LOCATION
Le Tout en "party"
• DÉCORATION DE SALLE
• ÉQUIPEMENT POUR PARTY
• COSTUMES DE MASCARADE
• BALLON • CASINO • TENTE
• COMPTOIR DE LA MARIÉE
• LIVRAISON DE BOUQUET DE BALLONS
735, boul. du Royaume
CHICOUTIMI - 696-4116

le QUOTIDIEN
Bon 150e Saguenay-Lac-Saint-Jean

NICHERIE

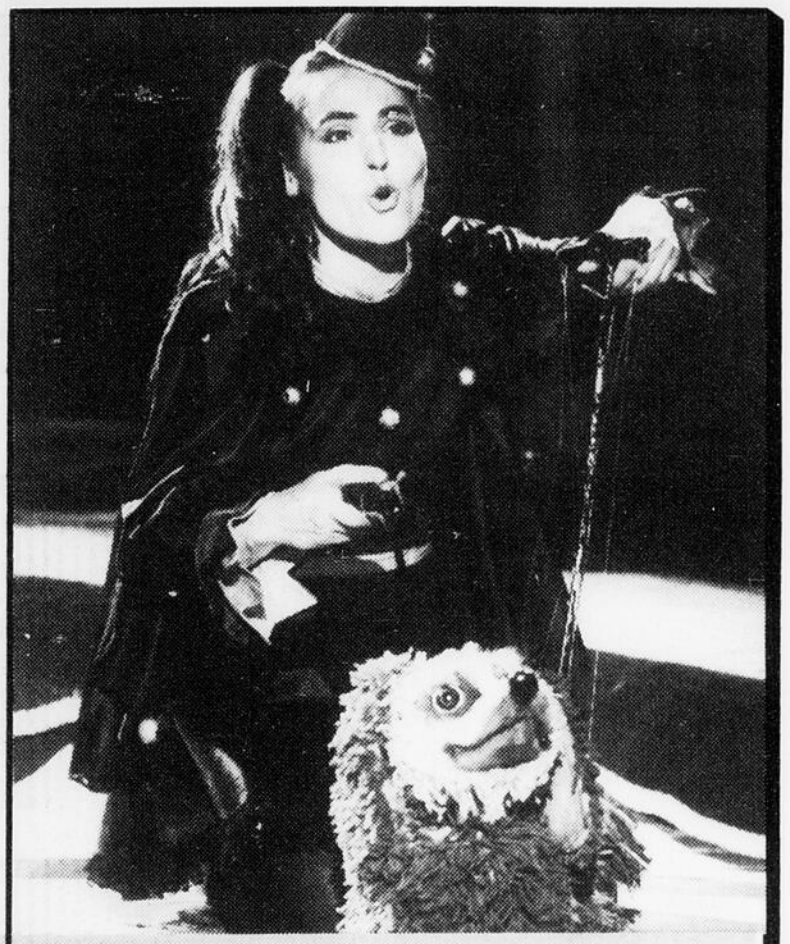
De tout-tout-tout pour votre animal
545-2473

15e année no ~~283~~ 233 Chicoutimi, jeudi 7 juillet 1988 50¢ 40 pages

Plus de $40,000

Importantes saisies de drogues

Page 2



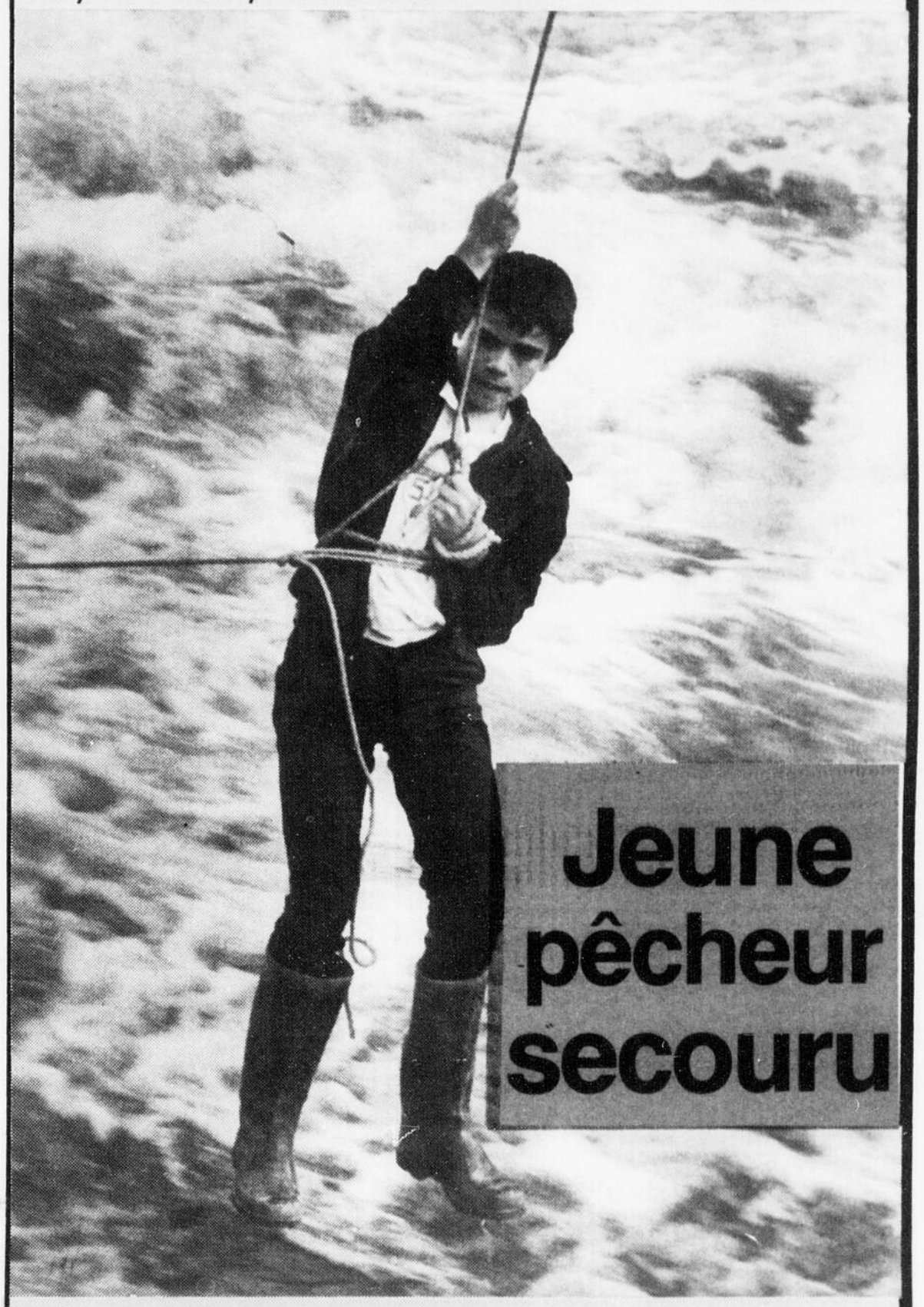
Marionnettes de Moscou

Captivant!

(Photo: Jeannot Lévesque)

Page 18

Exploit des policiers d'Alma



Jeune pêcheur secouru

(Photo: Steeve Tremblay)

Page 3

AUTOPRO®
SPÉCIALISTE DU CHÂSSIS
• Freins
• Silencieux
• Suspension
• Direction
• Traction avant
• Garantie nationale

ALBANEL
M&M Lamontagne et Frères Inc.
334, de l'Eglise
TEL.: 279-5553

STE-MONIQUE
Gauthier Ultramar Service
273, Honfleur
TEL.: 347-3892

ST-BRUNO
Mécanique générale J. Girard Enr.
353, Melançon
TEL.: 343-2740

MISTASSINI
Garage G./Tremblay & Fils
165, rue Dequen
TEL.: 276-0060

ST-CHARLES-DE-BOURGET
Garage Charles Tremblay Irving
358, Rang 2
TEL.: 672-4832

ST-FELICIEN
Garage L.M.G.T. Inc.
1053, boulevard Sacré-Coeur
TEL.: 679-1961

Trois opérations policières

Importantes saisies de drogues

par Bernard Larouche

JONQUIERE (BL)- Trois opérations policières impliquant autant de corps policiers ont permis la saisie de drogues évaluées à plus de $40,000, hier, à Sainte-Monique, Delisle et Lac Kénogami.

La plus importante perquisition s'est effectuée vers 18 h 30 alors que les policiers ont frappé à deux endroits différents, dans une résidence secondaire de Lac Kénogami et au bar Le Broadway, situé sur la rue Saint-Antoine à Jonquière.

Tenue conjointement par l'Escouade des moeurs de la Sûreté du Québec, la Sûreté municipale de Jonquière et la Gendarmerie royale du Canada, l'opération a conduit à l'arrestation de cinq individus de Jonquière, dont un homme de 34 ans bien connu des milieux policiers.

A ces deux adresses, la police a mis la main sur de la cocaïne et du hashish dont la valeur est évaluée à environ $25,000. L'enquête se poursuit et devrait mener à des mises en accusation variant de possession simple de stupéfiants à possession en vue d'en faire le trafic.

Plus tôt dans la journée, les membres de l'Escouade des moeurs et leurs confrères du poste d'Alma de la SQ s'étaient présentés dans deux résidences du Lac-Saint-Jean pour y trouver de la drogue.

A 10 heures, une équipe a fait irruption dans une maison de la rue Pie XII, à Saint-Monique. A cet endroit, les stupéfiants perquisitionnés sont évalués à $15,000. Ils comprennent de la cocaïne, du hashish et de la poudre brune qui reste à être analysée, mais qui pourrait fort bien être du PCP.

Deux hommes âgés dans la trentaine ont été arrêtés puis relachés. Ils pourraient faire face à des accusations de possession de drogue dans le but d'en faire le trafic.

A la même heure, un autre groupe de policiers frappaient dans une résidence de la rue Saint-Dominique à Delisle. Ils y ont trouvé une certaine quantité de marijuana, dont la valeur atteint $3,000. Un homme de 45 ans a été interrogé à cet endroit et des poursuites judiciaires pourraient également être intentées contre lui.

Un maître de chien a facilité le travail des policiers à chacune de ces opérations.

Mère cruelle!

HAYWARD, Californie (Reuter)— Une mere âgee de 29 ans a comparu en justice mercredi, inculpée de mauvais traitements à enfant pour avoir habillé son fils de sept ans en cochon et l'avoir exposé en public ainsi déguisé.

May Francis Bergamasco s'est justifié en expliquant aux policiers qu'il avait volé pour $25 de cartes de baseball dans un magasin.

La mere avait affublé son fils d'un nez de cochon en carton découpé dans une boite à oeufs et l'avait obligé à rester assis sur le trottoir devant leur maison, mains derrière le dos.

Une pancarte indiquait aux passants: "Je suis un cochon idiot. On devient toujours mauvais on vole ou quand on ment".

Des voisins ont prévenu la police et emmené le gamin en larmes. La mère qui a plaidé non coupable, risque six mois de prison ou pourrait beneficier d'un non lieu si elle accepte de se soumettre à une psychanalyse.



SUCCES — Le populaire de jazz Uzeb a attiré plus de 2,500 personnes, hier soir, à Place du Festirame, à Alma. Profitant des largesses de Dame Nature, les adeptes de musique de notre région ont passé une soirée fort agréable. Cette photo a été croquée sur place, hier soir, en début de spectacle.

(Photo: Steeve Tremblay)

Faits divers

Naufrage

QUEBEC (PC) — Quatre plaisanciers s'en sont tirés indemnes, mais non sans avoir pris un bain dans l'eau froide, en face de Petite-Rivière-Ouest, dans la baie des Chaleurs, en Gaspésie, quand leur bateau moteur a frappé un haut-fond et coulé, hier après-midi.

Le "Steve Martin no 1", mesurant 10 mètres et appartenant à M. Jean-Pierre Arsenault, de Chandler, a sombré presqu'immédiatement après le choc. Le propriétaire a souffert d'hypothermie et a dû recevoir des soins à l'hôpital.

Un pêcheur qui se trouvait sur la rive aurait eu connaissance de l'accident, il a mis sa chaloupe à l'eau et une demi-heure plus tard, il sauvait les naufragés avant que tout autre bateau n'intervienne.

Sabotage

MONTREAL (PC) — Un haut dirigeant du syndicat representant les techniciens et téléphonistes en grève de Belle Canada n'écarte pas la possibilité que les auteurs du "Massacre à la hache" des câbles du réseau téléphonique soient des membres de son syndicat.

"On est en mesure d'affirmer que, nous, on n'a pas recommandé ou organisé d'acte de sabotage contre la compagnie Bell Canada. Mais je ne suis pas capable d'affirmer qu'il n'y a pas quelqu'un, quelque part, qui ferait des actes de sabotage. Je suis incapable de suivre chacune de ces personnes.

"Vouloir vous dire qu'il est impossible que ce soit une des personnes de notre syndicat, ça serait rire de vous," a déclaré hier, M. René Roy, vice-président de la région du Québec du Syndicat des travailleurs en communication du Canada (STCC).

Loto

LOTTO 6/49

Tirage du mercredi
88-07-06

Les six numéros gagnants sont

6 13 19 22 25 27

Le numéro complémentaire:

16

Pas possible

Chinoise pas mal «flyée»

PEKIN (AFP) — Une paysanne chinoise a "décollé" sous l'effet d'une puissante tornade et effectué un vol de trois minutes à plusieurs dizaines de mètres d'altitude avant d'atterrir indemne, a rapporté mercredi un quotidien de Shanghai.

Liu Lanfen, 33 ans, rentrait précipitamment chez elle dimanche dernier à la vue des nuages noirs annonciateurs de la tornade quand elle s'est sentie soudain emportée dans les airs, selon le quotidien Libération.

En vol, la paysanne a pu réaliser qu'elle passait au-dessus de lignes électriques à haute tension, avant de survoler "des centaines d'arbres", a-t-elle raconté après son atterrisage réussi dans un district proche de Shanghai.

Examinée par des médecins, la paysanne, encore choquée, ne présentait aucune contusion, indique le journal.



Le monument Hébert

6 juillet 1926

Antoine Hudon, dernier pionnier vivant d'Hébertville, dévoila le monument Hébert érigé en hommage au curé fondateur de cette paroisse, le 6 juillet 1926. Quatorze petits garçons déposèrent chacun une couronne au pied du monument en souvenir des premiers colons qui passèrent l'hiver 1850-1851 au Lac-Saint-Jean. Antoine Hudon, dernier survivant, devait mourir à son tour, le 10 novembre 1932, à l'âge de cent ans.

C'est l'abbé Jérémie Gagnon qui, en 1923, lança l'idée d'un monument à la mémoire du curé Hébert et des pionniers. Un comité fut formé incluant le ministre provincial Emile Moreau et les maires Arthur Tremblay et Gaudiose Guérard. Une campagne de souscription fut organisée pour recueillir les fonds nécessaires à la réalisation du projet.

Le monument Hébert fut élevé au village d'Hébertville, le long de la route régionale. Il repose sur un socle de granite bleu et porte l'inscription suivante: «Au Rév. N.-T. Hébert. La région du Lac-Saint-Jean reconnaissante.» Une gerbe de blé a été sculptée dans la pierre ainsi qu'une croix et une faucille. Un piédestal de granite rouge supporte la statue de bronze qui représente l'abbé Hébert montrant à un colon qui l'accompagne les vastes champs qui s'offrent à lui.

(Texte tiré de l'Almanach historique du Saguenay—Lac-Saint-Jean «Notre histoire à petits pas», édité par Les éditions du Gaymont).

Sommaire

Arts	18
Bandes dessinées	24
Bourse	22-23
Détente	25
Décès	31
Économie	24
Horoscope	25
Petites annonces	26 à 30
Sports	33 à 40
Télévision	16-17

Loto

La Quotidienne

A trois chiffres:
8 1 5
A quatre chiffres:
2 9 9 8

Abonnement:
545-4474

Le Quotidien
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, G7H 5C1
Bibliothèque nationale du Québec
Courrier de deuxième classe (no 32131) Port de retour garanti



Prévision d'arrosage des pelouses

Pour tous les usagers des municipalités du Saguenay et du Lac-Saint-Jean, il n'est pas nécessaire d'arroser vos pelouses avant 3 jours.

Conseil sur l'économie d'eau potable

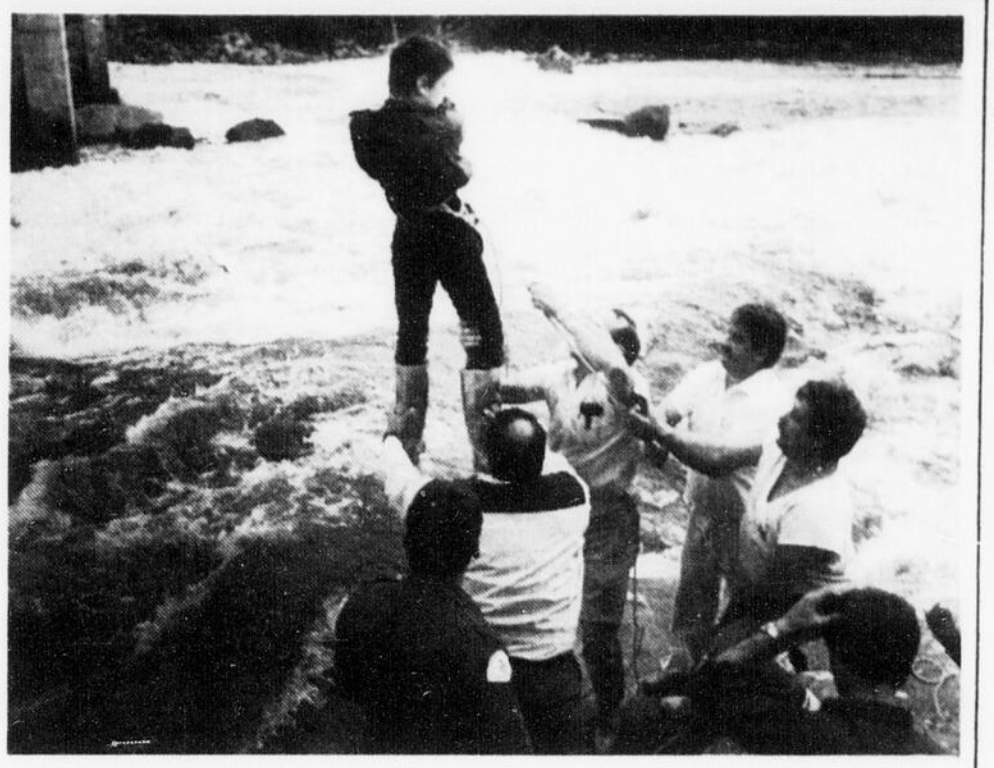
Saviez-vous que 30% de la consommation d'eau est utilisée pour les toilettes?

La rédaction Saguenay.....**545-4474** — Lac-St-Jean-Est (Alma).....**668-4506** — Lac-St-Jean-Ouest St-Félicien.....**679-3832**



AIDE — Deux policiers escortent le jeune Luc Bouchard, après qu'il fut tiré de sa mauvaise posture.

(Photo: Steeve Tremblay)



CABLES — A l'aide de câbles, les policiers ont sauvé le jeune pêcheur en difficulté. Tout s'est déroulé de belle façon.

(Photo: Steeve Tremblay)

A la Petite décharge à Alma

Jeune pêcheur secouru par la police

ALMA (BL)- Un jeune pêcheur d'Alma a eu la peur de sa vie, hier midi, alors qu'il a été retiré des eaux de la Petite décharge après l'ouverture des pelles du barrage opéré par la compagnie Price.



Bernard Larouche

Selon les informations transmises par la police almatoise, Luc Bouchard, un adolescent de 13 ans domicilié sur la rue Racine à Alma, pratiquait son sport favori juste en bas du pont Carcajou.

Debout sur une grosse roche, tout allait bien pour le jeune homme lorsque, vers 14 h 15, le niveau de l'eau a augmenté subitement. Quelques instants plus tôt, la direction de l'usine Price avait décidé d'ouvrir les pelles de son barrage en raison des pluies des dernières heures.

De peine et de misère, le pêcheur a réussi à s'accrocher à la roche, résistant contre un courant qui se faisait de plus en plus menaçant.

Informées qu'un individu était en difficulté dans la rivière Petite décharge, les autorités policières ont envoyé sur place une équipe d'une douzaine de policiers et pompiers. A leur demande, les pelles du barrage de la papetière ont été refermées dans le but de baisser le niveau de l'eau.

Les secouristes ont décidé de fixer des câbles au pont. Pendant ce temps, le jeune Bouchard dépensait tout ce qui lui restait d'énergie pour ne pas être emporté par les vagues. Finalement, après plusieurs minutes d'angoisse, l'adolescent a été remonté à l'aide des câbles sur la terre ferme. Fatigué mais en vie.

L'opération aura duré une bonne trentaine de minutes. Question de ne prendre aucune chance, les policiers ont fait appel à la Base militaire de Bagotville qui a dépêché son hélicoptère de secours sur les lieux. L'appareil n'a toutefois pas eu le temps de se rendre avant le spectaculaire repêchage.

Trois membres de l'organisme Sauvetage 02 ont aussi assisté à l'intervention, prêts à mettre leur embarcation à l'eau à tout moment.

Selon un policier d'Alma, l'adolescent peut se compter chanceux d'être encore en vie, car le courant était fort et l'eau montait rapidement.

Manifestation interrompue

par Bernard Larouche

CHICOUTIMI (BL)- Les policiers de Chicoutimi ont freiné l'élan d'un petit groupe qui manifestait contre l'avortement, hier après-midi, sur la rue Racine.

Selon les informations obtenues, des citoyens ont communiqué avec la police pour se plaindre notamment de la façon un peu agressive avec laquelle le groupe abordait les gens pour leur remettre un dépliant.

Vers midi, des patrouilleurs ont rencontré une première fois le groupe de six ou sept manifestants. Munis de banderolles à l'effigie de leur mouvement, les contestataires se tenaient au coin Racine et Hôtel de ville. Un de leurs représentants aurait alors expliqué qu'il avait obtenu l'autorisation d'un membre de la centrale policière pour tenir leur manifestation.

Après vérification, les policiers sont retournés sur les lieux vers 14 heures. Cette fois, le mouvement a été invité à interrompre son action sur le champ.

Selon un policier interrogé, le groupe n'a pas respecté le règlement municipal 834, selon lequel on doit détenir une autorisation du greffier de la ville pour distribuer des dépliants sur la rue. Toujours selon la même source, le groupuscule manifestait de façon pacifique et ne scandait aucun slogan.

Par contre, l'une des citoyennes qui s'est plainte à la police, Régine Hamelin, explique que les automobilistes n'avaient pas d'autres choix que de prendre la documentation qui leur était proposée.

«Ils étaient agressifs envers les gens. On était obligé de le prendre leur dépliant», rapporte la Chicoutimienne.

Cette dernière a d'ailleurs été offusquée de recevoir un dépliant entièrement rédigée en langue anglaise. Ce n'est qu'un peu plus tard qu'elle a mis la main sur la version française pour découvrir que le mouvement protestait contre l'avortement.



SUR LA RACINE — Munis de banderolles, quelques manifestants ont protesté, hier, sur la rue Racine à Chicoutimi.

(Photo: Jeannot Levesque)

Massacre

Les manifestants stoppés par la police sont membres de la Société canadienne pour la défense de la tradition, la famille et la propriété (TFP). Selon leur dépliant, intitulé «L'apologie du massacre des innocents», le but de l'association est la défense des valeurs fondamentales de la civilisation chrétienne contre «les attaques du communisme et du socialisme».

Le propectus reprend le message envoyé récemment aux membres du Parlement canadien qui seront appelés à voter librement sur la question de l'avortement.

Dans sa missive, le regroupement demande aux élus de garantir le principe «sacré» du droit à la vie. «Sans une telle garantie, le Canada cessera d'être une nation civilisée», peut-on lire dans le document de quatre pages.

Plus loin, l'association adopte un ton presque extrémiste en indiquant qu'il n'y aucune alternative modérée à l'avortement. «La seule forme acceptable de modération, c'est un rejet total. La TFP se sent donc obligée de demander l'interdiction totale dans nos lois de toute forme d'avortement direct.»

Radars - Radio VHF - Enrouleurs de voiles - Pilotes automatiques - Articles d'entretien - Vêtements chauds - Annexes Zodiac Radars - Radio VHF - Enrouleurs de voiles

PEDALOS $495 a partir de



CONTOUR

Pour souligner l'arrivée des vacances, Nordest Marine vous offre cette semaine ces Spéciaux Vacances.

NORDEST MARINE
1405 Boul Tadoussac Chic-Nord
543-4561

BAYLINER



Bayliner 1950 - 1987		
SPECIAL VACANCES:		$19,950
18' KMV Sagamo	170 hp Mercruier. Rég.: $22,000	
SPECIAL VACANCES:		$17,500
17' KMV Yamaha	50 hp. (démo). Rég.: $17,000	
SPECIAL VACANCES:		$13,800
15' KMV 480. Rég.: $5,700		
SPECIAL VACANCES:		$4,995

AUSSI: Plusieurs modèles d'occasion disponibles

Vêtements chauds - Annexes Zodiac Radars - Radio VHF - Enrouleurs de voiles - Pilotes automatiques - Articles d'entretien - Vêtements chauds - Annexes Zodiac Pilotes automatiques - Articles d'entretien

PME à Chicoutimi

Un ébéniste se plaint du conseil de ville

CHICOUTIMI (CD) — «Au lieu de protéger les petites et moyennes entreprises (PME), l'administration chicoutimienne fait l'impossible pour les éloigner de chez elle.»

Roch Potvin, un ébéniste dont l'atelier situé dans le



Catherine Delisle

secteur du rang Saint-Martin a été ravagé par le feu le 7 mars dernier, attend toujours son permis de la ville pour reconstruire et administrer son commerce.

«J'ai toujours pensé qu'une administration municipale devait attirer les PME pour qu'elles progressent chez elle. A Chicoutimi, c'est le contraire. On tente par tous les moyens de faire avorter les projets», lance sur un ton excédé Roch Potvin.

Depuis plus d'une trentaine d'années, Roch Potvin possède un atelier d'ébénisterie dans le rang Saint-Martin. Il embauche une quinzaine d'employés. Selon lui, il s'agit fort probablement de l'entreprise la plus importante du genre au Saguenay—Lac-Saint-Jean.

Depuis que son atelier a été détruit par le feu, l'ébéniste soutient qu'il tente par tous les moyens de reconstruire sa bâtisse au même endroit parce que les coûts seraient moindres (les fondations sont toujours existantes), mais en vain. «On me met constamment des bois dans les roues, admet-il, en attendant mon ancien local où se trouve encore de la machinerie que je n'ai pas pu mettre à l'abri est la cible d'actes de vandalisme».

L'ébéniste ne cache pas que, s'il avait attendu que la ville bouge, il serait sur le chômage de même que ses employés. Il s'est donc trouvé un local sur le boulevard de la Grande-Baie pour compléter ses contrats. «J'aurais perdu des milliers de dollars si je n'avais pas réussi à remplir mes engagements», avance-t-il.

Selon Roch Potvin, la conseillère Marina Larouche a été la seule à défendre son dossier. «Ce qui n'est pas le cas d'Hélène Boivin-Pilote. C'est pourtant la conseillère municipale de mon quartier, lance-t-il. Je ne la connaissais pas avant. Maintenant, c'est fait», enchaîne M. Potvin.



FEU — Roch Potvin attend toujours qu'on lui permette de reconstruire son atelier dans le rang Saint-Martin. En attendant, il complète ses contrats dans un local sommairement aménagé sur le boulevard de la Grande-Baie.

Roch Potvin, qui fait valoir qu'il est installé dans le rang Saint-Martin depuis plus de 30 ans, n'hésite pas à dire que Hélène Boivin-Pilote cherche d'abord à protéger les contribuables qui souhaitent vendre leurs terrains à des fins résidentielles. L'ébéniste est pourtant persuadé que personne ne s'établira à cet endroit, notamment en raison de la présence des pétrolières et de l'usine d'épuration qui devrait y être implantée.

Administration municipale

Le directeur général de la ville de Chicoutimi, Marcel Demers, explique que le problème est plus complexe. Selon le porte-parole, l'immeuble de M. Potvin a été détruit à plus de 50 pour cent de sorte qu'il perd ses droits acquis.

«De plus, poursuit-il, à cette époque, une étude avait déjà été commandée afin de revoir la problématique de l'affectation des sols où se trouvent notamment les pétrolières et la bâtisse de Rock Potvin». L'étude, qui a été confiée à une firme privée d'urbanistes, doit être déposée d'ici quelques semaines. Mentionnons aussi que, l'an dernier, des promoteurs avaient demandé que la ville procède à un changement de zonage (il s'agit d'une zone mixte).

Le dossier a également été retardé par un avis de motion présenté durant cette période par la conseillère Hélène Boivin-Pilote afin de modifier le règlement de zonage dans ce secteur. Cependant, le règlement n'a pas été déposé, les élus attendaient d'abord les conclusions de l'étude. L'avis de motion est maintenant caduc.

Selon Marcel Demers, le problème à ce moment-ci, est qu'avec les nouveaux règlements de construction, la bâtisse de M. Potvin est dérogatoire. Ce dernier a demandé une dérogation mais il reste à savoir si elle est mineure ou majeure. Selon le porte-parole de la ville, le règlement permet effectivement au conseil d'accorder, dans certains cas, une dérogation mineure.

Comme les membres du comité consultatif sont présentement en vacances, ce sont les fonctionnaires qui sont chargés d'étudier le dossier et de faire les recommandations qui s'imposent au conseil municipal. Mais, selon Marcel Demers, M. Potvin n'a pas encore fourni tous les documents nécessaires pour procéder à l'analyse. «Dès que nous aurons tous les éléments, ça ne tardera pas avant que les élus se prononcent sur le sujet», prévoit le porte-parole de la ville.

Du 4 au 7 août

Salon agricole

ALMA (JSTP) — La cinquième édition du Salon agricole, industriel, commercial et culturel se tiendra du 4 au 7 août sur le site du CREPS d'Alma, sous la présidence d'honneur du nouveau député de Lac-Saint-Jean Est, Lucien Bouchard.

Cette année, les organisateurs espèrent franchir la barrière psychologique des 10,000 visiteurs puisque leur exposition vient d'être reconnue officiellement sur le plan provincial. L'an dernier, 8,000 personnes avaient franchi les tourniquets de l'exposition.

L'organisation dispose d'un budget de $60,000. De ce montant, le gouvernement du Québec a versé une subvention de près de $7,000, qui seront distribués en prix aux gagnants des concours agricoles.

Plus de 68 exposants se partageront l'animation du site durant les quatre jours que durera l'exposition. Parmi les nouveautés au programme, notons la venue d'une troupe d'acrobates de Montréal, la tenue de la première exposition de chevaux (pur-sang et croisés), en plus des kiosques mettant en vedette des produits régionaux et du casino.

La Société d'agriculture du Saguenay—Lac-Saint-Jean fera l'attribution d'une Volkswagen Fox GL lors d'un tirage qui viendra clore la cinquième édition de l'exposition. Les détenteurs des 1,499 autres billets auront accès aux deuxième et troisième prix, soient $1,000 en argent comptant et un bon d'achat de $500.



ORGANISATEURS — André Ménard, vice-président, Daniel Côté, président et Roxanne Roy, secrétaire.

Ash commente le déficit

JONQUIERE (JSTP) — C'est lundi, au plus tard, que l'on connaîtra le montant exact du déficit de la sixième édition de Jonquière en fête.

Sans vouloir en dévoiler les chiffres, Bertrand Ash, représentant du conseil municipal de Jonquière, a indiqué que le déficit n'atteignait pas les $100,000, comme le laissait entendre un journal hebdomadaire de la région dans son édition de mardi.

«Les organisateurs ne peuvent pas encore divulguer les chiffres officiels parce qu'il reste encore des factures à payer et qu'il y a un paquet de chiffres qui traînent», a expliqué le conseiller lors d'un bref entretien téléphonique.

Interrogé sur l'ampleur du déficit, le conseiller a évidemment adopté la même attitude que les organisateurs, soit celle du «motus et bouche cousue», se contentant simplement de mentionner que «le Réveil y a été un peu fort».

Chose certaine, le déficit de cette année ne remettra pas en question la présentation d'une septième édition de Jonquière en Fête. «Il faudra penser à des plans de redressements pour l'an prochain et il est clair qu'il faudra en changer la formule», a conclu le conseiller.

Institut Roland-Saucier

Rien n'assure le retour des psychiatres

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) — Même si le Conseil des ministres accepte de mettre en application certaines mesures incitatives proposées par la ministre Thérèse Lavoie-Roux, rien ne permet de croire que les psychiatres accepteront de retourner pratiquer à plein temps à l'Institut Roland-Saucier.

Conseiller à la direction générale de l'Institut Roland-Saucier, Michel Kirouac confie que les quatre psychiatres qui ont choisi de démissionner sont sur le point d'ouvrir leur cabinet privé, à Chicoutimi... à moins que ce ne soit déjà fait.

On sait qu'un d'entre eux a démissionné le 30 juin. Les trois autres devraient imiter son geste le 15 juillet. Il ne restera donc que deux psychiatres attachés à plein temps à l'Institut Roland-Saucier, alors qu'il en faudrait au moins 17 pour répondre convenablement aux besoins.

Malgré tout, Michel Kirouac pense que si le Conseil des ministres accepte de mettre en application les mesures incitatives proposées par la ministre de la Santé et des Services sociaux, Thérèse Lavoie-Roux, les médecins consentiront peut-être à pratiquer à mi-temps à l'Institut même s'ils possèdent leur cabinet privé.



Madame la ministre Thérèse Lavoie-Roux.

Ce que propose la ministre Lavoie-Roux, c'est d'accorder une rémunération additionnelle de 20 pour cent aux psychiatres et de 15 pour cent aux omnipraticiens qui pratiquent à l'Institut Roland-Saucier soit une mesure semblable à celle qui est accordée dans les régions identifiées comme «zones-désignées». «Il faut maintenant que le Conseil du trésor se prononce sur le sujet après quoi, il acheminera sa recommandation au Conseil des ministre qui prendra la décision finale», explique le porte-parole de l'Institut Roland-Saucier. Le Conseil des ministres devrait rendre sa décision vers le 14 juillet. «Nous rencontrerons alors une nième fois les psychiatres pour connaître leurs intentions», poursuit le conseiller à la direction générale.

Michel Kirouac croit néanmoins que cette mesure, si elle est acceptée par le Conseil des ministres, permettra de solutionner le problème à moyen terme. «Nous avons participé à plusieurs campagnes de recrutement ces quatre dernières années, rapporte-t-il, et toujours les médecins nous signalaient que s'il existait des mesures incitatives, ils seraient davantage intéressés à venir pratiquer dans une région éloignée comme la nôtre.»

«Au Saguenay—Lac-Saint-Jean, poursuit M. Kirouac, les médecins se sentent loin des centres universitaires de recherche et de pratique.» «De plus, convient-il, leur qualité de vie est inférieure surtout lorsqu'ils ne sont qu'une «poignée» de médecins pour une telle quantité de travail à absorber.» Une compensation financière est donc bien reçue.

Commission de formation professionnelle de la main-d'oeuvre
Région Saguenay–Lac-Saint-Jean

CFP

Cours à plein temps
avec allocations de formation

Console de création de pages en mode vidéotex: édition
(débutant)

Endroit: **Collège d'Alma**
Dureé: **219 jours**
Début: **22 août 1988**

PRE-REQUIS:
Détenir un diplôme d'études secondaires (DES) ou l'équivalent.

Assurances générales
(débutant)

Endroit: **Collège d'Alma**
Durée: **130 jours**
Début: **29 août 1988**

PRE-REQUIS:
Détenir un certificat d'études collégiales (CEC) en techniques administratives dans une discipline autre que l'assurance générale ou posséder une formation jugée équivalente.

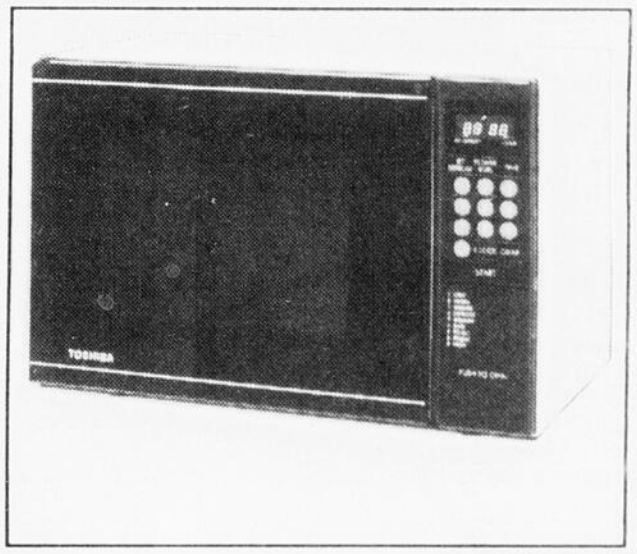
INFORMATION ET INSCRIPTION:

Centre d'emploi du Canada de votre localité

Ces cours sont organisés par la Commission de formation professionnelle en collaboration avec les Centres d'Emploi du Canada et le Service d'éducation des adultes des institutions d'enseignement de niveaux secondaire et collégial.

Vente ETIQUETTES ORANGE
Quand je pense à ça...

TOSHIBA

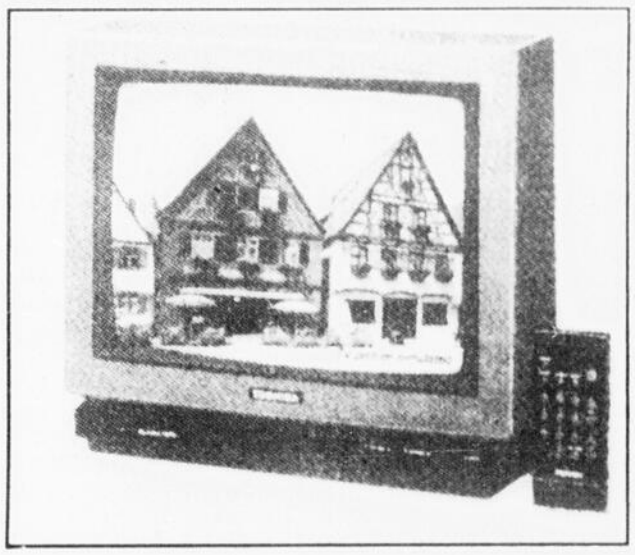


FOUR MICRO-ONDES
- Capacité 6 pi. cu.
- 9 niveaux de puissance
- Horloge numérique
- Système «JCT Defrost»
- Rappel automatique

Prix suggéré: $349.95

$239.95

TOSHIBA



TELEVISEUR 20"
- Syntonisateur 110 canaux
- Télécommande à 19 touches à accès direct
- Minuterie à arrêt automatique

Prix suggéré: $749.95

$529.95

- MISE DE COTE
- PLAN DE FINANCEMENT
- LIVRAISON GRATUITE

gf

Je pense à toi!

gagnon FRÈRES MEUBLES

Dossier de gestion des déchets

Laterrière demande à Lincoln d'intervenir

CHICOUTIMI (YB) - Le conseil municipal de Laterrière demande expressément au ministre de l'Environnement (MENVIQ), Clifford Lincoln, d'intervenir dans les meilleurs délais dans le dossier de la gestion des déchets du territoire du Haut-Saguenay.

Dans un télégramme qu'il vient d'acheminer au ministere, le conseil fait valoir l'urgence de la situation à la suite du résultat du référendum populaire tenu récemment à Saint-Honoré et prie le ministre d'agir.

Invité à commenter les récents événements (le non servi par la population à la MRC et au conseil municipal de Saint-Honoré, la démission du maire Pierre Lavoie), le maire Paul-Dominique Gagnon estime que «La MRC du Fjord-du-Saguenay a fait des efforts considérables pour trouver un site d'enfouissement sanitaire mais n'a pas vraiment envisagé que la population de Saint-Honoré puisse dire non comme elle vient de le faire.»

Est-ce à dire que tout le dossier en est à la case départ? «Non», soutient Paul-Dominique Gagnon, «car même si aucune solution n'apparaît encore clairement, il n'en reste pas moins que la population est sensibilisée plus



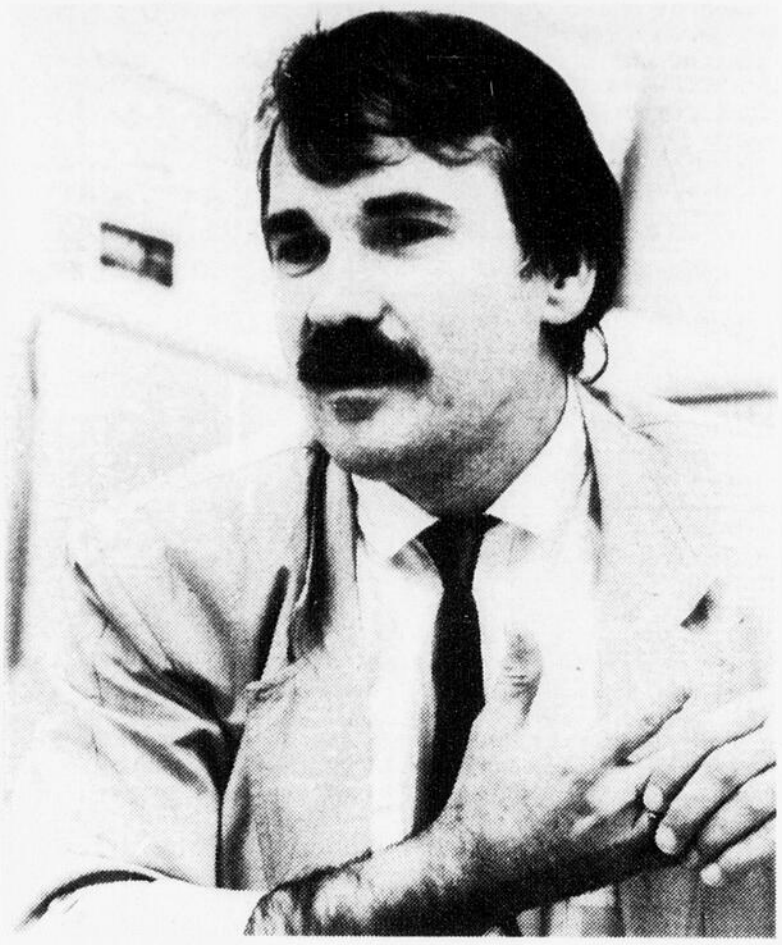
Yvon Bernier

que jamais aux divers aspects du dossier.»

Questionné à savoir si l'implantation d'un site aménagé près du centre de masse ne pourrait pas être la solution, le maire répond que ce type de site constitue en soi une alternative valable mais qu'il importe d'abord de bien évaluer tous les paramètres, et surtout les coûts de réalisation avant de s'aventurer trop loin dans cette direction.

Urgence

Le conseil municipal n'est pas le seul organisme à considérer que la présente situation commande l'intervention du ministre. Le Comité d'environnement de Laterrière et le Comité des citoyens du rang Saint-Paul sont tout a fait du même avis, mentionne de plus le maire de Laterrière.



INTERVENTION SOUHAITEE — Le maire de la municipalité de Laterrière, Paul-Dominique Gagnon, est d'avis que le ministre Clifford Lincoln devra intervenir dans l'épineux dossier de la gestion des déchets et que cela devra se faire dans les meilleurs délais. (Photo: Le Quotidien)

«Ces derniers mois, le conseil est parvenu a convaincre ces comités de mettre des bémols sur leurs actions et moyens de pression compte tenu de la possibilité que Saint-Honoré dise oui à l'implantation d'un site d'enfouissement sanitaire. Il est maintenant difficile de prévoir comment vont réagir ces groupes. Au site d'enfouissement de Laterrière et de ses abords, il n'y a guère d'éléments pour inspirer un peintre ou un artiste», fait ressortir sans plaisanter le maire Paul-Dominique Gagnon.

Comité de citoyens

Une action d'éclat se prépare bientôt

CHICOUTIMI (YB) - Au coeur même de la période estivale, le Comité des citoyens du rang Saint-Paul prépare une action marquante afin de rappeler aux élus responsables du dossier de la gestion des déchets qu'une solution adéquate doit être trouvée.

Sans dévoiler la nature du moyen de pression envisagé, le porte-parole du comite, Gilles Racine, indique que les citoyens concernes s'apprêtent à mettre au point une action commune au cours des prochains jours. «L'opération ne devrait pas manquer d'attirer l'attention. Elle peut même être qualifiée de spectaculaire», ajoute le porte-parole.

Télégramme au ministre

Gilles Racine signale de plus que le comité vient tout juste d'expédier un télégramme qui presse le ministre de l'Environnement Clifford Lincoln d'intervenir dans le dossier.

La première partie du message précise laconiquement: «Le site de Laterrière est saturé. Nous aussi.» Le même message indique de plus que la patience des citoyens a atteint ses limites, que la rivière Chicoutimi est de plus en plus polluée et que les eaux de lixiviation provenant du site d'enfouissement ont contamine les eaux de puits artesiens qui appartiennent a des Laterrois de ce secteur.

Commission scolaire de la Jonquière

Première réunion du conseil

par Catherine Delisle

JONQUIERE (CD) — A la toute nouvelle Commission scolaire de la Jonquière, le président Denis Gosselin confie qu'il ne sera plus jamais question du houleux débat entourant la fusion. «Désormais, les commissaires travailleront ensemble pour défendre une cause commune: l'intérêt de l'enfant», a-t-il fait ressortir.

Hier, lors de la première session du conseil des commissaires de la Commission scolaire de la Jonquière, le président Denis Gosselin a mentionné qu'un défi de taille se dressait maintenant devant eux, soit celui de «s'assurer que cette nouvelle commission scolaire devienne l'idéal recherché par ses semblables».

Effectivement, depuis le premier juillet, une nouvelle commission scolaire est née, issue de la fusion des trois commissions scolaires locales et de la disparition de la Régionale Lapointe.

«Avec un budget de $71 millions de dollars, 1,400 employés et 15,000 étudiants, la Commission scolaire de la Jonquière devient ainsi le deuxième plus important employeur de la région», a admis le président au cours d'un bref entretien.

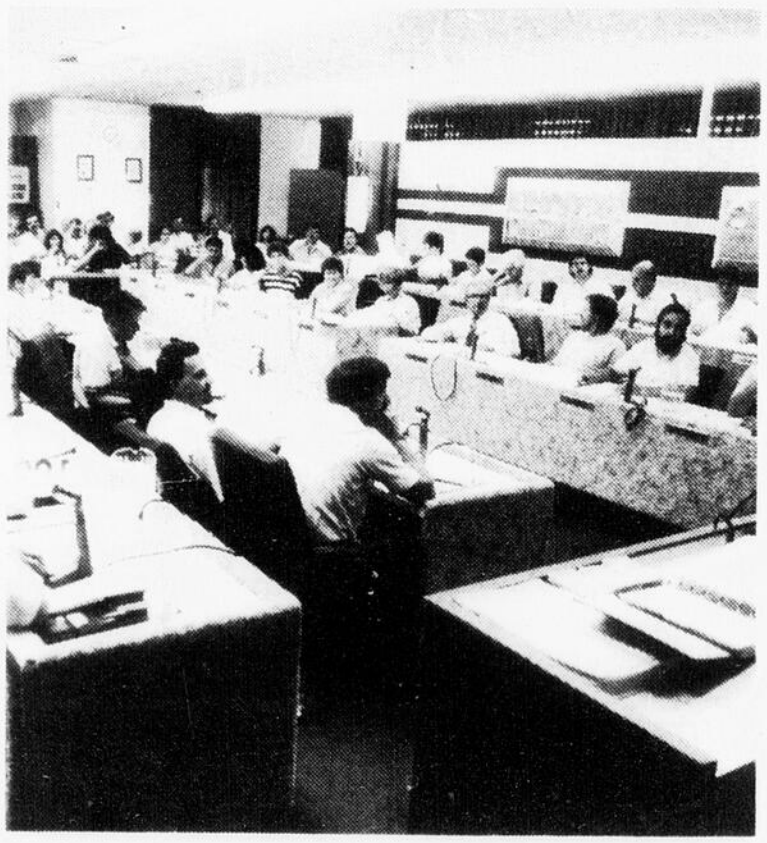
Selon Denis Gosselin, il faut maintenant travailler ensemble à bâtir cette nouvelle commission scolaire tout en ne perdant jamais l'objectif premier qui est de donner le meilleur service aux nombreux étudiants.

«Nous aurons aussi à travailler sur les nouvelles politiques, sur le code de procédure et sur la formation des divers comités», a-t-il encore énuméré. «Il faudra donc s'assurer de la pertinence de nos décisions tant en ce qui concerne le personnel que les étudiants. Mais mon voeu le plus cher, a encore rappelé le président, est de voir les commissaires s'unir pour défendre une cause commune: l'étudiant.»

A cette première séance du conseil des commissaires (lequel est formé de 43 commissaires et de deux commissaires parents), l'assemblée a décidé d'adopter le code de procédure de l'ancienne Commission scolaire régionale Lapointe (CSRL). Selon le secrétaire général, William Roussy, il est effectivement préférable d'attendre que la nouvelle loi sur l'Instruction publique soit adoptée avant de travailler à construire un autre code de procédure.

Quant aux règlements généraux, les commissaires ont également accepté d'adopter les mêmes que ceux de l'ancienne CSRL, jugeant qu'il était plus opportun d'attendre la réforme de la loi sur l'Instruction publique.

Enfin, le conseil a adopté son calendrier des sessions régulières tel que recommandé par le directeur général, Claude Tremblay. Ainsi, le premier mardi du mois se tiendra un comité exécutif, le deuxième mardi du mois, un conseil des commissaires, le troisième mardi du mois, ce sera une période de relâche et finalement, le dernier mardi du mois, il y aura une autre rencontre du comité exécutif. Ce calendrier sera effectif à compter du mois de septembre. Le conseil des commissaires tiendra sa session régulière le 16 août.



PREMIERE — Le conseil des commissaires de la nouvelle Commission scolaire de la Jonquière tenait sa première session, hier soir.

MARCHÉ DE L'ÉLECTRONIQUE

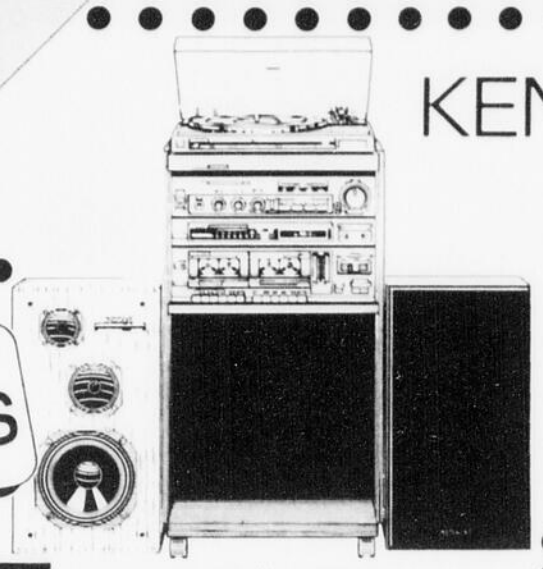
DES PRIX BRANCHÉS EN AUDIO

LE PLUS BAS PRIX GARANTI OU LA DIFFERENCE +25%

Si jamais vous trouvez un de nos articles annoncé à moins cher ailleurs, nous serions prêts à égaliser ce prix. Si ça se produisait dans les 15 jours suivant un achat chez nous, nous vous rembourserions la différence, plus 25% sous forme de note de crédit. C'est du vrai. Voyez les détails en magasin.

3 JOURS SEULEMENT

Meuble INCLUS Valeur de 100$

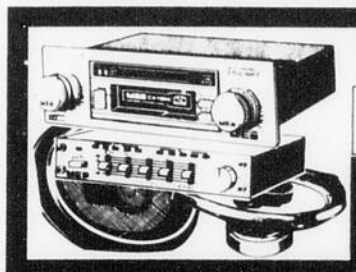


KENWOOD

ENSEMBLE AUDIO

- Amplificateur intégré (60 watts tot.)
- Syntonisateur AM/FM
- Magnétocassette double avec Dolby
- Table tournante à retour automatique
- Haut-parleurs, 3 voies

$699.95

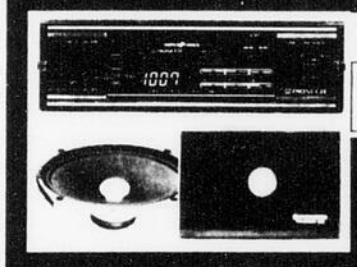


1. Rég.: 259.95$ — avec coupon $169.95

RADIO D'AUTO
- AM/FM stéréo
- Cassette
- Arrêt automatique

ÉGALISATEUR GRAPHIQUE
- 5 bandes
- 36 watts total

HAUT-PARLEUR
- 3 voies 6"X9"



2. Rég.: 429.95$ — avec coupon $399.95

PIONEER RADIO D'AUTO
- Am/Fm stéréo
- 24 stations présélectionnées
- Recherche auto.
- Cassette
- Relecture auto.

Haut-parleurs
- 6"x9"
- 60 watts



3. Rég.: 449.95$ — avec coupon $349.95

RADIO D'AUTO
- AM/FM cassette
- Inversion automatique
- 12 stations présélectionné
- Recherche automatique

Haut-parleurs
- 3 voies, 6"x9"



4. Rég.: 389.95$ — avec coupon $349.95

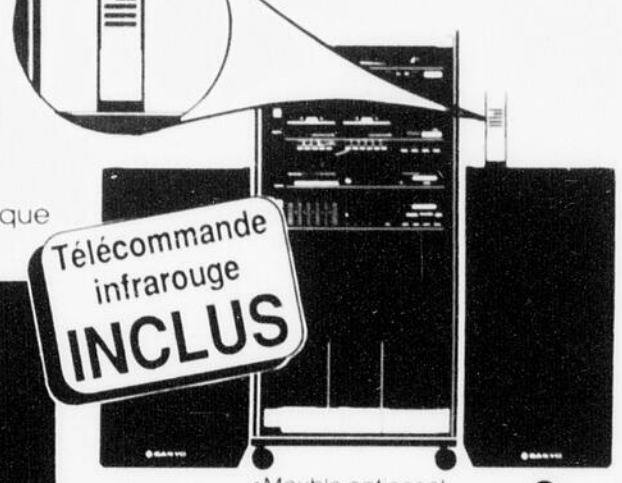
COMBINÉ AMPLI-RÉCEPTEUR / CASSETTE
- Syntonisateur analogue
- Cassette
- Inversion automatique

HAUT-PARLEUR
- 6"x 9"

SANYO

ENSEMBLE AUDIO
- Amplificateur 240 watts (total)
- Syntonisateur numérique
- Magnétocassette double
- Table tournante semi-automatique
- Haut-parleurs 3 voies

$799.95



Télécommande infrarouge INCLUS

•Meuble optionnel

PIONEER



ENSEMBLE AUDIO
- Amplificateur stéréo
- Syntonisateur AM/FM au quartz
- Magnétocassette double avec Dolby B&C
- Table tournante automatique
- Haut-parleurs Géants 3 voies

Cassettes TDK. D60 — 5 / 7.95$ SAC90 — 10 / 29.95$

•Meuble optionnel

$1299.95

MARCHÉ DE L'ÉLECTRONIQUE

Coupon Rabais

1. Rabais de 90$
2. Rabais de 30$
3. Rabais de 100$
4. Rabais de 40$

sur présentation de ce coupon

LA PLUS GRANDE SÉLECTION EN AUDIO

BRANCHÉ SUR LE CHOIX

SAGUENAY / LAC ST.-JEAN

PLACE DU ROYAUME

1401 Boul. Talbot
Tél.: 545-3240

déo •Télévisions •Audio •Portatifs •Vidéos •Caméras •Radios d'auto •Micro-ondes •Téléphones cellulaires •Jeux électroniques •Répondeurs •F

Les fonctionnaires bloquent le développement régional

Si personne n'y voit, l'entente Québec-Ottawa sur le développement de la zone périphérique de Parc Saguenay prendra fin, avant même que l'on ait dépensé 20 pour cent du budget consacré à la réalisation des projets proposés dans le cadre de cette association.



Carol Néron

Perçue à ses débuts comme le pactole de la décennie par plusieurs municipalités du Bas-Saguenay, l'affaire s'enlise dans les tracasseries administratives et les sombres méandres menant dans les officines gouvernementales des différents ministères québécois, appelés à intervenir dans la concrétisation des projets suggérés par le milieu.

Jusqu'à maintenant, environ $2 millions, sur les $10 millions prévus à l'origine, ont été distribués à titre de subventions. Cette façon de procéder au compte-goutte ne suscite guère d'enthousiasme auprès des intervenants du milieu, qui se débattent comme des diables dans l'eau bénite pour faire bouger les fonctionnaires québécois chargés de piloter les projets répondant aux critères de sélection de l'entente-cadre Québec-Ottawa.

Exemple typique de cette politique du pas-de-tortue, le projet d'aménagement d'un terrain de camping à l'Anse-Saint-Jean moisit sur les tablettes de l'entente-cadre depuis presque deux ans maintenant, bien que les politiciens aient donné le feu vert en conférence de presse ... Ce sont les fonctionnaires qui, pour une raison inconnue, ont transformé une simple opération de routine en course à obstacles essoufflante et démotivante.

Le maire d'Anse-Saint-Jean, Laurent-Yves Simard, s'attend à un déblocage au cours des prochains jours. Reste que ce projet d'aménager un terrain de camping, au coût de $500,000, aurait dû prendre forme, normalement, dès l'automne dernier et ensuite être livré à la population au début de l'été 1988.

Anse-Saint-Jean n'est pas la seule municipalité à goûter de la médecine de cheval des fonctionnaires. Petit-Saguenay, aussi, a eu maille à partir avec les grands inquisiteurs gouvernementaux.

A la fin du mois de mars dernier, des promoteurs de cette municipalité, voisine d'Anse-Saint-Jean, ont mis en demeure les fonctionnaires québécois de leur fournir une réponse, relativement au projet d'aménagement d'un terrain de golf, lui-même inclus dans un vaste complexe récréo-touristique.

Les promoteurs des Gites du Fjord, d'Anse-Saint-Jean, ont dû se débattre, eux aussi, dans le bourbier du fonctionnarisme québécois régional et ce, pendant tout le temps qu'a duré la construction de leurs chalets. Il aura fallu attendre plusieurs mois après la concrétisation du projet pour obtenir, enfin, les sommes d'argent promises par Québec dans le cadre de l'entente conclue avec le gouvernement fédéral.

Qui détient le véritable pouvoir?

Jusqu'à l'hiver dernier, certains députés fédéraux ne se sont pas gênés pour dénoncer l'inertie des fonctionnaires québécois affectés à l'entente-auxiliaire fédérale-provinciale. André Harvey est de ceux-là.

Le rapprochement entre Bourassa et Mulroney aidant, les critiques en provenance d'Ottawa se sont tues peu à peu, au cours des derniers mois. La lune de miel entre les premiers ministres canadien et québécois, officialisée de manière éclatante lors de l'élection partielle dans Lac-Saint-Jean, a mis fin, définitivement, aux récriminations.

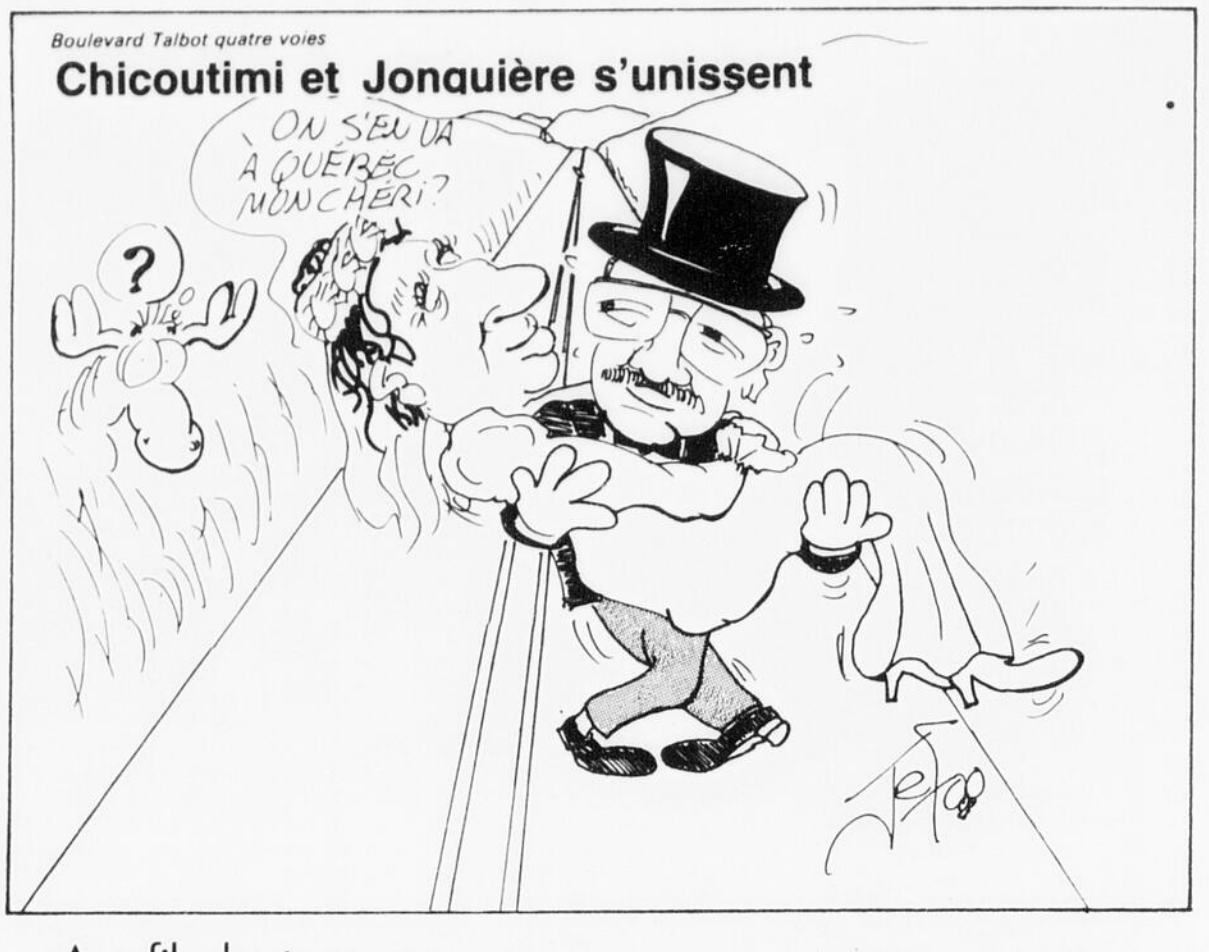
La question qui se pose, maintenant, est la suivante: si les fonctionnaires québécois persistent dans cette attitude un peu mesquine et qu'ils imposent des tracasseries administratives pour une entente-auxiliaire de $10 millions, quelle sera leur politique dans le cadre de l'application du programme de développement des régions périphériques, annoncé à grand renfort de publicité, durant la campagne électorale dans Lac-Saint-Jean?

Il ne s'agit plus ici de dix malheureux millions de dollars mais bel et bien de 120 millions!

On a toujours prétendu, pour diverses raisons, que les fonctionnaires détenaient le vrai pouvoir. Cette prétention s'avère très juste au Saguenay—Lac-Saint-Jean, où les serviteurs de l'Etat, plus que les politiciens, font leur loi.

Boulevard Talbot quatre voies

Chicoutimi et Jonquière s'unissent



Au fil du temps

Des automobilistes pollueurs!

Il suffit de rouler sur une grande artère du centre-ville de Chicoutimi, comme la rue Racine, pour réaliser le manque de civisme de certaines personnes.

Fréquemment, des véhicules sont stationnés en double, bloquant littéralement la voie de circulation aux nombreux automobilistes. On en voit de toutes les couleurs. De quoi nous faire dresser les cheveux sur la tête.

Des commentaires, nous en recevons à pleine pelletée au sujet de ce manque de délicatesse de certains automobilistes. Des personnes stationneraient en double pour des raisons aussi banales que d'aller prendre le café ou encore aller luncher au restaurant du coin!

Ce manque de discipline demeure inacceptable. Certains se foutent éperdument du bien être de leurs semblables et ne pensent qu'à eux.

Jasette et musique

Tant qu'à être parti sur le sujet, deux agissements d'automobilistes nous répugnent au plus haut point.

D'abord, c'est le gars qui croise son «chum» sur la rue Racine. Sans aucune gêne, les deux véhicules s'arrêtent en plein centre de la rue, et les deux copains entament une longue conversation du genre de: «Qu'est-ce que tu fais à soir...» et ce, sans tenir compte des pauvres «caves»



Pierre Bourdon

qui font la queue derrières eux, attendant désespérément que la conversation ne prenne fin.

Un autre agissement nous met en beau fusil.

C'est cette fameuse habitude de se promener en automobile, avec l'appareil de radio-stéréo ouvert «au boutte». A plusieurs coins de rues de là, les piétons peuvent entendre le son strident de cette musique qui leur casse vraisemblablement les oreilles.

«Mais, est-il sourd pour ouvrir son radio aussi fort?», entend-on en maintes occasions, lorsque nous nous promenons sur ces artères-spectacle!

Ces pseudo-amateurs de musique forte, qui font presque vibrer le sol sur leur passage, n'ont aucun respect pour leurs semblables. Ce sont des pollueurs de première classe.

Ce genre de pollution cause des problèmes tout aussi néfastes et sérieux que «notre pollution conventionnelle» tant décriée par nos environnementalistes, nos «verts» et les amants de la nature.

Grosse manchette!

Comme les gens peuvent oublier vite! C'est ce que nous pensions, hier, en lisant la «grosse manchette» du Devoir, traitant de l'étude socio-sanitaire réalisée au cours des dernières années par le département de santé communautaire de l'hôpital de Chicoutimi.

Certains media ont repris cette «vieille» nouvelle comme si c'était une grosse primeur. Pourtant, le 25 mars dernier, votre Quotidien publiait, sous la signature de notre journaliste Catherine Delisle, tous les détails de cette vaste enquête. Pas moins de trois textes traitaient de ce sujet.

Fidèle à notre souci d'informer rapidement nos lectrices et lecteurs nous avions publié les informations pertinentes dès le lendemain du dévoilement de cette étude. Nous n'avons sûrement pas failli à notre devoir.

Le QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Edité et imprimé par:
Imprimerie Le Progrès du Saguenay
Division groupe UNIMEDIA INC.
1051, boul. Talbot — Chicoutimi
G7H 5C1 — Tél.: 545-4474
Abonnement: 545-4664

Depôt legal
Bibliothèque nationale du Quebec
Courrier de la
deuxième classe (no 32131)
Abonnement ABC
Audition 2e semestre
33,686 abonnés

Prés. dir. général-éditeur: Gaston Vachon
Contrôleur: Jacques Larouche
Directeur de la rédaction: Bertrand Genest
Directeur de l'information: Carol Néron
Editorialiste en chef: Bertrand Tremblay
Chef des nouvelles: Andrée Rainville
Responsable de la section des arts et de la famille: Christiane Laforge
Responsable de la section des sports: Pierre Fellice
Directeur des ventes: Jean Tremblay
Directeur de la circulation: Jean-Louis Lavoie
Directeur de la distribution: Jean Béland
Représentant publicité nationale: Probec 5 Ltée
Montréal: 514-285-7306
Toronto: 416-967-1814

Votre opinion

Merci au nom de tous les travailleurs bénévoles

C'est avec grande surprise et beaucoup de plaisir que j'ai accueilli ma nomination au titre prestigieux de «Personnalité du mois de mai 1988» pour la région du Saguenay-Lac-St-Jean. Je veux vous faire savoir toute ma reconnaissance et je vous remercie, vous et le comité de sélection, de m'avoir élevé à ce niveau.

Au début, je ne savais comment réagir car je considérais l'honneur un peu trop grand pour le travail que j'avais accompli dans le dossier Memorial '88 à Chicoutimi Inc.

Maintenant, je reçois cet honneur au nom de tous les bénévoles de cette belle activité lesquels ont contribué à anoblir davantage le nom de la ville de Chicoutimi et de la région du Saguenay-Lac-St-Jean, auprès de toute la population canadienne. Et je les remercie grandement.

Il est rarement arrivé que j'aie eu l'occasion de reconnaître publiquement les mérites des media de la Maison de la Presse et ceux de la radio et de la télévision. Mais sachez, monsieur Tremblay, que dans mon esprit et ce depuis fort longtemps, vous les journalistes, êtes une grande partie de la réussite des différents évènements à se dérouler dans cette région.

Sans vos journaux et les autres façons de communiquer avec la population, il deviendrait beaucoup trop difficile, voire même impossible de réaliser de telles activités. Et par là, je rends hommage à tous(tes) les amis(es) de la presse parlée et écrite. Merci!

Enfin, je veux vous faire faire l'aveu que je n'ai pu réaliser qu'un faible pourcentage de mes objectifs initiaux, et ce, du moins je le crois, à cause des contraintes qui nous ont été imposées par les différents intervenants du dossier. J'ose croire que la Ligue junior majeur du Québec saura tirer profit de notre expérience pour le plus grand bien de la réputation du hockey junior majeur canadien et le prochain tournoi.

Si l'activité de Memorial '88 rapporte beaucoup à Chicoutimi, à la région et à la population toute entière, ce sera la une satisfaction incommensurable et la plus grande récompense du bénévole que je suis.

Encore une fois, acceptez mes remerciements et sachez que je reconnais cet honneur à tous mes collaborateurs et collaboratrices.

Je souhaite à vous et à tous vos confrères et consoeurs un bel été et des vacances reposantes.

Jean-Guy Maltais,
président
Memorial '88
à Chicoutimi Inc.

Respections Villeneuve!

Arthur Villeneuve a droit au respect et il a raison de vouloir demeurer dans sa maison, dans sa rue.

M. Villeneuve est rendu au crépuscule de sa vie et ce serait une grave erreur, et surtout très inhumain, de la sortir presque avec la force, pour satisfaire les fantaisies de certains. Qu'on le laisse vivre et mourir en paix, dans sa maison entouré de ses oeuvres! Je suis entièrement en d'accord avec lui.

Si la maison est déménagée, elle perdra une partie de sa valeur historique. Beaucoup de personnalités l'ont visitée et la petite rue de l'artiste est bien connue. En Europe, on respecte les lieux historiques.

Ici, souvent, on les détruits!

Monsieur et Madame Villeneuve, demeurez dans votre maison. Si vous partez, elle perdra beaucoup de chaleur et de charme!!!

Mme Claire Simard G.
Chicoutimi

Un véritable régal

De passage dans votre belle ville pour les fêtes du 150e anniversaire j'ai eu la chance de recevoir en cadeau un «billet bleu» pour le concert de l'orchestre du Conservatoire de musique du Québec le dimanche 26 juin à l'Auditorium Dufour.

A titre de mélomane et d'ancien de Radio-Canada qui a vu et entendu des milliers de musiciens au cours d'une longue carrière je me fais un plaisir de féliciter chaleureusement tous les interprètes de cette soirée musicale qui a été un véritable régal. Félicitations toutes particulières à la jeune Saguenéenne Véronique Lacroix qui a dirigé de main de maître la Moldau de Smetana. Sous sa baguette magique le célèbre poème symphonique est devenu enchantement, envoûtement, ensorcellement. Je n'ai jamais entendu la Moldau vibrer avec tant de fougue, tant de brio, tant d'enthousiasme, pour tout dire... tant de jeunesse. Ce fut un des moments les plus enivrants de ce concert qui n'en manquait pas notamment dans la Fozza del destino de Verdi, l'Arlésienne de Bizet, le Der Rosenkavalier de Strauss et la vie parisienne de Offenbach.

Merci aux organisateurs de cette magnifique soirée et grand succès à toutes les manifestations du 150e anniversaire cet été.

Cordialement votre

Fernand Cote
4760, Cote-des-Neiges,
appt 301
Montreal, H3V 1G3

AUTOMOBILISTE...La super VENTE
35 HEURES EST EN COURS jusqu'a demain

Vite venez FÊTER
le 35ième Anniversaire

PRES DE 35 VOITURES A LIQUIDER

Venez prendre votre part du gâteau

ALMA 455, BOUL. DEQUEN BOULEVARD AUTO 662-3475 ALMA

Conférence internationale des syndicats

Collard visite les Soviétiques

CHICOUTIMI (YB)- Les camarades de syndicats des milieux socialistes et capitalistes devront faire preuve de beaucoup plus d'audace dans leur participation à l'essor des technologies nou-



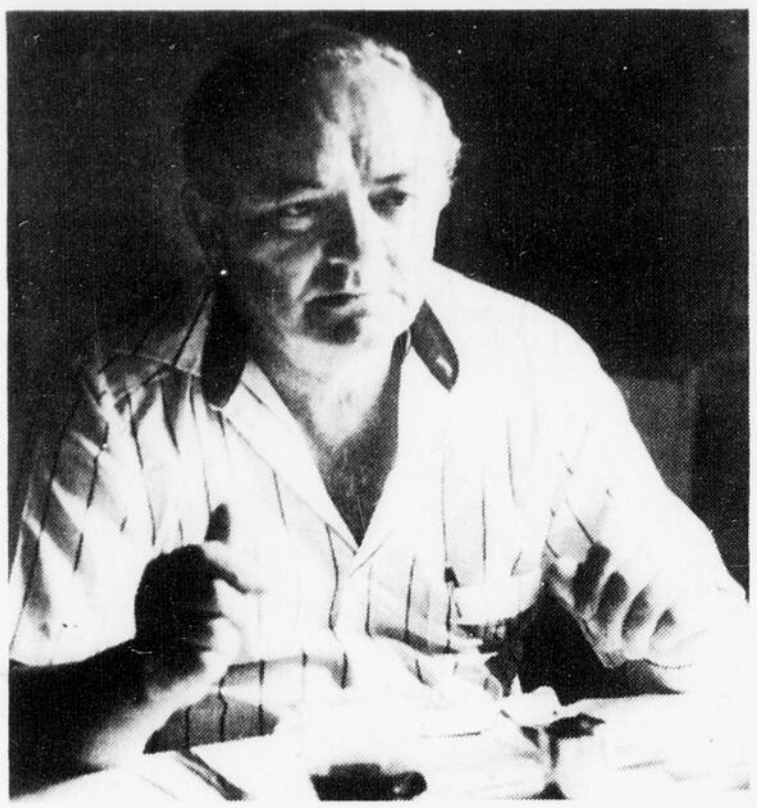
Yvon Bernier

velles du secteur de l'industrie du papier.

Tel est l'un des principaux constats dressés par le trésorier Jean-Paul Collard de la Fédération des travailleurs du papier et de la forêt (FTPF/CSN), à son retour de la Conférence internationale des syndicats du papier tenue récemment à Moscou.

En entrevue, Jean-Paul Collard souligne que la participation à cette conférence de vingt-deux organisations syndicales représentant dix-neuf pays du globe donne lieu à des échanges fort enrichissants entre les participants néo-zélandais, européens, australiens et canadiens.

Cette assise quadriennale permet en outre aux groupes invités de visiter les installations d'industries situées en périphérie de la capitale de l'U.R.S.S., et par voie de conséquence, de mieux cerner l'ampleur et les impacts réels des nouvelles technologies.



CHEZ LES SOVIETIQUES — Le trésorier de la FTPF/CSN, Jean-Pierre Collard de Ville de La Baie, a participé récemment à Moscou à la conférence internationale des syndicats du papier. Le secrétaire général de la FTPF/CSN, Normand Gagnon de Clermont, qui n'apparait pas sur cette photo accompagnait le trésorier. (Photo: Rocket Lavoie)

Le porte-parole de la FTPF/CSN mentionne également que: «Ce qui frappe le plus le visiteur étranger est d'abord le fait qu'un employé sur deux est une femme et que l'Etat regroupe généralement sur un même site toutes les composantes de la même industrie. A un bout de l'usine on y apporte la matière première (arbres), à l'autre bout on y charge les produits finis dans des camions (papier journal et autres produits). Tout est utilisé. Les écorces y sont brûlés, et même la vapeur est utilisée pour activer des turbines qui produisent à leur tour du courant électrique.»

Modernisme

Le porte-parole de la FTPF/CSN tient par ailleurs à préciser que les machines à papier soviétiques sont presque aussi modernes que les machines à papier nord-américaines. Par contre, le reste des équipements est plutôt désuet et on tente par tous les moyens de prolonger leur durée de vie utile.

«La différence marquante au plan technologique entre les pays capitalistes et les pays socialistes tient en ceci: les industriels nord-américains modernisent rapidement dans l'espoir de se départir au maximum de leur main-d'oeuvre tandis que l'Etat soviétique s'efforce de tenir compte des intérêts des travailleurs et de la population.» Toutefois ces dernières années, la modernisation accrue des équipements produit des changements considérables. De nouvelles tendances se dessinent et les camarades commencent progressivement à subir l'impact des nouveaux enjeux, indique Jean-Paul Collard.

L'officier syndical fait finalement ressortir que la résolution principale de la conférence démontre très bien que les préoccupations des travailleurs participants sont similaires.

«Les syndicats tiennent à être en mesure de pouvoir intervenir dès le début de tout projet de modernisation. Ils exigent de plus que la mise en oeuvre des nouvelles technologies ait pour objectif premier d'assurer le développement de l'emploi, le progrès économique et social de même que de favoriser la préservation des équilibres écologiques. Enfin, ils souhaitent une législation gouvernementale qui cesse d'être à la remorque des nouvelles technologies.»

Examens annulés

QUEBEC (PC) — Le ministère de l'Education a annoncé, hier, qu'il se voyait dans l'obligation d'annuler trois autres examens de fin d'année dans quelques écoles de la région de Québec.

L'examen Histoire du Québec et du Canada (0851414) est annulé aux écoles Les Etchemins, de Rochebelle, Compagnons de Cartier, au collège St-Charles-Garnier et au Petit séminaire de Québec.

L'examen Education économique (102-514) est annulé dans les mêmes institutions d'enseignement de même qu'au Séminaire de Québec et au Séminaire St-François.

Enfin, l'examen Géographie du Québec et du Canada (092-314) est annulé au Petit séminaire de Québec.

Le ministère a déclaré dans un communiqué qu'une enquête avait permis d'établir que ces épreuves avaient fait l'objet de fuites.

Le résultat qui figurera sur le relevé de notes des élèves pour ces matières sera celui obtenu pendant l'année scolaire. Les élèves qui n'ont pas obtenu la note de passage de 60 pour cent pourront s'inscrire à un cours de récupération. Les sessions de reprises auront lieu le 10 août pour les examens de Géographie du Québec et du Canada et d'Education économique, et le 11 août pour l'examen d'Histoire du Québec et du Canada.

SPECIAL DU MOIS DE JUILLET
"CRABES DES NEIGES"
$12.95
la livre
Et avec vous, La Fondue c'est pas pareil!
115, Racine est, Chicoutimi
RESERVATION: TEL: 696-2000 [stationnement gratuit]

POUR LA PECHE AU SAUMON
CHASSE et PECHE
Bottes-pantalons Red Ball isolées #810854
P.C.P.C.: $189.99
SPECIAL: $159.99
Bottes Nokia cuissardes Teno
P.C.P.C.: $139.99
SPECIAL: $89.99
Daiwa ENSEMBLE Canne et moulinet
Canne Daiwa en Kevlar graphite, 9' kwx47eb
Moulinet Fenwick 789
P.C.P.C.: $179.99
SPECIAL: $149.99
Ensemble de 12 mouches à saumon doubles
P.C.P.C.: $33.99
SPECIAL: $24.99
LUNETTES POLARISEES SIMMONS
P.C.P.C.: $19.99
SPECIAL: $14.99
Votre loisir Notre spécialité
Commandes telephoniques acceptees a frais vires
TEL.: 696-2210
Pavillon CHASSE et PÊCHE de Chicoutimi
270, ROUTE 170 — CHICOUTIMI — TEL.: 696-2210

VENTE FAILLITE

Plus de **$1,000,000** de marchandise

A LIQUIDER

Trans-Meubles **s'est porté acquéreur de la faillite de Roch Electrique Meuble situé au 3819, rue du Roi-Georges «Secteur Kénogami».**

SUPER LIQUIDATION DEBUTANT

AUJOURD'HUI A 10H00 A.M. AU LOCAL DE

ROCH ELECTRIQUE MEUBLE.

Lots de meubles, appareils ménagers, appareils électroniques tels que:
Vidéos, micro-ondes, téléviseurs. Machines à coudre et aspirateurs.

Tous ces lots seront vendus...

EN BAS DU PRIX COUTANT

LE LEADER

TOUJOURS UN PAS EN AVANT

FACILITE DE FINANCEMENT SUR PLACE. **LIVRAISON.**

Trans-Meubles

CRÉDIT-MAISON

Trans-Meubles

3297, boul. du Royaume, Jonquière, (Québec) , G7X 2W9 Tél.: (418) 695-2181

Fourre-tout



Gardes paroissiales

C'est en fin de semaine, les 9 et 10 juillet, qu'aura lieu à La Baie le 45e ralliement de l'Union régionale des gardes paroissiales. L'événement coincide avec le 40e anniversaire d'affiliation de la garde paroissiale Saint-Alphonse de La Baie à l'Union régionale. Selon le coordonnateur du ralliement, Henri-Paul Tremblay, au moins 15 corps de gardes de la région seront dans la cité riveraine en fin de semaine. La fête se terminera dimanche par une grande parade qui aura lieu dans les rues de la ville. Le premier rassemblement aura lieu à 9h15 près de la Place du 150e. A 14h la parade partira de l'école Sainte-Cécile dans le secteur Port-Alfred pour aboutir à l'école Sainte-Thérèse dans le secteur Bagotville. Sur la photographie nous apercevons les grands artisans de ce ralliement. Sur la première rangée, on reconnait Ghyslain Mercier le président de la garde Saint-Alphonse, le coordonnateur du grand ralliement, Henri-Paul Tremblay, le responsable de la parade Antonelli Tremblay et le commandant René Desgagné. A l'arrière il y a la responsable de la messe Pauline Brassard, le responsable des activités sociales Louis-Aimée Néron, Christiane Brassard du comité des hôtesses et Claude Tremblay et comité de publicité. Félicitations au comité et ils souhaitent que la population réponde positivement à leur invitation pour la fin de semaine.

Jeunes bénévoles

Tout organisme public, para-public ou encore tout organisme privé sans but lucratif légalement constitué peut présenter un projet de chantier dans le cadre du programme d'assistance financière aux chantiers de jeunes bénévoles du ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche.

Toutefois, les gens intéressés devront respecter certains échéanciers soit le 1er septembre pour les projets prévus pour janvier et février; 1er décembre 1988 pour les projets prévus pour avril ou mai 1989; 1er février 1989 pour les projets prévus en juin, juillet et août 1989. Essentiellement, ce programme vise à permettre aux jeunes de faire des apprentissages utiles à leur développement social et professionnel par un travail bénévole dans le cadre d'une vie de groupe.



Retro-Propulsion 88

La route des fourrures, tracée par les Amérindiens puis empruntée par les coureurs des bois, sert d'itinéraire à une équipe actualisant cette réalité des siècles passés pour permettre a la population de découvrir et d'admirer la vie des précurseurs. Ces pionniers nous vous les présentons. Il s'agit de James Deraps, Michel Martineau, André-François Bourbeau et Dominic Chambaron.

Nouveau concessionnaire

La direction régionale du ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche annonce que, par suite d'un appel d'offres, elle s'associe avec

«Les entreprises Alain Richard Enr.» pour l'exploitation de services récréatifs au parc de conservation de la Pointe-Taillon.

Le nouveau concessionnaire verra au maintien et au développement de la plage, à l'opération d'une piste cyclable, au camping rustique et au service de location d'équipements récréatifs tels que voiliers, planches à voile, pédalos, canots, sea doo et bicyclettes de montagnes.

Durant les prochains mois, des efforts seront consentis afin de développer des sentiers d'interprétation sur les particularités de la faune, la flore et la géomorphologie de ce territoire.

Marathon du Saguenay

Dernièrement, les dirigeants du Marathon du Saguenay ont dévoilé la programmation des activités. Il y en a pour tous les goûts comme des courses de catamarans, des compétitions de «Dune-Buggy», un souper populaire et une parade des nageurs. Les activités se dérouleront du 15 au 17 juillet et pour obtenir des informations sur le sujet, on téléphone au 544-1660 ou au 544-6385.

Des 4 X4

Parlant du Marathon du Saguenay, les organisateurs sont à la recherche de propriétaires de véhicules 4 X 4 ou de voitures décapotables en vue du défilé des nageurs qui se déroulera le 16 juillet à compter de 18h30 à La Baie. Pour information on communique avec Sandra Bouchard, en tre 8h et 17h, au 544-1660.

Le Phare

Le centre de rencontre Le Phare de La Baie a recueilli $853 lors d'un lave-auto tenu les 16,17 et 18 juin au restaurant McDonald de l'endroit. La directrice Jennifer-Anne Corriveau remercie toutes les personnes qui ont contribué au succès de cette manifestation. L'objectif était de $400. L'argent servira à financer deux voyages en dehors de la région. Le Phare mène des activités de réinsertion auprès de personnes aux prises avec des problèmes de santé mentale.

La pêche blanche

L'Office du tourisme de La Baie et du Bas-Saguenay se prépare déjà pour la pêche blanche.

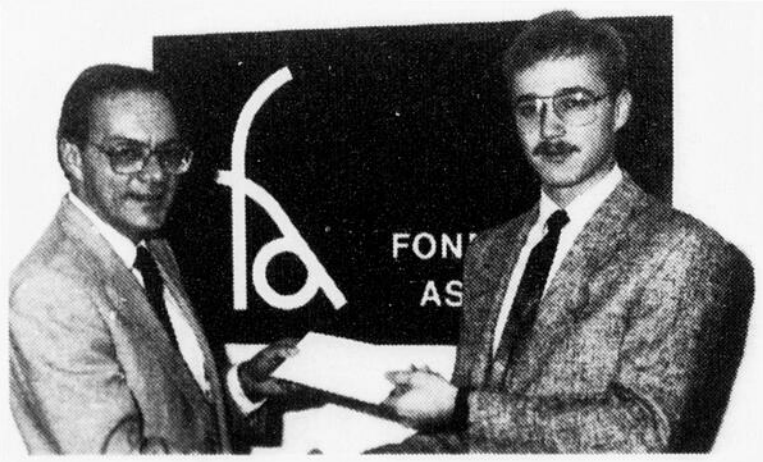
Un cahier des normes pour la construction de cabanes à pêche a été confectionné.

Il est destiné aux locateurs et aux pourvoyeurs.

Pour vous le procurer, communiquez avec le bureau de l'Office au 544-8284.

CRSSS

Durant la période estivale, le Conseil régional de la santé et des services sociaux modifie ses heures d'ouverture. Ainsi, les bureaux sont accessibles du 4 juillet au 2 septembre de 8h à midi et 13h à 16h30 du lundi au jeudi et le vendredi de 8h à midi.



Fondation Asselin

Le président de la Fondation Asselin, Claude Gagnon remet à Alain Desgagné de Jonquière un chèque de $5,000 qui devrait lui permettre de poursuivre des études déjà bien amorçées en musique. Détenteur d'un premier prix en clarinette du Conservatoire de musique de Chicoutimi, Alain Desgagné poursuit présentement des études de maîtrise en musique à l'université Northwestern d'Evanston dans l'Etat de l'Illinois. En 1986, M. Desgagné a été finaliste et boursier du concours de l'Orchestre symphonique de Montréal. Il a reçu pour sa performance une bourse de la Fondation Wilfrid Pelletier.

Mérite en chimie

Un étudiant de l'école polyvalente Dominique-Racine, Jean-Michel Régimbal, s'est classé troisième au Québec au concours national de Chimie (1988) de l'Institut de chimie du Canada. Le jeune Régimbal a reçu un certificat au mérite pour son beau travail des mains du coordonnateur régional, François-Xavier Garneau, professeur de chimie à l'Université du Québec à Chicoutimi.

Une histoire rafraîchissante

Histoire de se rafraîchir un peu en cette période de «canicule», nous vous livrons la petite histoire de la crème glacée. C'est le célèbre empereur Néron qui vécut entre les années 37 et 68 de notre ère qui a eu pour la première fois l'idée d'un dessert glacée. Il envoyait ses serviteurs à la



Gilles Lalancette

montagne avec ordre de ramener de la neige des sommets. Il arrosait cette neige avec des jus de fruits et du miel et la dégustait. Il ne s'agissait pas encore de la crème glacée puisque les glaces de Néron ne contenaient ni crème ni lait. Ce sont les Italiens qui les premiers, vers l'an 1500, ont eu l'idée d'ajouter de la crème aux desserts glacés: la crème glacée était née.

Etats-Unis bien sûr

En 1851, la première usine de crème glacée ouvre à Baltimore, aux Etats-Unis. A l'époque la crème glacée est un produit de luxe. Les gens ne peuvent en conserver à la maison car les réfrigérateurs nexistent pas encore. En 1904, une grande foire mondiale se déroule à Saint-Louis, aux Etats-Unis. Pour la première fois, on vend de la crème glacée dans des cornets. Des milliers de gens découvrent ce délice. Dans les années qui suivent, des commerçants à bord de train circulent de ville en ville et font découvrir la crème glacée à tous. C'est ainsi que la crème glacée se popularise en Amérique du Nord. Voilà donc la courte histoire de la crème glacée. Une petite histoire de ce délice savoureux qui devrait faire la grande joie de deux amis, les Baieriverains Julien Duperré, le grand manitou de la Laiterie de La Baie, et Carl Dumas qui opère des commerces de «crème-en-glace» à Chicoutimi, Jonquière et La Baie.

Journée des jeunes

La Maison des jeunes «Laser» de Roberval organise une journée spéciale soulignant les Fêtes du 150e du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Cette journée du 22 juillet est entièrement consacrée au 12-17 ans. Réalisée avec la collaboration de la Traversée internationale du Lac-Saint-Jean, les activités ne manqueront pas durant cette journée: rallye du 150e, concours de lipsing pour les représentants des différentes maisons des jeunes de la région et une soirée disco. Le responsable Jocelyn Bouchard (275-2851) avise les jeunes qu'il n'y aura pas de vente de boissons alcoolisées. Une invitation à tous.

Assemblée nationale

Assermentation de Blackburn

ROBERVAL (CP) - C'est aujourd'hui à 14h, au Salon Rouge de l'Assemblée nationale, que le député de Roberval, Gaston Blackburn sera assermenté.

Dans un communiqué remis à la presse, un porte-parole du bureau du député indique le Premier ministre Robert Bourassa sera présent à la cérémonie.

Par ailleurs, l'autre député libéral élu lors de l'élection partielle du 20 juin dans la circonscription d'Anjou, René-Serge Larouche sera aussi assermenté comme membre de l'Assemblée nationale.

Rappelons que lors de l'élection du 20 juin dans Roberval, Gaston Blackburn a remporté la victoire avec une confortable majorité de 6,796 votes sur son principal adversaire, le péquiste Bernard Généreux.

Pour sa part, René-Serge Larouche a fait mordre la poussière au candidat vedette du Parti québécois, l'ancienne ministre Pauline Marois. Le candidat libéral obtenait une majorité de 1,156 votes.



ASSERMENTATION — Le véritable travail de Gaston Blackburn commence aujourd'hui avec son assermentation comme membre de l'Assemblée nationale.

(Photo: Le Quotidien)

Retrait de Cascades

PARIS (PC) — Au lendemain du retrait de Cascades de la compagnie française la Chapelle-Darblay, plus gros producteur de papier journal en France, la presse parisienne estime dans son ensemble que les frères Lemaire ont réalisé une coquette opération financière faute d'avoir réussi une bonne opération industrielle.

Le juge du tribunal de commerce qui a officiellement prononcé le divorce entre Cascades et le groupe français Pinault, associés il y a trois mois pour la reprise de la société papetière normande, a en effet fixé à 40 millions de francs (8 millions de dollars) le rachat des actions de Cascades par son ancien associé Pinault. Or, lors de son mariage avec le groupe français, Cascades n'avait déboursé que 100 000 F. (20,000 dollars) pour s'assurer de 45 pour cent des parts du holding de la compagnie. La plus-value est d'autant plus appréciable que Cascades récupère dans le même temps les 100 millions de francs d'argent frais (20 millions de dollars) versés au compte courant.

VENTE VACANCES

Sur une grande sélection de chaussures

35% à 70%

Plusieurs lots d'espadrilles et de souliers en spécial à

$10

543-8538
337, RACINE EST,
CHICOUTIMI

RODRIGUE
LE BOTTIER

CAMPEURS!
VOICI L'OCCASION D'ETRE BIEN, CET ETE



CREDIT FACILE

1988 Lynx 24 pieds
Dét. sugg.: $16,369
SPECIAL: $14,388

CREDIT FACILE

1988 Prowler 29R
29 pieds DELUXE
Dét. sugg.: $22,473
SPECIAL: $19,388





1988 PROWLER
REGAL 29R
29 PIEDS
EXTRA-DELUXE
Dét. sugg.: $27,550
SPECIAL:
$23,388

PROFITEZ
DE BELLES VACANCES MOBILES

668-8345
225 AVENUE DU PONT
ALMA
DELUXE AUTO CARAVANE

Dolbeau

Ouverture du huitième McDonald's

par Marie Brassard

DOLBEAU (MB) - Le huitième restaurant McDonald's de la région a ouvert ses portes, hier, sur le site de l'ancienne gare municipale, à l'un des carrefours les plus achalandés de Dolbeau.

Les nouveaux propriétaires, Laurent Vignola et son épouse Michèle Dumont, déjà impliqués dans la restauration à Amqui, comptent devenir des dolbiens engagés.

Le restaurant McDonald's requiert la présence d'une centaine d'employés pour assurer son fonctionnement. Du nombre des invités l'inauguration, le maire Henri-Paul Brassard s'est réjoui de l'impact de ce nouveau service sur le taux d'emplois chez les jeunes.

L'architecture de l'immeuble rappelle celui de la gare de la compagnie ferroviaire Canadien National, l'un des plus anciens édifices de Dolbeau, qui a été converti en immeuble coopératif. La décoration intérieure très avant-gardiste a suscité des commentaires élogieux pour son harmonisation soignée.

Leur contrat de propriétaires fraîchement signé, Laurent et Michèle Vignola ont été reçus officiellement, hier, dans la grande famille des restaurants McDonald's et ils étaient entourés d'une importante délégation québécoise et régionale venue leur souhaiter la bienvenue.



EMPLOIS — Le maire de Dolbeau, Henri-Paul Brassard, s'est réjoui des emplois pour les jeunes créés par l'établissement d'un restaurant McDonald's dans cette ville.

TOUTE LA MARCHANDISE DE SAISON EST RÉDUITE!

1/2 PRIX

La nouvelle marchandise d'automne et de transition est exclue

Lessard sur la cote
405 Racine est Chicoutimi



CORROSTOP
PEINTURE ANTIROUILLE D'EXTÉRIEUR

25,99$ ou moins les 4 litres

8,29$ ou moins le litre

Dans un choix de 13 couleurs.

CETTE OFFRE SE TERMINE LE 19 AOÛT 1988.

SICO
LA TOUCHE DE L'EXPERT

Brideco Ltée (Rona) 3630, boul. Martel ST-HONORE 673-4252	Quincaillerie du Fjord Inc. 2991, boul. Mgr Dufour VILLE DE LA BAIE 544-3172	Salon du Décor 1185, boul. Ste-Geneviève CHICOUTIMI 545-1300	Réal Munger 1500, boul. Talbot CHICOUTIMI 543-1919	Centre de Rénovation Chic 546, boul. Saguenay CHICOUTIMI 696-3391	Dollard Flamand & Fils Inc. 3740, boul. du Royaume JONQUIERE 695-2388	Laurent Lapointe Ltée 1150, boul. St-Paul CHICOUTIMI 543-3391

Consulat des Etats-Unis à Montréal

Des Iraniens manifestent leur indignation

MONTREAL (PC) — Deux groupes d'Iraniens aux idees opposées, l'un pro et l'autre anti-Khomeiny, ont manifesté leur indignation devant le Consulat des Etats-Unis, hier, à Montréal, à la suite de l'attaque américaine du 3 juillet dernier où 290 civils Iraniens ont trouvé la mort.

Une douzaine d'agents de la Gendarmerie royale du Canada, en civil et en uniforme, ont tenu à l'oeil les deux groupes de manifestants à qui la police de la Communauté urbaine de Montréal (CUM) avait donné deux permis de manifestation distincts pour éviter les affrontements.

Le premier groupe d'Iraniens, pro-Khomeiny, a réclamé le retrait immédiat des forces navales américaines du Golfe persique, la tenue d'une enquête internationale sur la tragédie de l'Airbus abattu par le USS Vincennes, et la condamnation unanime de l'action américaine du 3 juillet.

Environ 80 personnes s'étaient jointes à cette manifestation qui s'est déroulée dans l'après-midi.

Organisée par le Comité de la paix des Iraniens de Montréal, formé pour l'occasion, la seconde manifestation a attiré environ 150 personnes.

Les manifestants ont réclamé, en plus d'étaler les griefs précédents, la cessation des ventes d'armes à l'Iran et à l'Irak, la fin de la guerre vieille de huit ans entre ces deux pays, l'intervention du gouvernement canadien en faveur d'un retrait américain du Golfe et son remplacement par une force navale multinationale sous l'égide de l'ONU.

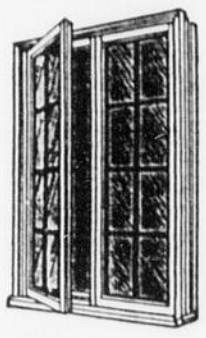
Un porte-parole du comité, M. Amir Khadir, a affirmé que la plupart de ces manifestants anti-khomeinistes étaient des réfugiés Iraniens, menacés ou victimes des purges de 1981 en Iran. Selon M. Khadir, la tragédie de l'Airbus iranien ne peut qu'aider le régime des ayatollahs à justifier l'escalade de la violence contre l'Irak et contre la flotte américaine dans le Golfe.

Les deux manifestations, pacifiques et sans incident, ont eu lieu devant un Consulat vide puisque tous ses employés avaient quitté les bureaux dès 14h30, selon le sergent Claude Chamberland, de la GRC.

"Ils sont partis avant la première manifestation, a-t-il expliqué. Il n'y avait pas de raison de craindre pour eux mais ce n'était qu'une mesure de précaution."

Le sergent n'a pas caché que les violents incidents qui se sont déroulés devant le Consulat américain de Toronto, le lendemain de la tragédie de l'Airbus A-320, n'étaient pas étrangers à la mise sur pied de l'important dispositif de sécurité en place autour du complexe Desjardins.

En plus des voitures de police de la CUM et de la présence de nombreux motards pour assurer l'ordre pendant le défilé des manifestants, la présence de la GRC a été très remarquée.



Vous magasinez l'achat de FENÊTRES ou de PORTES?

N'ACHETEZ RIEN AVANT D'AVOIR TÉLÉPHONÉ

AUX VRAIS SPÉCIALISTES 543-9878

Rénovation du Saguenay



ATTACHE-REMORQUE SAGUENAY

Vente et installation d'attaches de tous genres, auto et camion.

- Pré-usiné et fixé avec boulons
- Pose de freins
- Electrique et filage

1671, boul. St-Paul Chicoutimi

Tél.: 549-6030

Distribution de circulaires ou de publicité imprimées

Pamphlets - Revues - Echantillons - Catalogues - Journaux - Circulaires

Distribution par secteurs que vous

CHOISISSEZ

ou partout au Saguenay-Lac-St-Jean

Nous sommes les seuls à fournir des rapports de distribution (contrôle de qualité)



Claude Gaudreault
Directeur général



Julien Vachon
Dir.-gén.-adjoint

LES DISTRIBUTIONS TECHNIQUES
Saguenay-Lac-St-Jean
1100, rue Manic, Chicoutimi, Qc, G7H 5B7
Tél.: 543-1377

20% à 50%
sur tous nos meubles d'été

ZIP INTERNATIONAL
1685, boul. Talbot
Chicoutimi
545-4010

Votre horaire télé

JEUDI
7 JUILLET

5h00

WTVS — CONTEMPORARY HEALTH ISSUES
SE — TOP GUN

5h30

WPTZ — MORNING STRETCH
WTVS — THE BUSINESS OF MANAGEMENT

6h00

CFCF — ROMPER ROOM
WJBK — CBS MORNING NEWS (1h.)
WPTZ — BUSINESS THIS MORNING
WTVS — MARKETING
WVNY — MY LITTLE PONY
FC — THE RED FURY

6h30

CFCF — CANADA A.M. (2h.30)
WPTZ — NBC NEWS AT SUNRISE
WTVS — UNDERSTANDING HUMAN BEHAVIOR
WVNY — JIMMY SWAGGART
TSN — BODIES IN MOTION (Pd)

7h00

WJBK — CBS THIS MORNING (2h.)
WPTZ — THE TODAY SHOW (2h.)
WTVS — TO LIFE! YOGA WITH PRISCILLA PATRICK
WVNY — GOOD MORNING AMERICA (2h.)
SE — LE MAGICIEN D'OZ
TSN — SPORTSDESK

7h15

WTVS — A.M. WEATHER

7h30

WTVS — ECONOMICS U.S.A. (1h.)
SE — SNORKY
TSN — CFL REPORT (R) (1h.)

8h00

FC — THREE AMIGOS
SE — EDGAR, LE DETECTIVE CAMBRIOLEUR

8h30

CFER — AU CENTUPLE
WTVS — PERKINS FAMILY
SE — FORD
TSN — 1988 FORMULA ONE CHAMPIONSHIP (R) (1h.)

9h00

CFCF — GOOD MORNING WORKOUT
CFER — MATINEE AVEC... Chroniques: l'aventure de la maternité avec Marie-Thérèse Ribeyron, consommation avec Lily Gaudreault, décoration avec Laurier Vaillancourt et un peu de tout (1h.)
WJBK — HOUR MAGAZINE (1h.)
WPTZ — THE PHIL DONAHUE SHOW (1h.)
WTVS — SIZE SMALL ISLAND
WVNY — 100 HUNTLEY STREET (1h.)

9h24

CBJET — GOOD MORNING / THOUGHT FOR TODAY

9h25

CJPM — HORAIRE CJPM

9h30

CFCF — THE NEW CHAIN REACTION
CJPM — MATINEE AVEC... Chroniques: l'aventure de la maternité avec Marie-Thérèse Ribeyron, consommation avec Lily Gaudreault, décoration avec Laurier Vaillancourt et un peu de tout (1h.) REPRISE
WTVS — ZOOBILEE ZOO
TSN — TSN'S SPORTS PAGE (R)

10h00

CBJET — FRED PENNER'S PLACE
CFCF — SPLIT SECOND
CFER — SANTE... LA VIE! Chroniques: médecines alternatives avec Marie-Josée Saine, psychologie avec Diane Thibodeau. En alternance: environnement-loisir avec Christian Drolet ou voyages santé avec Normand Cezelais et insolite avec François Bourbeau. (1h.)
TVFQ — KAZCADO REPRISE
WJBK — FAMILY FEUD
WPTZ — SALE OF THE CENTURY
WTVS — SESAME STREET (1h.)
WVNY — SUCCESS-N-LIFE (1h.)
FC — ISHTAR
TSN — TSN WRESTLING (R) (1h.30)

10h30

CBJET — MR. DRESSUP
CFCF — DEFINITION
CJPM — SANTE... LA VIE! (1h.)
TVFQ — LA LIBERTE STEPHANIE (24e de 30). REPRISE
WJBK — CARD SHARKS
WPTZ — CLASSIC CONCENTRATION

10h55

CBFT — HORAIRE

11h00

CKRS - CBFT — FELIX ET GIBOULETE
CBJET — SESAME STREET (1h.)
CFRS — LES COULEURS DU JOUR
CFCF — THE NEW YOU
CFER — BABILLARD
TVFQ — LA CHANCE AUX CHANSONS REPRISE
WJBK — THE PRICE IS RIGHT (1h.)
WPTZ — WHEEL OF FORTUNE
WTVS — MISTER ROGER'S NEIGHBORHOOD
WVNY — WHO'S THE BOSS?

11h15

CKRS - CBFT — CALIMERO CALIMERO ET LES FANTÔMES.
CFRS — SYLVAIN ET TONY Au zoo de Granby.

11h30

CKRS — DESSINS ANIMÉS
CFCF — TODAY'S MAGAZINE
CJPM - CFER — QUEBEC A LA CARTE Reprise de mercredi, 19h30.
CBFT — L'ESCAPADE BANG. Trois jeunes garçons partent à l'aventure en forêt.
WPTZ — WIN, LOSE OR DRAW
WTVS — 3-2-1 CONTACT
WVNY — THE HOME SHOW
TSN — BODIES IN MOTION (R)

11h35

TVFQ — ZOOM ZOOM REPRISE

11h45

CKRS — PREMIERE EDITION REGIONALE
CFRS — LES AVENTURES DU PIRATE MAD DOG
SE — LE SECRET DE LA VIE

12h00

CKRS - CBFT — PREMIERE EDITION
CBJET — MIDDAY (1h.appr.)
CFRS — LES PIERRAFEU APPRENEZ EN DORMANT.
CFCF — 20 MINUTE WORKOUT
CJPM — AUJOURD'HUI
CFER — LE MONDE
TVFQ — CITE SUD (1h.) REPRISE
WJBK — THE NEWS
WPTZ — SUPER PASSWORD
WTVS — READING RAINBOW
WVNY — RYAN'S HOPE
FC — TRUE STORIES
TSN — SPORTSDESK

12h10

WJBK — ACROSS THE FENCE

12h15

CKRS - CBFT — VU DE LA TERRASSE (1h.) Reprise de la veille à 18h30.

12h30

CFRS — LE GRAND JOURNAL
CFCF — PULSE 12:30
CJPM - CFER — EN PASSANT
WJBK — THE YOUNG & THE RESTLESS (1h.)
WPTZ — SCRABBLE
WTVS — HEALTH MATTERS
WVNY — LOVING
TSN — TRANSWORLD SPORT (R) (1h.)

12h34

CJPM - CFER — UN BON PROGRAMME (1h. appr.) Reprise de mercredi, 22h00.

12h57

CBJET — COMMUNITY NOTES

13h00

CBJET - WVNY — ALL MY CHILDREN (1h.)
CFRS — LA FOURCHETTE D'OR REPRISE
CFCF — LIFETIME Une entrevue avec l'olympien Alwyn Morris; les films d'horreur; les mères célibataires; et comment se débarrasser de l'hépatite. (1h.)
TVFQ — RACINES JORGE AMADO ET LE BRESIL. (1h.) REPRISE
WPTZ — DAYS OF OUR LIVES (1h.)
WTVS — THE PIZZA GOURMET

13h15

CKRS - CBFT — CINEMA MANON. (2h.)

13h30

CFRS — LES P'TITES VUES LA FORTERESSE NOIRE. (2h.)
CJPM — CINEMA D'APRES-MIDI BRANLE-BAS AU CASINO. (2h.)
CFER — OPINIONS SUR LA PLACE (1h.)
WJBK — THE BOLD AND THE BEAUTIFUL
WTVS — SIT AND BE FIT
FC — TINA IN RIO
TSN — CFL REPORT (R) (1h.)

13h45

SE — WARBUS

14h00

CBJET — EASTENDERS
CFCF - WPTZ — ANOTHER WORLD (1h.)
TVFQ — LATITUDES (1h.) REPRISE
WJBK — AS THE WORLD TURNS (1h.)
WVNY — ONE LIFE TO LIVE (1h.)

14h05

WTVS — SESAME STREET

14h30

CBJET — KING OF KENSINGTON
CFER — DU CINÉMAS V.P. DE L'AMOUR À LA HAINE. (2h.)
FC — TAKING CARE
TSN — ROTHMANS WORLD RALLY AUTO RACING SERIES (R) Le rallye du Portugal. (1h.)

15h00

CBJET - WJBK — GUIDING LIGHT (1h.)
CFCF — GENERAL HOSPITAL (1h.)
TVFQ — RADIO FRANCE INTERNATIONALE (1h.30)
WPTZ — SMURFS
WTVS — CAPTAIN KANGAROO
WVNY — JEM

15h15

CKRS - CBFT — AUJOURD'HUI EN FRANCE

15h30

CKRS - CBFT — PALME D'OR UNE HISTOIRE DU CINEMA DEPUIS 1945. 1973. Le Festival de Cannes rend hommage à Ingrid Bergman. Philippe Noiret, François Truffaut, Nathalie Baye, Bertrand Blier, Isabelle Huppert, Claude Jutra et Anne Hébert témoignent de la vitalité du cinéma avec les extraits de films suivants: Les valseuses, Balablok, La mort d'un bûcheron.
CFRS — LA SOEUR VOLANTE UN LIT DE MALHEUR.
CJPM — OPINIONS SUR LA PLACE (1h.)
WPTZ — DUCK TALES
WTVS — LEARN TO READ
WVNY — DENNIS THE MENACE
SE — SUPER DURAND, DETECTIVE DE CHOC
TSN — TSN'S SPORTS PAGE (R)

16h00

CKRS - CBFT — LE PETIT CASTOR LA FETE DES NOISETTES.
CBJET — THE FACTS OF LIFE
CFRS — JINNY LA BELLE-MERE.
CFCF — COPE'S CORNER
WJBK — MAGNUM P.I. (1h.)
WPTZ — THE OPRAH WINFREY SHOW (1h.)
WTVS — FACES OF CULTURE
WVNY — THE REAL GHOSTBUSTERS
FC — MY DEMON LOVER
SE — LA BRUNE BRULANTE
TSN — ABC MASTERS BOWLING TOURNAMENT (R) (1h.)

16h05

CFCF — THE PRICE IS RIGHT (1h. appr.)

16h15

R.-Q. - CIVV — LA ROUTE DES VACANCES Reprise de mercredi, 20h45.

16h30

CKRS - CBFT — LE NATURALISTE EN CAMPAGNE UNE MONARCHIE D'ARBRES avec Gerald et Lee Durrell. — Un couple nous communique sa passion pour la nature et les animaux.
CBJET — WHAT'S NEW?
CFRS — CHERE HUGHETTE
CJPM — RYTHME 150 (1h.)
CFER — LES PETITS BONSHOMMES (1h.)
R.-Q. - CIVV — BEAU ET CHAUD (1h.) Reprise de mercredi, 21h00.
TVFQ — KAZCADO
WTVS — PERSONAL TIME MANAGEMENT
WVNY — G.I. JOE

17h00

CKRS - CBFT — D'UNE SERIE À L'AUTRE CLEMENCE ALETTI (1re de 5). Avec Dominique Labourier, Jacques Denis, Bernard Le Coq et Jean-Marc Thibault. — À la suite de l'assassinat de son frère, juge d'instruction, une jeune femme, Clémence Aletti, commissaire de police, ouvre une enquête pour découvrir le ou les meurtriers. (1h.)
CBJET — VIDEO HITS
CFRS — DOUBLE JEU Avec Guy Boucher. Jeu d'associations de connaissances.
CFCF — FAMILY TIES
TVFQ — LA LIBERTE STEPHANIE (29e de 30). Stéphanie est maintenant certaine que Jean-Marc est le père de son fils.
WJBK — THE JUDGE
WPTZ — CHEERS REPRISE
WTVS — THE WRITE COURSE: AN INTRODUCTION TO COLLEGE COMPOSITION
WVNY — WIN, LOSE OR DRAW
TSN — WORLD OPEN 9-BALL BILLIARDS CHAMPIONSHIP (Pd) En provenance du Ceasar's Palace de Las Vegas, quarts de finale de ce tournoi féminin. (1h.)

17h30

CBJET — THREE'S COMPANY
CFRS — LE GRAND JOURNAL
CFCF — CHEERS
CJPM - CFER — FAIS-MOI UN DESSIN
TVFQ — LE JOURNAL
WJBK — PEOPLE'S COURT
WPTZ — JEOPARDY
WTVS — ECONOMICS U.S.A.
WVNY — LOVE CONNECTION
FC — PEGGY SUE GOT MARRIED

18h00

CKRS — LE 18 HEURES
CBJET — NEWSWATCH (1h.)
CFRS — GARDEN-PARTY Variétés (1h.)
CFCF — PULSE (1h.)
CJPM — AUJOURD'HUI
CFER — LE MONDE
CBFT — MONTREAL CE SOIR
R.-Q. - CIVV — PASSE-PARTOUT HISTOIRE DE CHAISE.
TVFQ — LA CHANCE AUX CHANSONS: SPECIAL DALIDA Inv.: Georgette Plana et Michelle Bernard.
WJBK — THE NEWS (1h.)
WPTZ — NEWS 5
WTVS — THE MACNEIL/LEHRER NEWSHOUR (1h.)
WVNY — NEWSCENTER 22
SE — MANON DES SOURCES
TSN — MOTORWEEK ILLUSTRATED (Pd)

18h30

CKRS - CBFT — VU DE LA TERRASSE (1h.)
CJPM - CFER — UN ETE DE BONNE HUMEUR Chroniques: spectacles-cinéma avec Doris Synnett, sports avec Guylaine Tremblay et actualité avec Claude Charron. (1h.)
R.-Q. - CIVV — 5 POUR 1
TVFQ — HISTOIRE DE FRANCE LES NAVIRES PRISONS. Dans le port de Rochefort, des prêtres sont incarcérés sur des bateaux ancrés au large.
WPTZ — NBC NIGHTLY NEWS
WVNY — ABC WORLD NEWS TONIGHT
TSN — SPORTSDESK

19h00

CBJET — WIRED Magazine d'actualité du rock. (1h.)
CFRS — COUP DE FOUDRE Avec Yves Gionet et Anne Bisson. Trois filles, trois garçons. Six célibataires prêts à jouer le tout pour le tout pour trouver l'âme soeur.
CFCF — ENTERTAINMENT TONIGHT ET a rencontré le capitaine James T. Kirk, William Shatner.
R.-Q. - CIVV — CINEMANIA LE DERNIER COMBAT. (1h.45)
TVFQ — CITE SUD Série documentaire sur les villes du Sud de la France. (1h.)
WJBK — THE CBS EVENING NEWS WITH DAN RATHER
WPTZ — FAMILY TIES REPRISE
WTVS — THE NIGHTLY BUSINESS REPORT
WVNY — WHEEL OF FORTUNE
TSN — WORLD OF HORSE RACING (Pd)

19h30

CKRS — A COMMUNIQUER
CFRS — CINEMA QUATRE SAISONS MILLIONNAIRE DE CINQ SOUS. (2h. appr.)
CFCF — THE CAMPBELLS MISS QUINCY. Lady Caroline Ashburn revient dans la communauté en tant qu'institutrice.
CJPM - CFER — QUEBEC A LA CARTE En reprise vendredi, 11h30.
CBFT — GENIES EN HERBE SERIE INTERNATIONALE. Pays participants: Côte-d'Ivoire, France, Sénégal, Zaïre et Canada. Rencontre en la Côte-d'Ivoire et la France. Prochaine émission vendredi, le 15 juillet à 19h30.
WJBK — HOLLYWOOD SQUARES
WPTZ — CHEERS REPRISE
WTVS — MICHIGAN OUTDOORS En reprise à 01h00.
WVNY — A CURRENT AFFAIR
FC — THE RAY BRADBURY TRILOGY
TSN — THOROUGHBRED SPORTS DIGEST (Pd)

20h00

CKRS - CBFT — LES GRANDS FILMS ECHO PARK. (2h.)
CBJET — RASKY'S GALLERY: POETS, PAINTERS, SINGERS AND SAINTS ARTHUR MILLER ON HOME GROUND. Reportage sur Arthur Miller qui nous parle des événements qui ont marqué sa jeunesse. (1h.30)
CFCF - WPTZ — THE COSBY SHOW Avec Bill Cosby et Phylicia Rashad.
CJPM - CFER — LA LUTTE WWF (1h.)
TVFQ — PONDICHERY JUSTE AVANT L'OUBLI (1h.)
WJBK — 48 HOURS (1h.)
WTVS — THIS OLD HOUSE En reprise à 02h30.
WVNY — REX SOX BASEBALL EQUIPES À COMMUNIQUER. (3h.)
SE — LE PREDATEUR
TSN — INTERNATIONAL CRICKET (Pd) Faits saillants des matchs entre l'Angleterre et les Antilles, joués du 2 au 7 juin dernier. (1h.30)

20h30

CFCF - WPTZ — A DIFFERENT WORLD MY DINNER WITH THEO avec Lisa Bonet. — Theo rend visite à sa soeur, à Hillman.
WTVS — THE CREEL REPORT

20h45

R.-Q. - CIVV — LA ROUTE DES VACANCES LES ÎLES-DE-LA-MADELEINE. La vie culturelle et l'hébergement. En reprise vendredi, 16h15.

21h00

CFCF - WPTZ — CHEERS Avec Ted Danson, John Ratzenberger et George Wendt.
CJPM - CFER — MIAMI CAVALIER SEUL avec Don Johnson et Philip Michael Thomas. — Tubbs s'introduit à l'intérieur d'une prison afin de démanteler un réseau de trafiquants de drogue. (1h.)
R.-Q. - CIVV — BEAU ET CHAUD (1h.) En reprise le vendredi, 16h30.
TVFQ — LATITUDES LA NOUVELLE-CALEDONIE. (1h.30)
WJBK — SIMON & SIMON Avec Jameson Parker et Gerald McRaney. (1h.)
WTVS — SCIENCE JOURNAL
FC — THE LIGHTSHIP

21h28

CFRS — LE TIRAGE DE LA QUOTIDIENNE

21h30

CBJET — EXECUTIVE STRESS Avec Geoffrey Palmer et Harry Ditson. — Donald est irrité lorsque Edgar Frankland implique Caroline dans les négociations avec l'auteure Shirley Leigh Sheffield.
CFRS — LE GRAND JOURNAL
CFCF — NIGHT COURT HIT THE ROAD JACK avec Harry Anderson, Richard Moll et John Larroquette.
WPTZ — NIGHT COURT HIT THE ROAD, JACK avec Harry Anderson, Richard Moll et John Larroquette. — Christine reçoit la visite de son père qui décide d'emménager avec elle. REPRISE
WTVS — BODYWATCH
TSN — 1988 WORLD BASKETBALL LEAGUE ALL-STAR GAME Joute du premier All-Star Game de la WBL en provenance du Saddledome de Calgary. (2h.) EN DIRECT

22h00

CKRS - CBFT — LE TELEJOURNAL
CBJET — THE NATIONAL
CFRS — PREMIERES, CE SOIR
CFCF - WPTZ — L.A. LAW Avec Jill Eikenberry, Corbin Bernsen et Harry Hamlin. (1h.)
CJPM - CFER — UN BON PROGRAMME (1h.) En reprise demain, 12h30.
R.-Q. - CIVV — POINTS DE VUE LE FUTUR INTÉRIEUR. Construit autour du livre de Virginia Woolf, Trois guinées, une réflexion sur le mouvement féministe à travers l'engagement et le vécu de plusieurs femmes. (1h.)
WJBK — CAGNEY AND LACEY (1h.)
WTVS — MYSTERY! THE SECRET ADVERSARY (2e partie). (1h.) En reprise à 03h00.
SE — AU REVOIR LES ENFANTS

22h20

CKRS - CBFT — LE POINT
CFRS — SPORTS PLUS

22h22

CBJET — THE JOURNAL

22h30

CFRS — GARDEN-PARTY Reprise de 18h00. (1h.)
TVFQ — LE JOURNAL
FC — THE COLOR OF MONEY

22h40

CKRS - CBFT — LA METEO

22h45

CKRS - CBFT — LES NOUVELLES DU SPORT

23h00

CKRS - CBFT — CINEMA OUBLIER OU NE PAS OUBLIER. (2h.05)
CBJET — NEWSWATCH
CFCF — CTV NATIONAL NEWS
CJPM - CFER — LES NOUVELLES TVA
R.-Q. - CIVV — VIVRE A... CHICOUTIMI. Une série pour découvrir les villes et villages du Québec à travers les gens qui les habitent. En reprise dimanche, 16h00.
TVFQ — RADIO FRANCE INTERNATIONALE
WJBK — THE NEWS
WPTZ — NEWS 5 NIGHTSIDE
WTVS — FAIRLY SECRET ARMY
WVNY — NEWSCENTER 22

23h21

CFCF — PULSE

23h25

CJPM — AUJOURD'HUI
CFER — LE MONDE RÉGIONAL

23h30

CBJET — THREE'S COMPANY REPRISE
CFRS — TELE-JAZZ TITO PUENTE, BATTEUR. Spectacle enregistré au Spectrum de Montréal en 1983. (1h.)
CJPM - CFER — LES SPORTS
WJBK — WKRP IN CINCINNATI
WPTZ — THE TONIGHT SHOW (1h.)
WTVS — NATURE ONE MAN'S ISLAND. (1h.)
WVNY — ABC NEWS NIGHTLINE
TSN — SPORTSDESK

00h00

CBJET — CBC LATE NIGHT THE FOUR JUST MEN. (2h.)
CFCF — CINEMA 12 SUPERGIRL. (2h.05)
CJPM — CINE-LUNE DOUZE SALOPARDS. (3h.10)
CFER — CINE-PLUS ECHEC À L'ORGANISATION. (2h.)
WJBK — NIGHT HEAT EVERY PICTURE TELLS A STORY. (1h.10)
SE — AMANTS ARDENTS
TSN — MOTORWEEK ILLUSTRATED (R)

00h30

CFRS — LE SAINT LA VENGEANCE avec Roger Moore. (1h.)
WPTZ — LATE NIGHT WITH DAVID LETTERMAN (1h.)
WTVS — PROFILES OF NATURE

TELESAG CHICOUTIMI		VIDEO DERY LA BAIE		CABLOVISION ALMA		TELEVAL ROBERVAL		DOLBEAU TV SERVICE		GAGNON TV LTEE ST-FELICIEN ST-PRIME	
R.Q	2	CKRS	3	CKRS-TV	3	R.Q	2	TVFQ99	2	CKRS	3
CKRS	3	CBJET	5	CFRS	7	CKRS	3	WPTZ	3	NBC WPTZ	4
CBJET	5	CFRS	7	CJPM	9	CBC	5	CFJP	4	TVFQ	5
CFRS	7	R.Q	9	CFCF	11	TVJQ et Mus Plus	6	CJPM	5	CJPM	6
TVFQ	9	CJPM	10	TVFQ	12	CFRS	7	R.Q	6	CFRS	7
CJPM	10	CFER	14	TVO Ont	14	TV comm	8	CKRS	7	CBFT	8
CFCF	11	WTVS	16	CBFT	15	TVFQ	9	Infovision	8	WYNY	9
WTVS	15	WJBK	22	WPTZ	16	CFCF	11	CFCF	9	R.Q	11
WJBK	16	SE	23	WTVS	17	CJPM	13	Canal de programmation locale	10	CBJET	12
WPTZ	19	FC	25	SE	20	SE	17	CBJET	11	CTV	13
CBFT	20	TSN	26	FC	21	Much Music	19	WVNY	12	SE	18
CFER	21	CBFT	30	TSN	22	TSN	21	Canal de petites annonces	13	Much Music	19
SE	23			WVNY	23	CBFT 23		CBS	20	TSN	21
FC	25			CBC	24	NBC WPTZ	24	SE	24		
TSN	26					ABC WVNY	25				
WVNY	28					Infovision	26				

Correspondance des stations pour chacun des câblodistributeurs

En bref

Grand succès

MONTREAL (PC) — Le film "La grenouille et la baleine", réalisé par Jean-Claude Lord, connait actuellement un succès fulgurant au Québec.

Le sixième long métrage de la série les "Contes pour tous", produits par Rock Demers, a déjà récolté plus de $650,000 dollars au box-office, totalisant environ 165,000 entrées, après seulement deux semaines et demie à l'affiche dans les salles de cinéma de la province.

Le film s'est d'ailleurs classé bon premier aux guichets des salles de la chaine Odéon la semaine dernière.

"La grenouille et la baleine" est actuellement projeté sur 37 écrans à travers le Québec. C'est le film québécois qui connait l'un des plus imposants lancements dans les cinémas de la province.

OSM-prix

Deux enregistrements de l'Orchestre symphonique de Montréal, sous la direction de Charles Dutoit, ont remporté récemment un grand prix du disque du Conseil canadien de la musique. Il s'agit de "The Planets" de Gustav Holst et de "Pétrouchka" de Stravinsky.

Ces deux disques, sous étiquettes Decca Londres, avaient déjà reçu d'autres prix prestigieux auparavant: le Laser d'Or de l'Académie du disque français (février 1988) pour "Petrouchka", le prix Juno (1987) et une mise en nomination pour un trophée Grammy pour "The Planets".

Films d'animation

Un festival international de films et de vidéos d'animation aura lieu au Centre national des Arts d'Ottawa du 5 au 9 octobre.

Mis sur pied par l'Institut canadien du film (ICF), "Ottawa 88 Festival international de l'animation" présentera des films et vidéos d'animation provenant de 24 pays.

En plus de la compétition officielle, le festival rendra un hommage spécial aux productions bulgares et célébrera le 25ème anniversaire de la Cinémathèque québécoise en présentant "quelques-uns des films de l'une des plus célèbres collections d'archives d'animation au monde", note-t-on dans un communiqué.

Des ateliers sur l'art de la narration et du portrait, des débats avec les acheteurs internationaux pour discuter des marchés du film d'animation et un lieu de rencontre pour les créateurs seront également au menu de ce festival.

Enchères

MOSCOU (AFP) — La première vente aux enchères internationale d'oeuvres d'art soviétiques organisée par la maison britannique Sotheby's, s'ouvrira jeudi à Moscou dans un climat de polémique sur l'exportation du patrimoine et l'exclusion de la vente d'éventuels acheteurs soviétiques.

La controverse a éclaté au grand jour mercredi, lors d'une conférence de presse tenue par le président du Sotheby's, Lord Gowrie, et les organisateurs soviétiques d'un événement qui constitue une nouvelle expression de l'intérêt de Moscou pour l'extension de contacts avec l'extérieur et l'acquisition de devises fortes.

Météo

Min.: 16
Max.: 26

MONTREAL (PC) — Voici les prévisions météorologiques pour la province de Québec émises par Environnement Canada pour jeudi avec un aperçu pour vendredi.

Situation générale: un front chaud situé sur le centre du Québec apporte des nuages et des précipitations sur le centre ouest de la province. Une série de petites perturbations se succéderont à proximité du front chaud, ce qui aura pour conséquence de garder les régions du centre plutôt nuageuses. L'extrême sud-ouest de la province bénéficiera du soleil et les températures seront très au-dessus des normales saisonnières. L'est de la province sera sous l'influence d'une crête de haute pression qui maintiendra un ciel généralement dégagé.

•••

Régions d'Abitibi-Témiscamingue: généralement ensoleillé et chaud. Min.: près de 18. Max.: près de 32. Vendredi: généralement ensoleillé.g

•••

Pontiac-Gatineau et Lièvre, Ottawa-Hull-Cornwall: ensoleillé avec passages nuageux et chaud. Min.: 18 à 20. Max.: 30 à 32. Vendredi: généralement ensoleillé et chaud.

•••

Laurentides: ensoleillé avec passages nuageux. Min.: 18 à 20. Max.: 30 à 32. Vendredi: généralement ensoleillé et chaud.

•••

Montreal: ensoleillé avec passages nuageux. Min.: 18 à 20. Max.: 30 à 32. Vendredi: généralement ensoleillé et chaud.

•••

Trois-Rivières et Drummondville, Estrie: plutôt nuageux en matinée. Dégagement graduel en après-midi. Min.: près de 18. Max.: 28 à 30. Vendredi: généralement ensoleillé et chaud.

•••

Québec, Beauce: plutôt nuageux et possibilité d'averses. Min.: près de 18. Max.: 26 à 28. Risque de précipitations: 30 p.c. Vendredi: ciel variable et chaud.

•••

Lac St-Jean, Saguenay, La Tuque, Réserve des Laurentides: plutôt nuageux avec possibilité d'averses. Min.: près de 16. Max.: près de 26. Risque de précipitations: 30 p.c. Vendredi: plutôt nuageux avec averses dispersées.

•••

Charlevoix et Rivière-du-loup, Rimouski-Matapédia: plutôt nuageux avec possibilité d'averses. Min.: près de 16. Max.: 24 à 26. Risque de précipitations: 30 p.c. Vendredi: quelques averses.

•••

Ste-Anne-des-monts et Parc de la Gaspésie, Gaspé et Parc Forillon: ensoleillé avec passages nuageux. Min.: 12 à 14. Max.: 24 à 26. Vendredi: quelques averses.

•••

Baie-Comeau: ensoleillé en matinée. Ennuagement graduel par la suite. Min.: 12 à 14. Max.: 18 à 20. Risque de précipitations: 20 p.c. Vendredi: quelques averses.

•••

Sept-Iles: ensoleillé avec passages nuageux plus fréquents en après-midi. Min.: 12 à 14. Max.: 18 à 20. Vendredi: quelques averses.

Au sud

Acapulco	24 part. nuageux	30
Barbade	27 pluie	30
Bermudes	28 nuageux	32
Brownsville	24 clair	35
Daytona B.	24 couvert	30
La Havane	27 nuageux	31
Honolulu	25 clair	32
Kingston	27 nuageux	33
Las Vegas	25 clair	39
Los Angeles	18 clair	26
Mexico	13 nuageux	--
Miami B.	26 nuageux	29
Myrtle B.	22 clair	28
Nassau	24 part. nuageux	32
Orlando	24 part. nuageux	29
Palm Springs	26 clair	43
Reno	09 clair	26
San Juan	24 part. nuageux	33
Tampa	24 couvert	33
Trinité	28 clair	33
West P. B.	27 part. nuageux	32

Marées

CHICOUTIMI — La marée sera haute à 10h00 (4m0) et sera basse à 16h55 (1m1). Elle sera de nouveau haute à 22h30 (4m3) et sera de nouveau basse à 05h55 (1m2).

LA BAIE — La marée sera haute à 09h40 (4m4) et sera basse à 15h50 (1m2). Elle sera de nouveau haute à 22h10 (4m8) et sera de nouveau basse à 04h50 (1m3).

Jeudi, 7 juillet
Lever: 4h52



Coucher: 8h46

Ciné-télé

JEUDI
7 JUILLET

13h15

CKRS - CBFT — MANON (3) Fr. 1949. Drame de H.-G. Clouzot avec Michel Auclair, Cécile Aubry et Serge Reggiani. — Un soldat se fait trafiquant pour l'amour d'une fille légère. — Transposition moderne du roman de l'abbé Prévost. Mise en scène vigoureuse. Photographie réussie. Bonne interprétation. (2h.)

13h30

CFRS — LA FORTERESSE NOIRE (5) (The Keep), G.-B. 1983. Drame fantastique de M. Mann avec Scott Glenn, Alberta Watson et Jurgen Prochnow. — Un bataillon allemand, installé dans une ancienne forteresse en Roumanie, est aux prises avec une force mystérieuse. — Développements confus. Mise en images sophistiquée. Effets recherchés. Interprétation acceptable. (2h.)

CJPM — BRANLE-BAS AU CASINO (5) (The Honeymoon Machine), E.-U. 1961. Comédie de R. Thorpe avec Steve McQueen, Jim Hutton et Paula Prentiss. — Un lieutenant de marine utilise l'ordinateur d'un navire pour gagner à la roulette du casino de Venise. — Sujet exploité superficiellement. Mise en scène sans prétention. Rythme assez bon. Comédiens sympathiques. — A. (2h.)

14h30

CFER — DE L'AMOUR À LA HAINE (5) (Love Hate Love), E.-U. 1970. Drame psychologique de G. McCowan avec Peter Haskell, Lesley Warren et Ryan O'Neal. — Un déséquilibré accepte mal que celle qu'il aime lui en ait préféré un autre. — Intrigue forcée mais assez bien développée. Moments de tension prenants. Forte interprétation. Film tourné pour la télévision. (2h.)

19h00

R.-Q. - CIVV — LE DERNIER COMBAT (3) Fr. 1982. Science-fiction de L. Besson avec Pierre Jolivet, Jean Bouise et Jean Reno. — Après une guerre nucléaire, un solitaire entre en lutte avec d'autres survivants. — Variations originales sur un thème classique. Traitement éminemment visuel. Mise en scène inventive en dépit de moyens modestes. Interprétation assez expressive. — A. (1h.45)

19h30

CFRS — MILLIONNAIRE DE CINQ SOUS (4) (Five Pennies), E.-U. 1959. Drame biographique de M. Shavelson avec Danny Kaye, Barbara Bel Geddes et Louis Armstrong. — Au cours des années 20, Red Nichols tente de diffuser sa musique de jazz. — Traitement superficiel mais attachant. Touches d'humour. Mise en scène de métier. Intéressante partition musicale. Jeu assuré de D. Kaye. — A. (2h. appr.)

20h00

CKRS - CBFT — ECHO PARK (4) Autr. 1985. Comédie dramatique de R. Dornhelm avec Susan Dey, Thomas Hulce et Michael Bowen. — Un jeune Autrichien, installé à Los Angeles pour y poursuivre un entraînement de culturiste, vient en aide à sa voisine qui a quelques déboires dans son travail. — Traitement réaliste non dépourvu de fantaisie. Aspects insolites et humoristiques. Rythme soutenu. Interprétation sympathique. (2h.)

23h00

CKRS - CBFT — OUBLIER OU NE PAS OUBLIER (4) U.R.S.S. 1981. Drame psychologique de J. Streich avec Ludmila Tchoursina, Girt Yakovlev et Dzirda Rittenberg. — Une femme tente de revoir son enfant qu'elle avait cru mort peu après sa naissance. — Traitement intelligent et plein de retenue. Réalisation technique d'une belle habileté. Jeu nuancé de L. Tchoursina. (2h.05)

00h00

CBJET — THE FOUR JUST MEN (4) G.-B. 1939. Drame d'espionnage de W. Forde avec Hugh Sinclair, Griffith Jones et Anna Lee. — Une journaliste entreprend de découvrir l'identité de quatre inconnus qui se sont institués justiciers. — Scénario mouvementé tiré d'un roman d'Edgar Wallace. Mise en scène acceptable. Interprétation dans le ton voulu. — A. (2h.)

CFCF — SUPERGIRL (5) G.-B. 1984. Drame fantastique de J. Szwarc avec Helen Slater, Faye Dunaway et Peter O'Toole. — Une jeune extra-terrestre lutte contre une sorcière pour récupérer une sphère précieuse. — Scénario inspiré de bandes dessinées. Illustration quelque peu laborieuse. Nombreux effets spectaculaires. Jeu sympathique de H. Slater. — A. (2h.05)

CJPM — DOUZE SALOPARDS (3) (The Dirty Dozen), E.-U. 1967. Drame de guerre de R. Aldrich avec Lee Marvin, Charles Bronson et John Cassavetes. — En 1944, douze soldats condamnés pour délits graves sont recrutés pour former un commando en vue d'une mission spéciale. — Étude de caractère intéressante. Verve antimilitariste. Style vigoureux. Distribution imposante. (3h.10)

CFER — ÉCHEC À L'ORGANISATION (5) (The Outfit), E.-U. 1973. Drame policier de J. Flynn avec Robert Duvall, Karen Black et Joe Don Baker. — À sa sortie de prison, un homme entreprend de venger la mort de son frère causée par le syndicat du crime. — Scénario compliqué. Mise en scène assez vigoureuse. Nombreux lieux communs. Bonne interprétation. (2h.)

01h10

WJBK — THIS WIFE FOR HIRE (6) E.-U. 1985. Comédie de J. R. Drake avec Pam Dawber, Robert Klein et Larraine Newman. — Une jeune femme entre en conflit avec son mari lorsqu'elle loue ses services comme aide domestique à des hommes esseulés. — Traitement superficiel et dispersé. Réalisation impersonnelle. Interprétation artificielle. Film tourné pour la télévision. (1h.20)

02h05

CFCF — BIMINI CODE (6) E.-U. 1983. Aventures de B. Clark avec Vickie Benson, Kristal Richardson et Frank Alexander. — Deux jeunes filles spécialisées en plongée sous-marine viennent en aide à un jeune garçon enlevé par des trafiquants de drogue. — Intrigue abracadabrante. Réalisation banale. Interprétation sans nuances. (1h.55)

04h00

CFCF — FRANKIE AND JOHNNY (5) E.-U. 1966. Comédie musicale de F. de Cordova avec Elvis Presley, Donna Douglas et Nancy Kovack. — Intrigue amoureuse à bord d'un showboat sur le Mississipi. — Évocation d'époque assez sympathique. Mise en scène honnête. Musique agréable. Interprétation propre au genre. — A. (1h.45)

FC — THE RIGHT HAND MAN
TSN — IHRA DRAG RACING (R) (1h.)

01h00

WTVS — MICHIGAN OUTDOORS Reprise de 19h30.

01h10

WJBK — THE CBS LATE NIGHT MOVIE THIS WIFE FOR HIRE. (1h.20)

01h30

CFRS — LE GRAND JOURNAL Reprise du bulletin de 21h30.
WPTZ — TWIN STAR MICHAEL REGAN
WTVS — ROD & REEL

SE — CREATURE
TSN — THOROUGHBRED SPORTS DIGEST (R)

02h00

WTVS — WILD AMERICA
TSN — SPORTSDESK

02h05

CFCF — SECOND FEATURE BIMINI CODE. (1h.55)

02h15

FC — SOUL MAN

02h30

WTVS — THIS OLD HOUSE Reprise de 20h00

TSN — WIN PLACE SHOW (R)

03h00

WTVS — MYSTERY (1h.) Reprise de 22h00.
TSN — 1988 FORMULA ONE CHAMPIONSHIP (R) (1h.)

03h05

SE — OBSESSION À BERLIN

04h00

CFCF — THIRD FEATURE FRANKIE AND JOHNNY. (1h.45)
WTVS — AN EVENING OF CHAMPIONSHIP SKATING 1987 (1h.) RE-PRISE
FC — THE LIGHTSHIP
TSN — PBA BOWLING TOUR (R) (2h.)

Marionnettes de Moscou

«Kachtanka» en met plein la vue

CHICOUTIMI (NB)-Aux premiers regards, on est surpris. Les troupes de marionnettistes de la région et du Québec nous ont habitués a des



Nathalie Bouchard

spectacles utilisant à plein les techniques visuelles et à de beaux personnages (même quand il s'agit de monstres).

Dans «Kachtanka», le spectacle que présente le Théâtre de marionnettes de Moscou, on ne peut pas dire que les personnages soient remarquablement beaux. Les costumes sont quelque peu défraîchis. Peut-être les a-t-on sortis de vieille malles remisées au fond d'un grenier (on voit presque voler la poussière), enfin qui sait? Mais



HOMME FORT — Les démonstrations de cet homme fort font frissoner les jeunes.
(Photos: Jeannot Lévesque)

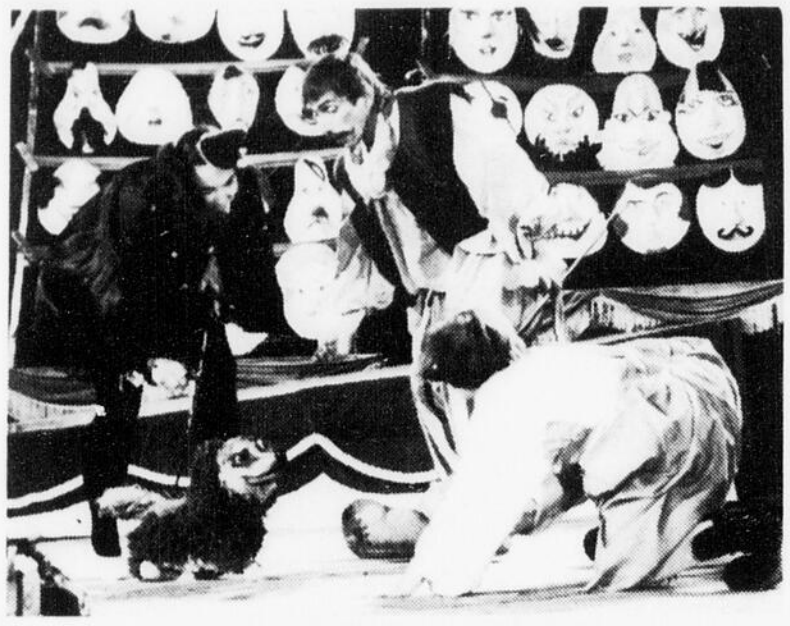
que cela ne tienne! Une fois l'étonnement du premier coup d'oeil envolé, nous oublions ce que l'on a vu auparavant (dans la région ou ailleurs) et apprécions ce que l'on voit à l'instant présent.

Hier après-midi, à La Pulperie, nous nous sommes retrouvés à la fin du 19ième siècle, quelque part en Russie, en pleine foire ou les artistes démontrent leur savoir-faire tandis que les clowns et amuseurs de toutes sortes inventent tour à tour des pitreries.

Les uns font rire, alors que d'autres, comme cet homme fort, font frissonner par leur démonstration. L'ambiance est à la fête, mais le fils du menuisier lui, n'a pas le coeur à fêter. Dans tout ce brouhaha, il a perdu la trace de son petit chien, Kachtanka.

Cette histoire se déroule sous le chapiteau d'un cirque. Kachtanka se liera d'amitié avec le presdigitateur et viendra le jour où il devra choisir entre son maître et ce nouvel ami, qui lui a appris plus d'un tour.

Ce spectacle est par moment haut en émotion et à d'autres, haut en couleur (lorsque l'on fait place aux numéros de cirque). Tout ça, extrêment bien soutenu par des chansons et de la musique d'une sonorité qu'on n'a pas l'habitude d'entendre, une langue qui plait à l'oreille et nous charme.



THEATRE DE MOSCOU — «Kachtanka» c'est l'histoire d'un petit chien qui perd son maitre, le fils du menuisier, et qui se liera d'amitié avec un presdigitateur remarquable.

Des artistes de qualité

Ils sont remarquables ces soviétiques. Autant ceux qui manipulent les marionnettes (qui prennent vie dans leurs mains tout comme si elles étaient vraies), que ceux qui jouent des personnages. Ils ne ménagent pas les expressions, les gestes. C'est à juste titre qu'ils sont reconnus parmi les meilleurs marionnettistes au monde.

Les six artistes moscovites ont présenté l'avant dernière représentation de «Kachtanka», hier, à Chicoutimi devant plus de 400 jeunes. Ces derniers avaient été prévenus d'être bien attentifs, à cause de la barrière linguistique à franchir.

Avant que le rideau ne se lève sur le spectacle, Larissa Anossova, consultante du Centre soviétique de l'Union internationale de la marionnette et interprète, a raconté les grandes lignes de l'histoire, adaptée d'après une nouvelle Anton Tchékov.

Son introduction nous a permis de suivre le déroulement du spectacle. Sans elle, on n'aurait sans doute rien compris. Mais qu'importe, «Kachtanka» se regarde d'abord. C'est ce qu'ont fait les enfants, qui à la fin semblaient tout à fait ravis, à en croire leurs applaudissements et leurs cris.

La troupe soviétique met fin à sa tournée régionale, aujourd'hui, à 20h30 à la Place Nikitoutagan de Jonquière. C'est là votre dernière chance de voir «Kachtanka», du grand théâtre de marionnettes!





A LA PULPERIE DE CHICOUTIMI

PROGRAMMATION ESTIVALE 88

A VENIR

11 JUILLET:

LUNDIS CREPUSCULES

HART ROUGE
Groupe rock composé de trois soeurs et leurs frères qui se baladent de Winnipeg à Nice en passant par la Louisianne. Leur spectacle, dont les textes et les voix rivalisent en beauté avec l'énergie rock de la musique, est qualifié de «bombe canadienne». HART ROUGE a gagné le «Sponsor spécial price» au festival de Sopote en Pologne.

12 JUILLET:
MARDIS FOLIES
Spectacle d'humour libre.
20h30 Salle La fonderie

13 JUILLET:
THEATRE ESSO
«L'héritage d'Etienne», présenté par le Centre populaire de la marionnette au Saguenay.

MERCREDI CINEMA
LES SORCIERES D'EASTWICK, américain 1987, avec Jack Nicholson.

DU 11 AU 13 JUILLET:
La Pulperie et CJPM-TV vous invitent à l'enregistrement de l'émission «Rythme 150».

Informations: 543-2729

Théatre d'été

LA PULPERIE DE CHICOUTIMI

JE M'FAIS DU CINÉMA
une pièce de Neil Simon traduite et adaptée par Louise Latraverse et Marc Beaugrand Champagne, avec Brigitte Morel, Robert Toupin et Patricia Tulasne.



"Un mélange théâtral rafiné d'hilarité, d'honnêté et d'émotions bien ressenties "Allez-y" WCBS-TV2

"Je m'fais du cinéma" c'est avant tout l'histoire d'une jeune fille qui part à la conquête de son père afin de conquérir le monde et ce, avec beaucoup de vigueur de conviction et peu de talent et de tact.

CET ETE VENEZ PASSEZ UNE SOIREE INOUBLIABLE DANS UN CADRE ENCHANTEUR À LA PULPERIE

N'oubliez pas le forfait SOUPER-THEATRE
Un excellent souper préparé par le restaurant le Fitzgérald et une pièce de théâtre "captivante".

Guichets ouverts tous les jours de 9h00 à 21h00

Réservations: 543-2729



Marcella Langelier

Saint-Méthode

Spectacle sur les étapes de la danse

par Jacques Girard

SAINT-METHODE (JG) - Il y a présentement un grand spectacle de variétés au Trait d'Union à Saint-Méthode.

Intitulé "Il y a 150 ans Danse temps-là", ce spectacle constitue une repésentation estivale relatant les diverses étapes de la danse. Cet événement unique cadre bien aux activités du 150 ième anniversaire de la fondation de la région. "Cet apport aux fêtes du 150 ième se veut un hommage à tous ces hommes et ces femmes qui ont perpétué la danse, expression corporelle qui, au fil des ans, a donné un héritage dont la valeur n'a pas de prix" a-t-on indiqué, hier soir en conférence de presse.

Ce spectacle a été concu par Marcella Langelier, bien connue dans la région comme professeure de danse. "Les chorégraphies se marieront avec les décors historiques concus par un artiste de la région". Sa troupe composée d'une trentaine de membres n'est pas seule à faire les frais des représentations dans la grande salle de réception du Trait d'Union. Michel Dulac, la troupe Carcajou, le groupe MG3, Michel Simard, un humoriste de La Doré, et le duo Mélo-Man sont aussi du programme.

Rien, dit-on, n'a été négligé pour faire de cette rétro de la danse une féérie des yeux et des oreilles. Un passeport dans le temps en quelque sorte. N'est-ce pas le grand poète francais, Paul Valery, qui a écrit que "cette personne qui danse s'enferme, en quelque sorte, dans une durée qu'elle engendre".

C'est jusqu'au 17 août du dimanche au mercredi à 20h30.

Sortie parisienne pour le film «La grenouille et la baleine»

par Jean-Paul Bury

PARIS (PC) — Sortie parisienne pour "La grenouille et la baleine", le film du réalisateur montréalais Jean-Claude Lord qui est présenté depuis mercredi dans 11 salles de la capitale française mais également dans plus d'une dizaine de villes en France, dont beaucoup de stations balnéaires comme Nice, Cannes Le Touquet ou encore Saint-Malo.

Au bureau de La Fox, à Paris, on mise beaucoup sur ce film pour enfants, en cette période de vacances, d'autant qu'il a déjà reçu un accueil très prometteur lors de deux festivals en France: d'abord à Laon, dans le Nord, en mars, lors du sixième festival international cinéma et jeune public où il a remporté quatre prix dont le grand prix et celui du public; ensuite à Paris, il y a tout juste 15 jours où il a été présenté hors compétition au troisième festival du film pour la jeunesse.

C'est à cette occasion que la jeune Fanny Lauzier, qu'un journal parisien surnomme mercredi matin, "la Shirley Temple du Québec", a passé trois jours, très remarqués, à Paris, en compagnie de Marina Orsini. Toutes les deux ont multiplié les apparitions à la television et leurs participations aux émissions de radio pour promouvoir "La grenouille et la baleine" qui devrait être très bien accueilli par le jeune public français si l'on en croit les premieres critiques de la presse. "Il y a comme ça des miracles. Tout d'un coup nous arrive du Québec un film qui redonne foi dans les contes féeriques", écrit d'ailleurs l'un des critiques parisiens.

L'avenir appartient à ceux qui se préparent tôt...

Les sciences et la technologie joueront un rôle décisif dans le Canada de demain. La santé économique de notre société au XXI[e] siècle dépend des mesures que nous prenons dès maintenant pour répondre au défi que représente l'an 2000. Il n'est pas trop tôt pour y penser, car il s'agit d'exploiter une ressource naturelle qui exige une très longue transformation : la matière grise. Ce sont les jeunes d'aujourd'hui qui relèveront les défis de l'avenir et c'est à nous tous de les y préparer.

On est à 4 000 jours de l'an 2000. Les sciences et la technologie sont les atouts de la prochaine génération pour bâtir un grand avenir... Aidons-la à s'y préparer... dès aujourd'hui.



Industrie, Sciences et Technologie Canada
Industry, Science and Technology Canada
Canada

Pour une seconde fois

Le spectacle de Lavoie reporté

LA BAIE (CP) — Le spectacle de Daniel Lavoie, qui devait avoir lieu à la Place du 150e mardi le 12 juillet, vient d'être reporté à nouveau. Lavoie reviendra à La Baie le jeudi 4 août.

Dans un communiqué remis à la presse, la direction des Fêtes du 150e s'excuse auprès de la population, sauf que la décision de remettre à nouveau le spectacle est totalement hors de son contrôle.

Rappelons que le spectacle de Lavoie a été annulé une première fois le 25 juin en raison du mauvais temps.

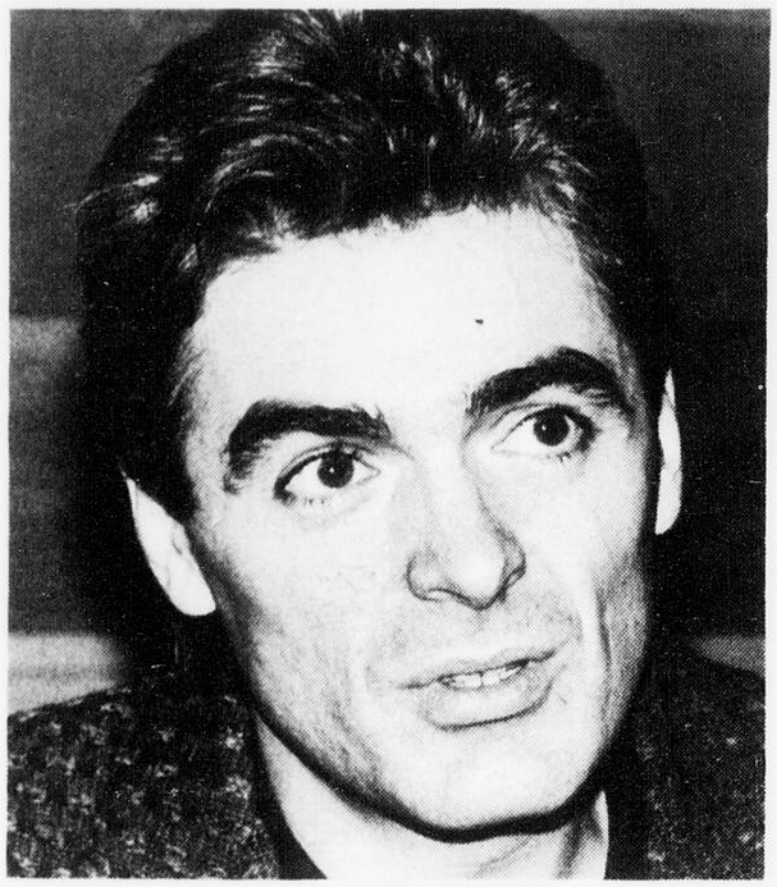
La raison motivant cette décision touche deux des musiciens de Lavoie qui ont pris des engagements pour le 12 juillet et ils ne peuvent les remettre en cause.

Les responsables de la programmation pour les Fêtes du 150e rappellent que les détenteurs de billets pourront toujours les utiliser lors du spectacle du 4 août.

Bundock et Mitsou

D'autre part, la direction de la programmation du 150e confirme que les spectacles du groupe rock québecois Bundock et de la jeune chanteuse Mitsou qui devaient avoir lieu le mercredi 13 juillet ont simplement été annulés.

Le porte-parole de la corporation n'a pas invoqué de raisons précises en rapport avec cette annulation.



SPECTACLE — Pour une deuxième fois le spectacle que devait présenter Daniel Lavoie à la Place du 150e a été reporté. Lavoie devrait être à La Baie le jeudi 4 août.

(Photothèque Le Quotidien)

Violonistes en désertion

TOKYO (AP) — Deux violonistes est-allemands ont fausse compagnie à leur troupe d'opéra lors d'une tournée au Japon, mardi, et se sont refugiés à l'ambassade de la République fédérale allemande à Tokyo où ils ont demandé l'asile politique, a annoncé un responsable du ministère des Affaires étrangères.

Plus tard, Gunther Clajus, 57 ans, et Rainer Doll, 23 ans, du Staatskapelle, de Berlin, ont décollé de l'aéroport Narita, de Tokyo, à bord d'un vol de la Lufthansa à destination de Francfort.

Les deux hommes ont simplement déclaré qu'ils ne voulaient plus retourner en République démocratique allemande, mais que leur geste n'avait aucune signification politique.

Activités 150e PLACE

à conserver

JEUDI 7 JUILLET
Festival Rock

12h00 Rythme 150 (émission de télévision)
13h30 Hommage aux bâtisseurs

14h30 à 22h00 Festival Rock

ADMISSION GRATUITE

Saint-André et Saint-Ambroise

VENDREDI 8 JUILLET
Festival Rock

12h00 Rythme 150 (émission de télévision)
13h30 Hommage aux bâtisseurs
14h15 Spectacle - Gagnant du 3e prix du concours rock
15h15 Spectacle - Gagnant du 2e prix du concours rock

21h00 Gagnant du 1er prix du concours rock
22h00 Michael Breen

ADMISSION GRATUITE

Hébertville-Station et Saint-Henri-de-Taillon

SAMEDI 9 JUILLET
Journée du ballon



12h00 Hommage aux bâtisseurs
14h00 Jongleries
14h30 Spectacle du groupe Dixie-Quatre
16h00 Lancement d'une chaîne de ballons régionale

Tout l'après-midi:
Mongolfières, jeux coopératifs, bulles de savon, remise de ballons, montage d'une chaîne de ballons régionale, possibilité de tours de mongolfière en fin d'après-midi (entre 17h et 19h)

21h00 Jerry Tachoir and friends (jazz)

ADMISSION GRATUITE

L'Ascension et Saint-Nazaire

DIMANCHE 10 JUILLET
Journée du ballon

12h00 Hommage aux bâtisseurs
13h00 Chansonnier
14h00 Manipule (magicien)
15h00 Spectacle d'humour
16h00 Chorale Souliko de Digen (France)
17h00 Le Choeur de la cité de Lausanne (Suisse)

Tout l'après-midi:
Mongolfières, jeux coopératifs, bulles de savon, distribution de ballons, sculpteur sur ballons, possibilité de tours de mongolfière en fin d'après-midi (entre 17h et 19h).

Notre-Dame-de-la-Doré et Péribonka

JEUDI 14 JUILLET
Jour de la France



12h00 Rythme 150 (émission de télévision)
12h30 Hommage aux bâtisseurs
14h15 Spectacle de la Troupe folklorique "Lou Traitou" des Cévennes (France)
14h45 Bal Musette avec accordéoniste et service de café

21h00 Les Foubracs

ADMISSION GRATUITE

Sainte-Hedwidge et Lac-à-la-Croix

VENDREDI 15 JUILLET
Journée des aînés



12h00 Rythme 150 (émission de télévision)
13h30 Hommage aux bâtisseurs
14h15 Jean-Baptiste Desgagné, chansonnier
15h00 Corps musical du camp des cadets (Ballroom Orchestra avec danse)

19h00 L'orchestre Contretemps
Admission gratuite

21h00 Aimé Major

ADMISSION GRATUITE

Saint-Honoré et Sacré-Coeur

SAMEDI 16 JUILLET
Journée des enfants



12h00 Hommage aux bâtisseurs
14h00 L'Aubergine de la macédoine (spectacle pour enfants)

Tout l'après-midi:
Plusieurs mascottes amusent les petits comme les grands; maquillage pour enfants.

21h00 Tiger Okoshi (funk progressif)

ADMISSION GRATUITE

Petit-Saguenay et Girardville





L'autre soir, j'avais hâte de revoir Lulu, Jacques, Gaston, Mimi et Ti-Paul.
Je me suis empressé de leur servir mes fameux mélanges préparés avec
l'inimitable rhum Captain Morgan. Je me dépêchais tellement que
la bouteille m'a glissé des mains. Heureusement pour nous,
c'était la nouvelle bouteille légère et incassable de 1,75 litre.

LA NOUVELLE BOUTEILLE INCASSABLE,
GRAND FORMAT DE 1,75 LITRE

Captain Morgan

BIENVENUE
CAPITAINE!

Mercuriale

FRUITS

Fraise $10.00-12.60 caisse 12 chopines

Rhubarbe $14.00-16.50 botte 16 paq. 9 tiges

Tomate rose serre no 1 $9.00 c. 8 lb

Tomate rose serre no 1, Ont. $6.90-7.65 c. 8 lb

LEGUMES

Asperge — c. 30 lb

Betterave $7.00-7.65 sac 25 lb

Betterave $9.00-9.25 pr 12 cellos 2 lb

Brocoli $12.00-12.75 c. 14 un

Carotte $12.00-12.65 24 cellos 2 lb

Champignon $8.35-9.45 c. 5 lb

Champignon $11.80-12.60 pr 12 x 227 g

Chou Bruxelles $20.00 c. 12 x 10 oz

Chou-fleur $12.25-15.85 c. 12 un

Chou vert $8.25-9.50 c. 40 lb

Chou vert, gros $9.50-13.10 c. 20 lb

Concombre champ. $29.90-31.00 c. six 12 dz

Concombre serre — c. 24 un

Conc. serre, gros $8.00 pr 12 un

Conc. serre, moy. $7.00 pr 12 un

Conc. serre, pet. $6.00 pr 12 un

Courge zucchini $8.50-13.35 c. 20 lb

Endive $15.70 c. 5 lb

Epinard $6.00-8.00 pr 12 cellos 10 oz

Laitue Boston, serre $7.35 c. 12 un

Laitue Boston $6.60-7.00 c. 16 un

Laitue feuille $7.25-8.95 c. 24 un

Laitue Iceberg $7.90-8.35 c. 18 un

Laitue romaine $6.00-6.85 c. 16 un

Oignon à bouillir $1.40 s. 10 lb

Oignon jaune, moy. — pr 24 s. 2 lb

Oignon jaune, moy. $9.00-9.60 pr 10 s. 5 lb

Oignon jaune, moy. $9.00-9.60 s. 25 lb

Oignon jaune moyen $8.50 s. 50 lb

Oignon vert $9.50 c. 3 dz

Oignon vert glacé $12.50-13.15 c. 4 dz

Panais $8.25-8.90 pr 12 s. 1 lb

Denrées

Beurre. Commission canadienne de l'industrie laitière, prix d'achat le kilo 39.92; $5.102, 40-93 $5.102, prix du gros au détaillant $5.678.

Fromage cheddar au kilo, première catégorie, blanc $5.176, première cat., coloré $5.183.

Produits concentrés (sac de 20 kg): lait écrémé en poudre, pulvérisé $3.015 le kg, pour bétail $1.373 le kg; poudre de babeurre, pulvérisé $2.480 le kg, poudre de lactosérum, pulvérisé $0.649, pour bétail $0.612 le kg.

Oeufs, prix de gros au détaillant à Montréal, en carton de 12. A extra gros $1.343; A gros $1.323; A moyens $1.213; A petits $0.865.

Prix payés aux producteurs d'oeufs en Ontario. A extra gros $1.01; A gros $1.01; A moyens $0.90; A petits $0.51.

Prix payés aux producteurs d'oeufs au Québec. A extra gros $1.04; A gros $1.04; A moyens $0.93; A petits $0.58.

Pommes de terre prix de vente, Canada no 1, livrées à Montréal ou à Québec par camion. Québec, brossées $0.55 le sac de 10 lb, $1.10 le sac de 20 lb, $2.50 le sac de 50 lb. Québec, lavées — le sac de 10 lb, — le sac de 20 lb, — le sac de 50 lb. Ile-du-Prince-Edouard, brossées — — le sac de 10 lb, — le sac de 20 lb, — le sac de 50 lb. Virginie $1.57 le sac de 10 lb, $2.88 le sac de 20 lb, $6.25-6.85 le sac de 50 lb.

La bourse

Montréal

Valeurs Vtes, Haut Bas Fer Ch Net

AcklinsInc	3500	90	90	90	1
ACSI	2100	85	85	85	10
AMCA Int	15000	$5½	5½	5½	
AMCA Int 84	1400	$24½	24½	24½	½
AMC Autr	500	$24½	24½	24½	½
Abtl Pres	1500	$22½	22½	22½	½
Agnico Eag	6600	$18	17½	18	½
Agra Ind A	20000	$8	8	8	2
Agra Ind B	130000	$7½	7½	7½	½
Agra Ind W	52000	800	800	800	
Agrivest	1000	80	80	80	10
Agromax	8826	110	110	110	9
Alta energy	965	$16½	16½	16½	½
Alta Energy	800	$27½	27½	27½	½
Alta N Gas	3820	$13¾	13¾	13¾	¼
Alcan Alu	203603	$39¾	38¾	38¾	1¼
Alex Fra	200	$24½	24½	24½	
Algo A	1600	$6	6	6	½
Algma 2 00	800	$23½	23½	23½	½
Alim Cl	2400	205	205	205	20
Alim cl w	1750	5	5	5	2
Am Barrie	7300	$24¼	24¼	24½	½
A fu gld w	1000	195	190	190	11
Amoreris A	1500	100	100	100	
Amsco	1900	200	200	200	½
Artopex	200	5½	5½	5½	
Asamera	300	$11¾	11¾	11¾	
Astral A	1200	$7¾	7¾	7¾	
Atco I	3300	$9	9	9	
Auberges	800	110	110	110	
AubergW	2850	5	5	5	
Avcorp	3500	350	340	345	½
B Corp A	1200	$30½	30½	30½	
BC Forest	5810	$20½	20	20½	½
BC Phone	7540	$29¾	28¾	28¾	½
BCE Inc	34214	$37¼	37¼	37¼	
BCE Mtl	1100	$17½	17½	17½	½
BCE Cap	100	$24¼	24¼	24½	½
BCED	9073	375	375	375	
BCED Wt	5000	90	90	90	
Bcedit 625	2000	10½	10	10	½
Bgr pm A	300	$11½	11½	11½	½
BP Can	448	$19½	19½	19½	½
Beshare p	200	$20¾	20¾	20¾	½
Bank NS	39355	$14	13¾	13¾	½
Bque Can	400	335	335	335	½
Bq Laur	1000	$12¾	12	12¾	
BqLaur2 82	800	$26½	26½	26½	
Bque Nat	49666	$19¾	19¾	19¾	½
Bq Royale	49657	$32¼	32	32¼	
BqRy 1 45	3000	$17½	17¼	17¼	¼
BqRy 2 75	200	$29¾	29¾	29¾	
Bque Mtl	37715	$28¾	28	28¼	½
BMO Wts	11700	46	44	45	2
BMO $2 50	425	$25¾	25¾	25¾	¼
BMO Sc1	600	$25¾	25¾	25¾	
Bastion	400	135	135	135	
Bell p 1 94	300	$24¼	24¼	24¼	
Belmoral	10500	218	216	216	4
Bestar	900	160	155	155	5
Bruchem	3400	$8	7¾	7¾	
Burex	2000	55	50	50	5
Bathurst	300	160	160	160	
Bocenor	700	203	203	203	
Bomb A	1430	$11¾	11¾	11¾	
fBomb B	134727	$12	11¾	12	½
Bomb Sr1	100	$23¼	23¼	23¼	
Bomb w B	4700	$23¾	23¼	23¼	½
Bow Val	22	$14	14	14	
Bow Vt2 02	200	$32¼	32¼	32½	½
Bow Vt2 05	500	$22¾	22¾	22¾	
Bow V Rs	1000	40	40	40	
Brascan A	10700	$27¾	27¼	27½	¼
Brcan 1 87	100	$24¾	24¾	24¾	
Bruncor	2800	$17½	17¾	17½	
Brunc7 25	500	$24¾	24¼	24¾	½
CAE Ind	90000	$10	9¾	9¾	¼
fCDC Pak	1100	$18½	18¼	18¼	
fCCL In B	1500	$8¼	8¼	8¼	
CDC Life	1200	$30¾	30½	30½	¼
fCFCF Inc	1050	$29¼	28¾	29¼	½
CGC Inc	8880	$14	13½	13½	¼
fCGI Gr A	2800	150	150	150	
CT Fin	200	$21	21	21	
Cambior	12920	$15½	15¼	15½	¼
Cambio w	17450	$6	5¾	6	¼
Camb PrA	300	$32	32	32	½
Camp Res	500	158	158	158	
Cmpbel Sp	1200	18	18	18	¼
Camp p D	200	$20½	20½	20½	
fCampeau	2100	18	17¾	17¾	
Can In Un	2100	$8¾	8¾	8¾	¼
Cda Pack	3000	$15¾	15½	15½	¼
C Inv p Bk	56549	$24¾	23¾	23¾	½
CIBC wB	7500	280	245	245	22
fC Tire A	12214	$16½	16½	16¾	
fC Utild A	5250	$19¾	18¾	18¾	¼
C Utild B	1000	$19¾	19¼	19¼	
CF Inc	51754	$24	23½	23¾	¼
fCmnac A	4778	$7¾	7½	7½	
Canron A	1000	$13¾	13¾	13¾	½
fCanron B	500	$12¾	12¾	12¾	¾
Canterra	1323	283	282	282	
fCantrexA	1850	345	340	340	10
CantrexW	7300	12	12	12	
Cara Oper	350	$14¾	14¾	14¾	½
fCaraOp A	700	$13¾	13¾	13¾	½
Carena	250	$30	30	30	½
Cascades	25730	$6½	5¾	6	
Cassiar	3300	$26¾	26¾	26¾	
fC Cap A	3000	$10¼	10¼	10¼	¼
Champlai	500	155	155	155	
Charan	18500	335	305	335	30
fChateau	150	265	265	265	5
Chrysler	2000	$29¾	29¼	29¼	¼
fCimSBLa	8400	$12½	12¼	12¼	¼
Ciroc Crft	1025	450	450	450	
fCo Steel	1395	$16½	16¼	16½	¼
fCogeco	700	$6¾	6¾	6¾	
Comaco	80457	$22¾	21¾	21¾	¾
Comi Sr H	800	$11¾	11¾	11¾	¼
Cancom	1400	$12¾	12½	12¾	¾
Cmp Inv	4260	355	355	355	
Comterm	3100	43	42	43	
CIath A	18799	$17¾	17¼	17½	¼
C gas13 50	100	$27¾	27¾	27¾	¼
fCPCT A	900	170	170	170	
CPCT B	400	175	175	175	5
Corby A	279	$19	19	19	
fCorona A	3454	$10	9¾	10	¼
Corona B	100	$10¼	10¼	10¼	¼
Coron strA	500	$8¾	8¾	8¾	
Coron 88w	10000	365	355	365	20
Coron 92w	1300	230	230	230	5
Coron 96w	22300	250	240	250	5
Coronet	1000	315	315	315	20
Cover	3400	235	225	235	5
Cover w	1950	35	25	35	
fCrain RL	600	$7¾	7¾	7¾	¼
fCRes j A	1700	465	465	465	
fCrowenx A	10100	$5¾	5¾	5¾	¼
Crown Pr 1	425	$21¾	21¾	21¾	¼
fDMR grA	500	360	360	360	20
Datagrm	230	375	375	375	20
Datamark	3600	390	390	390	10
fDavis B	1000	285	285	285	
Denison A	500	$5¾	5¾	5¾	¼
fDenisn B	393	$5¼	5¼	5¼	¼
Denis 9 50	1000	$21¾	21¾	21¾	
Denis 9 75	2300	$24	23¾	24	
fDevtek	2900	$10¾	10¾	10¾	½
Dofasco	11000	$29¾	28¾	29¾	½
Dofasc2 60	20100	$35¼	35¼	35¼	¾
Domco Re	900	455	445	455	
Dome Pet	1800	138	135	137	1
Domtex	1747	$16½	16¾	16½	
Domtar	26783	$14¾	14½	14½	¼
Domtr sB	100	$22¾	22¾	22¾	¼
Donohue	800	$32½	32½	32½	
Dorel	1700	205	200	205	½
DuPont A	2100	$29	29	29	
fDylex Ltd	42300	$10½	10½	10½	
Echo Bay	9200	$25¾	25	25	
Elder7 75	8500	$24¼	24¼	24¼	
EnerplusB	100	$11¾	11¾	11¾	
EnerplusA	420	$11¾	11¾	11¾	¼
EnerplusC	200	$10¾	10¾	10¾	
EqDenis A	3000	225	215	215	
fEqDen B	1200	215	210	210	2
Expand a	500	240	240	240	5
Expnd Wa	1500	13	13	13	
FCA Inter	1300	$9	9	9	
FPI Ltd	1575	$13¾	13¾	13¾	
Falcon W	94650	390	360	360	10
Falcnbrdg	111250	$27¾	27¼	27½	¾
F armt s 5	2400	60	60	60	
fFid QueA	1100	435	435	435	
Finan E C	1933	175	175	175	5
Finning	100	$21¾	21¾	21¾	¼
FUTyTco	600	6	6	6	
Fletcher	1000	465	460	460	5
fFMCT Que	2250	490	475	475	
Foratek	13500	82	80	80	2
ForesbecA	200	205	205	205	5
Fortis Inc	500	$19½	19½	19½	
fFourSeas	9000	$22	21¾	22	
GTC trans	2900	460	450	450	5
GW Util	500	$24½	24½	24½	¼
Galactic	3900	$7¾	7	7¾	¼
fGeodrsoB	5300	220	210	215	5
fGilderp A	2600	$7¾	7¾	7¾	¼
Goodfellw	200	355	355	355	
Grma Lee	1000	24	24	24	2
Gr Wstl 70	1000	$25½	25½	25½	
G W Inlsco	100	$12½	12½	12½	½
Grolti	6500	$5½	5	5½	½
Gr L 1 875	300	$23½	23½	23½	
fGr laur b	1900	$8½	8	8½	¼
G Has Md	500	210	210	210	10
Guardcor	1700	$7¾	7½	7¾	
Gdrdr wt	2700	80	80	80	
GushA	200	$5¾	5¾	5¾	
Gush W a	1400	40	36	40	
Gulf Res	3966	$18	17½	17¾	¼
Gulf R p a	200	470	470	470	
Harris A	1000	300	300	300	
Hawker	1000	$25½	25½	25½	¼
Hees Int	6800	$24¾	24¾	24¾	
Helix Cor	6650	83	80	80	1
Hemlo	8400	$15¾	15	15¾	
Hendrs	100	$9½	9¼	9½	
Heroux	700	$8½	8¼	8½	¼
Hollin Inc	600	$13¾	13¾	13¾	¼
Hubbard	1400	205	200	200	
H Bay Co	383	$18½	18¼	18½	¼
H Bay pA	200	$18¾	18¾	18¾	¼
Hypocrat	1200	60	60	60	
IPL INC	2800	400	385	400	15
fIrldeal a	1000	$7	7	7	
Ideal Mtl	2650	285	280	285	5
Imasco ltd	34001	$27¼	27	27	
Imp Oil A	14450	$56	55½	55½	½
Impertex	2200	42	42	42	
Imperts w	2100	2	2	2	
Inco Ltd	34715	$41¾	41½	41½	½
I P X	2000	1800	250	249	250	1
Innopac	600	$9¾	9¾	9¾	
Intercan	510	425	425	425	5
Interhome	250	$46½	46¼	46½	
IRM	402	155	155	155	
Int Data	1000	190	190	190	
Investmt 75	500	$11¾	11¾	11¾	¼
Irwin Toy	200	$5¼	5¼	5¼	
Ivaco A	2600	$15¾	15¼	15¾	
Ivaco wt1	1000	$21¾	21½	21½	
Ivaco wt2	200	$22¼	22	22¼	¼
Ivaco wt4	400	$33½	33	33½	½
JMSaucier	2340	85	80	80	5
Jannock	2800	$19¾	19¾	19¾	
Jean Cl A	13400	$9	9	9	
Jordan A	3000	60	60	60	
Jrmy End	200	$7¼	7¼	7¼	¼
Kaufel A	18900	$10½	10¾	10½	¼
Kaufel B	4350	$10½	9¾	9¾	
fKaufl wB	7970	96	95	95	
fLGS A	5600	135	133	133	2
Labatt	25100	$22¾	22¼	22¾	¼
Lac Min	23500	$14¾	14¼	14½	¾
Ladubr A	629	85	85	85	10
LtrpGan p	2000	$22¼	22	22¼	½
LargerCo	584	$22	21¾	22	
Laidlaw A	2400	$17¼	17½	17½	
fLaidlw B	88327	$17	16¾	16¾	
Lambert	500	200	200	200	
LamSo inc	1200	100	100	100	
LapVer	165	275	275	275	5
Lavalnlnd	15600	305	300	300	
Lvitec	1700	125	115	125	5
Leader M	15900	50	50	50	1
Lepine cl	2500	76	76	76	4
Leroux	1700	200	195	200	
flevesq a	53180	$6	5¾	6	
Log G Inf	3050	180	170	170	5
Logis Clb	1000	$8	8	8	
Lonvest	3690	$17¾	17¼	17¾	¼
Lonvest A	250	$21½	21½	21½	
Louvem	9100	115	115	115	
Louvm pr	800	240	240	240	10
M I Corp	3150	12½	12	12	
MaBlaie	900	230	230	230	
Maax	200	107	107	107	2
McM Bldl	78100	$20½	20½	20½	
McMil pl0	300	$24¾	24¾	24¾	¼
McMil sr8	600	$23¾	23¾	23¾	¼
Mclean X	47000	$12	11¾	11¾	
Macyro	1400	255	250	255	5
MntbalP p	1000	$25¾	25½	25¾	
Marconi C	330	$17½	17½	17½	
fMarit Tel	3200	16	15¾	15¾	
Mrt pr D	500	$9½	9½	9½	
MarStelA	188	$5¾	5¾	5¾	¼
MarStelB	188	$5½	5½	5½	
Matco	400	165	165	165	5
Maxtech	109	330	330	330	
McNeil M	11414	260	260	260	
Metemotec	9800	$14¾	14½	14¾	
Memot Wt	975	$21	20½	20¾	
fMetroR A	12174	$5¾	5¼	5¾	¼
M Tempus	4000	47	47	47	2
Minnova	1500	$22¼	22	22	½
fMiron A	1600	$6½	6½	6½	½
Miron Wt	10400	15	10	12	3
Mitel Corp	6700	295	285	290	5
fMolson A	6100	$26	25¾	26	¼
Molson B	1000	$26¼	26¼	26¼	¼
Monenco	107	275	275	275	
MTrustco	1000	$16¼	16¼	16¼	
Moore	25150	$31¼	30¾	30¾	¾
Morg $1 75	1000	$15¾	15¼	15¾	
Mbnc cap	2300	$9	8¾	9	¾
Multidv B	6000	25	25	25	
Multv p A	600	60	60	60	10
Muscocho	9000	395	385	390	5
Mux Lab	26100	115	105	105	5
Nautilus	2500	55	52	52	1
Neu Tech	5225	23	23	23	3
NB TI 1 85	245	$20½	20½	20½	¼
Nfldl. 9 84	250	$10¼	10¼	10¼	
NewTel	701	$17¼	17¼	17¼	
Noramco	5700	400	375	400	15
Nor Forst	107950	$15¾	15¾	15¾	
Noranda	36705	$25¾	25	25¼	¼
Noran 7 75	3400	$31¾	31¾	31¾	¾
NorcenMv	5750	$21	21	21	¼
fNorcenSb	884	$18¼	18	18	¼
Norcen8 12	200	$25¼	25¼	25¼	
fNormckA	3396	305	291	305	10
Nor can O	300	$19½	19½	19½	
NC oil sr6	300	$20¾	20¾	20¾	¾
NC oil sr7	500	$23¾	23¾	23¾	
Nor Tel	36102	$23¼	23¼	23¼	¼
Northgate	4583	$7¼	7½	7¾	½
Nortgte wt	2000	215	215	215	
Nova Albt	627689	$14½	14¼	14¼	
Nova8 125	2300	$25¾	25¾	25¾	
Novatron	700	250	240	250	
Noverco	15275	$11¾	11¾	11¾	
fOakwdA	1700	150	110	150	35
Ogivar	9300	190	185	187	6
Oleo A	4500	370	360	360	
Oleo W	8200	14½	13	13	3
fOnexCorp	100	$13½	13½	13½	¼
fOsha A	1500	$21¼	21	21¼	¼
Pancdn Pt	1100	$25	24¾	24¾	¼
Pantoram	1400	130	126	126	14
Parmnt A	3000	170	170	170	2
Pathonic a	350	$5	495	495	5
P Martin	550	255	255	255	15
Peerless	400	$7½	7½	7½	
Perkins P	2400	$8½	8¼	8¾	
fPerry B	4000	145	140	140	
Perry W	1000	2	2	2	
Pta Dome	296005	$17¾	16¾	17¼	½
fPlacBrdgA p	55600	$5¾	465	5¼	½
Plastibec	6000	196	195	195	
Pol p 1988	284	$11¾	11¾	11¾	
Polysar	39501	$20½	20¾	20¾	
fPower Cr	34180	$14¾	13¾	14¼	¾
Power Fin	4600	$16	15½	15¾	½
Precamb	29	280	280	280	10
Pr Choix a	1300	$5¼	5¼	5¼	¼
Provigo	30547	$10	9¾	10	¼
Que Tel	1563	$13¾	13¾	13¾	
QuebecoA	6650	$19	18¾	19	
fQuebecoB	1140	$17¾	17¼	17¾	
Queenston	3200	285	275	285	20
RPM Tec	1000	100	100	100	
fRadio A	3100	$5¼	5	5	
Redpath	2002	$11¾	11	11	
fRepap	2600	$14¾	14¾	14¾	¼
Rio Algom	1575	$24¼	24	24¼	
Robin Intr	77600	265	260	264	4
Roctest	1000	110	110	110	
fRogerC B	1205	$56½	55¾	55¾	½
fRyTrco A	11996	$16¾	16¾	16½	¼
Rytrc Wt	1000	$14½	14½	14½	
SHL Syst	200	$10¾	10¾	10¾	¾
fSNC	800	$7¼	7¼	7¼	
SR telcom	1500	390	390	390	5
fSt Sauv a	1700	185	185	185	
St Sauv w	2400	8	8	8	
San Fran	600	265	260	260	15
Sani Mo a	4000	100	100	100	4
Saskoil	1500	$9¼	9¼	9¼	
SasOil 7 25	4800	$10¾	10	10	¼
Saturn D	7000	240	230	235	5
fScott Hos	500	$12¼	12¼	12¼	¼
ScotYork	1000	160	160	160	9
Seagram	2898	$69¾	68½	68½	1
Sears Can	9802	$11¾	11¾	11¾	¼
S T I	2300	80	80	80	2
Shell Can	3502	$42½	41¾	42¾	½
Shermag	400	215	212	215	
Shirmax	500	120	120	120	5
Sico	14708	$11¼	10¾	11	½
Silcorp A	200	$17½	17½	17½	¼
Silcorp B	200	$17	17	17	2
S Beaud	5350	310	300	300	5
S Lemaire	900	124	110	110	
fSocanavA	3200	455	455	455	
SocanavW	2150	81	81	81	
Softsco	5100	$7½	7¼	7¼	
Sofcorp	42400	160	155	155	
Sofimun U	1000	200	200	200	20
Southam	2200	$21¾	21	21	
Spar Aer	1100	$19	18½	19	½
Spartcn A	2100	250	240	250	1
fSpartcn B	2850	265	260	265	10
fSteinb A	12000	$31½	30¾	30¾	½
Stnbrg Sr1	10900	370	370	370	5
Sthg Pr 1p	200	$25½	25½	25½	
Stelco A	49392	$25½	25¼	25½	½
Stel 1 94	1400	$24¼	24¼	24½	
SummerSp	500	295	295	295	5
SynergisW	2100	45	45	45	
Systemx	9000	110	99	110	11
TCG Gr	500	110	110	110	10
TCC Bev	2300	$7¾	7½	7¾	¼
Taurus A	600	290	290	290	3
TecSyn	100	410	410	410	3
Technisc	2200	75	75	75	5
Teck A	116	$17¾	17¾	17¾	¼
Teck B	8600	$16¾	16½	16¾	¼
Tek Wstn	300	$5½	5½	5½	
Tee cum	600	130	130	130	5
Tel Mt B	9050	16	16	16	
Telmedia A	550	$7	7	7	
Tembec A	14120	$8¾	8	8¼	¼
Thomsn A	100	$28¼	28¼	28¼	
TIE Teleco	1400	270	265	265	10
Tor dm bk	123714	$32¾	32½	32½	¼
fTorstr B	2220	$28¾	28¾	28¾	½
Total Pete	1000	$18½	18	18½	½
Tot pet2 88	800	$37½	37½	37½	½
Totes	400	180	180	180	
Trs mount	28	$14¼	14¼	14¼	
TrnsAlta 9	500	$26	26	26	¼
TrAlta	9200	$14½	14¼	13¾	¼
TrCan Pl	4600	$14	13¾	14	¼
TrCan w	6000	50	50	50	
TrTransal	2100	225	225	225	5
Tran finan	1100	$8	8	8	½
fTransal	700	285	285	285	20
Trilon w c	850	$8½	8¼	8½	¾
Trimac	815	410	400	400	
Triton	600	70	70	70	
fTrizec A	225	$32½	32½	32½	
Trust Gen	500	$7¾	7¾	7¾	
TrGen pA	1000	$21¾	21¾	21¾	¼
fUAP In A	860	$13¾	13¾	13¾	
US Sft cdn	760	$25¾	25	25	¼
Ultrmar	682	$6¼	6¼	6¼	¼
Uni Select	400	435	425	435	3
fUnicorp a	10800	$8¾	8	8	
Unicorp rt	1000	11	11	11	1
fUnigas B	13810	405	400	400	
Union Ent	900	$10	9¾	10	
Univ Exp	1000	35	35	35	1
Val Royal	2650	$7¼	7¼	7¾	
fV Houtte	1400	375	370	375	20
Varity Co	2055	415	415	415	
fVelcroInd	450	$17½	17½	17½	
fVideotron	23039	$11¼	11	11	¼
Volcano	2000	250	250	250	
WaterInd	1000	$13	12¾	13	¼
Warglon	19000	27	23	23	5
Westcoast	7400	$17	16¾	16¾	¼
Weston	2600	$34¼	34¼	34¼	¼
Wstn Wt a	36400	6½	6½	6½	¼
fWstr A	1900	160	160	160	10
Woodward	3000	475	475	475	15
Total	**Sales**			**1,629,662**	

Partially Paid Shares

B Corp r	6800	$7½	7½	7½	
Beshare r	1500	$7¼	7¼	7¼	
Flet Can2i	100	$10¾	10½	10¾	¼

Toronto

Ivaco	2nd	1	1800	$22	21½	22	¼	PWA	Corp	43834	$22¼	21¾	21¾	¼	Thornmk	d	see	below	
Ivaco	2nd	2	1200	$22	21¾	22	½	PWA	A	p	1350	$26¾	26½	26½	¾	Tiber		250	375	375	375	25	
Ivaco	2nd	4	5500	$33½	32¾	33½	1	Pac	Aqua	o	8138	95	90	95	4	Timinco		510	270	270	270		
JDS	Cap	Ap	200	$25½	25½	25½		Pac	Trde	o	19400	395	375	380	20	Tivertn	o	1000	48	48	48		
Jamie	o		2000	18	18	18	1	Pafco	Fin		700	$5¾	5½	5½	¼	Toromont		500	$8½	8½	8½	¼	
Jannock			13000	$19½	19½	19¾	¼	Pgurin	A	f	38100	$8½	8¾	8¾	¼	Tor	Dm Bk	166554	$32½	32½	32½	¼	
Jean	Coutu	f	2500	$9	9	9		Pamour			100	$8¼	8¼	8¼	¼	Tor	Sun	978	$22	22	22		
Jonpol	o		29097	275	261	264	11	Pan	Amr	o	1500	140	140	140	15	Torstar	B	f	5824	$28¾	28¼	28½	¾	
Joss	Enr	o	207290	460	460	460	15	PanCan	P		2725	$25¼	24½	24½	1	Totl	Erikson		6600	305	300	305	15	
Journex		f	700	$7¾	7¼	7¼	¾	Pancontl			2000	375	375	375		Total	Pet		200	$17¾	17¾	17¾		
Joutel	o	f	107900	44	42	42	2	Pantorma			400	125	125	125		Total	PA	p	400	$37½	37½	37½		
KRG	Mnag		1000	325	325	325		Paragon	o		2550	490	485	485	5	Trader	R	o	19000	25	20	20	10	
Kom	Kotia		31500	210	203	205		Parmt	FA	f	2000	170	170	170	5	Trade	4½	p	250	$67½	67½	67½		
Kerr	Add		1620	$22½	22¾	22½	¼	Parkland			20500	$7¾	7¾	7¾	¼	Trade	10½	p	300	$10½	10½	10½		
LSI	Logic		1150	251	250	250		Parquet	o		3000	19	18	19	13	Tr	C	Glass	600	$15¾	15½	15¾	¼	
La	Fosse	o	66000	85	85	85	3	Pathfnr	A	f	300	$5	5	5		Trnx	Mt		300	$14½	14¼	14½	¼	
Labatt			4524	$23	22¾	22¾	½	Peerless			2300	$7½	7½	7½	¼	TrnAlta	U		47489	$14¼	13¾	13¾	¼	
Lac	Mnrls		192596	$14½	14	14½	¾	Pegasus			19100	$16¾	16¼	16¼		TrAlta	4		25	$53¾	53¾	53¾		
Lafrg	Can	p	1000	$22½	22	22		Pegasus	w		1900	61	61	61		TrAlt	12½		1500	$26½	26½	26½	¾	
Lafrg	Corp		1000	$22	22	22	½	Pnbrtn	A	f	25932	$6½	6	6		TrAlt	9		500	$26½	26½	26½	¾	
blandlaw	X	¼	¾	½	¼	¼	¼	Penn	Wst	o	4000	55	55	55	2	TrAlt	8.40		500	$25½	25½	25½		
Landlw	B	f	198769	$17	16½	16½	½	Pennngtn			135900	$13½	13½	13½	½	TrAlta	7.20		100	$24½	24½	24½		
Landlaw	F		12920	$51½	50¾	50¾	¼	PJevt	A	f	196000	$18½	18	18	½	TrAlta	7.08		1400	$24¼	24¼	24¼		
Landlaw	G		72675	$23¼	23¾	23¾	½	Petromet	o		3000	150	150	150		TrCan	PL		64751	$14¾	13¾	14	¾	
Lndlrs	B	w	501000	14½	11	11	2½	Phonix	Can		300	315	310	315		TrP	1st	E	275	$51½	51½	51½	½	
Landmrk	f		1177	43	43	43	2	Photo	Eng		1100	$27½	27	27½	½	TrP	w		2200	47	47	47		
Lasmo	Can		800	385	385	385	10	Pine	Point		2000	$20½	20½	20½		Transit	Fin		900	$8¾	8	8¾	½	
Laurasia	o		20000	18	18	18	2	Pioner	M	o	22270	$7½	7¼	7¼	½	Tree	Island		1200	$11	10¾	11	½	
Laur	Gr	B	1000	$8½	8	8½		Place	Res	A	5755	70	68	68	4	Tremnco	o		5700	90	82	87	8	
Laur	Mutl	p	100	$25½	25½	25½		Placer	Dm		85339	$17¾	16½	17¾	½	Tri	Line		100	$5½	5½	5½		
Lavalin			700	305	305	305	5	Placer	G	w	3100	190	185	190	5	Tricentrol			250	$7¾	7¾	7¾		
Lawsn	M		4782200	$14¾	14	14	½	Placer	P	w	294540	$5½	460	5½	57	Tridel	Ent		6000	$13¾	12½	13¾	¼	
Lencourt		o	9000	58	55	55	3	Plstc	Eng	o	3000	165	155	165		Trident	f		1000	$7	6¾	6¾	¼	
Lenora	o		1000	61	61	61	¼	Plstc	Eng	w	1000	58	58	58	2	Trimm	o		1700	290	296	296	2	
Levy	Gen	o	1000	300	300	300		Platnova	o		500	55	55	55	2	Trilogy			15000	86	86	86		
Lidco	Ind	o	5000	34	34	34	2	Plexus	o		7000	325	315	320	5	Trilon	A		33853	$18	17½	17½		
Linamar			900	$7¾	7¼	7¼	½	Poco	Pete		89300	$10½	9½	10¾	¾	Trilon	Fin	1	100	$20¾	20¼	20¼		
Lincoln	w		2100	55	55	55		Poco	D	p	1000	$15½	15½	15½	¼	Trlon	Fin	11	2700	$21¼	21¼	21¼		
Linear	T		1300	$12½	12	12½	¼	Poco	Pet	w	9000	250	225	230	20	Trilon	A	w	5700	$8¾	8¼	8¾	¼	
Loblaw	Co		48804	$11¼	11	11		Polymer			1200	$8½	8½	8½		Trimac			25415	415	400	400	10	
bbob	370	p	266	$43	43	43		Polymer	w		200	187	187	187	2	Trimac	9.12		400	$24½	24½	24½		
Loewn	Ot		39200	$9¾	8¾	9	¾	Polysar	Ent		915002	$20½	20¼	20¾	¼	Trinty	Res		6500	60	50	60	15	
oloewn	A	p	8835	$13½	13¼	13¼		Polysr	1983		3700	$26	25¾	26		Trpl	Crn	E	2000	70	70	70		
Loewn	a		46200	250	195	240	50	Polysr	1988		16573	$11½	11¼	11¾		Triton	Can		111040	180	175	175		
Lwen	Ondj		500	$5¾	5¾	5¾		Polysteel	o		11000	275	260	260	15	Triton	C	1	500	$9¾	9½	9½		
logstec	O	f	300	$8	8	8		Powr	Cor	f	66039	$14¾	13¾	14	¼	Triton	I		500	70	70	70		
Lonvest			97435	$17½	17½	17½	½	PowPowr	C	Cp	200	$35	35	35	1	Trizec	A	f	37400	$33	33	33	½	
Lonvest	A		1500	$21½	21½	21¾	¼	Pwr	Ex	o	500	46	46	46	1	Trizec	4	p	300	$23	23	23	¼	
Lonvest	w		2750	½	½	½		Pwr	Fin		6600	$16	15½	16	¾	Trizec	6	p	520	$22½	22	22½		
Lumonics			2160	$5¾	5¾	5¾	¼	Pwr	Fin	A	200000	$21½	21½	21½	½	Tudor	o		2000	148	140	148	2	
Lytton	M	o	7500	18½	15	15	4	Prairie	Oil		1200	$7¾	7¾	7¾		Turbo			150000	50	49	49	1	
			M to O					Princpl	A	f	8000	70	70	70	4	Tyler	R	o	7926	32	31	32		
MCorp			1300	$12	12	12	¾	Pronto	E	o	27500	107	103	105	5	ULS	Cap	p	700	$25½	25¼	25½		
MFC		o	1300	315	315	315		Provgo			2792	$10	9¾	10		Ulster	P	o	12074	225	220	225		
MICC			26	$13¾	13¾	13¾		P	Storage	see	below					Unican	B	f	900	$8½	8½	8½		
MICC	8¾		400	$22¾	22¾	22¾	¾	P	Storag	II	see	below				Unicorp	A		119212	$8¾	8	8		
Vidone			53700	263	250	260	15	P	Storag	3	see	below				Unicorp	r		53100	11	11	11		
MPG	Inv		800	$7¾	7¾	7¾	¼	Pure	Gld	o	2110	26	26	26	2	Unicorp	10		600	$18½	18½	18½	¾	
MPG	A	w	2200	62	62	62		Quadra	L	o	30800	$7½	7¼	7¼	¼	Unicorp	117		1500	$12½	12½	12½	¾	
								Quartz	M	o	2600	150	150	150	5	Unigsco	B	f	500	400	400	400		
VP	Cap	o	32774	100	96	100		Que	Sturg	o	800	270	260	270		Unigsco	Z	p	10000	$9¾	9¾	9¾	¾	
MVP	C	w	1000	36	36	36		Que	Tel		500	$13¼	13¼	13¼		Un	Carbid		200	$20¾	20¾	20¾	¾	
Mackenzie			35500	490	480	490		Quebecor	A		1175	$19	19	19		UCarb	Eq	usee	below					
Mclan	H	X	262778	$12	11¾	11¾	¼	Quebecor	B	f	800	$17¾	17¾	17¾	¼	U	Entprise		7982	$10	9¾	9¾		
Mcln	HY	f	26000	$10¾	10¾	10¾	¼	Queenstak			28500	120	113	116	4	U	Cdn	Shar	200	$12¾	12¾	12¾	¼	
Macmlan			182336	$20½	20½	20½	½	Quenstn	G		96500	295	270	285	20	Un	Corp		25	$36¾	36¼	36¼		
Mcmulln	s	p	300	$23¾	23¾	23¾	¾	Quntra	B	o	2650	32	30	32	1	U	Keno		2100	$7¾	7¾	7¾	¼	
Madelin	o		7200	440	425	425	5	RBK	Nt		3000	$6½	6½	6½	¼	Un	Reef	o	14148	85	79	79	1	
Magna	A	f	32750	$13¾	13¼	13½	¼	RBK	Nt	p		100	$29¼	29¼	29½	¼	US	Steel	ip	2410	$25¼	25	25¼	¼	
Maher	IXNC	P	¼	¼	¼	½	¼	RPF	Bnd	u	see	below				Un	Tri	Star	1170	80	80	80		
Manitoba	p		1800	$26	26	26		RY	Fin	p				400	$24¼	24¼	24¼	¼	
Manville			2900	370	365	365		RY	Fin	r	see	below				Value	Inv		32300	$11¾	11¾	11½		
Manridg	o		10000	30	28	30	4	RY	NT	Fin		1300	$9	9	9	½	Value	p		4340	$25½	25¾	25½		
Mfg	Life	A	4300	$24¾	24½	24¾	¼	RY	II	p		100	$23¾	23¾	23¾		Varity	C		243750	420	405	405	5	
M	Lf	Gard		260	$35	35	35	Ranchmen			23016	$7	6½	6¾	¼	Varity	A	p	1150	$29½	28¾	28¾	¼	
Maritime		f		3950	$16	15¾	15¾	Rnchmn	p		600	$25	24½	25		Varity	w		53700	106	102	103	1	
Mark	Res			1624	$10¾	10	10	Ranger			103149	$7¼	7	7										
Mark	Wrk	f	4500	113	112	112	1	Rayrock	f		900	$9½	9½	9½										
Marshl	A	f	2900	$5¾	5¾	5¾	¼	Rea	Gld	o	5591	335	330	335	5									
Matchan	o		8000	30	30	30	2	Redaurm	o		891	24	24	24										
Mavtech			1000	335	325	335	5	Redpath			4837	$11¼	11	11¾	¼									
McAdam	o		4900	140	135	135	5	Redstone	o		5000	23	20½	20½	2½									
McDonld								ReedSt	f	Sp	776	$29	28½	28½	¾									
55	$56½	56½	56½	2				Reitman	A		200	$16¾	16½	16¾	¼									
McFinley	o		6604	305	280	280	20	Renisance			39975	$15½	15¼	15¾										
Mc	Intyre		8660	$74¾	74½	74¾	¾	Repap	f		25200	$14¾	14¾	14¾										
MNeil	Man		500	260	260	260		Res	Captl		10700	$7	6¾	7	¼									
Memotec			161000	$14¾	14¾	14¾	¼	Res	Captl	w	32500	75	70	75	5									
Mentor			100	$7¾	7¾	7¾	¾	Revn	Prp	A	1000	445	445	445	15									
omerdian			4450	365	360	365	5	Revnu	B	f	35040	370	360	370	5									
MCIL	p		100	$24¼	24¼	24¼		Rio	Algom		60882	$24¼	23¾	24	¼									
bmetal	Mng		59460	$11¾	11	11	¼	Rio	Alto	o	4700	115	105	115										
Metalore			1500	$25½	25	25½	½	Rio	Alto	w	35000	5	5	5										
Midas	M	o	6000	40	39	40		Robin	Int		5500	265	261	262	3									
Minrl	Res		400	440	425	425	10	Rockford	o		1000	47	47	47	3									
Mtnova			5230	$22½	22	22	¼	Roddy	o		2700	169	160	169										
Mr	Jax		1700	$8½	8¼	8¼	¼	Rogers	A		1780	$62½	60	60	1									
Mitel	Corp		9000	290	285	289	4	Rogers	B	f	21469	$56½	55	55	1¾									
Mitel	200	p	100	$17¾	17¾	17¾		Rogers	p		1266	881	813	813	15									
Moffat			1900	$18	17¾	17¾	¾	Roman			150	$12¾	12¾	12¾	¼									
Molt	o		3300	235	225	230		Rothman			100	$42½	42½	42½	1									
Moli	A	w	5200	30	29	29	1	Rouyn	R	o	3000	380	380	380	10									
Molson	A	f	10304	$26½	25¾	26		Roxmark	o		93600	34	31	34	3									
Molson	B		500	$26½	26½	26½	¼	Royal	Bnk		115338	$32¾	32	32	¼									
Monaco			14382	$7	7	7		Ry	Bk		138	200	$23¼	23½	23¾									
Moneta	o		8000	80	78	78	2	Ry	Bk		275	800	$29¾	29¾	29¾									
M	Trusco		287	$16¾	16¾	16¾		Ry	Bk		145	2200	$17½	17¾	17½	¼								
Moore			115420	$31½	29¾	29¾	1¾	Ryl	Gld	o		2000	62	62	4									
Morgn	F	C	1500	$15¾	15¾	15¾	¾	Ry	Lepg	L	4750	$8	7¾	7¾	¼									
Morgan			13805	395	385	390	5	Ry	Pacific		71700	145	128	145	18									
Morgan	9½		1000	$29½	29½	29½	½	RT	Energy	usee	below													
Morisn			2000	$6¾	6¾	6¾	¼	RT	Fn	Hu	see	below												
Mltibn	F	p	1050	$16½	16½	16½		RyTrco	A		83589	$16½	16¾	16¾	¼									
Mltibn	Nt		29600	$9¾	8¾	8¾	¼	RyTrco	G	p	850	$22¾	22¾	22¾	¼									
Mun	Fin	At	4100	$9½	9¼	9½		Ry	Trco	w	1900	$15	14½	15	½									
Murgold	o		8000	57	57	57	2	SDC	Syd	o	3500	22	21	21	1									
Muscocho			68997	395	385	385		SHL	Systm		16890	$10¾	10¾	10¾	¼									
NLX	o		7400	43	43	43		SNC	A	f	500	$7½	7½	7½	¼									
NSR	Res	o	1500	33	33	33		St	Andrw	o	1500	340	330	340	5									
NW	Gr		868	$5¾	5¾	5¾		StL	CemA	f	5510	$12¾	12¾	12¾										
Nat	Bk	Can	174864	$10¾	10¾	10¾	¼	Samoth	C	o	1000	265	265	265	5									
Nat	Bk	7	200	$24½	24¾	24½	¼	Samuel	M	T	7100	$17¾	17¾	17¾										
Nat	Bsns		49300	260	244	255	10	Samul	MT	w	4600	425	410	425	15									
Nat	Pete	o	4000	54	45	45	10	Saskoil			250	$9¾	9¼	9¼										
Nat	Res		2000	36	36	36	1	Saskoil	A	p	4000	$10¼	10	10¾										
Nat	Sea		2100	$11½	11½	11½		Saviour	Var		2500	60	60	60										
NSea	Equ	f	1000	$11¾	11¼	11¾	¼	Scptre	R		12648	430	425	425										
Nt	Vg	Trco	4950	$20¾	20¼	20¾	¼	Scpt	R	8dsbese		below												
Nelson	H	o	18300	50	45	50	5	Scpt	R	7debese		below												
Nelson	V	o	39000	26	25	25	1	Septr	B	7	1200	$17	17	17	½									
Neptun	R	o	1300	390	390	390		Scntilor	o		10800	$6½	6½	6¾	¼									
Nevada	o		4250	405	400	400	5	Scntrex			950	$6¼	6	6¼	¼									
NB	Tel	1.37	300	$17½	17½	17½	¼	Scot	Paper		3212	$18¾	18¾	18¾										
NGld	Scpt	o	256	28	28	28		Scot	York		11300	165	155	155										
N	Goliath	o	13056	23½	23½	23½	½	Scotts		f	42190	$12½	12¼	12¾	¼									
N	Hrding	f	600	$8¾	8¾	8¾		Scotts	C		250	$13½	13½	13½										
N	Hrdng	m	1500	$9¾	9¼	9¾	¼	Sebright		E	9370	235	230	235	5									
N	Provid	o	500	40	40	40		Seabrt		E	2200	45	45	45										
N	QRaglin	o	500	295	295	295	5	Seagram			64138	$69½	67¾	68	1¼									
Newalta			5400	126	123	123	3	Sears	Can		126139	$13¾	11¾	11¾	¼									
Newfld	M	o	89665	310	310	310	5	Security	H	p	3900	$7	6¾	7										
Nfl	CapA	f	7902	$9¾	8¾	9½	¾	Sedona	I	o	70500	140	132	135	5									
Newhak	o		18050	$6½	6	6¼	¼	Selkirk	A	f	1300	$24¾	24½	24¾	¾									
Newtel	Ent		2800	$17¾	17¾	17¾	¼	Sensormat			2000	265	260	260										
Nexus	o		3300	115	115	115		ShawC	B	f	2600	$9¾	9¾	9¾										
Nkl	Rim	o	10000	15	15	15	2	Shaw	Ind		582	$15	14¾	$										
Noma	A	f	8250	$15¾	15¾	15¾	¼	Shell	Can		37115	$42½	41¾	42½	¾									
Noma	B		350	$16½	16	16½	¼	Sherrgold			12050	360	355	355	5									
Noramco	o		35395	405	375	405	25	Sherritt			902215	$10¾	9¾	10½	¾									
Noramco	w		1900	65	65	65		Sico			100	$11	11	11	½									
Noranda	F		152110	$15¾	15¾	15¾		Sienna	o		500	26	26	26	4									
Noranda	I		28949	$25½	24¾	25		Signtech			500	385	385	385	5									
Normda	I	B	15390	$32½	32	32½	¼	Sikaman	o		1000	430	430	430	5									
Normda	I	C	31544	$31¾	31½	31½		Silversid	o		500	70	70	70	2									
Norcen			74890	$21½	20¾	21	½	Simco	Eri		700	$8¼	8¼	8¼	¼									
Norcn	ord	f	10673	$18¾	17¾	18	¼	Skyline	o		12550	$15¾	14¾	15	½									
Norcn	8.12		6800	$25¼	25¼	25¼		Slater	A		900	$6¼	6¼	6¼	¼									
Normic	A	f	200	300	300	300		Slocan	F		1000	$9½	9½	9½	¼									
Norpet	R	o	5000	90	90	90	5	Socanav	w		1000	81	81	81	3									
NC	Oils		85218	$19½	19¾	19¾	½	S	Louvem	o	1000	115	115	115										
NCO	6	p	700	$20¾	20¾	20¾	¼	Softkey	S	o	4500	155	150	155	5									
NCO	7p		400	$23½	23½	23½	¼	Sonora	o		29700	380	365	365	15									
Northair	o		2821	129	121	123	2	Southam			31877	$21	21	21	¼									
NDynsty	o		10000	50	47	47	3	Southern	o		32000	75	70	75	2									
Nor	Tel		148119	$23¾	23	23½	½	Southern	w		2300	6	6	6										
NTel	3	p	5800	$25	25	25		Spar	Aero	f	6518	$19	18½	19	½									
Northgat			167740	$7¾	7¾	7¾	¼	Sbl	Etac		11400	$5½	5½	5½	¼									
Nthgat	w		4200	220	220	220	5	Starrex	o		1800	200	190	200	5									
Nthws	Drg		5082	$7	7	7		States	Ex	o	1000	16	16	16										
Nva	Coges	o	1500	140	140	140	2	Steep	R		1795	248	247	247										
Nova	Cor	f	1328868	$14¾	14¼	14¾	¼	Steinbg		A	f	800	$11	11	11	½									
Nova	E	p	500	$23½	23	23	¼	Stelco	A		178296	$23¼	23¼	23½	¼									
Nova	G	p	400	$25¾	25¾	25¾	¾	Stelco	C	p	7524	$24½	24½	24½										
Nova	O	p	4800	$25½	25¼	25¾	¼	Stelco	D	p	800	$25½	25½	25½										
Nova	w		200	$43	43	43	1	Stelco	E	p	2200	$26	26	26	¼									
Novagld	o		2199	268	265	268		Stewart	Ik	o	4300	335	330	330	5									
Noverco			18100	$11¾	11¼	11¾		Strathfld	o		1072	390	390	390										
Nowsco	W		89200	$16½	15¾	16½	½	Stuart	D	A	300	$18	18	18	¼									
Nu	Gro	o	500	195	195	195	1	Sun	Ice	Ltd	1500	295	290	295	5									
Nu	Gro	w	500	18	18	18		Sunburst		o	20000	13	12	12½	½									
Nunsco		o	17500	175	170	175	10	Synrgst	A		600	485	485	485	10									
Numac			14200	$10¾	10¾	10¾		Synex	Intl	o	5000	135	130	135										
Oakwood			2071	200	200	200	50	Syngold		o	3000	110	110	110	5									
Oakwd	A	f	16600	150	144	150	5					**T to Z**												
Oakwd	A	p	1800	475	450	475	25	TH	Res	o	33800	270	251	255	15									
Okwd	B	p	800	$6	6	6	¼	TBM	NT		26800	$5¾	5½	5½										
Oakwd	D	p	930	400	400	400		TBM	NT	p	1900	$25¾	25¾	25¾	¼									
Ocelot	A		500	$11¼	11¼	11½	¼	TCC	Bev		12200	$7½	7¼	7¼										
Ocelot	B	f	6150	$11¾	11	11		TIETel			1000	270	265	265	5									
Old	Canada		1600	130	130	130		TSC	Shn	Ao	3833	145	140	145										
Old	Can	B	15000	$7¼	7¼	7¼	¼	Tap	Cp	Aof	170	145	145	145										
Omega	Hyd		6390	465	465	465	10	Taro	Ind		1500	80	75	75	10									
Onex	C	f	262275	$13¾	13½	13¾	¼	Tarragon	O		50000	135	130	135	15									
ONP	f		11350	$6¼	6¼	6¾	¼	Tashota	N	o	2000	57	57	57	4									
Ontap	o		14626	32	30	30	3	Taurus	A		800	800	800	800										
Orbit			25400	85	85	85		Teck	B	f	116994	$16½	16¼	16½	¼									
Orofino	o		1000	54	54	54	1	Teck	B	w	51500	$5½	5½	5½								



ACCORD — Brian Mulroney devra affronter un nouveau probleme face au libre-echange puisque l'Ontario cherche a contourner certaines dispositions de cet accord.

(PC Laserphoto)

Libre-échange

L'Ontario devra se conformer

WASHINGTON (PC) — Le gouvernement américain s'attend à ce que le Canada se conforme à l'accord de libre-échange même si l'Ontario a manifesté l'intention de contourner certaines de ses dispositions, a indiqué, mercredi, le plus haut responsable de ce dossier pour l'administration Reagan, le représentant au Commerce Clayton Yeutter.

"Bien sûr, nous nous attendons à ce que le Canada se conforme à l'entente, tout comme votre pays s'attend à se que nous en respections les termes", a déclaré M. Yeutter en entrevue mercredi. "C'est fondamental".

Le représentant américain a refusé de se prononcer sur les récentes attaques du gouvernement ontarien contre l'accord de libre-échange. Selon M. Yeutter, toute mesure proposée par la province pour passer outre l'accord, ne devrait être discutée qu'une fois le projet de traité ratifié par le Parlement canadien et les deux Chambres du Congrès américain.

"Faisons un pas à la fois, a-t-il affirmé. Un mécanisme de règlement des différends est prévu à l'accord. Si des problèmes surviennent, et seulement quand ils surviendront, nous prendrons le temps de les régler", dit-il.

Une fois ratifié par les deux pays, l'accord de libre-échange aura pour effet d'abolir la plupart des barrières tarifaires et non-tarifaires au commerce entre les deux plus importants partenaires commerciaux au monde. Il doit également lever les obstacles aux investissements et au commerce de ressources énergétiques et de services. Il entrerait en vigueur en janvier prochain.

C'est la première fois qu'un représentant officiel du gouvernement américain réagit aux attaques dirigées par l'Ontario contre l'accord ces dernières semaines.

La semaine dernière, le gouvernement ontarien a déposé un projet de loi visant à soustraire le commerce de l'eau de l'application du traité.



CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI

«AVIS»

Conformément aux dispositions de l'article 1571D du Code Civil, avis est par les présentes donné que cession-transport et transfert de toutes créances de livre et autres créances recevables, présentes ou futures, de LA SOCIETE DU HOCKEY SAGUENAY INC., dont la principale place d'affaires dans le Province de Québec est située dans le district judiciaire de Chicoutimi, consentis à la Banque Royale du Canada, à titre de garantie, faits et exécutés le 18ième jour du mois d'août 1986, ont été enregistrés le 25ième jour du mois d'août 1986, au bureau de la Division d'Enregistrement de Chicoutimi, sous le numéro 448977.

Daté à Chicoutimi, ce 5ième jour du mois de juillet 1988.

BANQUE ROYALE DU CANADA
Chicoutimi.

Bois d'oeuvre

Des Américains portent plainte

WASHINGTON (PC) — Des représentants du gouvernement américain se rendront à Ottawa, la semaine prochaine, pour discuter d'une plainte des producteurs de bois d'oeuvre des Etats-Unis contre la Colombie-Britannique.

Les producteurs soutiennent que cette province a violé l'accord conclu entre les deux pays, en décembre dernier, en réduisant les droits de coupe pour certaines espèces d'arbres et en refusant d'appliquer l'ajustement général des tarifs, qui avait été prévu pour le 1er juillet 1988.

A la suite d'une première rencontre entre les représentants des deux gouvernements, la semaine dernière à Washington, un membre de la délégation canadienne s'est dit convaincu que la Colombie-Britannique n'a pas violé l'accord de l'an dernier.

En vertu de cette entente, la province a accepté de hausser ses droits de coupe, à la condition que la taxe canadienne d'exportation de 15 pour cent soit supprimée.

Cette taxe avait été imposée sur toutes les exportations canadiennes de bois d'oeuvre, en janvier 1987, devant la menace des Etats-Unis d'exiger des droits compensateurs élevés sur les importations canadiennes.

Les autorités américaines avaient jugé que les droits de coupe étaient tellement peu élevés, au Canada, qu'ils constituaient une subvention injuste selon les termes des lois commerciales américaines.

Depuis ce temps, la taxe de 15 pour cent a été complètement supprimée dans le cas de la Colombie-Britannique et des Maritimes, qui ont augmenté leurs droits de coupe de façon jugée satisfaisante, et partiellement supprimée dans le cas du Québec.

Woolco

ERRATUM

L'annonce des produits Santé-Beauté parue mardi le 5 juillet dans l'édition du Réveil à la page 7A **Shampooing «Head & Shoulders** à $3.49 n'est pas disponible, on aurait dû lire à l'item: **Shampooing pour bébés «Sésame Street»** 300 ml à **$1.59 ch.**

Nous nous excusons de ce contretemps.

Cain, Lamarre, Larouche, Wells

Avocats

Michael H. Cain, C.R.	François Lamarre	Claude Larouche, C.R.
Paul Cagnon	Guy Wells, C.R.I.	Raynald Brassard
Carl Lachance	Pierre Simard	Robert Monette *
François G. Tremblay	Jean Dauphinais, M. Fisc.	Jacques Babin
André Tremblay	Rita Vaillancourt	Richard Bergeron
François Bouchard	France Bergeron	Annie Bouchard
Chantal Lavallée	Jeanne Simard	

* Agent de marque de commerce

110, rue Racine est, bureau 100, Chicoutimi, Qc, G7H 6J6

Telephone: (418) 545-4580 / Telecopieur: (418) 549-9590

Bandes dessinées

BLONDINETTE



SOURIS MIQUETTE



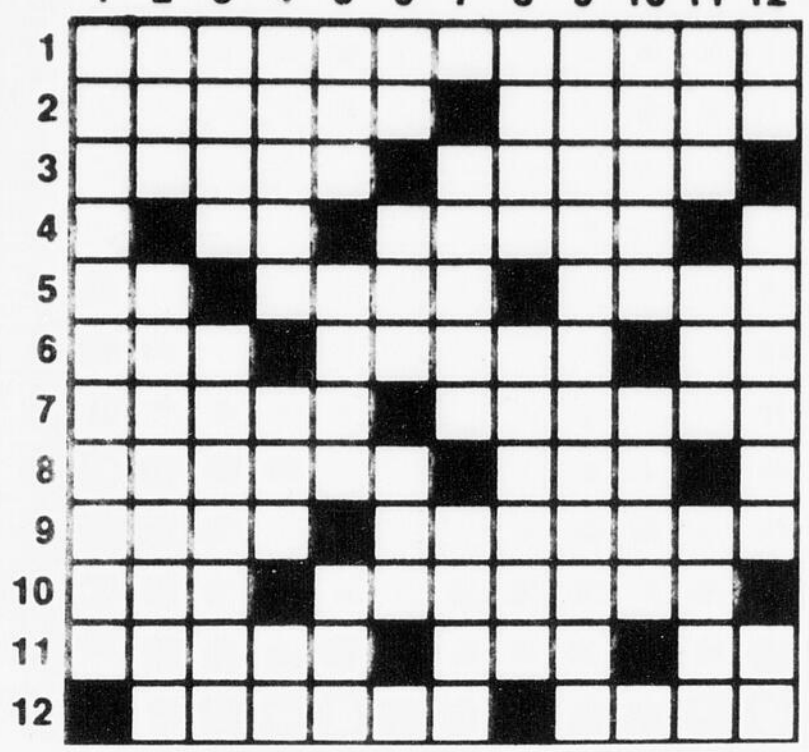
SCAMP



Détente

Mots croisés

NO E-135



HORIZONTALEMENT

1—Plantes des marais.
2—Qui a souffert de l'inondation. — Siège de cérémonie des rois.
3—Machine hydraulique. — Plante des lieux humides.
4—Note de musique. — Endroit où s'opposent des idées.
5—Ancien do. — Quatrième partie du jour. — Coquille des mollusques.
6—Arme de jet portative. — Devoir indispensable. — C'est-à-dire.
7—Cimetière. — Prénom masc.
8—Inflammation de l'uvée. — Limpidité des pierres précieuses.
9—Outil d'acier trempé. — Souhaiter la réalisation.
10—Epoque. — Orner d'accessoires destinés à embellir.
11—Dont la personne dépend d'un maître, fém. — Aurochs. — Connu.
12—Exposes a feu vif. — Ce qui est à lui.

VERTICALEMENT

1—Animaux articulés voisins des arachnides.
2—Déesse marine. — Cordages frappés en double.
3—Point cardinal. — Du verbe crémer.
4—Ion chargé négativement. — Ricanée. — Chiffres romains.
5—Nom grec de deux chaînes de montagnes. — Fl. de Bretagne. — Aussitôt que.
6—Divinité de la Terre. — Homme entêté. — V. des Pays-Bas.
7—Disposée, en état de. — Monnaie, richesse.
8—Exister. — Amas d'or.
9—Qui durent trente ans.
10—Se dit d'une neige dangereuse pour les skieurs. — Riv. du Bassin parisien.
11—Dans la rose des vents. — Situé. — Anneau de cordage.
12—Pron. pers. — Couper la cime d'un arbre. — Une unité.

Solution du problème précédent E- 134

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	H	U	M	A	N	I	T	A	I	R	E	S
2	U	S	A	G	E	R	■	B	R	A	M	E
3	I	N	D	E	■	I	S	E	■	T	A	N
4	T	E	R	■	T	S	A	R	S	■	N	E
5	R	E	I	N	E	■	U	R	A	N	E	■
6	E	■	L	A	T	E	R	A	L	E	■	L
7	F	R	E	R	E	S	■	N	E	G	R	E
8	L	O	N	G	■	I	O	T	■	O	A	S
9	E	T	E	U	L	E	S	■	O	C	R	E
10	T	I	■	I	I	■	T	R	O	I	E	■
11	S	E	L	L	E	R	I	E	■	E	I	A
12	■	S	I	E	N	N	E	■	O	R	E	S

Bridge

PENSEES POUR LES EXPERTS

L'Anglais Terence Reese est selon moi l'expert des experts. Ses livres en effet s'adressent ordinairement à des joueurs de bon calibre.

Dans un de ses livres «Play these hands with me». Il fait remarquer que le déclarant peut généralement mieux deviner la distribution et la force de chaque défenseur quand le contrat est un partiel.

Quand le déclarant joue un contrat après des enchères du genre 1 pique-2 piques, il en sait très peu sur le jeu des défenseurs.

Par contre, si vous «achetez» le contrat à bas niveau avec un total de 20 points seulement, vous pouvez être certain que les défenseurs ont une distribution régulière. Vous pouvez alors jouer des suites secondaires sans craindre d'être coupé.

Enfin si les deux adversaires ont gagé et qu'ils abandonnent à bas niveau, vous pouvez tirer bien des inférences dès le départ. Prenez ici la place de Reese en Sud et voyons si vous pouvez tirer les mêmes inférences que lui à la première levée.

Donneur: Est
Vulnérable: Personne

Nord
♠ R V 9 5 2
♥ A D V 7 5
♦ A
♣ 4 3

Sud
♠ —
♥ 9 6
♦ 10 8 6 5 2
♣ A R V 10 8 7

Enchères faites à la table

Ouest	Nord	Est	Sud
—	—	1 ♥	2 ♣
2 ♦	2 ♠	Ctre	3 ♣
Fin			

Entame: roi de carreau.

Vous gagnez forcément le premier carreau de l'as en Nord. Que savez-vous des jeux des défenseurs?

Le raisonnement de Reese

Est-Ouest ont un total de 17 points seulement et Ouest a gagé librement au niveau de deux. Il a probablement six carreaux par R-D-V, ce qui laisse tous les autres honneurs à Est. Par ailleurs, avec un singleton de coeur, Ouest aurait fort possiblement entamé à cet endroit.

Enfin avec cinq piques et six coeurs, mais avec 11 points d'honneur seulement, Est aurait ouvert les enchères à 1 pique au lieu d'à 1 coeur.

A tout considérer Est avait au départ une distribution 4-6-1-2, comprenant tous les honneurs à l'extérieur des carreaux, ce qui laisse une distribution 4-0-6-3 à l'autre.

Il est donc inutile de couper des carreaux perdants en Nord.

Ceci dit, quel est votre plan de jeu?

Voyons d'abord les quatre jeux:

Nord
♠ R V 9 5 2
♥ A D V 7 5
♦ A
♣ 4 3

Ouest
♠ 8 7 4 3
♥ —
♦ 8 6 5 V 9 4 3
♣ 9 6 2

Est
♠ A D 10 6
♥ R 10 8 4 3 2
♦ 7
♣ D 5

Sud
♠ —
♥ 9 6
♦ 10 8 6 5 2
♣ A R V 10 8 7

Le déclarant élimina les atouts en trois tours, puis joua un coeur pour le valet et le roi. N'ayant pas tellement le choix Est retourna un coeur et Sud prit la précaution de couvrir le 9 de coeur pourtant bon de la dame, après quoi il appela le 7 de coeur qu'Est gagna du 8, alors que le déclarant défaussait un carreau. Est avait bien 10-4 de coeur, mais le Mort avait A-5.

Même si Est joue l'as de pique, le déclarant lui laisse encore et il réussira finalement dix plis. En tirant les bonnes inférences au départ, Reese avait pu jouer comme à jeux ouverts.

Maurice LAROCHELLE

Mot mystère

1021

6 lettres — **Le mot clé: Boissons alcoolisées**

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement, et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

D	E	G	E	L	H	E	R	O	N	O	Y	A	R	C
C	I	R	B	T	G	E	M	E	A	E	H	C	A	M
A	A	U	T	O	O	E	L	U	C	G	O	T	O	K
C	R	E	U	I	I	C	C	L	A	N	O	B	E	L
H	C	R	U	L	L	S	I	N	A	S	A	G	L	I
E	D	A	T	N	I	P	E	S	O	B	P	I	L	R
E	Z	R	M	A	T	A	L	P	S	C	P	T	A	U
Z	A	A	E	M	O	N	T	E	L	A	I	O	V	A
C	C	G	I	O	E	R	P	E	L	V	M	L	R	C
S	E	R	I	N	M	O	N	O	D	I	E	A	E	E
E	N	E	N	A	A	U	M	E	E	R	O	P	T	H
R	E	L	O	R	D	B	I	O	N	E	A	O	N	C
U	M	L	L	P	E	P	S	D	E	L	L	M	I	E
E	U	U	O	O	U	B	M	E	C	O	G	N	O	D
H	L	B	C	S	U	S	S	I	S	I	R	A	P	H

Solution du problème précédent: **Pastèque**

Balle
Bois
Bulle
Cache
Cauri
Colon
Crayon
Dégel
Détail
Dong
Drôle
Eche
Embu
Gamme
Geai
Goglu
Gourde
Grue
Hélicon
Héron
Heure
Homard
Intervalle
Issus
Jazz
Koto
Lancer
Lèpre
Litre
Lumen
Mâche
Massicote
Monodie
Monte
Muid
Nobel
Once
Palombe
Palot
Parisis
Peso
Pied
Pintade
Plat
Psaume
Raie
Scène
Serin
Sesbania
Sole
Solo
Soprano
Trac
Vire

Horoscope

Horoscope du jeudi 7 juillet 1988

Les aspects lunaires risquent de créer un moment passager de frustration et de déception. Peut-être est-ce une amitié qui viendra à vous manquer, une petite trahison qui vous attristera. Essayez de prendre les choses avec philosophie et de vous changer les idées. Chance avec 34 et 27.

ANNIVERSAIRES: Prenez garde de ne pas vous égarer dans des chemins qui ne sont pas faits pour vous, pensez à votre avenir et ne vous trompez pas de voie.

NAISSANCES: Les enfants nés ce jour seront ambitieux et créateurs. Leur vive imagination appuyée sur de réelles compétences leur assurera le succès.

BELIER (21 mars - 20 avril) **Profession**: Les projets que vous ébauchez sont peu réalistes et vous ne devez pas vous étonner si l'on refuse de vous prendre au sérieux. **Affection**: Votre charme sera toujours aussi actif. **Santé**: Baisse de tension possible.

TAUREAU (21 avril - 20 mai) **Profession**: Organisez-vous de façon à pouvoir faire face aux imprévus qui ne manqueront pas dans la journée. **Affection**: Apportez toute votre attention à une meilleure compréhension dans votre couple. **Santé**: N'abusez pas des médicaments.

GEMEAUX (21 mai - 21 juin) **Profession**: Vous ne saurez pas exactement distinguer vos chances et vous manquerez peut-être une occasion de vous mettre en valeur. **Affection**: Votre partenaire se montrera trop distant à votre goût. **Santé**: Douleurs dorsales possibles.

CANCER (22 juin - 22 juillet) **Profession**: Une vie sociale animée vous permettra d'élargir vos horizons et de rencontrer des personnes susceptibles de vous aider. **Affection**: Votre partenaire se montrera jaloux de vos succès. **Santé**: Bonne vitalité.

LION (23 juillet - 22 août) **Profession**: L'on vous proposera une transaction dont le succès n'est pas sûr, réfléchissez bien avant de vous engager définitivement. **Affection**: Une humeur pessimiste vous fera voir la vie en noir, secouez-vous. **Santé**: Baisse de vitalité.

VIERGE (23 août - 22 septembre) **Profession**: Mesurez les risques de la situation avant de vous engager dans une action ou les imprévus ne manqueront pas. **Affection**: Montrez la générosité de votre coeur et vous serez comblé. **Santé**: Surveillez votre état général.

BALANCE (23 septembre - 22 octobre) **Affection**: Soyez à l'écoute des autres, cela vous permettra d'aider des personnes qui ont besoin de vos conseils. **Affection**: Vous serez l'objet de tentations séduisantes et vous ne saurez pas résister. **Santé**: Assez bonne forme.

SCORPION (23 octobre - 21 novembre) **Profession**: Soumettez vos idées à un contrôle rigoureux de façon à ne pas vous laisser entraîner dans quelques aventures irréfléchies. **Affection**: Profitez de votre bonheur en toute tranquillité. **Santé**: Essayez de moins fumer.

SAGITTAIRE (22 novembre - 20 décembre) **Profession**: Posez sur les choses un regard neuf, reconsidérez votre travail et votre situation, et voyez si vous avez donné votre pleine mesure. Evitez les discussions pénibles en famille. **Santé**: Bonne forme dans l'ensemble.

CAPRICORNE (21 décembre - 19 janvier) **Profession**: Vous saurez utilement vous inspirer du passé pour trouver des solutions aux problèmes en cours et vous libérer de divers tracas. **Affection**: Trouvez les bases d'une compréhension mutuelle. **Santé**: Pas d'abus en conserve.

VERSEAU (20 janvier - 18 février) **Profession**: Vous aurez de bonnes idées pour réorganiser votre travail mais il faudrait les mettre en pratique sans tarder. **Affection**: Montrez-vous plus tolérant avec vos amis. **Santé**: Limitez vos efforts musculaires.

POISSONS (19 février - 20 mars) **Profession**: Vous dirigez les événements de main de maître, mais n'abusez pas de vos pouvoirs car votre entourage pourrait en prendre ombrage. **Affection**: L'harmonie au foyer dépend de votre attitude. **Santé**: Faites un peu de sport.

Petites annonces

POUR NOUS REJOINDRE

SECTEUR SAGUENAY	ALMA ET LES ENVIRONS	ST-FELICIEN ET LES ENVIRONS
545-4474	**668-4506**	**679-3832**

1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

TARIFS PETITES ANNONCES

Tarif en vigueur à partir du 1er janvier 1988
Une insertion de 10 mots ou moins

ANNONCES CLASSEES	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE	JOURNAL EXTRA
1 jour (10 mots et moins)	$ 4.75	$6.10	
2 jours (10 mots et moins)	$ 5.75	—	$6.10
3 jours (10 mots et moins)	$ 6.75	—	POUR
4 jours (10 mots et moins)	$ 7.75	—	10 MOTS
5 jours (10 mots et moins)	$ 8.75	—	
6 jours (10 mots et moins)	$10.00	—	

* Aucune facturation - Acceptons chèques, cartes de crédit Visa - Master Card

Chaque mot additionnel	$0.25	$0.25	$0.25
Annonce en lettres majuscules	$2.00	$2.00	$2.00
Encadrement d'annonce	$2.00	$2.00	$2.00

NO DE DEPARTEMENT	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE	EXTRA
Courrier expédié aux frais de l'annonceur	$40.00	$40.00	$40.00

AVIS	QUOTIDIEN Avec photo	QUOTIDIEN Sans photo	PROGRES-DIMANCHE Avec photo	PROGRES-DIMANCHE Sans photo
Décès	$42.00	$36.00	$42.00	$36.00
Remerciements	$42.00	$36.00	$42.00	$36.00
Service anniversaire	$42.00	$36.00	$42.00	$36.00

POEMES OU PENSEE EN SUPPLEMENT	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
	$ 6.00	$ 6.00

PRIERES AUX SAINTS	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
	$22.00	$22.00

QUOTIDIEN - JOURNAL-EXTRA

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11h30 la veille de la parution.

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée le vendredi entre 8h30 et 13h30.

PROGRES-DIMANCHE

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 16h30 le jeudi précédant la parution.

INDEX DES RUBRIQUES

CARTES DE CREDIT ACCEPTEES: VISA et MASTER CARD

IL SUFFIT DE DONNER LE NUMERO ET LA DATE D'EXPIRATION DE VOTRE CARTE

HABITATIONS

A partager ..... (1)
A vendre ou à louer ..... (2)
Bâtisses commerciales ..... (3)
Bloc appartements ..... (4)
Chalets à vendre ..... (5)
Chalets à louer ..... (6)
Chambres à louer ..... (7)
Commerces à vendre ..... (8)
Commerces à louer ..... (9)
Condominiums à vendre ..... (10)
Condominiums à louer ..... (11)
Fermes à vendre ..... (12)
Garages à vendre ..... (13)
Garages à louer ..... (14)
Locaux à louer ..... (15)
Logements à louer ..... (16)
Maisons à vendre ..... (17)
Maisons à louer ..... (18)
Maisons mobiles à vendre ..... (19)
Maisons mobiles à louer ..... (20)
Terrains à vendre ..... (21)
Terrains à louer ..... (22)

VEHICULES

Autos à vendre ..... (30)
Avions à vendre ..... (31)
Bateaux à vendre ..... (32)
Camions à vendre ..... (33)
Machinerie ..... (34)
Motos à vendre ..... (35)
Motoneiges à vendre ..... (36)
Pièces et accessoires ..... (37)
Remorques ..... (38)
Roulottes à vendre ..... (39)
Roulottes à louer ..... (40)
Souffleuses à vendre ..... (41)
Tracteurs à vendre ..... (42)
Véhicules divers ..... (43)

EMPLOI-ENSEIGNEMENT

Enseignement - Cours ..... (50)
Occasion d'affaires ..... (51)
Offres de services ..... (52)
Personnel demandé ..... (53)

DIVERS

A donner ..... (60)
A vendre ou à échanger ..... (61)
Ameublement ..... (62)
Animaux à vendre ..... (63)
Bois de chauffage ..... (64)
Camping ..... (65)
Coin du bébé ..... (66)
Demandé ..... (67)
Divers ..... (68)
Equipement de bureau ..... (69)
Equipement commerce et rest ..... (70)
Musiques et accessoires ..... (71)
Ordinateurs et jeux ..... (72)
Perdu et retrouvé ..... (73)
Photos et vidéo ..... (74)
Poêles à bois ..... (75)
Sport, chasse et pêche ..... (76)
Vacances, voyages ..... (77)
Vêtements ..... (78)

AVIS A NOS ANNONCEURS

PROGRES-DIMANCHE OU LE QUOTIDIEN ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte ou se trouve l'erreur. Les annonceurs sont priés d'alerter le plus tôt possible le journal, dès qu'ils noteront des erreurs semblables dans leurs textes publicitaires. Le journal se réserve cependant le droit de refuser toute publicité ne convenant pas avec sa politique.

DE PLUS:

Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: «Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant», ainsi que la charte des droits et libertés de la personne qui stipule que:

10- Toute personne a droit à la reconnaissance et à l'exercice, en pleine égalité, des droits et libertés de la personne, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge sauf dans la mesure prévue par la loi, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier à ce handicap.

Il y a discrimination lorsqu'une telle distinction, exclusion ou préférence a pour effet de détruire ou de compromettre ce droit.

10-1 Nul ne doit harceler une personne en raison de l'un des motifs visés dans l'article 10.

11- Nul ne peut diffuser, publier ou exposer en public un avis, un symbole ou un signe comportant discrimination ni donner une autorisation à cet effet.

* Toutes les annonces classées sont payables à l'avance.

La Direction

QUOTIDIEN

DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

TARIF D'ABONNEMENT

LIVRAISON PAR PORTEUR
$2.75 par semaine

Rtes motorisees	$3.00
	$0.50 la copie
PAR LA POSTE: Saguenay-Lac-St-Jean:	
3 mois	$ 37.00
6 mois	$ 73.00
1 an	$138.00
Autres regions du Canada:	
6 mois	$ 87.50
1 an	$175.00
Pays etrangers:	
6 mois	$100.50
1 an	$200.00

Autorise comme envoi postal de deuxieme classe, ministere des Postes et port payé en numeraire. No d'enregistrement 3213.

Depot legal: Bibliotheque Nationale du Quebec.

A vendre ou à louer(02)

ARVIDA: maison semi-détaché, 2938 Ohm, secteur Jonquière, Paroisse Ste-Thérèse. 4 chambres à coucher, 2 salles de bain, garage isolé chauffé, grand terrain, libre immédiatement. Tél.:548-7576.

JONQUIERE: JUMELEES, 5½, libres 1er septembre, $475.00 par mois, au 3255-3257 du Roi-Georges, construction neuve, tél.:548-1258.

ST-HONORE: maison 5½, avec sous-sol fini, combustion lente au sous-sol, grand garage, libre 1er août. Tél.:673-7978.

Bâtisses commerciales(03)

CHICOUTIMI: rue des Routiers, à vendre ou à louer en partie ou totalité, 4,000 pieds.carrés, pouvant être aménagée ou servir d'entrepôt, tél.:548-1258.

Blocs appartements(04)

BLOC 4 logements, excellente condition de financement. Pour informations: 543-7977.

Chalets à vendre(05)

CHEMIN de la Batture, La Baie, plancher de bois franc, foyer en pierre, habitable à l'année avec vue magnifique sur le Saguenay. Pour informations: 695-2226.

LA-BAIE: chalet meublé, chemin St-Bruno, douche, laveuse, sécheuse, fosse septique, pédalo 4 places, prix à discuter, tél.:544-2683.

LAC-BOUCHETTE: Ancienne école, 30x30, 2 étages, terrain sur le lac, cause: maladie, $17,500.00, offre raisonnable acceptée. Tél.:544-7053, 547-0739.

LAC-KENOGAMI: domaine des Gens, rang 2 Nord, Larouche, chalet 18x22, en construction, presque terminé, vendu meublé avec remise, tél.:1-343-2720 après 17h00.

LAC-SEBASTIEN: FALARDEAU, chalet meublé, tél.:673-4426.

LATERRIERE: 2629 Batture St-Paul, $30,000.00 non négociable. Tél.:548-6671.

ST-LEON: Lac Labrecque, meublé, 24x26, terrain 200x400, beau site, belle plage, remise, prix à discuter. Tél.:542-5885, 481-2863.

ZEC ONATCHIWAY: sur le lac Culotte, neuf, avec bel équipement, valeur: $20,000.00 négociable, tél.:549-4259.

Chalets à louer(06)

CANTON-TREMBLAY: bord du Saguenay, 10 minutes du centre-ville. Tél.:549-1007, 549-8828.

GRAND chalet libre août, site enchanteur, rivière Chicoutimi. Tél.:548-1442.

LATERIERRE: bord de la rivière, installation au propane, eau à la pompe. Libre en août. Tél.:678-2684.

LATERRIERE: chalet toutes commodités, $225.00 par semaine, $750.00 par mois, tél.:678-9420.

LATERRIERE: Chemin La Chaine, chalet meublé, eau chaude, douche, tél.:678-9693.

STE-ROSE-DU-NORD: confort luxueux, comprenant bain, douche, laveuse, sécheuse, air climatisé, lingerie et verrerie fournis. Baignade. Prix mensuel $950.00. Tél.:soir:543-3400.

ST-LEON-DE-CHICOUTIMI: Confortables, literie fournie, chauffés, plage privée. Aussi, terrains pour roulottes et tentes. AU CAMPING DOMAINE LEMIEUX, tel.:481-2442.

Chambres à louer(07)

A CHICOUTIMI: voisin université et cegep, tout équipée. Tél.:543-6383 jour, 543-4826 soir.

CHICOUTIMI: chambre très propre, près Place-du-Royaume, buanderie, patio, stationnement. Tél.:696-0594.

CHICOUTIMI: semaine-mois, chambre, bain privé, cuisine commune, ascenseurs, câble. Château Champlain, tel.:543-9003.

CHICOUTIMI: Quartier Polyclinique, près université et centre d'achat, grandes chambres, cuisine commune, accessoires fournis, stationnement. Tél.:543-3491, 673-4509.

CHICOUTIMI: 370, Bégin, libre immédiatement, tél.:543-0636.

CHICOUTIMI: tapis, laveuse, sécheuse, stationnement, cuisine commune, 1180 boulevard Saguenay est. Tél.:548-7930.

CHICOUTIMI: près cégep, université, hôpital, entrée indépendante. Avec vanité, grande fenêtre. Cuisine communautaire. Tél.:549-8646.

CHICOUTIMI: ameublement compris, salon, cuisine, lingerie et vaisselle fournies. Entrée indépendante. Tél.:543-1404

CHICOUTIMI: moderne, réfrigérateur personnel, voisin Place Saguenay, laveuse, sécheuse, $40.00 semaine. Tél.:545-4684, 696-1633.

CHICOUTIMI: grande chambre, secteur Bassin, service laveuse, sécheuse, cuisine communautaire, à partir de $130.00 par mois. Tél.:jour: 545-6187, soir: 549-9343.

JONQUIERE: Près Cégep, avec pension, tout compris, très propre, personne travaillante, étudiante ou personne âgée. Tél.:547-7477.

JONQUIERE: chambre avec petit salon, cuisine disponible, service de lavage. Tél.:547-9201, 547-2006.

JONQUIERE: 10 minutes du Cégep, pour étudiant(e), table de travail, laveuse, sécheuse, cable fourni. $40/semaine. Tel.:547-9889.

ON offre à louer une belle chambre avec pension (milieu tranquille) pour personne âgée et autonome, ou personne qui travaille. Tél.:542-6721.

Commerces à vendre(08)

CHICOUTIMI: restaurant fast-food, bien situé, très bon chiffre d'affaires, inf: Yvan Boudreault, Trans-Action, 543-1753 rés., 696-0507 bur.

GARAGE DE réparation de radiateur avec maison et inventaire compris, situé au centre-ville à Lasarre, Abitibi Ouest, acheteur sérieux seulement. Tél.:1-819-333-9994 jour, 1-819-333-9811 soir.

SALON de coiffure pour hommes et dames, bien situé à Jonquière (raison: santé). Tél.:547-6288, après 19h00.

Commerces à louer(09)

LA-BAIE: excellente occasion, restaurant casse-croûte avec équipement, situé centre des affaires. J. Nelc.p. 1101, La Baie.

Fermes à vendre(12)

CANTON TREMBLAY, Route Raymond, 55 acres, maison-mobile 14x70, étable 50x30. Tél.:543-7436.

Locaux à louer(15)

CHICOUTIMI: 333 RACINE, TRES ACHALANDE, COMMERCE OU BUREAU, 800 PI.CA., CHAUFFE, ECLAIRE, BAS PRIX. $375. TEL.:549-1515, 545-6677.

CHICOUTIMI: Place Champs Elysée, au 1415 Champs Elysée, 900 pieds.carrés, 2ème plancher, secteur très achalandé de Place Royaume, idéal pour salon de coiffure, esthétique, bronzage ou autres. Aussi disponible 2,200 pi.car. pour bureau, tout aménagé, chauffé, climatisé. Pour informations, jour: 696-3133, soir: 543-8886.

CHICOUTIMI: Place Polyservices, 1145 Thérèse-Casgrain (arrière Montagnais) rez-de-chaussée, 1,600 p.c. 1er étage, 1,600 p.c. en tout ou en partie. Formule de location «clé en main» disponible. Idéal pour professionnels, cliniques, commerces. Aussi disponible immédiatement sous-sol aménagé, $600.00 par mois. Tél.:543-8886 (le soir), 696-3133 le jour.

CHICOUTIMI: local commercial, 305 Racine, rez-de-chaussée, 3,000 pi.car., libre 1er juillet, sous-sol disponible. Inf.: B.Picard, 543-7771.

CHICOUTIMI: A sous-louer, 1300 pi.car. pour bureau. Aussi à vendre système téléphonique, 5 postes de Bell Canada. Tél.:549-4545.

CHICOUTIMI-NORD: Boulevard Ste-Geneviève, 360 pi.car., bureau, commerce, autres...stationnement. Tél.:543-2549.

CHICOUTIMI: boulevard Saguenay Est, local commercial 800 pi.car., avec grand stationnement, possibilité sous-sol, tél.:549-5064, 543-2303.

GRANDE-BAIE: local commercial 2,300 pi.car., remise 2,000 pi.car., sous-sol, tél.:544-7545.

JONQUIERE: Local commercial, 2361 Bauman, 600 p.c., pour informations: 548-1184.

JONQUIERE: salle de réception, très propre, pour 225 personnes, tél.:542-7082, 547-3263, 542-3741.

LA-BAIE: locaux 1,100 à 2,000 pieds.carrés, bien situé, bureau, commerce ou autres. libre immédiatement. Tel.:544-9814.

LOCAL COMMERCIAL 2,000 pieds.carrés, peut-être subdivisé. Peut servir comme atelier ou entrepot. $3.00 pieds.carrés. Chauffé. Tél.:678-9053.

LOCAUX COMMERCIAUX, dont un avec porte de garage, secteur très achalandé, boulevard St-Paul. Tél.:549-5353.

RIVIERE-DU-MOULIN (St-Isidore): Locaux et entrepôt commercials et industriels, libres immédiatement. Tél.:549-3065.

Logements à louer(16)

A-ATTENTION! CHICOUTIMI: moderne, 3½, meublé, chauffé, idéal pour personne recherchant tranquillité, 1,000 pieds de Place du Royaume, libre juillet-août et octobre. Tél.:549-6050.

A CHICOUTIMI: logement 2½, meublé, chauffé, éclairé, au 168 Bossé, près centre-ville, libre immédiatement, demander Claude ou Christian, jour: 696-0489, soir: 548-7649.

ARVIDA: meublé, chauffé, éclairé, 3½ pièces, libre immédiatement. Tél.:548-8806, 548-7527.

ARVIDA: St-Mathias, 3½, semi-meublé, incluant toiles vénitiennes, peinturé à neuf, tapis neuf, libre immédiatement. Tél.:548-2925.

ARVIDA: 2719 Ross, 4½, moderne, chauffé, éclairé, tél.:548-1480, 548-5530.

ARVIDA: 4½, 2ème étage, 2786 Vaudreuil, dans maison 2 logements, libre 1er juillet. Entrée indépendante, chauffage électrique, très beau. Tél.:548-7044.

BOULEVARD STE-GENEVIEVE: 2½, meublé, chauffé, éclairé, sous-sol, service d'autobus, $260.00 par mois. UN MOIS GRATUIT. Tel.:543-1457.

CHICOUTIMI-NORD: rue Orléans, bien situés, deux 4½, un $400.00, l'autre $315.00, non chauffés, non éclairés. Tél.:673-3600.

CHICOUTIMI: à louer, UN MOIS GRATUIT, boul. Thèberge, grand 4½ neuf, stationnement, juillet, $410.00, tél.:547-4740, 677-2109, 693-8614.

TCHICOUTIMI: à louer, UN MOIS GRATUIT, Jauffret, $410.00 tout compris, stationnement, rénové, juillet et août, tél.:547-4740, 677-2109, 693-8614.

CHICOUTIMI: rue Tremblay, près centre-ville, 5½ et 3½. Tel.:548-7938, 548-1678.

CHICOUTIMI-NORD: St-Luc, 3½, situé au 1874 Roussel et 4½ au 1999 boulevard Tadoussac. NEUFS. Tél.:543-5741, 673-7243.

CHICOUTIMI: 3½, rue Hospitalières et Champs-Elysées, meublés, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, tapis, stationnement, très propres, libres immédiatement, $350.00. Tél.:543-9705.

CHICOUTIMI: UN MOIS GRATUIT, 5½, 4½, 3½, ARRIERE PLACE-SAGUENAY, POSSIBILITE CHAUFFES, ECLAIRES, ENTREE CONTROLEE. TEL.:549-6418.

CHICOUTIMI: RUE ANGOULEME, UN MOIS GRATUIT, 2½, 3½, MEUBLES OU SEMI-MEUBLES, AUSSI: 4½, 5½, NON MEUBLES, EAU CHAUDE FOURNIE, STATIONNEMENT, DANS BLOC DE 6 LOGEMENTS. TEL.:549-6418.

CHICOUTIMI: boul. St-Jean-Baptiste, sous-sol 3½, non meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, $275.00, en prime: micro-onde sur réalisation d'un bail de 12 mois. Tél.:549-5811, après 17h00.

CHICOUTIMI-NORD: 5½, $395.00 non chauffé, non éclairé, libre juillet. Tél.:543-5582.

CHICOUTIMI: 632 Sydenham, 3½, meublé, chauffé, éclairé, $325.00, libre immédiatement, tél.:543-9929, si occupé, 543-8886.

CHICOUTIMI: 722, Alma, 4½, meublé ou non, $425.00 (non meublé), 2 pas cégep et université, tél.:543-9929, si occupé, 543-8886.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse, tél.:545-9594.

CHICOUTIMI: centre-ville, 4½, eau chaude fournie, remise, libre 1er juillet, meublé si désiré, $355.00, tél.:543-9855.

CHICOUTIMI: 2½, meublé, chauffé, éclairé, salle de lavage, situé près cégep, Université, libre immédiatement. Tél.:545-9107.

CHICOUTIMI: appartement Agora, des Crécerelles, 3½ et 4½ pièces, entrée indépendante. Tél.:678-9762 696-1071.

CHICOUTIMI: très grand 4½, sur bord de rivière Chicoutimi, rang St-Pierre, $430.00 non chauffé, non éclairé, tél.:543-2426.

CHICOUTIMI: rue Thérèse-Casgrain, quartier Université, près Polyclinique, 3½, 4½, repeints à neuf, PISCINE, remise intérieure, porte-patio, entrée avec accès contrôlé, possibilité de lave-vaisselle encastré, service de conciergerie, stationnement entretenu et individuel, meublé ou semi-meublé si désiré, conditions de location négociable lors de la visite des lieux. Tél.:545-7620, 675-2585, (M. Tremblay) ou 543-1435, 549-1200 (André Tremblay), ou M. Girard 696-0746.

CONDOMINIUM

4½ - 6½

A VENDRE OU A LOUER

AUSSI:

APPARTEMENTS A LOUER

1½-2½-3½-4½-5½-6½

549-9983 — 543-7935

Matériaux Michel Tremblay Inc.

Logements à louer(16)

CHICOUTIMI-NORD: 4½ pièces, chauffé, 272 St-Ephrem, libre immédiatement, $275.00 par mois. Tél.:549-9335.

CHICOUTIMI: 3½, près université, meublé, éclairé, chauffé, libre immédiatement, tél.:696-0351, 547-5286.

CHICOUTIMI: 1½ pièce, arrière Place-Saguenay, meublé, tél.:696-4455, 549-0691.

CHICOUTIMI-NORD: Vimy, 5½ et 4½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. UN MOIS GRATUIT. Tél.:543-8013, 547-5286.

CHICOUTIMI-NORD: rue Colbert, 4½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, UN MOIS GRATUIT. Tél.:543-8013, 547-5286.

CHICOUTIMI: 3½, neufs, centre-ville, libres immédiatement, tél.:545-2321.

CHICOUTIMI: PLACE PERIBONKA: TRES GRANDS 4½, 5½, 130 DES ECORSEURS, VENEZ NEGOCIER VOTRE BAIL. TRANSPORT POUR VISITE DISPONIBLE GRATUITEMENT. POUR INFORMATIONS OU RENDEZ-VOUS, TEL.:543-2399, RADIO-CHASSEUR: 696-8355.

CHICOUTIMI-NORD: grand 3½, meublé ou non, non chauffé, non éclairé, entrées laveuse, sécheuse, libre immédiatement. Tél.:545-3190.

CHICOUTIMI: 4½, 3½, 2½, très beaux, Oblats, Jauffret, McLarren, meublés, semi-meublés. Tél.:543-2689.

CHICOUTIMI: 3½, état de neuf, centre-ville, rue Price est, plancher de bois franc, stationnement, remise, entrées laveuse, sécheuse, non chauffé, non éclairé, non meublé. Faut voir. $350.00. Libre immédiatement. Tél.:548-5976 Yvon, 549-6765 Germain.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, entrée laveuse, sécheuse, non chauffé, non éclairé, centre-ville, rue Price est, stationnement, remise, état de neuf. Faut voir. $350.00. Libre immédiatement. Tél.:548-5976 Yvon, 549-6765 Germain.

CHICOUTIMI: 4½ semi-meublé, chauffé, eau chaude fournie, rénové, près Cégep et Université, libre 1er août. $380. Tél.:543-9733, 549-4281.

CHICOUTIMI-NORD: 25 coin Roussel-Laniel, 6½, repeint à neuf, libre immédiatement. 3½. Tél.:543-5783.

CHICOUTIMI: 708 Alma, 715-725 Jolliet, 3½, 2½, meublés, chauffés, éclairés, $365.00, $270.00, libres immédiatement. Tél.:545-9549, 545-7502, 549-8564.

CHICOUTIMI: 2½, chauffé, meublé, libre immédiatement, quartier des Saguenéens, tél.:696-0320.

CHICOUTIMI: 4½, chauffé, éclairé, propre, libre 1er août, $400. Aussi, 3½, chauffé, éclairé, près centre d'achats, libre 1er septembre. $315. Tél.:545-3183, 545-0534.

CHICOUTIMI-NORD: 3094 Boulevard Ste-Geneviève, 5½, non chauffé, non éclairé, $325. Tél.:543-5024.

CHICOUTIMI: 2½, arrière place Saguenay, stationnement et entrée indépendantes, éclairé, meublé, chauffé, $290. Tél.:693-8388.

CHICOUTIMI: A sous-louer, 4½, chauffé, armoires mélamine, très propre, $350.00. Tél.:693-9044.

CHICOUTIMI: A sous-louer, 4½, chauffé, armoires mélamine, très propre, $350.00. Tél.:693-9044.

CHICOUTIMI-NORD: 144 Labelle, grand 5½, libre 1er août, $385.00, tél.:696-2054.

JONQUIERE: près du cégep, 3½, meublé si désiré. Tél.:542-0157, 545-8660.

JONQUIERE: 3½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:547-1456, 547-5286.

JONQUIERE: 3½, chauffé, éclairé, meublé, eau chaude fournie, centre-ville. Tél.:547-0969, 547-5286.

JONQUIERE: 3½, près Cégep, libre immédiatement. Tél.:547-7702, 547-5286.

JONQUIERE: rue Kitimat 2½, 3½, 5½, meublés, chauffés, éclairés, libres immédiatement. Tél.:547-5286, 548-7478.

JONQUIERE: super promotion: $310.00 par mois, 3½, chauffé, éclairé, meublé. Tél.:695-2669, 547-5286.

JONQUIERE: 4½ chauffé, 1er et 2ème étage, près Cégep, repeint, couvre-plancher neuf, stationnement. Tél.:545-2321.

JONQUIERE: 3½, meublé colonial, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, conciergerie et buanderie, stationnement. $330.00. Situé au 4074 de La Loire, app.7 et 8, libre immédiatement. Et 3989 de l'Ecole, libre 1er juillet. Tél.:548-6951, 547-5473, 542-8771.

JONQUIERE: 4½ neuf, porte-patio, remise, fenêtres manivelle, secteur tranquille, tél.:547-4926, 543-7977.

JONQUIERE: 5½, près centre-ville, libre, $285.00, tél.:547-7841, 695-3357.

JONQUIERE: 3087, St-Dominique, 4½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, tél.:547-0049.

JONQUIERE: 3½, 4½, libres immédiatement, tél.:après 17h00, 542-2024, 542-2186.

JONQUIERE: grand 4½, près Cégep. Libre 1er août. Tél.:547-7426.

JONQUIERE: 3½, chauffé, non éclairé, non meublé, rue St-Dominique, face au bureau de poste, 3ème étage, libre immédiatement. $225. Tél.:545-6695, 542-9121.

JONQUIERE: Balance de bail, 3½, meublé, chauffé, éclairé, idéal pour personne seule ou couple. Tél.:693-8927.

JONQUIERE: 4½, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, remise extérieure, près cégep, libre 1er août, tél.:547-6163.

KENOGAMI: 5½, non chauffé, non éclairé, demi-sous-sol, libre immédiatement, $350.00. Tél.:542-9706.

LA-BAIE: grand 3½, porte-patio, tapis mur-à-mur, Libre immédiatement. Tél.:544-3267, 545-3465.

LA-BAIE: Juillet gratuit, 5½, 1044 St-Jean, secteur Grande-Baie, $350.00. Tél.:544-3219, 544-5078.

LA-BAIE: Secteur Grande-Baie, 4½, non meublé, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:544-8764, 548-3429.

LA-BAIE: un mois gratuit, grand 3½, moderne, meublé, eau chaude fournie, près des Galeries de la Baie. Tel.:544-8976, 544-6004.

LA-BAIE: 3½, meublé, entrée laveuse, sécheuse, près Polyvalente et de l'Alcan. Pour une visite, 544-6724.

LA-BAIE: 3½, 4½, 5½, près écoles, Alcan, eau chaude fournie, UN MOIS GRATUIT sur bail de 12 mois, 2 mois gratuits sur bail de 21 mois, prix négociable. Tbl.:544-7487.

LA-BAIE: 4½, chauffé, éclairé, télévision couleur, câble, laveuse sécheuse, équipement complet. Tél.:544-2309.

LA-BAIE: 4½, neuf, porte-patio, armoires mélamine, stationnement, non chauffé, non éclairé. Tél.:jour:544-4783, 544-4904.

LATERIERRE: 4½, non chauffé, non éclairé, situé intersection route 170-Chemin de l'Eglise. Libre 1er août. $280. Tél.:549-1345.

RIVIERE-DU-MOULIN: 5½, bloc de 4 appartements, 267 de la Normandie, $350.00, non chauffé, non éclairé. Tél.:545-9771, M. Jacques Tremblay.

RIVIERE-DU-MOULIN: 1485 du Poitou, (coin Renaud), 4½, (900 pi.car.), rez-de-chaussée, tapis neuf, porte-patio, balcon, stationnement, déneigement, remise, style jumelé, libre immédiatement, $400.00, tél.:696-2386, 549-3847.

RIVIERE-DU-MOULIN: rue Du Perche, 3½, chauffé, éclairé, meublé, UN MOIS GRATUIT, tél.:543-8013, 547-5286.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4½ neuf, meublé, terrasse, patio, jardin, remise, laveuse sécheuse incluses. $450. Tél.:549-9854.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3½, meublé, plancher de bouleau, super propre, très tranquille. Tél.:549-9854.

LOGEMENTS A LOUER

Conciergerie à plein temps

Bail négociable

Pour information en tout temps

CLAUDE LAVOIE

547-6373

Radio chasseur: **696-8001**

Transport pour visite disponible gratuitement

PRIX D'AUBAINE

Secteur Chicoutimi: **549-7388**

3½ meublé, chauffé, non éclairé

Secteur Chicoutimi-Nord: **543-6144**

3½ - 4½ - 5½, chauffé, non éclairé, eau chaude fournie

Secteur Arvida: **548-9746**

3½ meublé, chauffé, éclairé, 4½ - 5½, chauffé éclairé

Secteur Jonquière: **542-2272**

4½ - 5½, chauffé, éclairé

Secteur Laterrière: **678-9551**

4½, chauffé ou non, éclairé ou non, meublé ou non

Sur les heures de bureau:

9h00 à 12h00

13h00 à 16h30

POUR INFORMATION:

GESTION IMMOBILIERE SAGAMIE inc. **542-8127 542-8128 542-8129**

SHIPSHAW: 5 minutes de Jonquière, 4½, chauffé, éclairé, entrée indépendante, remise, $380.00, libre 1er août, tél.:547-0731.

ST-FULGENCE: 4½, chauffé, meublé, $300.00. Tél.:674-2657.

ST-JEAN-EUDES: deux 4½, $310.00 et $280.00 par mois, un mois gratuit. Tél.:548-5188.

ST-JEAN-EUDES: 2 logements 3½, meubles, laveuse, sécheuse incluses, rez-de-chaussée, remise extérieure, stationnement entretenu, $230.00, $250.00. Tél.:545-4967, 548-8134.

A CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, entrée indépendante, tél.:545-9763.

A CHICOUTIMI: 3½ neuf, armoires mélamine, entrées laveuse sécheuse, eau chaude fournie, stationnement, libre immédiatement, $275.00, centre-ville, superbe et très grand 5½, neuf, armoires mélamine et bois, bain encastré, stationnement, libre 1er août, $450.00, tél.:549-4776, 543-0003.

CHICOUTIMI: qaurtier Polyclinique, 3½, non meublé, moderne, libre 1er septembre, tél.:696-3520.

ARVIDA: coin St-Philippe et St-Patrick, grand 4½, neuf, moderne, entrée et stationnement indépendants, aspirateur central, installation laveuse sécheuse, circuit d'autobus à la porte, non chauffé, non éclairé, disponible immédiatement, $410.00, tel.:548-7433, 542-4282.

ARVIDA: grand 4½, endroit tranquille, moderne, repeint, face au Marche Racine, $375.00 par mois. Tel.:548-1208, 547-5888, 547-7414.

ARVIDA: jumelé, 4½, non chauffé, non éclairé, près des écoles, $415.00. Tél.:549-6628.

ARVIDA: Quartier St-Jacques, grand 4½, avec remise intérieure, porte-patio, 3 grandes vitrines, 2 balcons. $350. Tél.:548-5584, 548-3804.

ARVIDA: ST-MATHIAS, SOUS-SOL, 2½, SEMI-MEUBLE, CHAUFFE, ECLAIRE, ENTREE INDEPENDANTE, LIBRE IMMEDIATEMENT. TEL.:548-7300.

ARVIDA: UN MOIS GRATUIT, GRAND 4½, DANS BLOC DE 6 LOGEMENTS, POSSIBILITE DE CHAUFFE, ECLAIRE. TEL.:549-6418.

ARVIDA: 3½, semi—meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:548-4425 (après 16h00), 548-2567.

ARVIDA: 4½, non chauffé, non éclairé, situé au 2333 Lamarche, $325.00 par mois, libre immédiatement. Tél.:548-2353.

ARVIDA: 4½, site particulier, manoir Saguenay, peinture neuve, tapis neuf, eau chaude. Tél.:695-1396, 695-1230.

ATTENTION: CHICOUTIMI-NORD: un mois gratuit, 5½ neuf, tapis et prélart mur-à-mur, lustres, demi sous-sol, porte-patio. $375. Libre immédiatement. Tél.:696-5157, 543-9043.

ATTENTION! CHICOUTIMI: 3½, 4½, GRANDS, MODERNES, PRES PLACE-DU-ROYAUME OU UNIVERSITE. TEL.:543-8642, 545-0908.

CHICOUTIMI: quartier polyclinique, 1½, bien éclairé, meublé, chauffé, éclairé, $250.00 mois. Tél.:545-3639.

CHICOUTIMI: deux 3½ chauffage électrique, modernes, libres immédiatement, tél.:696-2193.

CHICOUTIMI: 2½, 3½, 5½, chauffés, éclairés ou non, situés près cégep et hôpital. Tél.:549-4567, 545-3115.

CHICOUTIMI-NORD: 4½ pièces, chauffé, éclairé, eau chaude, remise, libre immédiatement, $260.00 St-Ephrem. $395.00 mois. Inf.:549-9335.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, 4½, non meublé, chauffés, eau chaude, arrière Place Saguenay, libres immédiatement, un mois gratuit. Tél.:548-2015, 548-7560.

CHICOUTIMI: Grand 2½, meublé, eau chaude fournie, 1er plancher, entrée indépendante, $225.00, situe près manège militaire et Chemin de la Réserve, au 1749 rang St-Pierre. Tél.:549-7284, 549-3830.

CHICOUTIMI-NORD: demi-sous-sol 5½, $300.00 par mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:549-7800.

CHICOUTIMI: 4½, près de la Pulperie, libre immédiatement. Tél.:548-5601.

CHICOUTIMI: 4½, CHAUFFE, LIBRE 1ER AOUT, SITUE RUE BEGIN, PRIX:$430.00. FAISONS PEINTURE ET REPARATIONS NECESSAIRES AVANT ENTREE DU LOCATAIRE. TEL.:549-6288.

CHICOUTIMI: 5½, CHAUFFE, LIBRE 1ER AOUT OU 1ER SEPTEMBRE, PRIX: $470.00. FAISONS PEINTURE ET REPARATION NECESSAIRE AVANT ENTREE DU LOCATAIRE. TEL.:549-6288.

CHICOUTIMI: 560-562 des Crécerelles, arrière WOOLCO. 4½ avec espaces de rangement. Inf.:Mme Martin: 543-2904 (rés.), 696-2710 (bur.)

CHICOUTIMI: GRAND 4½, rez-de-chaussée, centre-ville avec deux autres chambres, salle de bain, salle familiale, salle de lavage au sous-sol, toiles vénitiennes comprises, libre immédiatement, $550.00 non chauffé, non éclairé, tél.:545-4994.

CHICOUTIMI: Chemin de la Réserve, 4½, neuf, entrée indépendante, libre immédiatement, voisin manege militaire. Tél.:549-5581.

CHICOUTIMI-NORD: 4½ à sous-louer, non chauffé, non éclairé, UN MOIS GRATUIT. Tél.:545-8880, soir.

CHICOUTIMI-NORD: paroisse St-Luc, 4½, 3½, chauffé, éclairé, $430.00, $360.00, libre, 1528, boulevard Tadoussac, tél.:549-8771, 543-3456.

CHICOUTIMI: 3½, chauffé, éclairé, meublé, non fumeur, très propre, près centres d'achats et université. $335.00. Tél.:545-1555.

CHICOUTIMI-NORD: à sous-louer logement 5½ pièces, situé quartier Elie, libre 1er août 1988, $415.00 par mois, non chauffé, non éclairé. Tel.:549-5488.

CHICOUTIMI: 3½, 4½, meublés ou non, près Cégep, université et hôpital. Tél.:549-1250.

CHICOUTIMI: UN MOIS GRATUIT, 5½, libres immédiatement, $350.00, endroit tranquille. Tél.:543-7414, 548-3934.

CHICOUTIMI: CENTRE-VILLE, construction neuve, 4½, 5½, porte-patio, armoires mélamine, entrée indépendante. Tél.:696-2323, 544-2221.

CHICOUTIMI: 3½, non chauffé, non éclairé, peinture fraîche, libre immédiatement, $250.00. Tél.:696-2478.

CHICOUTIMI-NORD: 242 St-Ephrem, 2½, meublé, éclairé, chauffé, libre immédiatement. Convendrait pour personne seule. Tél.:549-2962.

CHICOUTIMI: 4½, libre, prix à discuter, tél.:545-0577, 549-6530, radio-chasseur 696-8700.

CHICOUTIMI: boulevard Université, 3½, chauffé, éclairé, près Parc Jean-Belliveau. Tél.:549-6343, 545-3115 (bur), 544-7280.

CHICOUTIMI: libres immédiatement, un 2½ et un 1½, meubles, chauffés, éclairés, entrées laveuse, sécheuse, tél.:543-3024.

CHICOUTIMI: rue Bécard, 3½, chauffé, près hôpital et Cégep. Libre immédiatement. Tél.:544-1794, 549-8608.

CHICOUTIMI-NORD: rue Ste-Marie, grands 3½ et 4½, chauffés, éclairés, tapis, stationnement, cour, libres immédiatement. Tél.:544-1794, 549-8608.

CHICOUTIMI: 4½, chauffé, eau chaude fournie, boulevard Tadoussac. Tél.:543-0853, 673-3347.

CHICOUTIMI (CENTRE-VILLE): 3½ neuf, près cégep et université. $275.00. Tél.:549-5507 (soir), 696-4622 (jour).

CHICOUTIMI: 2½, meuble, chauffé, éclairé, peinture fraîche, au 24B William Est. Tél.:543-9498, 696-4863, heures repas.

CHICOUTIMI: 1½ et 3½, meublés, chauffés, éclairés, 533, Racine, app.26. $340. Libres immédiatement. Tél.:545-8661, 549-5149.

CHICOUTIMI: 3½ meublé, chauffé, éclairé, des Crecerelles, près Place du Royaume, libre immédiatement, prix variants de $325.00 à $340.00, aussi avec balcon et porte-patio. Tél.:549-5149, 696-2984.

CHICOUTIMI: 1244, Duchesne, app. 40, 3½, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, $325.00, aussi 4½, tél.:549-0403, 549-5149.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, 640, Des Hospitalières, app. 4, près université. Tél.:545-1450, 549-5149.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, situé à 704 rue Alma, app. 57, près université, libre immédiatement, possibilité de louer au mois pour l'été. Tél.:696-1037, 549-5149.

CHICOUTIMI-NORD: 2034 Roussel, 4½, meublé ou non, libre immédiatement. $290.00 par mois. Tél.:543-0677, 549-5149.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, près centres d'achats. Tél.:549-9454.

CHICOUTIMI: 3½, semi-meublé, insonorisé, refait à neuf, $285. 4½, 707 St-Paul, $265.00. Tél.:549-8859, 549-3175.

CHICOUTIMI: grand 4½ rénové. Juillet gratuit. $360, chauffé. Tél.:678-9053.

CHICOUTIMI: MAGNIFIQUE 4½, CHAUFFE, EAU CHAUDE FOURNIE, PLANCHER DE BOIS FRANC, SERVICE DE CONCIERGERIE, 2 BALCONS, SITUE 743 SYDENHAM, APT 5, PRES CEGEP ET UNIVERSITE, LIBRE IMMEDIATEMENT. TEL.:545-1606 (concierge).

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, tapis neuf, peinture fraîche, laveuse, sécheuse, $335. 4½ semi-meublé, laveuse, sécheuse, chauffé, éclairé, peinture fraîche. $360. Libres immédiatement. Tél.:696-0949, 545-6462.

CHICOUTIMI: vieille maison propre. 3½ meublé, chauffé, entrée indépendante, près cegep, rue Bégin, $290.00 par mois, aussi 2½ meublé, chauffé, éclairé, $175.00 par mois, tél.:545-0204.

CHICOUTIMI-NORD: grand 3½, chauffé, éclairé, entrées laveuse sécheuse, stationnement, $275.00 par mois. Tél.:696-2935.

CHICOUTIMI-NORD: 3½, meublé, moderne, avec porte-patio. Tel.:549-9628.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, non chauffé, non éclairé, entrée laveuse, sécheuse, lave-vaisselle, libre 1er juillet. Situé au 1271 Roussel, Chicoutimi-Nord, Cap St-François. $310.00. Tél.:543-8485.

CHICOUTIMI-NORD: 5½, $350.00 par mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, quartier résidentiel. Tél.:549-6874, 545-6778.

CHICOUTIMI: 3½, chauffé, éclairé, arrière Place Royaume, libre immédiatement. $315. Tél.:549-3248.

CHICOUTIMI: rue Dequen, grand 3½, entrée et stationnement indépendants, entrée laveuse, sécheuse, toiles verticales, libre 1er août. Tél.:549-2354.

CHICOUTIMI-NORD: 5½, rez-de-chaussée, non chauffé, non éclairé, cour clôturée, stationnement entretenu, libre immédiatement, $325.00 par mois. Tél.:545-4425, 543-9895.

CHICOUTIMI: 6½, libre 1er août, boulevard St-Jean-Baptiste. Tél.:549-2125.

CHICOUTIMI: 5½, demi-sous-sol, quartier résidentiel, chauffage électrique, entrée indépendante, remise extérieure, libre immédiatement, $360.00 par mois. Tél.:545-3445.

CHICOUTIMI: Superbe 4½, neuf, 1987, style condo, non chauffé, non éclairé, arrière Sureté du Québec, $450.00. Tél.:547-3930.

CHICOUTIMI-NORD: 3½, meublé ou non, entrée indépendante, stationnement, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:543-9109.

CHICOUTIMI: arrière Place du Royaume, rue Des Roitelets, 5½, libre immédiatement, $500.00, non chauffé, non éclairé, accès à la remise extérieure, tél.:549-7872, 548-6493.

CHICOUTIMI: 5½, grand terrain, 674 Verlaine. Tél.:545-6037, 549-3329.

CHICOUTIMI: 3½, chauffé, éclairé, meublé, non fumeur, très propre, près centres d'achats et université. $335.00. Tél.:545-1555.

CHICOUTIMI: 4½ Taché, 5½ Capotille. Tél.:545-1371.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, près centre d'achat et Université. Libre 1er septembre. $310 et $330. Tél.:543-9610, 548-1265.

CHICOUTIMI: 685 des Hospitalieres, 3½, meublé, chauffé, éclairé, près université, très propre. Bail au mois. Tél.:549-1249.

CHICOUTIMI-NORD: Très grand 4½, chauffé, éclairé, $375.00. Tél.:549-6049, après 18h00.

CHICOUTIMI: grand 4½ moderne, neuf, armoires mélamine, îlot, peinture, Place-du-Royaume, $435.00 par mois. Tél.:549-5238, 696-1532.

JONQUIERE: grand 4½, neuf, non chauffé, non éclairé, armoires mélamine, 2563 des Pélicans, $375.00 par mois. Libre immédiatement. Tél.:547-4317, 542-4852.

JONQUIERE: Secteur Kénogami, 4½, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, câble, demi-sous-sol, $400.00, libre immédiatement. Tél.:547-7477.

JONQUIERE: 4½, fini moderne, centre-ville, libre 1er août. Tél.:547-1539.

JONQUIERE: 4½, chauffé, éclairé, premier plancher, 3989 Ouellet, $415/mois. Libre. Tél.:547-7974, 542-9149.

JONQUIERE: 4½, sous-sol, foyer, stationnement, entrée indépendante, quartier cégep, libre, $300.00. Tél.:672-6211.

JONQUIERE: 4½, neuf, armoires mélamine, au 3833 de Nancy, libre immédiatement, A VOIR. tél.:547-1838.

JONQUIERE: grands 4½, conciergerie, espaces de rangement. Inf.:Habitats Sizerins, 695-2513, 547-1063.

JONQUIERE: maison seule (garçonnière) 2½, entièrement meublé, non chauffé, non éclairé, stationnement, paroisse Ste-Marie. Libre immédiatement. $260. Tél.:547-2586.

JONQUIERE: 4½, neuf, libre 1er juillet, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, porte-patio, près hôpital, personne aimant tranquilité. Tél.:542-3732, 547-1055.

JONQUIERE: grand 4½, rez-de-chaussée, frais peint, $330. Soir, 548-7565.

JONQUIERE: 3627, Racine, 3½ et 4½, meublés ou non. Tél.:547-1275, 549-5149.

JONQUIERE: Fatima, 4½. Aussi grand 3½. Tél.:548-1649, 695-0547.

JONQUIERE: 4½, état de neuf, porte-patio, balcon, tapis, grande salle de famille, armoires mélamine et chêne, salle de lavage, secteur Kénogami, non chauffé, non éclairé. Tél.:542-6463, 547-8170.

JONQUIERE: 4½, non meublé, non chauffé, demi sous-sol, libre immédiatement. $275. Tél.:542-6776.

JONQUIERE: près cégep, 3½, chauffés, non éclairés. Tél.:547-1456, 547-5286.

JONQUIERE: grand 4½ moderne, entrée indépendante, bien situé, rue Cormier, St-Philippe. $300. Tél.:548-4124, 345-2695.

JONQUIERE: 3½, 2ième étage, meuble, près cégep, $275.00 par mois. Tél.:547-1661.

JONQUIERE: 4½, 2ième étage, planchers bouleau ou tapis, $270.00 par mois. Tél.:547-1661.

JONQUIERE: 3½, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:542-1221, 695-2945, Linda.

JONQUIERE: grand 4½, près Cégep, non chauffé, non meublé, tél.:547-7663, 542-6223.

JONQUIERE: 3½, non chauffé, non éclairé, avec stationnement et remise extérieure, très propre, centre-ville, $280.00. JUILLET GRATUIT. tél.:672-4668.

JONQUIERE: 3½, chauffé, éclairé, possibilité semi-meublé, $350.00, tél.:695-0631, 548-3080.

JONQUIERE: 4½, non chauffé, non éclairé, entrées laveuse sécheuse, libre 1er août, $290.00, tél.:547-2397.

JUILLET GRATUIT. RIVIERE-DU-MOULIN: grand 4½, très propre, chauffé, $310.00, tél.:543-7100, 543-1729.

KENOGAMI: grand 5½, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:jour:547-2106, après 18h00:542-0471.

KENOGAMI: à sous-louer 4½ pièces, moderne, $260.00. Tél.:547-5102.

KENOGAMI: 5½ non chauffé, UN MOIS GRATUIT, libre immédiatement, $310.00. Tél.:548-6745, 542-4067.

KENOGAMI: 3½ et 2½, centre-ville, meublés, chauffés, éclairés, libres immédiatement. Tél.:547-3041.

KENOGAMI: 5½, Coopérative d'habitation, non chauffé, non éclairé, $200.00, pour revenu $10,000.00 à $12,500.00. Inf.:542-7089, 542-4543.

KENOGAMI: 4½, meublé, eau chaude fournie, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, tél.:547-7369.

KENOGAMI: 5½, non chauffé, non éclairé, plancher en bouleau, 2ème étage. Prix à discuter. Libre immédiatement. 2½ meublé, chauffé, éclairé, $270, un mois gratuit. Libre immédiatement. Tél.:542-4067.

LA-BAIE: exceptionnel, centre-ville, très luxueux, 8½, chauffé, tapis, chambre de bain en céramique, vue panoramique, $650.00. Tél.:544-6453.

LA-BAIE: grand 4½, porte-patio, 2ième étage au complet, $330.00, près du centre d'achat, tél.:544-8356, 544-4635.

LA-BAIE: rue Victoria, 4½, chauffé, stationnement, très propre, vue sur la Baie, libre immédiatement. Tél.:544-4535, 544-5070.

LA-BAIE: secteur Port-Alfred, 5½, avec garage, libre immédiatement. Tél.:544-8464.

LA-BAIE: 3½ et 4½, avec remise au sous-sol, libre 1er juillet, au 673 1ère Rue, $275.00 et $300.00. Tél.:544-2130, 544-4950, 544-3602.

LA-BAIE: 3½, meublé, chauffé, éclairé, près centre-ville, secteur Bagotville. Libre immédiatement, $275.00. Tél.:544-3765, 544-5423, 544-4258, M. Vaillancourt.

LA-BAIE: 3½, meublé, $290, libre immédiatement. Tél.:jour:543-2036, soir:543-3172.

LA-BAIE: 4½, demi-sous-sol, construction récente, $300.00, tél.:677-3439, après 17h00 ou jour:693-2298.

Logements à louer(16)

LA-BAIE: 4½, demi sous-sol, au 431 5ème rue, entrée arrière, $300 chauffé. Tél.:544-1704.

LA BAIE: 3½, 4½, 5½, prix spéciaux, près de la Polyvalente et de l'Alcan. Tél.:544-5084, 544-7601.

LA-BAIE: 4½, refait à neuf, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:544-5122.

LATERIERRE: très grand 3½, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, très grand terrain avec riviere à l'arrière. Tél.:678-9058.

LATERRIERE: 5½ libre immédiatement, 4½, 1er août, 1 mille de la base. Tél.:696-1798, 678-9553.

LATERRIERE: Route 170, près de la base, 4½ repeint à neuf, tapis, prélart, libre immédiatement. Tél.:549-9569.

JONQUIERE: 2½, rénové à neuf, chauffé, éclairé, $265.00. Tél.:548-6671, 695-3217.

LATERRIERE: 4½ moderne plus salle de lavage dans maison unifamiliale, près Alcan, libre immédiatement, $350.00 par mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:678-2505.

PRES CENTRE D'achat, 3½, endroit très tranquille. $395.00. Tél.:545-0698, 693-8798.

RIVIERE-DU-MOULIN: 259, de la Normandie, grand 2½, tél.:549-8195, 549-8657.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3½, chauffé, eau chaude fournie, tapis, prélart, vénitiennes, $340.00. Tél.:549-7019, 678-2389.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4½, non chauffé, non éclairé, $325.00. Tél.:549-4057, 543-2692, après 17h00.

RIVIERE-DU-MOULIN: 2½ semi-meublé, chauffé, éclairé, très propre, $305. Tél.:696-3697.

RIVIERE-DU-MOULIN: grand 3½, chauffé, éclairé, 1631 des Pins. Tél.:549-3679, 545-8815.

ST-JEAN-EUDES: grand 3½, demi-sous-sol, rénové à neuf, non chauffé, non éclairé, toiles vénitiennes, entrée indépendante, libre immédiatement, $225.00. Tél.:548-4926, 548-5302.

VILLE-DE-LA-BAIE: 1142, Avenue du Port, 4½, tél.:544-6530, 543-2337.

Maisons à vendre(17)

ARVIDA: beau et tranquille. Complètement paysagé, clôturé, hors-sol, très clair, 4 chambres, 2 salles de bain, salon, cuisine, salle familiale, atelier, remise 10x14, $69,000.00, tél.:548-1289.

ARVIDA: Quartier Ste-Thérèse, semi-détaché en brique, 1½ étage, 20x30, terrain 50x100, 3 chambres, 2 salles de bain rénovées, garage 11x22, prix à discuter. Tél.:548-1797, après 17h00.

ARVIDA: 1½ étage, prix: $55,000.00 non négociable, située au 2766 Vaudreuil. Tél.:548-6671.

CHICOUTIMI: rue Malraux, maisons neuves, directement de l'entrepreneur. Tél.:696-1071, 678-9762.

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE

SUPERBE RESIDENCE



$80,000.00

ST-FULGENCE: 26, de l'Anse-aux-Foins, sur la rive de la rivière Saguenay. Sont inclus dans la vente: four encastré, plaque Jenn-Air, lustres, toiles. Planchers de bois franc en érable, 2 portes-patio, garde-robe en cèdre, remise extérieure, air climatisé. Terrain: 22,500 pi. car. Tél:

Jour: 548-3132, soir: 545-3065

CHICOUTIMI: DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE, maison fini brique, avec abri d'auto, remise, terrain: 6,750 pi.car., pas voisin arrière. Rez-de-chaussée 5½ pièces, sous-sol fini. Possibilité faire un logement. RABAIS $3,000.00 SUR EVALUATION AGREE. Tél.:549-1298.

CHICOUTIMI: 928 Dequen, superbe propriété, construction 1986, tout brique, garage chauffé, cuisine moderne, armoires mélamine grises, four encastré, plaque-chauffante Jen-Air, îlot central, plan ouvert, avec salle à dîner et salon, 3 chambres, porte-patio triple verre, patio 12x16, forêt à l'arrière, prix: $89,000.00. Inf.:542-6043, 543-1261.

CHICOUTIMI: maison avec revenu, 25x42, quartier résidentiel. Tél.:545-8099.

CHICOUTIMI-NORD: $3,500.00 COMPTANT, 3 chambres, porte-patio, poêle à combustion lente. Tél.:548-3825, 549-7568.

CHICOUTIMI-NORD: directement du propriétaire, 56 Roger. Maison à revenus, 2 logements de 5½. Logez-vous pour peu de frais. $67,500 négociable. Agent s'abstenir. Tél.:549-6874.

CHICOUTIMI-NORD: maison avec vue panoramique, 2 revenus, plus logement principal. PRIX COUTANT. Inf.: André Gagnon, Groupe Sagami, 549-4887, 545-7469.

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE Chicoutimi-Nord: maison tout brique 28½x38, située 182, St-Nicolas, tél.:543-1973.

Excellente occasion
Directement du propriétaire



Chicoutimi, rue des Cent-Associés, secteur Domaine du Roi, maison neuve à paliers, terrain boisé, 3 chambres à coucher, 2 salles de bain, patio 16x12. Prix en bas de l'évaluation.

Tél.: 549-8306

CHICOUTIMI-NORD: A qui la chance? Maison modèle 1988, au 154 Cyprien, comprenant: thermopompe, bain tourbillon, décoration professionnelle. TOUTE OFFRE RAISONNABLE ACCEPTEE. A visiter sur rendez-vous, inf.: André Gagnon, Groupe Sagami, 549-4887, 545-7469.

DUPLEX, près centres d'achat, coin de rue, près du parc de la Rivière-du-Moulin. Tel.:545-0698, 693-8798.

JONQUIERE: RARE EN VILLE: 3891 de la Picardie, vaste split level, 29x48, à 4 palliers, fini au complet, toit cathédrale élevé, superbe propriété de 12,000 pieds carrés, entourée de hautes haies, avec de beaux grands arbres, piscine, pas de voisin arrière, près du cegep, POUR SEULEMENT $89,900.00, agent s'abstenir, tél.:542-2310 jour, 542-3978 après 18h00.

JONQUIERE: maison 24x36, rue Launière. Tél.:548-1092.

JONQUIERE: rue St-Léandre, maison unifamiliale 1½ étage, directement du propriétaire, tél.:547-6257.

JONQUIERE: 2003 Powell, unifamiliale, brique, près centre-ville. Tél.:548-7085.

LA-BAIE: bungalow brique, 42x28, patio, remise, directement du propriétaire. Tél.:544-4829.

Maison et garage située sur grand terrain commercial dans le village de Laterrière, près de l'Alcan. Téléphonez à la Coopérative Forestière de Laterrière durant les heures d'affaires, tél.:678-2222.

SHIPSHAW: secteur St-Jean-Vianney, 4580 Desmeules, très propre, paysagé, près dépanneur, église, école, garage 16x24, tél.:547-6067, si absent: 542-3668.

DIRECTEMENT
DU PROPRIETAIRE



•Revenu •Foyer en pierre •Lave-vaisselle encastré•Plaque chauffante et four•Garage(12X24pi.)•Plancher bouleau•Située près écoles primaires et deux polyvalentes•Située près du parc Kénogami.

Prix 75,000$
s'adresser à 547-3977
Agent s'abstenir

Maisons à louer(18)

ARVIDA: maison à louer, $375.00 par mois, tél.:548-1092.

CANTON-TREMLBAY: 212 Chemin St-Marc Ouest, maison jumelée neuve, grand 4½, entrée indépendante, remise, grand terrain. $375. Tél.:543-7077.

CHICOUTIMI-NORD: Boulevard Ste-Geneviève, 5½, grandes pièces, $530/mois. Non chauffé, non éclairé. Remise. Tél.:693-9160 après 17:00.

CHICOUTIMI-NORD: Rue Ste-Hélène, 4 chambres, patio, piscine, four encastré et plaque sur îlot, très propre. Tel.:545-8881, Guylaine Gagnon.

CHICOUTIMI: 5½, construction de 1½ an, libre 1er juillet, $560.00 par mois. Tél.:545-1168.

CHICOUTIMI: quartier Polyclinique, 2 chambres, non chauffée, non éclairée, $530.00. Tél.:696-3520.

CHICOUTIMI: 28x40, avec remise extérieure, située quartier des Ecrivains, $650.00, chauffée, éclairée, libre 1er août. Tél.:549-5950.

CHICOUTIMI-NORD: maison avec option d'achat si désiré, 3 chambres, porte-patio, poêle à combustion lente, $550.00 par mois. Tél.:548-3825, 549-7568.

CHICOUTIMI: 1825 Bellevue, 5½, libre immédiatement. $525/mois. Semi-meublé. Tél.:548-4696 Nicole.

CHICOUTIMI: 912, Thomas-Edison, près polyclinique Saguenay. $600.00 par mois, tél.:545-3918, lundi au vendredi, 8h00 à 16h00.

CHICOUTIMI: quartier des Oiseaux, 3 chambres, très propre, garage, patio, $600/mois. Libre entre 1er août et 1er septembre 1988. Tél.:545-6187 jour, 696-4205 soir.

MAISON style chalet suisse, située en bordure de la rivière Ha-Ha. Tél.:544-5544.

Maison de campagne près du Norvégien, 5 milles du centre-ville, terrain de 120,000 pi.car., maison de 4½ pièces, 200 pieds du chemin, avec garage 20x20, remise à bois 16x16, foyers intérieur et extérieur, pour personne qui aime la campagne et la tranquilité. $365.00 par mois, non chauffé, non éclairé, tél.:695-0838, 548-2410.

PRES CENTRE D'achat, duplex 5 pièces, entièrement insonorisé, stationnement double, pour septembre. Tél.:545-0698, 693-8798.

Terrains à vendre(21)

ALMA: quartier Naud, rue Guérin, 10 terrains cadastrés sans les servitudes, excellent placement. Pour informations, Alma: Normand Lessard 668-8483, Chicoutimi: Marcel Lessard 696-3133 (jour).

CHICOUTIMI: Rue du Portage
NOUVEAU développement de la rue Rabelais. Tél.:549-2457.

CHICOUTIMI-NORD: magnifiques terrains prêts à bâtir, prix très compétitifs, secteur résidentiel, derrière école Vanier. Tél.:543-0106, 543-8133.

CHICOUTIMI-NORD: paroisse St-Luc, terrains toutes grandeurs, avec vue, prêts à construire, VIENS FAIRE TON OFFRE, inf.: André Gagnon, Groupe Sagami, 549-4887, 545-7469.

Grand terrain commercial avec maison et garage situé dans le village de Laterrière, près de l'Alcan. Téléphonez à la Coopérative Forestière de Laterrière durant les heures d'affaires, 678-2222.

LA-BAIE: terrain avec chalet, 135'x190'. Pour informations, tél.:544-3267, 545-3465.

LATERRIERE: rang St-Pierre, 100x350, prêt à construire, $11,000.00, tél.:668-2735, 668-9831.

Autos à vendre(30)

ACURA 1987 RS-5, équipement complet, toit ouvrant. Tél.:bureau: 549-4142, rés.:545-3596, Lucie.

A VOIR: SUNBIRD 1986, 2 tons, turbo, équipé au complet, 68,000 kilomètres, en bas du prix de cotation, tél.:678-9126.

BONNEVILLE 1987, 20,000 kilomètres, bien équipé, prix à discuter. Tél.:545-6017.

BUICK Century Limited 1984, blanche, 4 portes, air climatisé, entièrement équipé, état de neuf. Tél.:549-2894.

CHEVETTE 1981, mécanique et peinture refait à neuf, prix à discuter, tél.:545-7913.

CHEVY VAN CHEVROLET 1981, excellente condition. Tél.:544-9814.

CHRYSLER CORDOBA 1979, bon état, prix: $600.00. Tél.:549-1736.

CHRYSLER Lazer XE 1984, garantie un an plan d'or. $6,000. Tél.:547-9760.

DATSUN Stenza 1983, 4 portes, hashback, 5 vitesses, $2,600. Renault 5 1982, 4 portes $1,200. Mazda GLC 1981, automatique, $1,600. Tél.:545-1851.

DATSUN 1980 FAMILIALE, manuelle, très bonne condition, $1,200.00. SAAB 1979, automatique, très propre, $1,500.00, tél.:après 18h00: 543-4356.

DODGE ASPEN 1980, 6 cylindres, 4 portes, 82,000 kilomètres, bonne condition, $1,000.00 négociable. Tél.:696-2764.

DODGE CHARGER 1983, 2.2, 78,000 kilomètres, peinture neuve. Tél.:545-3400, Denis.

FAMILIALE Fox Wolkswagen 1988, blanche, 2 portes, vitesses manuelles, 11,000 kilomètres. Tél.:696-4107.

FORD ESCORT 1981, familiale, tél.:après 17h30: 545-4955.

FORD ESCORT familiale rouge, 1982, prix discutable. Tél.:548-9547.

FORD Escort L 1986, gris, 28,000 kilomètres, automatique, régulateur de vitessses. $6,900. Tél.:549-8496.

FORD 1936, excellente condition. Original. Tél.:676-2538.

GRAND AM LE 1986, 2.5 litres, 5 vitesses, équipé, 42,000 kilomètres, garantie jusqu'au 15 octobre 1988. Tél.:547-2783.

LADA Signet 1984, 1.5 litre, beige, 64,000 kilomètres, prix à discuter. Tél.:549-8016.

MAZDA 323, 1986, 2 portes, 5 vitesses, 50,000 kilomètres, tél.:549-1711.

MAZDA 626 LX 1984, équipement complet, bas millage. Tél.:549-1250.

MUSTANG LX 1987, full injection, 5 vitesses, équipement complet, avec vénitienne, tél.:548-6770.

OLDSMOBILE REGENCY BROUGHAM 1986, entièrement équipée, 2 tons de gris, garantie 36 mois, tél.:548-9153, M. Villiard ou soir: 696-4686.

PLYMOUTH SUNDANCE 1987, 4 portes, moteur 2.2 litres, 54,000 kilomètres, état neuf, stéréo cassette, prix à discuter. Tél.:695-0782, après 18h00.

PLYMOUTH COLT turbo, f.i., 24,000 kilomètres, 1986, prix négociable. Tél.:693-9050.

PLYMOUTH HORIZON 1984, très bonne condition, 95,000 kilomètres, $2,500.00, tél.:543-9662.

PLYMOUTH HORIZON TC-3, 1980, coupe sport, rouge et noir, 73,000 kilomètres, excellente condition, prix d'aubaine, tél.:543-5085, 543-8905, demandez Gino.

PONTIAC SUNBIRD 1980, prix à discuter. tél.:548-1692, après 18h00.

PONY GLS 1985, prix de cotation, 4 pneus neufs, tél.:696-0604.

RELIANT K familiale 1981, 4 portes, 2.2 litres, très bonne condition, $1,995.00. Tél.:547-2838.

SUBARU GL 1981, très propre, 5 vitesses, $2,500 négociable. Tél.:547-6337.

TOYOTA Celica GTS 1984, injection, 5 vitesses manuelle, gris et noir. Excellente condition. Tél.:547-0625.

TOYOTA 1981, station, très bon état, prix à discuter, tél.:543-1854.

TRANSAM 1983, excellente condition, pneus neufs, tél.:544-1891, 544-8832, Sylvie.

TRANSAM 1983, excellente condition, pneus neufs, tél.:544-1891, 544-8832, Sylvie.

TURISMO 1985, manuelle 5 vitesses, carosserie et mécanique excellente condition. Pneus neufs. 77,000 kilomètres. Tél.:544-6975.

VOLKSWAGEN Jetta 1986 GL, toit ouvrant, cruise-control, vitres électriques, barrure de porte électrique, état excellent. REMORQUE-trailer, 4x8, basculant, avec essieus de 13 pouces. Tél.:549-5005.

VOLVO DL 1981, prix: $3,900.00. Tél.:543-2063.

VOLVO Série spécial 624, GL-27 1976, 6 cylindres, injection, vrai millage 99,000 milles, mécanique et carrosserie A-1, visible au 431, 5e rue, Port-Alfred, ruelle arrière. Tél.:544-1704.

VOLVO 1976, 242 D.L., 5 vitesses, injection, mécanique A-1, 105,000 milles. $900. Tél.:548-5678.

VOLVO 244-DL 1975, parfait état, bas millage, prix à discuter. Tél.:548-9482.

Bateaux à vendre(32)

A VENDRE OU A ECHANGER: voile de marque F2, grandeur: 6 mètres, en rip stop mylard avec têtière, très bon état, échangerait contre voile de qualité égale de grandeur 5.5m.. Tél.:545-9786, 549-6455.

CANOT fibre de verre 16 pieds, bout coupé, 3 quilles, barre de portage, rouge, $350. Tél.:543-5352.

CANOT Sportspal 14 pieds, avec un bout carré, pratiquement neuf. $500. Tél.:549-4330.

CHALOUPE 14' fibre de verre, double fond, impeccable, $550.00. Tél.:543-9071.

CHALOUPE Peterborough 15 pieds, avec moteur 18 H.P. Evenrude, plus remorque. Très bon état. Tél.:544-4287.

DORAL CAVALIER 1986, tout équipé, encore garantie. Echange acceptée. Tél.:548-1649, 345-8642.

FIBREFARM 16 pieds 1976, moteur 85 hp 1980, toile neuve 1988. Remorque basculante. Très propre. Prix à discuter. Tél.:674-2480, 545-1978, Rémi.

GLASTRON Aventura 235, 24 pieds, 1980, équipé de A à Z, avec remorque. Tél.:668-2195, 345-8164.

MOTEUR Hors-bord Jonhson, 15 forces, ou à échanger pour moteur 2 à 6 forces. Tél.:543-0421.

PETERBOROUGH 17½ pieds, moteur inn-board 165 forces, excellente condition, tél.:548-7718.

Pièces neuves et usagées JOHNSON, EVINRUDE, MERCURY et autres. Réparation de moteurs hors-bord.
Lépine Marine
282 Riverin, Chicoutimi.
Tél.:549-4441, 545-4712.

PLANCHE A VOILE Mystère 360, $265.00. Tél.:André, 549-4887, 545-7469.

VENTE DE BATEAUX:
1988, 26 pieds, Doral Citation, 260 H.P.;
1988 24 pieds, Cavalier, 205 H.P.;
1988 17'4" Spirit 130 H.P.;
1988 22'5", Phazar 454;
1988 15'8" TRX hors-bord;
1987 24 pieds, Cavalier 205H.P., $36,500;
1986 26'8" Searay 2x185H.P.;
1985 20 pieds Peterborough, 205H.P. $19,800.;
1984 26 pieds, Searay 260H.P., $45,000;
1978, 18 pieds, Pago 165H.P. $8,000.;
1977 19 pieds, Glastron 165H.P. $8,000.
A voir chez Martial Gauthier Loisir, 543-6537 bureau, 543-0453 rés.

VOILIER Lazer I, coque et voile blanches, comme neuf. $1,100. Tél.:547-1059.

VOILIER MISTRAL 4.4 dériveur, équipé trapèze et remorque, $3,500.00 discutable, tél.:677-3388.

VOILIER Sandpiper 18 pieds, 3 voiles, remorque et moteur. Tél.:275-2011.

Camions à vendre(33)

CAMION 427, 1976, avec boîte à gravier, demander Claude ou Jean-Louis, 1-347-5735, 1-347-5239.

CHEROKEE 1987, 12,000 kilomètres, bien equipé. Tél.:543-2697.

CHEVY VAN 1977 et 1981, très propres, finies campeur. Tél.:549-1355.

DODGE Kingcab 3/4 de tonne, 1975, boîte fibre, faites une offre. Tél.:545-3082.

FORD RANGER 1983, diesel.
GMC Sierra 35 (3 plus 3), 4 portes, 1977, différentiel 1 tonne. Tél.:545-6630, 673-7577.

GMC 1 tonne avec dompeur, mécanique et carrosserie refaites à neuf. Tél.:672-2524.

GMC 1977, 1 tonne, bonne condition, boîte fer. Tél.:543-7128.

JEEP SUZUKI, 1983, boîte longue, parfaite condition, tél.:545-8148.

NISSAN 4x4, 1984, 56,000 kilomètres, très propre, tél.:545-0737, heures de repas, demandez Eric.

SUBERBAN 1980, très bonne condition. Tel.:543-1034.

TOYOTA 4WD 1986, excellent état, $12,700.00. Tel.:673-7802, après 18h00.

Machinerie(34)

AUTOBUS SCOLAIRE DODGE, 1976, 72 passagers, en bon état, tél.:543-9768, 696-4054.

GENERATRICE Faguy 45 K.V.A. avec moteur Ford diesel. Aussi soudeuse Airco 275 ampères, avec moteur Perkin à gaz. Tél.:545-7620

PRESSE NEW-HOLLAND 273 avec lance-balles, bonne condition, tél.:678-2839.

Motos à vendre(35)

AUBAINE: Yamaha Virago 1000cc, 1984, 15,000 kilomètres, état neuf. Tél.:543-3233.

CBX-250, 1987, 7,000 kilomètres, comme neuf, tél.:545-0737, heures de repas, demandez Eric.

DS-80, 1984, $300. Tél.:548-7085.

HARLEY-DAVIDSON Sporter XLH 1000cc, 1982, très bonne condition, 17,000 kilomètres, $4,800.00. Tél.:668-5610 après 17h00.

HARLEY FLH, 1967, très bonne condition, tél.:549-5366 soir.

HONDA INTERSTATE 1985, 18,000 kilomètres, état de neuf. Tél.:544-7041.

HONDA V-65, SABRE 1984, 12,000 kilomètres, prix à discuter, tél.:547-3095.

HONDA 200-X, 1984, à vendre, $1,200.00, tél.:674-2790.

INTERCEPTOR 500, 1984, à vendre ou à échanger contre objet de même valeur, tél.:543-0478.

QUATRE ROUES QUADRUNNER 230-ES, semi-automatique, 1987, excellente condition, tél.:544-1697.

QUATRE ROUES Yamaha 225 1987, comme neuf, $3,300. Tél.:696-2850.

QUATRE roues Odissée 1982, en parfaite condition de marche, $750 négociable. Tél.:jour:343-2206, après 17:00 343-2685.

QUATRE roues Kawasaki 1985, 185, $1,600.00. Tél.:549-7784.

RM-250, 1985, équipement complet, aucune compétition, $1,500. Tél.:544-2743, 544-8747.

SCOOTER 1982, bas millage, propre, Vespa P-200E. Tél.:543-1034.

TROIS ROUES ATC 185-S Honda, très bonne condition, $775 négociable. Tél.:696-0989.

YAMAHA BW-200, 1985, excellente condition, bas millage, bon prix. Tél.:547-8170.

YAMAHA EXCITER 250, 1980, très propre, $300.00, tél.:542-6677.

YAMAHA FZ-750, 9,800 kilomètres, 4 dans 1, Yoshimura Michelin Highsport, inspection récente. $3,500. Tél.:avant 16:00 668-9392, après 16:00 662-2810.

YAMAHA MAXIM, 650, 1982, excellente condition, prix à discuter, tél.:272-2504.

YAMAHA Virago 1000 1985, 18,000 kilomètres. Prix à discuter. Tél.:695-3310, 547-7090 après 20:00.

YAMAHA 1,100 1983, très propre. $950. Camion GMC 1978 une tonne, double roues, très bon état. Prix à discuter. Tél.:548-8814.

Pièces et accessoires(37)

ACHETONS autos pour pièces, si complètes. Gilbert Auto inc, tél.:543-8361.

Roulottes à vendre(39)

CHAMPLAIN 27 pieds, 1973, chambres séparées, auvent télescopique neuf. Tél.:545-3082.

ROULOTTE 32', marque Domestic, 1974, avec annexe 3'x8', prix: $11,500.00 négociable. Pour visiter Camping Philippe Bouchard et Fils, rang des Chûtes, St-Ambroise, tél.:548-9583.

ROULOTTE DAUPHINE 1979, 19 pieds, très propre, avec bain et douche, auvent télescopique. Tél.:549-5640.

Roulotte SATELLITE 1976, 6 places, 21 pieds, doubles roues, entièrement équipée, très propre, tél.:544-2424.

Roulotte 31½ pieds, APALACHE ROYALE 1975, auvent télescopique, chambre avec lit double, $11,500.00 négociable, tél.:543-8928, après 18h00.

TENTE-ROULOTTE Bonair 1985, BA1,200, 8 places, frigidaire, auvent. Tél.:545-6359.

Valbar 1976, 15 pieds, tout équipé. $4,500 discutable. Tél.:543-2027.

Roulottes à louer(40)

ROULOTTE 17', 6 places, tout équipée, très propre. Tél.:542-7832.

Souffleuses à vendre(41)

SOUFFLEUSE Mastercraft 10-26, excellente condition. $650. Tél.:545-8160 après 17:00.

Tracteurs à vendre(42)

TRACTEUR Bolens hydrostatique avec tondeuse et souffleuse. Tél.:548-2414.

TRACTEUR CASE 1973, refait à neuf, avec remorque, demander Claude ou Jean-Louis: 1-347-5239, 1-347-5735.

TRACTEUR Fiat 1984, modèle 880-5, moteur 80, très bonne condition, $16,000.00. Tél.:344-1575.

Enseignement Cours(50)

COURS de couture facile, Tissus H.B. Tél.:545-7426.

Occasion d'affaires(51)

Des $$$. Travail à domicile. Devenez préposé au courrier. C'est payant. Renseignements gratuits, et ça ne vous engage à rien: G. Lafrenière, 5140, Chateiaine, Trois-Rivières Ouest, P.Q., G8Y 5H2.

$$$ FINANCEMENT DISPONIBLE pour personne dynamique et entreprenante ayant de bonnes idées. Tél.:jour: 693-9319.

Offre de service(52)

LES ENTREPRISES J.V.L.S., spécialistes en peinture d'appareils électro-ménagers, ou meubles de tout genres. Estimation gratuite. Tél.: entre 9h00 et 20h00 343-2073, 542-9149.

A BAS PRIX: recouvrement de toiture, revêtement extérieur en acier, pour estimation: les Constructions Régis Morin Inc., 696-2876.

A BAS PRIX: $14.95 de l'appel (call), réparation d'appareils électro-ménagers. Tél.:696-1718.

ARMOIRES GL INC.: Armoires en démonstration, 25 ans d'expérience, prix compétitif, tél.:548-1231.

ATTENTION: CENTRE DE MASSAGE PROFESSIONNEL pour tous. Pour rendez-vous, tél.:542-6200.

BACHELIERE EN ARCHITECTURE: Conception et réalisation de plans de maison, de rénovations, d'aménagements paysagers. Tel.:693-8466, 542-0250.

GARDERIE OUVERTE toute l'été sur la rue Racine. Tél.:693-9205.

HOMME D'expérience, offre ses services pour peinture; estimation gratuite, bon prix. Tél.:545-2020, 673-4982.

L'EBENISTE SPECIALISE à domicile ou à l'atelier, en retouche, ajustement, brûlure, remis à neuf sur bois, mélamine, stratifié. Estimation gratuite. Tél.:696-4301.

MENUISIER pour tout genre de travaux de menuiserie, couverture, etc. Tél.:542-9127.

PLASTRAGE, peinture. Avec expérience et prix très avantageux. Tél.:548-7741.

SABLAGE et finition de plancher, pose de bois franc, estimation gratuite, travail garanti. Tél.:674-2458.

SANDRA. Tél.:542-8016.

SERVICE de réparation de volumes et dictionnaires, cahiers anneaux, etc.... Tél.:543-6072.

UN BEAU terrain ça vous intéresse? Pose pierre imbriqués, pose de tourbe, bordure, muret de pierre. Tél.:543-9735, radio-chasseur:696-5390.

VOUS partez en vacances, laissez-nous l'entretisen de votre terrain. Spécial vacances. Tél.:549-0499, 543-2254.

Personnel demandé(53)

AIDE ménagère avec expérience, 1 journée semaine, devra se voyager, boul. St-Jean-Baptiste, Chicoutimi. Tél.:549-5811, après 17h00.

AIMEZ-VOUS LES ENFANTS? Si oui, nous avons des postes disponibles immédiatement, dans des familles à Toronto, tél.:416-731-9554.

BARMAID demandé(e) avec expérience pour Chicoutimi-Nord, tél.:543-1703.

BARMAIDS (BARMANS) demandés(es), tél.:544-5611 demandez Yvon.

DEBROUILLARD(E) personne ambitieuse, énergique, fiable, libre immédiatememt, importante société. Possibilité de gagner $350/semaine plus prime d'encouragement. Aucun porte à porte requis. Voiture nécessaire. Tél.:549-6007.

EDUTIANTS(ES) de 15 ans et plus, pour la vente de chocolat jour ou soir. Tél.:547-0845.

Famille agréable demande aide-familiale pour prendre soin de 2 garçons, 9 ans et 1 an, à compter du 21 août, faire parvenir lettre avec photo si possible et expérience à: Lois Nelson, 1070, Plenbrook Ave., Oakville, Ontario, L6H 4A3, tél.:1-416-845-7535.

GARDIEN(NE) demandé(e) chez l'employeur, paie assurance-chômage, non fumeur(se). Devra se voyager. Tél.:547-7963.

GARDIEN(NE) demandé(e) à la semaine pour garder 2 bébés, au domicile de l'employeur, secteur Jonquière. Tél.:695-2122.

IMPORTANT DISTRIBUTEUR-GROSSISTE EN PAPETERIE et livres français, recherche représentants(tes), pour la région Lac-St-Jean et Bas du fleuve, adressez toute demande par écrit avec votre curriculum vitae à: Granger et Frères, A/S: Raymond Boucher, 8670 L'Esplanade, Montréal, H2P 2S2.

RECHERCHE personne avec expérience pour garder 3 enfants, chez l'employeur, 2 à 3 jours semaine, secteur Nord, tél.:696-5034.

Un IMPRIMEUR de Chicoutimi est à la recherche d'un représentant commercial, tél.:545-8080.

A donner(60)

CHATONS, 6 semaines, sevrés. Prêt pour adoption. Tél.:678-9661.

Ameublement(62)

A BAS PRIX: $14.95 de l'appel (call), réparation d'appareils électro-ménagers. Tél.:696-1718.

ACHAT, ACHAT, VENTE: laveuse, poêle, réfrigérateur. Eléments, pièces neuves et usagés, et réparations. Garantie 90 jours et plus. TELE-REFRIGERATION 333 INC, 333, Bégin, Chicoutimi, tél.:696-3537.

ACHAT d'appareils ménagers: cuisinières, réfrigérateurs, laveuses, sécheuses. PAYONS BIEN. Tél.:695-1202. Meubles St-Hubert.

ACHAT ET VENTE: Poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, lave-vaisselle, laveuse-essoreuse, mini-laveuse et mini-sécheuse, congélateur. Payons comptant et allons les chercher. Garantie 90 jours et plus sur pièces et main d'oeuvre. J.C.M. SERVICE ENR. 764, rue Jacques-Cartier Est, Chicoutimi. Tél.:549-3721.

ATTENTION: très beau modulaire 5 morceaux bleu aqua, jamais servi, moitié prix. Tél.:696-4301.

ATTENTION! très beau poêle Westinghouse, très propre, jaune, avec fourneau auto-nettoyant. Aussi air climatisé 8,000 BTU à l'état de neuf. 2 mois de service. Mobilier de cuisine en bois très résistant, très propre, aussi articles pour bebe, tel que marchette, lit d'auto, lit de table, très belle couchette. Tous ces articles sont très propres. Si intéressé: 542-7484.

EQUIPEMENT de coiffure blanc, comprend lavabo, 2 séchoirs, 2 chaises Drulicour, miroir, etc. 2 lits bronzages UVA, 26 tubes, un facial, haute fréquence. Informations: 543-8314, Marcel.

MOBILIER DE SALON, 4 morceaux, $400.00, tél.:549-3050.

MOBILIER de salon modulaire, 5 morceaux, beige pâle, très bonne condition, seulement $125.00. Tél.:543-3943.

MOBILIER de salon genre modulaire, 5 morceaux, $300. Tél.:543-0970.

POELE, réfrigérateur 2 portes, état neuf. Tél.:544-6975.

REFRIGERATEUR et cuisinière, de marque Frigidaire, laveuse et sécheuse Inglis, couleur amande, 1½ an d'usage. Prix à discuter. Piano antique, $500. Tél.:548-7883.

REFRIGERATEUR, lave-vaisselle, vénitiennes, siège de table, lit d'auto. Tél.:548-8412.

Animaux(63)

CHAT Himalayen blue-point, vacciné, dégriffé, opéré, $275.00. Tél.:544-8095.

CHIEN de garde, 2 ans. Aussi, berger anglais mâle pour accouplement. Tél.:545-3082.

Chiots berger-allemand, 6 semaines, tél.:675-2322.

MAGNIFIQUE chiots Cocker Epagneul, pure race, 8 semaines, non enregistrés, $65.00. Tél.:544-7236.

PETITS CHIENS Cocker, 6 semaines. Tél.:543-3697.

SUPERBE OCCASION ——— Chiots, croisement St-Bernard-Berger Allemand, 6 semaines. VERITABLE AUBAINE. Tél.:673-3527, Sylvie.

Bois de chauffage(64)

BOIS DE CHAUFFAGE en 8', $250.00 pour 12 cordes, $310.00 pour 15 cordes, 16 rond $28.00 la corde. Tél.:672-4461, 545-6328, pour Alma: 668-3217. Les Entreprises Forestières Munic Inc.

BOIS SEC en spécial, $40.00 la corde, valable pour 15 jours. Tél.:547-3883.

BOULEAU, érable, merisier, $33 la corde fendue, $28 en bûche de 16 pouces. Vente de terre noire ou jaune, sable et gravier. Tél.:678-9096.

Camping(65)

A LOUER, à la semaine ou au mois, réservez dès maintenant, tente-roulotte Bonair 6 ou 8 places, en parfaite condition. Tél.:543-5913.

A LOUER: tente-roulotte BELLEVUE 8 places, super équipée, $200.00 par semaine, tél.:545-1961.

CAMPEUR MOTORISE UNIK, marque DODGE, 1973, 45,000 milles, équipement complet, prix à discuter, tél.:543-6144, 543-3288.

CAMPEUR MOTORISE CITATION BENDIX 23', GMC, 1978, équipement complet propane, très propre, A VOIR, tél.:678-9873.

CAMPEUR MOTORISE Campwagon Voyager 1984, 55,000 kilomètres, tout équipé, propane, 4 personnes, air climatisé, auvent, garantie standard 1 an, parfait ordre. $17,500. Tél.:548-2455.

CAMPEUR Motorisé Ford Bremont 1974, prix à discuter. Tél.:678-2684.

PLAGE OASIS, Lac Clair, Falardeau: Camping - Location de salle réception - Appartements meublés - Journées champêtres - Groupes sociaux - Famille. Tél.:673-3740, 673-3066.

TENTE-ROULOTTE Bellevue 1974, 4 places, toit rigide, propre, légère. Tél.:545-6630, 673-7577.

TENTE-ROULOTTE 8 places, tout équipé. Faites votre offre. Tél.:662-6017, 545-6508.

TENTE-ROULOTTE BA-700 Bonair, 1976, refrigérateur, poêle, évier, auvent, très propre., $2,150.00. Tél.:547-1049.

Tente EURAKA 4 places, avec équipement de camping; tél.:543-3502.

VAN Ford, équipement complet, couche 4 personnes. Tél.:547-4567.

Demandé(67)

ACHETONS fer, cuivre, aluminium, Benoit Girard Métal, 2360, Cantin (Parc Industriel) Jonquière. Tél.:695-9745.

Achetons, vendons tout modèle de distributrices à breuvage chaud, tél.:678-2775.

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts), et toutes sortes de métaux, etc...3357, boulevard St-François, Jonquière, tél.:542-6938.

CO-VOITURAGE: du chemin de la Batture, St-Paul, à la rue Racine, 3 jours, tél.:696-1798.

LOUERIONS pour une année, chalet ou maison meublé ou non sur le bord de l'eau, avec 3 chambres à coucher, propre et paisible, à partir du 20 août. Tél.:1-514-662-7656.

Divers(68)

ACHAT ET VENTE d'aspirateurs Electrolux, Filter-Queen, Rainbow, usagés, $100.00 et plus, garantis, aussi: aspirateurs centrals neufs. Nous réparons aspirateurs de toutes marques. Les Aspirateurs Chicoutimi, Place-du-Royaume, près de Canadian-Tire. Tél.:696-5024.

A VOIR
DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER
Salle de démonstration
1442, Cyrille-Vaillancourt — Chicoutimi
Stores vénitiens minis, horizontaux et verticaux
Réparation de tout genre
POUR ESTIMATION
Fernand Tremblay, 543-0432 ou 549-5732

ACHAT, VENTE, Réparation de toutes les marques d'aspirateurs: Aussi aspirateurs centrals. Service domicile gratuit. APPAREILS FUTURISTES, 141, Racine Est, Chicoutimi. Tél.:543-6244.

ACHETERAIS canot ou chaland, usagé, même endommagé, tél.:696-2200.

AMOUREUX DU NORD: album de photos, noms, descriptions, téléphones, hommes, femmes. Inscription gratuite aux dames. 6679, Cachée, St-Damien, J0K-2E0. Tél.:(514)835-3820.

ANTIQUITES: Pot à eau et bassin: Alfred Meakin, machine à écrire et calculatrice. Tél.:543-2496.

ASTROLOGIE. Possédez votre propre Carte du Ciel de naissance. Environ 25 pages dactylographiées. Heure de naissance nécessaire. Inf.:544-4516.

ATTENTION! camionneur ou transporteur de longue distance, très beau lit pour tracteur, très propre, valeur $5,000, laisse $2,500. Tél.:542-7484.

BARRES DECORATIVES FORD 8' et support à canot, $350.00, tél.:549-9709.

CARTOMANCIENNE: vous voulez connaître l'avenir par le tarot? Pour rendez-vous, tél.:548-1018.

CENTRE BONNE TERRE, 549-4245, 1635 boulevard St-Jean-Baptiste, Chicoutimi. Terre végétale de qualité, FERTILE et exempte de mauvaises herbes. FIABLE pour toutes les cultures. Chargeons unité de terre au centre pour les propriétaires de remorques et camions. Service de livraison. Sac 35 litres.

DEUX COMPTOIRS de magasin vitrés, tél.:545-8148.

DEUX lits de bronzage UVA Sunflower de Solana, 25 tubes, entièrement automatisé, prix super réduit, excellent état. Tél.:696-1801, 545-3467.

DEUX POULINS, brun café, mâle et femelle. Disco-mobile. Tél.:547-2555.

DIABETIQUE: Pour tout genre d'information et d'aide, appelez votre association du lundi au vendredi de 8h30 à 15h30. Tél.:545-6091.

EQUIPEMENT de garage et lot de pneus usagés. Tél.:543-1757.

FOIN à vendre. Tél.:549-2125.

FOURNEAU ENCASTRE avec plaque de marque Westinghouse, couleur jaune, aussi C.B. de maque Cobra, télévision couleur 20, état neuf, marque Zenith, tél.:543-8884.

Foin debout 110 acres, nouveau paturage, suite à un labour l'an passé, secteur Valin, tél.:543-0867.

GRAVIER, sable, concasse, terre jaune et noire, aussi: remplissage et terrassement, travaux avec bull-dozer. Prix compétitif. Estimation gratuite. Tél.:543-9641.

LAVEUSE, sécheuse, $275.00, réfrigérateur $250.00, poêle 220 volts: $75.00, télévision couleur 20, $90.00. Lave-vaisselle, $90.00. Tél.:547-2313 ou 1853 Fortier.

PALETTES en bois (skid), quantité environ 150. $0.75 chaque. Tél.:549-1020.

PELOUSE à vendre. Livrée ou non. Tél.:543-5773.

PISCINE 12x24, spacieuse, patio et clôture, sécuritaire. A voir. Tél.:545-1602.

POELE et réfrigérateur, vert, 2 pour $650.00. Tél.:549-7784.

REMORQUE pour bateau jusqu'à 24' long. $1,500.00, tél.:547-8097.

TENTE de camping, 9x12, $65.00; petit poêle à naphta, tél.:544-9814.

UN TOUR et four à poterie, marque Paragon, $600.00, aussi: recherche moteur de Moto-ski Nuvik 340cc, 1974. Tél.:542-6733.

VENTE de liquidation: câble d'acier, fil teck pour passer sous terre, triplex pour passer dans les airs, séparateurs de bureau, ameublement de bureau, baume 2 tonnes, tableaux, abreuvoirs refroidisseurs, valves 4, 6, 8 pouces, fan de garage, lift hydraulique pour camion, fil d'extension, portes, chir à tôle 3 pieds à l'air, fer de toutes sortes en longueur. Benoit Girard Métal, tél.:695-9745, heures d'affaires, et samedi matin.

2 fenêtres thermos 31½x57, avec vitres coulissantes; orgue lowrey, 1984, presque neuf; table en merisier solide; tél.:547-0406.

4 essieux de maison mobile avec pneus, état neuf, tél.:547-6257.

4 essieux de maison mobile avec pneus, état neuf, tél.:547-6257.

Equipement de bureau(69)

2 magnifiques chaises de bureau, velours; machine à écrire Olivetti 115; machine à additionner Victor 270; tél.:543-3502.

Equipement commerce et rest.(70)

AMEUBLEMENT DE MAGASIN: tablettes avec fixtures, comptoir-caisse, fauteuils, état neuf, etc... Tél.:542-6463, 547-8170.

Comptoir réfrigéré pour distribution de bière en fut, $995.00; aussi modèle électronique avec compteur, prix spécial.
N.B.: Ces équipements sont neufs. Tél.:678-2775.

POELE Grond avec plaque, friteuse, frigidaire 2 portes, Back bar, 4 portes, 3 portes, 2 portes, table, chaises, etc. Tél.:543-8314, Marcel.

Musique et accessoires(71)

AMPLI SAE 2600, 400 watts par canal. Consôle de son 16 entrées 4 sorties. Python 16 entrées 3 sorties. Magnétophone à bobines 7 pouces Akai. Système de lumières de discothèque. Tél.:545-1979.

Ordinateurs et jeux(72)

ADOPTE ORDINA-CHIC, un centre de service 3 points de vente, distribuant ordinateurs, imprimantes, moniteurs, etc. Des marques telles que Amstrad, Toshiba, Brother, Citizen etc. Ordina-Chic inc., votre spécialiste en informatique. Chicoutimi, 696-4280, Jonquière, 547-7786, Alma, 662-5828.

yvon delwaide

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
NO: 150-11-000139-881

COUR SUPERIEURE
(EN MATIERE DE FAILLITE)
SURINTENDANT: 035548

Dans l'affaire de la faillite de:
MARIO VILLENEUVE, (250-260-031), commerçant, faisant affaires seul sous la raison sociale de «ACCOMMODATION MIDO ENRG» Dépanneur, 2011, Ste-Famille, Jonquière, G7X 4X5, demeurant au 3751, St-Augustin, Jonquière, G7X 2X9.

AVIS est par les présentes donné que MARIO VILLENEUVE a déposé une CESSION DE BIENS le 29 juin 1988, et que la PREMIERE ASSEMBLEE DES CREANCIERS sera tenue le 18ème jour de juillet 1988, à 11:30 heures, au bureau du syndic soussigné, au 110, Racine Est, Suite 225, Chicoutimi.

DATE DE CHICOUTIMI, ce 4ème jour de juillet 1988.

YVON DELWAIDE, syndic
110, Racine est, Suite 225, C.P. 970, Chicoutimi, G7H 5E8
1015, du Pont sud, Alma, Lac St-Jean, G8B 2V6

Photos et vidéos(74)

POSE METRE Lunasix 3, état neuf. Tél.:547-9946.

POUR L'ENREGISTREMENT sur vidéo: mariages, baptêmes etc... consultez Les Productions Mila. Service professionnel. Qualité garantie. Copie gratuite. Tél.:696-1294.

Vacances, voyages(77)

CELIBATAIRES: venez faire de nouvelles rencontres cet été. Convention pour célibataires les 22-23-24 juillet, à Peterborough, Ontario, Canada. Pour inscription et information, nous faire parvenir votre adresse personnelle à Box 1133 Peterborough, Ontario, Canada, K9J-7H4, ou téléphoner à 1-(705)-876-9824.

NIAGARA TORONTO KINGSTON OTTAWA. 8 au 13 août, 6 jours, informations: Voyages Lise Desbiens, tél.:542-5877. Permis du Québec.

TREMBLAY & CIE LTEE
SYNDICS ET GESTIONNAIRES

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
NO: 150-11-000048-884
SUR: 035549

COUR SUPERIEURE
(en matière de faillite)

Dans l'affaire de la faillite de:
LES SOUDURES F.G.T. SAGUENAY INC., corporation légalement constituée en vertu de la Loi sur les Sociétés Commerciales Canadiennes (charte no 37598), ayant sa principale place d'affaires au 2350 de la Métallurgie Jonquière, G7X 9H2, Qc.

Avis est par les présentes donné que Les Soudures F.G.T. Saguenay Inc. ayant déposé une proposition en matière de faillite le 8 mars 1988 dûment homologuée par le Tribunal le 26 avril 1988, a déposé une cession de biens le 29 juin 1988. L'assemblée des créanciers sera tenue le 19 juillet 1988, à 10:00 heures, au bureau du syndic, 582 Est, Boulevard Saguenay, Chicoutimi.

CHICOUTIMI, ce 4 juillet 1988

FABIEN TREMBLAY, SYNDIC
582, boul. Saguenay Est, Chicoutimi Qc G7H 1L2, Tél.: (418)549-5642
773, boul. St-Joseph no 203, Roberval Qc G8H 2L4, Tél.: (418)275-5626

OFFRE D'EMPLOI

Un important supermarché d'alimentation est à la recherche de
COMMIS D'EPICERIE DE NUIT.

— Travail à temps partiel, environ 25 à 30 heures par semaine.
— Un minimum d'un an d'expérience de ce travail sera nécessaire.
— Salaire selon convention

Faire parvenir votre curriculum vitae le plus rapidement possible à:

Le Quotidien
1051, boul. Talbot
Chicoutimi (Québec)
G7H 5C1
Dept.: 3523

OFFRE D'EMPLOI

Un important supermarché d'alimentation est à la recherche d'un(e)
COMMIS POUR TRAVAILLER AU DEPARTEMENT DE LA BOULANGERIE.

Travail à temps partiel d'environ 20 heures par semaine
- Le ou la candidat(e) devra avoir une bonne expérience dans ce domaine
- Etre dynamique
- Apparence soignée
- Bon entregent
- Salaire selon convention

Envoyez votre curriculum vitae à:

Le Quotidien
1051, boul. Talbot
Chicoutimi (Québec)
G7H 5C1
Dept.: 3523

La Commission scolaire
De La Jonquière

Siège social
2240, rue Montpetit, C.P. 1600
Jonquière, Québec G7X 5X4
Tél.: (418) 542-7551

APPEL D'OFFRES

Les Services de l'Education des adultes de la Commission scolaire de la Jonquière requièrent les services de professeurs à la leçon pour la formation professionnelle dans les métiers suivants pour l'année 1988-89:

1. Champ: **Administration et commerce:**
   Cours: Organisation de voyages (agent(e) de voyage:
   - Formation comme agent(e) de voyages
   - connaissance du milieu
   - expérience pertinente dans le milieu
2. Champ: **Administration et commerce:**
   - connaissance du micro-ordinateur et des logiciels utilisés
   - connaissance de la comptabilité et de la dactylo
3. Champ: **Formation générale:**
   Cours: Conversation anglaise (langue seconde)
4. Champ: **Construction et service du bâtiment:**
   - Application d'enduits de ciment et de finition
   - revêtement de toiture
   - charpenterie-menuiserie
   - plâtrier
   - peintre
   - briquetage-maçonnerie
   - équerre de charpente
   - lecture de plan de structure
   - monteur d'acier de structure
5. Champ: **Electrotechnique:**
   - électricité d'entretien d'appareillage industriel
   - électronique d'entretien d'appareillage industriel
   - code de l'électricité
   - instrumentation et contrôle (industriel)
   - automates programmables
6. Champ: **Mécanique du bâtiment:**
   - plomberie domestique
   - tuyautage industriel
7. Champ: **Métallurgie**
   - soudage (connaissance des procédés) automatiques et semi-automatiques
8. Champ: **Transport et manutention:**
   - conduite de camion lourd
   - conduite de machinerie lourde
   - conduite de pont roulant
   - conduite de chariot élévateur
9. Champ: **Entretien mécanique:**
   - pose d'appareil au gaz
10. Champ: **Alimentation et hébergement:**
    - cuisine d'établissement
    - pâtisserie
11. Champ: **Mécanique industrielle:**
    - mécanicien d'entretien de machines industrielles

EXIGENCES:

- Formation pertinente
- Bonne expérience dans le métier
- Facilité de communication

TRAITEMENT:

Selon la convention collective de travail en vigueur.

Les formulaires d'offre de services sont disponibles au secrétariat des Services du personnel, 2240, rue Montpetit, Jonquière. Les personnes intéressées devront faire parvenir leur offre de services ou leur curriculum vitae à la direction des services du personnel, avant midi le 12 août 1988.

La directrice des services du personnel,

Céline Gagnon

Donné à Jonquière, Qc, ce 30ième jour de juin 1988.

MISE AU POINT

Dans la circulaire «Vente d'entrepôt Sears» distribuée le 5 juillet, les tentures «Janet» et rideaux «Catalina Country» annoncés en page 11 ne sont pas offerts dans nos magasins Sears du Québec. La boîte de détergent à lessive à la page 9 est un format de 48 **LB** ou 24 **LITRES** et non pas 48 litres.

Nous présentons nos excuses à notre clientèle.

SEARS

yvon delwaide

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
NO: 150-11-000136-887

COUR SUPERIEURE
(EN MATIERE DE FAILLITE)
SURINTENDANT: 035531-532

Dans l'affaire de la faillite de:-
CHRISTIAN BILODEAU, (229-533-369), chauffeur & son épouse DENYSE GAGNON, (239-019-078), serveuse, 426, Côte de la Réserve, Chicoutimi. G7J 3N5.

AVIS est par les présentes donné que CHRISTIAN BILODEAU & DENYSE GAGNON ont déposé une CESSION DE BIENS le 28 juin 1988, et que la PREMIERE ASSEMBLEE DES CREANCIERS sera tenue le 14 juillet 1988, à 10.00 heures, au bureau du syndic soussigné, 110, Racine est, Suite 225, Chicoutimi.

DATE DE CHICOUTIMI, ce 29ème jour de juin 1988

YVON DELWAIDE, syndic

110, Racine est
Suite 225
C.P. 970
Chicoutimi
G7H 5E8

1015, du Pont sud
Alma,
Lac-St-Jean
G8B 2V6

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI

AVIS
SECONDE PUBLICATION

AVIS par les présentes est donné conformément à l'article 31 de la Loi sur les pouvoirs spéciaux des corporations (L.R.Q. 1977, ch. P-16) que les garanties créées par un acte de fiducie comportant nantissement, privilège et cession consentis par LA SOCIETE DU HOCKEY SAGUENAY INC. en faveur de COMPAGNIE MONTREAL TRUST, reçu devant Me Gaétan Boivin, notaire à Chicoutimi, le 3 mars 1986 et enregistré au bureau d'enregistrement de la division de Chicoutimi, le 5 mars 1986 sous le numéro 440 580, sont devenues exécutoires.

CHICOUTIMI, le 5 juillet 1988.
RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARE & CIE, mandataire

NOTICE
SECOND PUBLICATION

NOTICE is hereby given under Section 31 of the Special Corporate Powers Act (R.S.Q. 1977, Chapter P-16) that the security created by the Trust Deed of in favor of COMPANY MONTREAL TRUST, before Me Gaétan Boivin, on March 3th, 1986, registred on March 5th, 1986, at the Registry Office of Chicoutimi, under number 440 580 has become enforceable.

CHICOUTIMI, this 5th day of July 1988.
RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARE & CIE, mandataire.

VOUS ETES A LA RECHERCHE D'UN EMPLOI?

LE QUOTIDIEN

vous présente les emplois disponibles au

Centre d'Emploi du Canada

Pâtissier(e) Dunkin Donut
No offre: 402C 9212 8213-174
Lieu: Jonquière
Traitement: $4.5/hre
Conditions: Permanent, 35 hres/semaine
Exigences: 6 mois d'expérience.

Commis vendeur(euse)
No offre: 619 6141 5135-178
Lieu: Chicoutimi
Traitement: Minimum et plus
Conditions: Permanent, temps plein
Exigences: 3 à 4 ans d'expérience dans la vente.

Service au comptoir (femme ou homme) Dunkin Donut
No offre: 403C 9212 6125-122
Lieu: Jonquière
Traitement: $4.55/hre
Conditions: Permanent, 35 hres/semaine
Exigences: 6 mois d'expérience.

Mécanicien(ne) diesel
No offre: 653 5512 8584-382
Lieu: Chicoutimi
Traitement: Selon convention
Conditions: 3 mois
Exigences: Posséder classe A ou B
Fonctions: Faire mécanique sur camions.

Chef cuisinier(ère)
No offre: 924 9214 6121-114
Lieu: Quaqtaq (Nouveau Québec)
Traitement: A discuter
Conditions: Temporaire, 3 mois.
Exigences: Avoir expérience.

Boucher(ère)
No offre: 710 6011 8215-114
Lieu: Chibougamau, Chapais, Baie-Comeau, Port-Cartier
Traitement: A discuter
Conditions: Permanent et autres
Exigences: Cours en boucherie, avec ou sans expérience.

Estimateur(trice)
No offre: 719 4214 1170-204
Lieu: Chicoutimi
Traitement: Selon expérience
Conditions: Permanent, temps plein
Exigences: 2 à 3 ans d'expérience
Fonctions: Estimer le coût des travaux pour faire l'excavation (fournitures et main-d'oeuvre)

Pâtissier(ère)
No offre: 712 6011 8213-114
Lieu: Chicoutimi
Traitement: Selon expérience
Conditions: Permanent, temps plein
Exigences: Expérience nécessaire.
Fonctions: Pains et pâtisseries à finaliser.

Avez-vous pensé à embaucher un étudiant?
Téléphonez à:

La Baie: **544-7325**
Chicoutimi:.....**543-4461**
Jonquière: **542-9534**
Alma:.....**668-2307**

SE PRESENTER AU CEC DE VOTRE LOCALITE
POSTES EGALEMENT OUVERTS AUX HOMMES ET AUX FEMMES

AVIS A LA CLIENTELE

Nous avons éprouvé des problèmes techniques avec certains de nos modèles de réfrigérateurs QL 2000, problèmes qui pourraient entraîner des difficultés de fonctionnement. Nos techniciens ont déjà procédé à la pose de pièces de qualité supérieure pour chaque réfrigérateur QL 2000 dont nous avons pu retracer l'acheteur; cependant, nous n'avons pu localiser tous les acheteurs.

Il est possible que le remplacement des pièces ne soit pas nécessaire pour votre réfrigerateur QL 2000, mais nous tenons à procéder à l'amélioration de tous ces réfrigérateurs car nous désirons conserver l'excellente réputation de nos produits Kenmore.

Si, entre le mois de janvier 1986 et le mois de septembre 1987, vous avez acheté un réfrigérateur QL 2000 sans givre avec section congélateur au haut et que le remplacement des pièces n'a pas été effectué, veuillez contacter le magasin Sears, l'agence de ventes par catalogue ou le service de pièces Sears le plus près de chez vous afin que nous procédions sans frais au remplacement des pièces.

Référez-vous à votre manuel de l'usager afin de savoir si votre réfrigérateur est un modèle QL 2000.

Chez Sears, nous assurons le service après-vente!

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

Cet été on arrose
en douceur... AQTE

yvon delwaide

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
NO: 150-11-000138-883

COUR SUPERIEURE
(EN MATIERE DE FAILLITE)
SURINTENDANT: 035534

Dans l'affaire de la faillite de:-

LES ENTREPRISES LOUIS GAUDREAULT INC., (Cie formée le 18/02/87, opérant 2 Dépanneurs sous la raison sociale de «DEPANNEUR SERTARD» aux 1806, bl. Saguenay O., Chicoutimi et 649, Racine E., Chicoutimi, ayant son bureau chef au 876, Georges Vanier, Chcoutimi. G7H 4M3.

AVIS est par les présentes donné que Les Entreprises Louis Gaudreault Inc. a déposé une CESSION DE BIENS le 28 juin 1988, et que la PREMIERE ASSEMBLEE DES CREANCIERS sera tenue le 18 juillet 1988, à 10.30 heures, au bureau du syndic soussigné au 110, Racine est, Suite 225, Chicoutimi.

DATE DE CHICOUTIMI, ce 4ème jour de juillet 1988

YVON DELWAIDE, syndic
110, Racine est
Suite 225
C.P. 970
Chicoutimi
G7H 5E8

1015, du Pont sud
Alma,
Lac-St-Jean
G8B 2V6

Zellers

CORRECTIONS

Dans notre circulaire
«GRAND EVENEMENT»
du 6 au 9 juillet

Les articles suivants ne sont pas disponibles.

Page 1. Tente-cabane à $12.97; glacière Legend 52 pintes à $34.97.
Page 2. Tente curviligne à $189.97.
Page 3. Trousse de pêche Venture à $7.97.

Nous nous excusons de ces inconvénients.

la Baie

CORRECTIONS

Veuillez prendre note des corrections suivantes à apporter au cahier **Solde maison** (roto 6-1) publié par la Baie, le 6 juillet 1988.

Page 1. Délai.
Page 2. Délai.
Page 3. Délai.
Page 4. Article 5. Délai.
Page 5. Articles 6 et 8, pas disponibles. Article 9, délai.
Page 6. Article 1, délai. Articles 2 et 3 pas disponibles.
Page 7. Article 7, pas disponible.
Page 8. Article 3, délai.
Page 9. Article 1A, délai.
Page 10. Articles 1, 2, 3, 5, 6, 7, 9, 10, 11, délai. Articles 4, 8 et 12, commandes spéciales seulement.
Page 12. Délai.
Page 13. Article 1, pas disponible. Article 2, délai.
Page 17. ARticle 10, modèles Beaumont, Sherwood et Phoenix pas disponibles.
Page 21. Article 3, délai.
Page 22. Article 5, délai.
Page 27. Articles 3 à 9, pas disponibles.
Page 36. Délai.
Page 37. Article 1, pas disponible. Articles 3 et 4, délai.
Page 38. Articles 1 et 3, délai.
Page 40. Article 4, pas ininflammables et pas revêtues Teflon, prix ordinaire de $6.

La Baie s'excuse de ces contretemps.

AVIS PUBLIC

Projet de poursuite du programme d'assainissement des cours d'eau à Chicoutimi.

Avis est donné au public qu'il lui est loisible de consulter le dossier afférent au projet susmentionné qui comprend notamment une étude d'impact sur l'environnement préparé en vertu des dispositions de la section de la Loi IV A sur la qualité de l'environnement (L.R.Q. chapitre Q-2).

Cette étude d'impact sur l'environnement a été présentée au ministre de l'Environnement qui l'a rendue publique le mercredi, 20 juin 1988 et l'a mise à la disposition du public pour fin de consultation.

Ce dossier est notamment disponible pour consultation par le public aux endroits suivants:

BIBLIOTHÈQUE DE L'UQAC
555, boul. Université
Chicoutimi (Québec)
Tél.: (418) 545-5030
Du lundi au jeudi
De 8h00 à 12h00 et 13h00 à 17h00
Le vendredi de 8h00 à 12h00

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE
455, rue Racine est
Chicoutimi (Québec)
Tél.: (418) 543-6881
Du lundi au vendredi
De 12h30 à 16h30
Le jeudi de 17h30 à 20h00

MRC FJORD-DU-SAGUENAY
555, rue Bégin
Chicoutimi (Québec)
Tél.: (418) 696-2521
Du lundi au vendredi
de 8h30 à 12h00 et 13h00 à 16h30

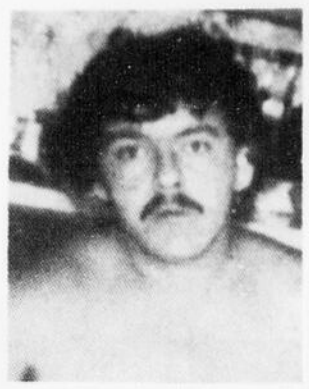
BUREAUX D'AUDIENCES PUBLIQUES SUR L'ENVIRONNEMENT
5199, rue Sherbrooke est, porte 3860
Montréal
Tél.: (514) 873-7790
ET 12, rue Sainte-Anne, 1er étage
Québec
Tél.: (418) 643-7447

D'ici le 3 août 1988, toute personne, groupe ou municipalité peut demander par écrit, au ministre de l'Environnement, la tenue d'une audience publique relativement à ce projet.

Deuxième avis: 14 juillet 1988.

Cet avis est publié par la Société québécoise d'assainissement des eaux conformément au règlement général relatif à l'évaluation et à l'examen des impacts sur l'environnement adopté en vertu de la Loi sur la qualité de l'environnement (L.R.Q. chapitre Q-2).

Décès



BOUDREAULT (M. Luc) — Est décédé à Sherbrooke, le 21 juin 1988, à l'âge de 42 ans, M. Luc Boudreault, demeurant au 915, King-Georges, Sherbrooke. Il était le fils de feu Napoléon Boudreault et de dame Eugénie Houde. Il laisse dans le deuil outre ses parents, sa soeur: Lucette Boudreault (Gérard Boudreault) ainsi que ses nièces et neuveux: Nadine, Julie et Simon. Le service aura lieu vendredi le 8 juillet 1988 à 19h00 en l'église de l'Anse-St-Jean et les cendres seront déposées au cimetière paroissial.



BELANGER (Mme Marie Marthe) — Est décédée à Chicoutimi, le 6 juillet 1988, à l'âge de 60 ans, Mme Marie Marthe Bélanger, épouse de feu François Savard, demeurant au 2715, Ch. de la Batture, Laterrière. La dépouille mortelle est exposée au salon Aubin, boul. St-Paul. Les funérailles auront lieu jeudi, à 11h00, en l'église de Laterrière et les cendres déposées au cimetière Chicoutimi. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Ginette, Christiane (Réjean Tremblay), Ghislain (Marthe Tremblay), Daniel, Alain (Lucette Bélanger), ses frères: Roland Bélanger (Fernande Jobin), Alphonse Bélanger (Pauline Tremblay), ses petits-enfants: Frédéric, Jean-François, Johanne, Stéphanne, Sandra, Eric. Direction funéraire: Maison Aubin.



DA SILVEIRA (M. Antonio) — Est décédé à Chicoutimi, le 5 juillet 1988, à l'âge de 60 ans M. Antonio Da Silveira, époux de dame Thérèse Blackburn, demeurant au 705, avenue des Métiers à Alma. La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Bérubé & Fils Inc., 620, boul. Dequen Nord, Alma. Les funérailles auront lieu vendredi le 8 juillet 1988 à 11h00 en l'église St-Pierre et l'inhumation au cimetière de St-Jean-Vianney. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons a la Fondation de l'Hôpital de Chicoutimi. M. Antonio Da Silveira était président du syndicat des employés Energie Electrique Québec (Sécal Inc.) pouvoir d'Isle-Maligne. Outre son épouse il laisse dans le deuil ses enfants: Pèdro (Ginette Plourde), Roberto, Louisa-Maria, Sandra, ses petits-enfants: Isabelle, Ricardo, Carlos, ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, ainsi que de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Résidence funéraire Bérubé & Fils Inc.



FOSTER (l'abbé J.-Léo) — Est décédé à la résidence de ses parents le 4 juillet 1988 à la suite d'une longue maladie, à l'âge de 61 ans et 3 mois, l'abbé J.-Léo Foster, fils de M. J.-Léo Foster et de dame Cécile Mailloux, demeurant au 2749, Hockuart, Jonquière. La dépouille mortelle sera exposée à compter de 19h00 ce soir au salon funéraire Nault & Caron, 2770, rue de la Salle à Jonquière. Les funérailles auront lieu samedi le 9 juillet 1988 à 10h00 en l'église St-Jacques et l'inhumation au cimetière diocésain des prêtres de Chicoutimi. Il laisse dans le deuil outre ses parents, ses frères et soeurs: Aline, Guy (Gilda Lapointe), Vincent (Georgette Martel) et plusieurs neveux et nièces. Né à St-Siméon (Charlevoix) le 26 mars 1927, Léo Foster a fait ses études classiques au Séminaire de Chicoutimi et a été ordonné par Mgr Gérard Coderre en la Cathédrale de St-Jean. Il a fait ses études de lettres, de phylosophie et de théologie aux Universités Laval et Ottawa. Détenteur d'une maîtrise d'art et d'une licence en service social. Il est diplômé en neuro-phychiatrie et en psychologie. Léo Foster a aussi fait ses études Post-graduées en théologie à L'Arbresle (Lyon-France). Animateur et thèropeute en psychologie du couple il fut fort engagné pour le respect de la vie. A édité et publié: Ma pensée pour toi (1972), Foetus mon frère?, Foetus ma soeur? (1973), Pouvons-nous encore Pécher?, La morale sexuelle en question (1974), Choisir, construire ou détruire (1978), Jésus dans le trafic (1979), Préparer la terre nouvelle (1979), La Croix sur nos chemins (Novalis) (1981), Orientation pastorale, Pastoral des médias en communication, Responsable de l'information, au Diocèse de St-Jean 1966 et 1974. Membre de l'Inter-Montréal (Communications) 1969-1974. Janvier 1967 à 1971, Vicaire dominical à St-Michel-de-Napierville, Juin 1971 à septembre 1972, Desservant à Ste-Thérèse-sur-Richelieu (St-Jean). Septembre 1972 à Juin 1974, Vicaire dominical à St-Alphonse de Brossard. Juin 1974, Curé à Ste-Louise-de-Marillac, Longueuil pendant 10 ans. Depuis 1968 Aumônier de la caravane AYNB (Alhambra), de Lacolle. Aumônier des caravanes du Québec, Aumônier des Chevaliers de colomb (Conseil Carignan), Aumônier de l'A.F.E.A.S. depuis 1974. Aumônier des policiers de Longueuil. Retiré dans une maison de retraite pour les prêtres à La Prairie pendant 3 ans, depuis quelques mois il résidait au presbytère de St-Sylvestre à Greenfield-Parc. Direction funéraire Nault & Caron.



CHAYER (M. Richard) — La messe anniversaire de M. Richard Chayer époux de dame Bernadette Gauthier du rang St-Eloi de Jonquière, sera célébrée à l'église St-Georges de Jonquière, vendredi le 8 juillet 1988 à 19h00. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Coopérative funéraire du Saguenay.

chicoutimi chrysler plymouth ltée
829 Boul. Talbot
Chicoutimi
1 Chrysler Dynastie
Sur 1 trou d'un coup No 7 - Chicoutimi
1 Plymouth Voyageur
Sur 1 trou d'un coup No 5 - Arvida



Si les voitures ne sont pas gagnées 2 ensembles de valises seront remis en soirée (balles dans le cercle) Valeur de 2,000$

Une intéressante participation de Chicoutimi Chrysler. Des voitures sur un trou d'un coup ou des ensembles de valises comme prix de consolation.
Madame Denis Caron président chez Chicoutimi Chrysler et M. Paul Gagnon directeur général, offrent leur participation à Jean Tremblay directeur des ventes au Quotidien, et vous souhaitent Bonne Chance!

4e omnium de golf
MAISON DE LA PRESSE
Samedi, 16 juillet, 1988
au profit de: La Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi

Les Expos l'emportent 4-2 à Houston

Pascual Perez complète le balayage

le QUOTIDIEN SPORTS



HUBIE BROOKS... glisse sauf au marbre après un sacrifice frappé par Mitch Webster. Le receveur des Astros, Craig Biggio n'y peut rien.

(Laserphoto AP)

HOUSTON (PC) — Avec des si on va à Paris, mais si Pascual Perez n'avait pas été blessé, les Expos ne seraient pas à 10 matches et demi des Mets. Ça, c'est certain.

Hier, Perez (6-3) a alloué deux points en huit manches, et encore est-ce à



Richard Milo

cause d'une balle mal jugée par le voltigeur Otis Nixon, pour battre les Astros de Houston 4-2 devant 13,553 personnes.

Il s'agit du premier balayage des Expos à l'Astrodome depuis 1982 —du 24 au 26 mai. Ils ont porté leur dossier à 42-41, un match au-dessus de .500, pour la cinquième fois. Ils ont remporté huit victoires à leurs 10 derniers matches.

Perez, lui, a alloué cinq coups sûrs. Son nom est (enfin) sur la liste des meilleures moyennes de points mérités (1.73), deuxième après John Tudor (1.72). Il a manqué 44 jours quand il s'est fracturé le majeur, le 7 mai.

"Oui, c'est une bonne nouvelle", a-t-il dit, moins loquace dans le vestiaire qu'au monticule. Là, il s'est exprimé en lançant cinq balles arc-en-ciel, son super-changement de vitesse.

"Ils se concentraient sur ma balle glissante. De la sorte, je les ai tenus hors d'équilibre".

A la sixième, Mitch Webster a effectué un catch exceptionnel. Il a volé un double à Buddy Bell, avec deux coureurs sur les buts, pour protéger l'avance (3-2) des Expos.

"Je l'ai captée derrière moi. Un pouce de plus et ils ont deux points".

Tim Wallach (7e) a réussi un circuit tandis que Nixon (16e) et Rex Hudler (7e) ont volé des buts. A eux deux, ils en ont plus que Tim Raines (22) en seulement 16 matches.

Jim Deshaies (5-6) a écopé du revers même s'il n'a donné que quatre coups sûrs en sept manches. Juan Agosto a permis le dernier point. Il a donné un double à Wallach et un triple à Nelson Santovenia.

Joe Hesketh a protégé la victoire, sa quatrième.

Nixon, lui, a mal jugé un coup en flèche de Rafael Ramirez, à la troisième. Sur le jeu, les Astros ont marqué leurs deux seuls points.

Un échange est possible

Buck Rodgers parlera à Dombrowski

HOUSTON (PC) — Buck Rodgers profitera du séjour des Expos à Atlanta pour parler à David Dombrowski, l'homme à qui Bill Stoneman a cédé l'equipe, mardi.

Aura-t-il des demandes spéciales?

"Oui, mais je ne peux pas vous en parler".

Un échange est-il possible?

"Pour le moment, il vaut mieux attendre et voir. Nixon (Otis), Hudler (Rex) et Foley (Tom) jouent bien. Ce ne sont peut-être pas des feux de paille".

Buck Rodgers n'a que de bons mots à l'endroit de Dombrowski, un directeur général... sans le titre.

"Le plus beau compliment qu'on puisse lui faire, c'est de dire qu'il a été congédié par Ken Harrelson, l'ex-directeur général des White Sox.

"Harrelson se croyait capable de tout faire. Il s'est royalement trompé. Les White Sox essaient encore de s'en remettre".

Selon Rodgers, Dombrowski "sait comment recueillir de l'information et parler aux autres directeurs généraux".

$8,000 par année

A 31 ans, Dombrowski est le plus jeune responsable d'une équipe des ligues majeures. Il dit qu'il s'agit de la concrétisation d'un rêve.

"Quand j'ai commencé à Chicago (avec les White Sox), mon salaire annuel s'élevait à $8,000. Et encore a-t-il fallu que je négocie car Roland Hémond m'offrait $7,000.

"Mon père m'a dit que j'étais fou. Chiffres à l'appui, il m'a prouvé que mes dépenses seraient plus élevées que mes revenus.

"Ma mère, elle, ne m'a pas parlé durant trois jours. Finalement, j'ai obtenu $1,000 de plus".

Dombrowski doit discuter avec Rodgers aujourd'hui. Il rencontrera le reste du personnel samedi. Il s'est joint aux Expos en décembre 1986 pour diriger les opérations du réseau des filiales. Il est devenu l'adjoint de Stoneman à la suite de la démission de Murray Cook.

Marché des joueurs autonomes

Tim Raines y songe encore

NEW YORK (AP) — Le voltigeur des Expos de Montréal, Tim Raines, affirme qu'il pourrait tester le marché des joueurs autonomes si l'arbitre George Nicolau détermine que les propriétaires d'équipes sont, en effet, coupables de collusion.

Raines fait partie du groupe communément appelé " les huit joueurs autonomes du 8 janvier 1987", dont le cas doit être tranché dans les prochaines semaines. Raines est aussi le premier qui a dépassé la date limite du 8 janvier 1987 pour renouveler son contrat avec son ancienne équipe.

Quatre mois plus tard, soit le premier mai, le voltigeur de 28 ans avait paraphé une entente de trois ans évaluée à $5 millions avec les Expos.

Rappelons qu'un rapport confidentiel de l'Association des joueurs, mis au jour avant-hier, indique que les propriétaires d'équipes sont coupables de collusion.

Le même rapport indique que le commissaire Peter Ueberroth aurait pressé les propriétaires d'équipes de se consulter et même d'indiquer aux compétiteurs l'allure des négociations avec les joueurs autonomes, dans le but de freiner la hausse vertigineuse des salaires.

L'Association des joueurs cite particulièrement en exemple le cas des Phillies de Philadelphie dans leur tentative d'embaucher le voltigeur André Dawson.

L'ancien voltigeur-étoile des Expos affirme avoir été victime d'une injustice mais ajoute qu'il est satisfait du nouveau contrat de deux ans qu'il a signé avec les Cubs de Chicago, durant la saison morte.

L'arbitre George Nicolau doit rendre sa décision.

Au losange

HOUSTON (PC) — L'arbitre Bruce Froemming a été secoué par le décès de Lee Weyer, qui était un ami depuis 25 ans.

"Il ne buvait pas et ne fumait pas. A ma connaissance, il n'a jamais été malade. Et il souriait toujours, d'où son nom, Jolly".

Froemming est le chef du quatuor d'arbitres qui ont officié durant la série des Astros à l'Astrodome. Il a appris le décès de Weyer mardi après-midi.

Weyer, 51 ans, a succombé à une crise cardiaque.

Tim Raines a été interviewé à la télévision locale, hier. Mardi, il a parlé à un journaliste de New York sans dévoiler ce qu'il fera quand l'arbitre George Nicolau rendra une décision sur le sort des joueurs autonomes de 1986.

'Rock' est un des huit agents libres qui pourraient réobtenir leur autonomie à cause de la collusion des propriétaires. Nicolau doit rendre sa décision à la fin du mois de juillet.

"Je verrai quelles sont les options qui s'offrent à moi", a-t-il dit.

Entraîneur des North Stars

«Pierre a été mon premier choix»

— Jack Ferreira

BLOOMINGTON (AP) — Pierre Pagé, qui a passé huit ans dans l'organisation des Flames de Calgary, a été nommé entraîneur-chef des North Stars du Minnesota, hier.

Pagé, qui est âgé de 40 ans, succède ainsi à Herb Brooks qui, comme tous les les entraîneurs et dépisteurs des North Stars, avait été congédié le 14 juin dernier, soit le jour-même de l'embauche du nouveau directeur général Jack Ferreira.

Celui-ci a confirmé la nomination de Pagé lors d'une conférence de presse, hier.

"Pierre a été mon premier choix, a-t-il fait savoir. Au cours des six années que nous avons travaillé ensemble à Calgary, j'ai développé un grand respect pour ses talents d'entraîneur. Nous partageons les mêmes idées sur la façon de construire cette équipe".

Pagé devient ainsi le sixième entraîneur des North Stars depuis 1982. Ceux-ci, dont la fiche de 19-48-13 a été la pire de la LNH l'an dernier, défrayeront les salaires de trois entraîneurs en 1988-89: Pagé, Brooks, et Lorne Henning.

Comme Demers

"Quand Jacques Demers a pris en charge les Red Wings de Detroit, ils n'avaient remporté que 17 victoires la saison précédente, a rappelé Pagé, et voyez ce qu'ils ont accompli depuis.

"Je laisse une très bonne organisation, a-t-il ajouté, et certaines personnes se demandent pourquoi. Je ne serais pas venu ici si je n'avais pas cru que nous pouvions gagner et beaucoup.

"Je sais que je peux produire, a-t-il explique, et que je peux aider les joueurs à en faire autant. J'ai appris à écouter. Je pense que je sais ce que les joueurs désirent. Très souvent ils ont raison. Si vous les écoutez, vous allez découvrir qu'ils ont plus de solutions que de critiques".

Les modalités de l'entente entre Pagé et les North Stars n'ont pas été divulguées, mais celui-ci s'est dit "très heureux de la sécurité qu'on m'accorde".

Pagé occupait les fonctions d'entraîneur adjoint avec les Flames de Calgary depuis trois ans et ne cache pas sa déception d'avoir été négligé au profit de Terry Crisp lorsque Bob Johnson a remis sa démission à la fin de la saison 1986-87.

Eloges de Fletcher

Le directeur-gérant Cliff Fletcher a expliqué hier qu'il avait choisi Crisp "parce que nous voulions quelqu'un qui n'avait pas travaillé avec Bob Johnson. Nous croyions que si un changement devait être fait, une approche totalement différente serait préférable. Mais nous croyions au talent de Pierre puisque Terry l'a gardé avec lui.

"La saison dernière, il était le responsable de notre jeu de puissance, qui fut le meilleur de la ligue, a ajouté Fletcher. Pierre est un véritable théoricien du hockey, mais croyez-moi, il peut serrer la vis s'il se sent justifié. Il n'acceptera rien de moins qu'une implication totale".

Page, qui vient de la région de Lachute, au nord-ouest de Montréal, a dirigé l'équipe de l'Université de Dalhousie (à Halifax) pendant huit ans. Il a aussi travaillé au sein de l'équipe nationale canadienne, en 1980, et d'Equipe Canada en 1981.



PIERRE PAGE... aura un défi de taille à relever à la barre des North Stars du Minnesota. (Laserphoto AP)

Le salaire aussi

La vie de Gill a bien changé

BURLINGTON (PC) — Turner Gill gagne $1,500 par mois, comparé aux $300,000 par année qu'il amassait lorsqu'il était le quart-arrière des défunts Concordes, du temps que la Ligue canadienne de football comptait une équipe à Montréal.

Il se promène en autobus, des randonnées qui peuvent durer jusqu'à sept heures, pour disputer des matches de baseball dans la ligue Eastern AA. Ce qui peut-être dur à la fois pour le postérieur et le psyché. Lorsque l'équipe doit quitter pour une autre ville après un match en soirée, les 22 joueurs sont entassés dans deux chambres à partir de midi, l'heure limite pour quitter les chambres pour deux.

Gill, 25 ans, joue à l'arrêt-court pour les Bills de Williamsport, une filiale des Indians de Cleveland, et il peine à maintenir une moyenne au bâton supérieure à son poids de 190 livres. L'autre soir, il obtenait deux coups sûrs en trois présences contre les Mariners du Vermont pour hausser sa moyenne à .198.

Quand on lui demande s'il possède la sécurité financière pour tout abandonner et s'accorder une confortable retraite, il répond: "Si je quittais aujourd'hui, je n'aurais pas à gratter les fonds de tiroir pour trouver de l'argent".

Défendre sa vie

Gill est plutôt reconnu dans deux pays pour ses talents au football.

Il a déjà mené la fameuse équipe de l'Université du Nebraska à 30 victoires en trois ans.

Il en a surpris plus d'un en acceptant une offre d'une équipe de la Ligue canadienne, mais les Concordes, qui en arrachaient aux guichets et sur le terrain dans leur tentative pour faire revivre les Alouettes, ont trouvé $1,2 million pour lui accorder un contrat de quatre ans.

Il a passé deux ans à défendre sa vie derrière une ligne offensive plutôt poreuse et, à la fin de la saison 1986, victime de quatre commotions cérébrales, il décidait d'abandonner le football.

Il avait investi la plus grande partie des premiers $600,000 gagnés, il a négocié une entente pour la troisième année et engagé un avocat pour trouver un règlement pour la quatrième.

"C'est très compliqué, dit-il aujourd'hui, il faudrait toute la journée pour entrer dans les détails et je n'aime même pas en parler. Mais je dirai que ce fut une bonne chose d'avoir pu jouer au football et économiser assez d'argent pour vivre dans un bel appartement, etc. Des coéquipiers doivent compter leurs cents pour parvenir à boucler les voyages à l'extérieur".

N'eut été des blessures, Gill insiste qu'il jouerait encore au football, peut-être même dans la Ligue canadienne, dont il suit les activités à travers ses conversations téléphoniques hebdomadaires avec Todd Brown, son ancien coéquipiers des Cornhuskers, qui évolue comme flanqueur au sein des Roughriders de la Saskatchewan.

Quand il se rappelle les Concordes, Gill pense instabilité et chaos.

"C'était tellement désorganisé, dit-il. Vous ne saviez pas où vous alliez vous retrouver d'une journée à l'autre. C'était très mauvais. Vous ne pouvez jouer en pensant que vous allez être congédié si vous connaissez un mauvais match".

Tour de France

La quatrième à Da Silva

EVREUX, France (AFP) — Le final en pente qui menait à Evreux (Normandie) ne se prêtant pas à un sprint en ligne, la quatrième étape du Tour de France Le Mans—Evreux (158 kilomètres), courue à plus de 46 km-h de moyenne vent à l'appui, a souri à un audacieux, le portugais Acacio Da Silva (KAS) qui a victorieusement démarré à moins d'un kilomètre de la ligne, tandis que le néerlandais Teun Van Vliet (Panasonic) conservait son maillot jaune.

Le vent qui a soufflé sur la course, et en permanence dans le bon sens, avait favorisé une échappée matinale à quatre, à plus de 120 km de l'arrivée mais qu'on pensait finalement devoir aller jusqu'au bout puisque les quatre fugitifs — l'italien Stefano Giuliani, les français Philippe Casado et Bruno Cornillet ainsi que le Néerlandais Frans Maasen — ne devaient être en fait repris qu'à trois kilomètres d'Evreux, après avoir perdu, longtemps auparavant, Casado sur crevaison.

Les trois échappés allaient en effet à leur tour être victimes de ce vent régulier et soutenu qui dans les derniers kilomètres porta à son tour sur la fin le peloton à des vitesses avoisinant parfois les 70 kmheure...

Leur avance, il est vrai, n'avait cependant que rarement dépassé la minute et demie, même si en cours de route le maillot jaune du néerlandais Teun Van Vliet avait virtuellement changé d'épaules, passant au centième kilomètre sur celles de Bruno Cornillet qui venait de prendre six secondes de bonification dans un sprint intermédiare. Cependant Cornillet se consolera avec le maillot du meilleur grimpeur.

Le Canadien Steve Bauer, crédité du même chrono que Da Silva, a été classé 42e.

Le peloton, tiré alors par les "Panasonic" du maillot jaune qui avaient senti le danger, a ensuite rapidement fondre l'avance du trio et celle-ci descendit insensiblement jusqu'à 35 secondes à 20 kilomètres de l'arrivée à Evreux, ce qui condamnait sans appel leur tentative.

Ce fut le cas effectivement mais Maasen, Giuliani et Cornillet retardèrent l'échéance avec une belle énergie jusqu'à trois kilomètres du but, après qu'à l'arrière du peloton, Fabio Parra le leader Colombien des espagnols de "Kelme" eût été sérieusement blessé au cuir chevelu (trois points de suture) dans une chute due à la grande vitesse de la course. Ensuite, les choses se

Un kilomètre plus loin, le français Régis Clère, un spécialiste des finals en solitaire, tenta de s'enfuir mais après quelques hectomètres il était repris au moment ou son compatriote Henri Abadie, très en vue tout comme les "Z-Peugeot", tentait de l'imiter, aux 1,000 mètres cette fois.

Les chiffres

Baseball

LIGUE NATIONALE

SOMMAIRES

Montreal	010 1 0 0 001— 4 6 0
Houston	002 000 000— 2 5 1

Perez (6-6-1), Heiketh (VP,4) (9) et Santovenia; Fitzgerald (9), Deshaies (P,5-6), Agosto (8) et Biggio. C Mtl — Wallach (7).

Cincinnati	000 004 000— 4 6 0
New York	200 003 00x— 5 6 0

Armstrong, Murphy (P,0-4) (6), Dibble (6), Bittiger (8), Williams (8) et McClendon; Darling (6,10-5), Myers (VP,11-8) et Sasser. Carter (7). C Cin — Daniels (9), O'Neill (9). NY — Strawberry (21).

Phila	010 010 000— 2 9 3
Atlanta	000 020 01x— 3 10 2

Rawley (P,5-11), Tekulve (8) et Daulton; Z. Smith (6,4-6), Sutter (VP,12) (9) et Virgil.

Chicago	000 000 000— 0 7 2
San Fran	001 000 01x— 2 7 0

Moyer (P,5-8), Lancaster (8) et Sundberg; Davis (8), Reuschel (6,11-4), Lefferts (9), Garrelts (VP,7) (9).

CLASSEMENT

Section Est

	G	P	Moy	Diff
New York	53	31	.631	
Pittsburgh	45	37	.549	7
Chicago	44	38	.537	8
Montreal	42	41	.506	10 1/2
St. Louis	38	44	.463	14
Philadelphie	35	46	.432	16 1/2

Section Ouest

Los Angeles	47	33	.588	
San Francisco	43	39	.524	5
Houston	41	43	.488	8
Cincinnati	39	44	.470	9 1/2
San Diego	37	47	.440	12
Atlanta	30	51	.370	17 1/2

Mercredi

San Francisco 2 Chicago 0
New York 5 Cincinnati 4
Atlanta 3 Philadelphie 2
Montreal 4 Houston 2
St. Louis a Los Angeles S.

Jeudi

Pittsburgh a San Diego
Philadelphie a Cincinnati S.

Vendredi

Philadelphie a Cincinnati S.
Montreal a Atlanta S.
New York a Houston S.
Chicago a San Diego S.
Pittsburgh a Los Angeles S.
St. Louis a San Francisco S.

LANCEURS PREVUS

Pittsburgh (Smiley,8-8) a San Diego (Hawkins,8-6), 10h05.
Philadelphie (Carlton,9-4) a Cincinnati (Jackson,7-4), 15h45.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy
Galarraga,Mon	80	325	62	112	.345
Perry,Atl	64	244	33	81	.332
McGee,StL	81	342	45	109	.319
Palmeiro,Chi	80	324	43	102	.315
Sabo,Cin	73	289	40	89	.308
Law,Chi	76	287	44	88	.307
Dawson,Chi	78	311	41	95	.305
Larkin,Cin	77	302	51	92	.305
Dykstra,NY	68	241	49	73	.303
Bonilla,Pit	81	302	53	91	.301

Au bâton (2 apparitions de moins) : Galarraga, Montreal, .345; GPerry, Atlanta, .337; McGee, StLouis, .321; Palmeiro, Chicago, .314; Law, Chicago, .307; Sabo, Cincinnati, .307.

Points : Galarraga, Montreal, 63; Bonds, Pittsburgh, 61; Butler, San Francisco, 58; Gibson, Los Angeles, 58; Strawberry, New York, 58.

Points produits : Clark, San Francisco, 64; GDavis, Houston, 59; Bonilla, Pittsburgh, 57; VanSlyke, Pittsburgh, 56; Galarraga, Montreal, 53; Strawberry, New York, 53.

Coups sûrs : Galarraga, Montreal, 114; McGee, StLouis, 111; Palmeiro, Chicago, 103; Coleman, StLouis, 98; Dawson, Chicago, 96.

Doubles : Sabo, Cincinnati, 31; Hayes, Philadelphie, 22; Galarraga, Montreal, 26; Bream, Pittsburgh, 24; Palmeiro, Chicago, 24.

Triples : VanSlyke, Pittsburgh, 12; Coleman, StLouis, 9; Gant, Atlanta, 6; Raines, Montreal, 6; Samuel, Philadelphie, 6.

Circuits : Strawberry, New York, 20; Clark, San Francisco, 19; Galarraga, Montreal, 19; GDavis, Houston, 18; Bonilla, Pittsburgh, 17.

Buts volés : Coleman, StLouis, 45; GYoung, Houston, 44; OSmith, StLouis, 27; McGee, StLouis, 26; Larkin, Cincinnati, 24; Sabo, Cincinnati, 24.

Lanceurs (8 décisions) : GMaddux, Chicago, 14-3, .824, 2.09; Cone, New York, 9-2, .818, 2.35; Hershiser, Los Angeles, 13-3, .813, 2.46; Knepper, Houston, 8-2, .800, 2.50; Parrett, Montreal, 8-2, .800, 2.16; Scott, Houston, 8-2, .800, 2.96.

Retraits : Ryan, Houston, 125; DeLeon, StLouis, 102; Scott, Houston, 102; Gooden, New York, 96; Cone, New York, 95.

Victoires protégées : Worrell, StLouis, 16; MaDavis, San Diego, 15; Bedrosian, Philadelphie, 14; DSmith, Houston, 14; Myers, New York, 12.

LIGUE AMERICAINE

SOMMAIRES

Calif	010 001 110 1— 5 11 0
Toronto	000 002 002 0— 4 8 1

Fraser, Harvey (G,3-2) (8), Moore (VP,2) (10) et Miller, Stieb, Wells (P,3-5) (7), Henke (10) et Whitt. C Cal — Howell (5). Davis 2 (12). Tor — Whitt (4).

Oakland	501 000 000— 6 9 1
Cleveland	022 000 40x— 8 11 1

Burns, Honeycutt (P,2-2) (6), Shaver (8) et Steinbach, Swindell, Gordon (6, 0-1) (7) et Allanson. C Cle — Hall (2).

Seattle	002 100 003— 6 7 2
Detroit	001 000 132— 7 9 1

Langston, Jackson (8), Scurry (8), Schooler (P,1-3) (8) et Brantley, Valle (8), Alexander, Hernandez (9). Henneman (G,4-2) (9) et Heath. C Sea — Presley (9). Phelps (14), Valle (7). Det — Heath 2 (3), Evans (11), Lemon (6).

Boston	000 100 000— 1 3 1
Minnesota	032 002 01x— 8 11 0

Hurst (P,9-4), Lamp (2), Bolton (6) et Cerone; Viola (G,14-2) et Laudner. C Bos — Evans (7). Min — Laudner (9).

Baltimore	000 000 001— 1 4 0
Chicago	020 010 01x— 4 7 1

Boddicker (P,4-11), Thurmond (8) et Kennedy; McDowell (G,4-6), Horton (VP,1) (9) et Salas. C Bal — Lynn (15). Chi — Walker (5).

Milwaukee	000 101 020— 4 8 0
Kansas C	000 101 000— 2 8 2

Filer (G,5-3), Crim (8), Plesac (VP,19) (9) et O'Brien; Saberhagen (P,10-7), Montgomery (9) et Quirk. C KC — Seitzer (5).

CLASSEMENT

Section Est

	G	P	Moy	Diff
Detroit	50	31	.617	
New York	48	33	.593	2
Cleveland	45	39	.536	6 1/2
Boston	40	39	.506	9
Milwaukee	41	42	.494	10
Toronto	40	45	.471	12
Baltimore	25	58	.301	25

Section Ouest

Oakland	52	32	.619	
Minnesota	47	34	.580	3 1/2
Kansas City	43	40	.518	8 1/2
Texas	38	43	.469	12 1/2
Chicago	38	44	.463	13
Californie	37	46	.446	14 1/2
Seattle	33	51	.393	19

Mercredi

Californie 5 Toronto 4 (10 manches)
Cleveland 8 Oakland 6
Detroit 7 Seattle 6
Minnesota 8 Boston 1
Chicago 4 Baltimore 1
Milwaukee 4 Kansas City 2
New York au Texas

Jeudi

Texas à Baltimore
Californie à Cleveland
Oakland à Detroit
Boston au Minnesota
Milwaukee à Kansas City

Vendredi

Boston à Chicago, 2S
Kansas City à New York S.
Californie à Cleveland S.
Oakland à Detroit S.
Seattle à Toronto S.
Texas à Baltimore S.
Milwaukee au Minnesota S.

LANCEURS PREVUS

Texas (Kilgus 7-7) à Baltimore (Peraza 1-3), 19h35.
Californie (Clark 0-0) à Cleveland (Farrell 9-5), 19h35.
Oakland (Young 6-5) à Detroit (Robinson 9-3), 19h35.
Boston (Boyd 6-7) au Minnesota (Lea 5-3), 20h05.
Milwaukee (Bosio 6-9) à Kansas City (Leibrandt 4-10), 20h35.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy
Boggs,Bsn	74	281	56	101	.359
Winfield,NY	78	284	55	99	.349
Greenwell,Bsn	74	279	38	96	.344
Puckett,Min	78	324	50	109	.336
Brett,KC	80	303	42	101	.333
Lansford,Oak	78	327	53	108	.330
Trammell,Det	72	267	45	88	.330
Burks,Bsn	61	243	47	79	.325
Henderson,NY	61	237	54	76	.321
Hrbek,Min	73	262	41	83	.317

Au bâton (236 apparitions) : Boggs, Boston, .358; Winfield, New York, .347; Puckett, Minnesota, .343; Greenwell, Boston, .342; Brett, Kansas City, .332.

Points : Canseco, Oakland, 69; Boggs, Boston, 57; Molitor, Milwaukee, 57; Winfield, New York, 56; RHenderson, New York, 55.

Points produits : Canseco, Oakland, 65; Greenwell, Boston, 65; Puckett, Minnesota, 62; Winfield, New York, 62; Carter, Cleveland, 61; DaEvans, Boston, 61.

Coups sûrs : Puckett, Minnesota, 112; Lansford, Oakland, 111; Boggs, Boston, 102; Brett, Kansas City, 102; Winfield, New York, 100.

Doubles : Brett, Kansas City, 28; Boggs, Boston, 23; Gladden, Minnesota, 23; Ray, Californie, 23; Gruber, Toronto, 22.

Triples : Reynolds, Seattle, 7; Wilson, Kansas City, 7; Yount, Milwaukee, 7; Gagne, Minnesota, 5; 9 à égalité à 4.

Circuits : Canseco, Oakland, 23; Gaetti, Minnesota, 18; JClark, New York, 18; Snyder, Cleveland, 18; Carter, Cleveland, 16; Hrbek, Minnesota, 16.

Buts volés : RHenderson, New York, 42; Pettis, Detroit, 33; Molitor, Milwaukee, 25; Canseco, Oakland, 22; Moseby, Toronto, 20; Redus, Chicago, 20.

Lanceurs (8 décisions) : Viola, Minnesota, 13-2, .867, 2.33; John, New York, 7-2, .778, 3.30; Russell, Texas, 7-2, .778, 3.24; Hurst, Boston, 9-3, .750, 4.44; Robinson, Detroit, 9-3, .750, 3.13.

Retraits : Clemens, Boston, 171; Langston, Seattle, 127; Guzman, Texas, 104; Hough, Texas, 102; Viola, Minnesota, 99.

Victoires protégées : Eckersley, Oakland, 25; Reardon, Minnesota, 23; DJones, Cleveland, 20; Plesac, Milwaukee, 18; Henke, Toronto, 16.

Chiffres des Expos

AU BATON

	Ab	Pc	Cs	Pp	Cc	Bv	Moy
Brooks	334	33	90	51	10	5	.269
Engle	37	4	8	1	0	0	.216
Fitzgerald	45	6	11	5	1	2	.244
Foley	167	15	42	21	2	1	.251
Galarraga	334	63	114	53	19	6	.341
Hudler	30	8	9	2	0	7	.300
Johnson	38	4	11	0	0	0	.289
Nettles	47	2	7	8	1	0	.149
Nixon	70	15	16	2	0	16	.229
Reed	123	10	27	9	0	1	.220
Rivera	231	23	53	20	4	1	.229
Santovenia	107	6	26	15	2	1	.243
Wallach	318	32	85	34	7	1	.267
Webster	253	30	64	12	1	12	.253
Winnin	90	10	21	6	0	4	.233

AU MONTICULE

	G	P	Vp	Ml	Pm	Bb	R	Mpm
Burke	2	6	43.2	19	12	22		3.92
Dopson	5	0	78.2	27	25	44		3.09
Heaton	6	1	72.0	42	32	29		5.25
Hesketh	1	4	31.1	9	18	28		2.59
Holman	1	0	20.1	6	9	15		2.66
Martinez	7	0	124.0	38	34	67		2.76
McGaffig	0	2	46.1	18	19	36		3.50
Parrett	2	6	58.1	14	34	40		2.16
Perez	3	0	83.1	16	21	62		1.73
Smit	5	0	98.2	44	13	59		4.01
Youmans	6	0	84.0	30	41	54		3.21

LIGUE NATIONALE

MONTREAL 4

HOUSTON . . .	ab	p	cs	pp
ONixon cc	3	1	1	0
Hudler 2b	4	0	1	1
Galarrg 1b	4	0	0	0
Brooks cd	4	1	1	0
Hesketh l	0	0	0	0
Wallach 3b	4	2	2	1
Webster cg	2	0	0	1
Santoven r	3	0	1	1
Winghm cc	0	0	0	0
Rivera ac	3	0	0	0
Perez l	3	0	0	0
Fitzgerld r	1	0	0	0
Totaux . . .		**31**	**4**	**6**

HOUSTON 2

. . . . .	ab	p	cs	pp
GYoung cc	3	1	0	0
Agosto l	0	0	0	0
Ramirz ac	4	0	1	2
BHatchr cg	4	0	1	0
GDavis 1b	4	0	1	0
Bass cd	3	0	0	0
Bell 3b	4	0	0	0
Pnkovts 2b	2	0	0	0
CRnlds 2b	1	0	0	0
Hndrsn fs	1	0	0	0
Biggio r	3	1	1	0
Deshaies l	1	0	0	0
Puhl cg	1	0	1	0
Totaux . . .		**31**	**2**	**5**

Montreal	010	110	001	**—4**	**Houston**	002	000	000	**—2**

PPV — Hudler (1).
E — Ramirez. DJ — Houston 1. LSB — Montreal 5, Houston 5. 2B — Brooks, Ramirez, Wallach. 3B — Santovenia. C — Wallach (7). BV — Santovenia (1), ONixon (16), Hudler (7), Puhl (11). S — Deshaies. BS — Webster.

Montréal	ML	CS	P	PM	BB	RB
Perez G,6-3	8	5	2	2	2	4
Hesketh VP,4	1	0	0	0	0	1

Houston						
Deshaies P,5-6	7	4	3	3	2	5
Agosto	2	2	1	1	1	0

Atteint — Santovenia par Deshaies.
Arbitres — Marbre, Darling; 1er, Tata; 2e, Froemming; 3e, Davis.
D — 2:25. A — 13,553.

Tennis

Grand Prix de Chicoutimi

Jeudi, 7 juillet

Simple

13h00 : Robbie Weiss vs Eduardo Velez
19h00 : Andrew Sznajder vs Daniel Montes de Oca

Double

11h00 : Rios-Rivas vs Caswell-Hunt
15h00 : Griffin-Monjon vs Braasch-Otten
17h00 : Nagel-Weiss vs Greenan-Gyetko
20h30 : Bickham-Vaughn vs Perez-Velez

Soccer

Ligue Canadienne

Section Est

	G	N	P	BP	BC	P
Toronto	4	7	2	21	11	15
North York	4	5	1	17	11	13
Montreal	3	4	5	15	17	10
Ottawa	2	5	4	10	16	9
Hamilton	0	6	3	4	11	6

Section Ouest

Vancouver	9	3	1	30	14	21
Calgary	5	1	4	17	16	11
Winnipeg	3	4	2	8	10	10
Edmonton	0	1	8	4	20	1

Mercredi

Toronto 2 North York 3
Montreal 4 Calgary 1
Ottawa 0 Vancouver 1

Jeudi

Winnipeg à Edmonton, 9:05 p.m.

Vendredi

Hamilton a Toronto, 7:30 p.m.

LIGUE AMERICAINE

CALIFORNIE 5

TORONTO . . .	ab	p	cs	pp
Schofild ac	4	0	0	0
Eppard fd	2	0	0	0
Dwnng fd	1	0	0	0
Ray 2b	5	0	0	0
Joyner 1b	5	0	1	1
CDavis cd	5	3	4	2
Howell 3b	4	1	3	2
DWhite cc	5	0	0	0
Miller r	4	1	1	0
Armas cg	4	0	2	0
Totaux . .		**39**	**5**	**11**

TORONTO 4

. . . . .	ab	p	cs	pp
Fernndz ac	4	0	0	0
Mlnks fd	5	0	1	0
GBell cg	4	0	1	0
Gruber 3b	5	1	0	0
Whitt r	5	1	1	2
Leach cd	3	1	1	0
Fielder 1b	2	0	1	0
Moseby fs	1	0	0	0
Barfield cd	1	1	1	0
Campsn cc	3	0	0	0
Liriano 2b	1	0	1	2
Lee 2b	3	0	1	0
Totaux . . .		**37**	**4**	**8**

Californie	010	001	110	**1—5**	**Toronto**	000	002	002	**0—4**

PPV — CDavis (8).
E — GBell. DJ — Californie 1. LSB — Californie 8, Toronto 8. 2B — Howell, Miller. 3B — Armas, Liriano. C — Howell (5), Whitt (4), CDavis 2 (12). BV — Howell (2).

Californie	ML	CS	P	PM	BB	RB
Fraser	7	5	2	2	2	3
Harvey G,3-2	2	3	2	2	3	0
DMoore VP,2	1	0	0	0	0	1

Toronto						
Stieb	6	6	2	2	2	2
Wells P,3-5	3	2-3	5	3	3	2
Henke	1-3	0	0	0	0	0

ML — Fraser, Wells. FI — Stieb.
Arbitres — Marbre, Morrison; 1er, Clark; 2e, Voltaggio; 3e, Joyce.
D — 3:13. A — 31,312.

JUNIOR MAJEUR

CLASSEMENT

	G	P	Moy	Diff
Ste-Foy	25	5	.833	
Sherbrooke	14	11	.671	7 1/2
Rive-Sud	12	13	.480	10 1/2
Charlesbourg	12	15	.444	11 1/2
Shawinigan	12	16	.429	12
Jonquière	11	18	.379	13 1/2
Trois-Rivieres	10	18	.357	14

Mercredi

Jonquière 11 Charlesbourg 5

Jeudi

Trois-Rivieres a Charlesbourg
Ste-Foy a Shawinigan
Rive-Sud a Sherbrooke

Samedi

Match d'Etoiles

Dimanche

Trois-Rivieres a Jonquière (2)
Shawinigan a Sherbrooke
Rive-Sud à Charlesbourg

Mardi

Charlesbourg à Rive-Sud
Sherbrooke à Shawinigan
Ste-Foy à Jonquière

Mercredi

Rive-Sud à Ste-Foy

JUNIOR REGIONAL

CLASSEMENT

	V	D	Moy	Diff
Kenogami	8	2	.800	
Chicoutimi	7	2	.777	0.5
Arvida	3	6	.333	4.5
Alma	1	9	.100	7

Mercredi, 6 juillet

Alma 2, Chicoutimi 15
Kenogami 7, Arvida 6

MOUSTIQUE REGIONAL

CLASSEMENT

	V	D	Diff.	Moy.
Voyageurs (Jonq)	12	1		.923
Sags (Chic)	8	4		.666 3.5
Royal (Jonq)	4	8		.333 7.5
Orioles (Chic)	4	9		.307 8
Voltigeurs (Jonq)	3	9		.250 8.5

Mercredi, 6 juillet

Voyageurs (Jonq.) 13, Voltigeurs (Arv.) 0
Royal (Keno.) 12, Orioles (Chic.) 8

MIDGET REGIONAL

CLASSEMENT

	G	P	Moy.	Diff.
Kenogami	4	1	.800	
Chicoutimi	4	2	.666	0.5
Arvida	0	5	.000	4

Lundi, 4 juillet

Sags (Chic) 16 Arvida 3

BANTAM REGIONAL

CLASSEMENT

	V	D	Moy.	Diff.
Jasmin (Jonq.)	11	2	.846	
Orioles (Chic.)	7	5	.583	3.5
Braves (Jonq.)	7	5	.583	3.5
Pirates (Jonq.)	4	8	.333	6.5
Sags (Chic.)	1	10	.090	9

Lundi, 4 juillet

Sags (Chic) 6 Orioles (Chic) 5

Mardi, 5 juillet

Sags (Chic) 1, Braves (Jonq) 2
Jasmin (Jonq) 5, Pirates (Jonq) 2

Mercredi, 6 juillet

Pirates (Jonq) 9, Jasmin (Jonq) 12

Jeudi, 7 juillet

Orioles (Chic) vs Sags (Chic) 18h30 40

PEE-WEE REGIONAL

CLASSEMENT

	V	D	Moy.	Diff.
Orioles K (Chic)	6	2	.750	
Sags (Chic)	4	3	.571	1.5
Expos (Jonq.)	5	3	.625	1
Braves (Jonq.)	2	4	.333	3
Cardinaux (Jonq.)	1	6	.142	4.5

Lundi, 4 juillet

Expos (Jonq) 12 Cardinaux (Jonq) 1
Orioles (Chic) 8 Sags (Chic) 7

Mercredi, 6 juillet

Kenogami 1, Jonquière 0

Coupe du Québec de soccer

Les problèmes sont finalement réglés

CHICOUTIMI (BM) — Le problème des terrains étant à toutes fins utiles réglé, la Coupe du Québec de soccer aura bel et bien lieu dans la région, en septembre.

«Ca s'est réglé cet avant-midi», a précisé, hier soir, Wilbrod Champagne, sur le ton d'un homme visiblement soulagé. L'Association de soccer mineur de Chicoutimi, qui a demandé la présentation de la prochaine Coupe du Québec, a failli devoir renoncer à son projet faute de terrains adéquats.

Hier, Champagne a conclu une entente avec le Cégep de Chicoutimi au sujet de la réfection de son terrain. Avec les surfaces de Charles-Gravel et de la Base de Bagotville, en plus des terrains de Saint-Bruno et Jonquière, les 50 équipes participantes à la Coupe du Québec pourront venir jouer dans la région, du 9 au 11 septembre. À l'origine, les organisateurs pensaient utiliser le terrain de l'UQAC mais l'institution a refusé d'engager des fonds pour réaménager la surface.

«Mardi, il n'y avait pas de coupe ici, a précisé Champagne. On a mené d'autres discussions avec les intervenants et en sommes venus à une entente avec le Cégep. Avec trois terrains, on peut fonctionner.

Champagne trouve dommage que le règlement du dossier ait pris tant de temps mais il reconnaît que cela a permis de sensibiliser bien des gens au problème de manque de terrains que vit le soccer dans la région. «À Chicoutimi, il y a 400 jeunes qui jouent au soccer et ils ne peuvent le faire dans leur cour, souligne-t-il.

Vendredi 8 juillet au club de golf Chicoutimi

Tournoi de la Plume sportive

7h00: Michel Martin
Richard Legendre
Gaston Jalbert
Jocelyn Dufour

7h08: Invité
Invité
Invité
Invité

7h16: Guy Wauthier
Jean-Claude Boily
Gilbert Paiement
Richard Coudé

7h24: Raymond Tremblay
Jean-Claude Gauthier
Robert Vézina
Marie Grenon

7h32: Réal Fradette
Réjean Marceau
Robert Leblanc

7h40: André Dubé
Alain Bouchard
Nicol Tremblay
Roger Fillion

7h48: Michel Desgagné
Jean-François Desgagné
Pierre Dufour
Rosaire Tremblay

7h56: Michel Martin
Yvon Gobeil
Michel Gobeil
Maurice Bergeron

8h04: Bernard Bergeron
Carl Brochu
Gaby Beaulieu
Jean-Marc De Mondehare

8h12: Jean-Eudes Fortin
Lionel Gariépy
Lucien Emond
Jean-Jacques Fortin

8h20: Rock Tremblay
Léonard Fortin
Réal Truchon
Pierre Lévesque

8h28: Normand Côté
Normand Delisle
Gérard Larouche
Claude Roy

8h36: Gaston Vachon
André Simard
Pierre Paquin
Michel Bouchard

8h44: Martin Nyle
Gilles Larouche
Jean-François Savard
Félix Savard

8h52: Diane Langlois
Monique Robin
Lucette Harvey
Nicole Desgagné

9h00: Jean Pedneault
Pierre Pedneault
Richard Janelle
Michel Gagné

9h08: Bertrand Genest
Serge Lavoie
Kathy Lavoie
Jacques Tremblay

9h16: Guy Ménard
Alain Bergeron
Yves Bergeron
Laval Ménard

9h24: Robert Leclerc
Pierre Roy
Paul Boivin
Pierre O'Reilley

9h32: Julien Perron
Jeannot Gagnon
Jocelyn Proulx
Michel Simard

9h40: Gaston Drapeau
Patrice Tremblay
Jimmy Waite
A confirmer

9h48: Serge Emond
Bernard Larouche
Jean Tremblay
Pierre Sévigny

9h56: Nathalie Fortin
Claude Gobeil
Gaston Vandal
Elie-Marie Boily

10h04: Jean Martineau
Phil Desgagné
Michel Thiffeault (CJMT)
Jules Dumouchel

10h12: Claude Bédard
Jean-François Légaré
Pierre Gagnon
Pierre Légaré

10h20: Philippe Roy
Aurèle Bussières
Michel Bédard
Gilles Bédard

10h28: Gaston Bean
Claude Lafontaine
Ghyslain Vigneault
Jocelyn Morin

10h36: Invité
Invité
Invité
Invité

10h44: Jacqueline Marceau
Francine Létourneau
Marie Roy
Jean-Noël Gagnon

10h52: Monique Savard
Denise Tremblay
Carmelle Girard
Louise Aubin

11h00: Pierre Savard
J.-M. Tremblay (Reveil)
J.-M. Tremblay (Québec)
Daniel Gilbert

11h08: Michel Lavoie
Yvan Grégoire
Guylaine Simard
Denise Lalancette

11h16: Gilles Harvey
Rémi Bouchard
Carol Bellemarre
Conrad Lortie

Cocktail avant-tournoi

Le club de golf Chicoutimi invite les participants et participantes à un cocktail qui sera servi à compter de 20h 00, ce soir, au chalet du club. Une occasion de rencontrer quelques invités de marque qui participeront demain au IIe tournoi de la Plume sportive.

11h24: Réjean Bergeron
Alain Cloutier
Bernard Paradis
Luc Bergeron

11h32: Pierre Pourdon
Peter Dalla Riva
André Lestourneau
Yvon Gagnon

11h40: Ron Lapointe
Philippe Chartrand
Pierre Fellice
Jocelyn Harvey

11h48: Alain Chainey
Bertrand Raymond
Normand Leduc
Alfred Tardif

11h56: Bernard Salesse
Allain Salesse
Daniel Tremblay
André Tremblay

12h04: Guy Villeneuve
Éric Duperré
Alain Gauthier
Michel Riendeau

12h12: Magella Hamel
Julien Duperré
Carol Laberge
Carl Dumas

12h20: Pierre Cardinal
Jean-Claude Levesque
André Lafontaine
Réjean Aubry

12h28: Yves Poulin
Doris Baker
Marcel Colbert
Chris Langevin

12h36: Eddy Lalancette
Gérard Lerouge
Théo Gagnon
Claude Lemay

12h44: Michel Thiffault
Maurice Tremblay
Gaston Lavoie
Martin Perron

12h52: Renald Levesque
Bruno Gagné
Théo Tremblay
Benoit Lacasse

13h00: Martin Côté
Gaston Tremblay
Stephane Nicolas
Christian Turbide

13h08: Claude Lussier
Marc Tremblay
Renald Nepton
Jean-Marc Richard

13h16: Marcel Maltais
Louis-Arthur Gervais
Rock Larue
Robin St-Pierre

13h24: Jocelyn Fortin
Claude Tremblay
Richard Fortin
Jacques Bédard

13h32: Doris Fortin
Claude Vaillancourt
Harold Bonenfant
Robert Côté

13h40: Yves Collard
Michel Bergeron
J.-Baptiste Bouchard
J.-Marie Lavoie

13h48: Gilles Drolet
Michel Lallemand
Serge Boutin
Jean-Pierre Simard

13h56: Conrad Tremblay
Réal Fortin
Luc Dufour
A confirmer

14h04: Bertrand Vézina
Alain Reynald
Carol Tremblay
Serge Gagnon

14h12: Marc Sénéchal
Christian Bouchard
A confirmer
A confirmer

14h20: Maurice Larouche
François Matte
Robert Turbide
Maurice Girard

Soccer

Lac-Saint-Jean

Le Promo a vaincu Saint-Bruno 2-1, dans le circuit de soccer jeannois, hier. Dans un autre match, Saint-Gédéon a vaincu Roberval 6-5. Yves Boily a compté quatre buts, Pierre Gagnon deux. Ce soir, dans des rencontres mixtes, Saint-Bruno joue contre le Géonor, les Spartiates affrontent le Saphir et Sporama se frotte au Sagamie.

Saguenay

Dans la ligue du Saguenay, Martin Bouchard a compté, cinq minutes avant la fin, pour donner à l'Univers Sports de La Baie un match nul de 1-1 face aux Spartiates I de Chicoutimi. Carl Tremblay a compté le but des Chicoutimiens. Dans une autre rencontre, disputée sous le signe de la robustesse, le Sol-Air de Saint-Gédéon a blanchi Falardeau 4-0. Gilles Nedelec a compté deux buts, Andre Néron et Raynald Thibeault ayant fait le reste. Huit cartes jaunes ont été décernées par l'arbitre dans ce match. Ce soir, le Centurion joue contre les Saint-Ambroise et l'Afriquassée affronte les Spartiates II.

Gain du Supra

Le Supra de Montréal a connu son match le plus productif en attaque cette saison et il a vaincu les Kickers de Calgary 4-1 devant 2,191 spectateurs, hier soir, au centre Claude-Robillard.

Arthur Calixte, qui a été choisi le joueur offensif de la rencontre, a inscrit deux buts, ses quatrième et cinquième de la saison, un sommet chez le Supra. Pierre Groulx et Tasso Koutsoukos ont également participé à ce feu d'artifice.

COURSE DE FORD MODELE «T»
ET SPECTACLE D'AUTOMOBILES ANCIENNES
Date: Dimanche, 24 juillet 1988, à 13h00
Endroit: Hippodrome de Jonquière (Pré Vert)

DU 19 AU 23 JUILLET
Exposition de 10 véhicules anciens aux Galeries de Jonquière

LE 24 JUILLET, EN MATINEE
Parade des véhicules des Galeries de Jonquière à Pré Vert

TOURNOI PLUME SPORTIVE
11ième Tournoi de Golf Annuel
Vendredi, 8 juillet 1988
Club de Golf Chicoutimi

O'Keefe la bière officielle du 150e

sport O'Keefe

Les Voyageurs l'emportent 11-5 à Charlesbourg

Le résultat d'un travail d'équipe

par Benoit Munger

CHARLESBOURG — Inspirés à l'attaque par Michel Tremblay, les Voyageurs de Jonquière n'ont pas mis longtemps à se remettre de leur cinglant revers face à Sainte-Foy, en battant, hier soir, les Alouettes de Charlesbourg 11-5.

Au marbre, les hommes de Donald Bérubé n'ont eu aucune retenue face aux artilleurs de leurs hôtes en cognant 15 coups sûrs, sept de plus que leurs opposants. Michel Tremblay a été le plus gourmand avec cinq coups sûrs en six présences dont un double, un circuit pour quatre points produits. Il a de plus marqué trois fois. Marco Gagnon, Eric Tremblay et Luc Tremblay ont cogné chacun deux coups sûrs.

«C'est le résultat d'un travail d'équipe», a commenté, après le match, l'entraîneur Donald Bérubé, qui a aussi souligné le travail de ses artilleurs. Un pilote content d'avoir vu son équipe gagner un premier match en juillet, mois qui s'annonce difficile pour les Jonquiérois avec plusieurs matchs au programme. «On sait que juillet sera plus difficile et que personne ne nous donnera de cadeaux», soutient-il.

Les Voyageurs ont pris l'initiative à leur premier tour au bâton. Guy Tremblay, le premier frappeur de l'alignement, a d'abord cogné un double. Suivant, Michel Tremblay a cogné le deuxième circuit de sa carrière pour donner aux Jonquiérois une avance de deux buts.

Après deux manches, ils avaient doublé leur avance mais Charlesbourg est revenu en prenant l'avance 5-4 en cinquième. Le match s'est joué en septième quand les Voyageurs ont repris les devants avec quatre points en profitant de buts sur balles et en réussissant un double vol. Après, le gaucher Frédéric Ménachi, venu en relève de Marco Gagnon, s'est chargé de neutraliser l'attaque charlesbourgeoise, n'accordant qu'un simple, en quatre manches de travail.

En bref

Michel Tremblay, la vedette offensive des Voyageurs, hier, aurait eu un différent avec les entraîneurs de l'équipe, il y a quelques jours. Questionné à ce sujet, Donald Bérubé a minimisé l'incident en disant que ce genre de choses se produisait régulièrement dans une équipe: «Tout est rentré dans l'ordre et la performance de Michel ce soir n'a rien à voir avec ce qui s'est passé», a-t-il dit. Quant au principal intéressé, il n'a voulu rien dire lorsqu'un journaliste du Quotidien l'a rejoint, cette semaine...

Le receveur Richard Leduc est le seul porte-couleurs des Voyageurs sélectionné dans l'équipe d'étoiles de la ligue junior majeur du Québec. Trois autres noms avaient été suggérés par Donald Bérubé: Marco Gagnon, Joey Lessard et Michel Tremblay...

Dimanche, les Jonquiérois recevront les Aigles de Trois-Rivières pour un programme double...

Rapido

La Gédéon

La septième présentation de La Gédéon, une course sur route organisée par le Club d'athlétisme Jeannois, aura lieu le mardi 12 juillet, à Saint-Gédéon. Au programme, des épreuves de 1.6, 5 et 10 kilomètres. Les inscriptions seront enregistrées entre 17 h et 18h30, à l'école de Saint-Gédéon. Pour information, René Couture, 662-5456.

Planche à voile

Une compétition de planche se déroulera au parc municipal de Saint-Léon, le 16 juillet, à compter de 13 heures. Cette compétition de participation est sous la responsabilité de Philippe Lusinchi (481-2852) et Normand Lavoie (481-2955).

Ligue des bars

Avec 22 points, le Banco Bar mène au classement de la Ligue de balle-lente 50 des bars. Suivent, dans l'ordre, le Garage André St-Pierre (18), la Chandelle (16), le Germain (12), Pile ou Face (6), le California (6), les Messageries Chicoutimi (4) et le Clic (0). Au bâton, Guy Dufour (.739), Martin Ringuette (.724) et Léandre Coudé (.645) sont les plus réguliers. Ringuette et Coudé ont de plus quatre circuits, tout comme Pierre Bouchard. Coudé a le plus de points produits avec 16, un dse plus que Carlos Cloutier. Serge Bouchard est le meilleur lanceur avec un dossier de 10-0; Léandre Coudé a une fiche de 8-2.

Balle lente de participation

Dans la Ligue de balle-lente de participation Laurentides, le Benjy a lavé le Bar JJJ 29-9. Plus tard, le Benjy a perdu 3-2 face au Bar 2000, qui s'était incliné 15-11 devant les Pétroles RL. Enfin, Vénitiennes 83 a battu les Pingouins du potins 7-1. Au classement, les Pétroles RL mènent avec 18 points, deux de mieux que le Bar 2000; le Bar JJJ (14), Benjy (12), Vénitiennes 83 (10) et les Pingouins (2) suivent.

Les pépés

Dans la Ligue de balle-lente des pépés, le Benjy a marqué 10 points en début de match pour vaincre le Gailuron 14-5. Ghislain Thibeault a frappé trois coups sûrs en quatre présence. Dans un autre match, le Sagamie a compté six fois en huitième pour annuler 11-11 contre le Laurent-Lapointe. Yvon Bergeron a excellé au marbre avec deux doubles et un triple pour deux points produits.

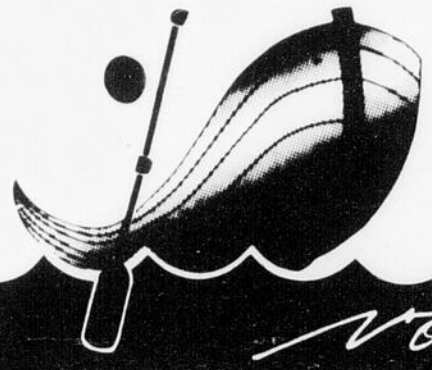
Erratum

Dans l'édition de mardi du Quotidien, nous avons, à tort, donné des informations sur un tournoi de balle-molle qui aura lieu du 4 au 7 août, à Laterrière. Il ne s'agit pas du Tournoi Claude Saint-Jean mais Claude Saint-Gelais. Les numéros de téléphone, pour en savoir plus long, sont 678-2502 ou 678-9473.

Au Temple de la renommée

TORONTO (PC) — Alan Eagleson a été nommé hier au Temple de la renommée des sports canadien en compagnie de six autres personnes et sera intronisé officiellement au mois d'octobre en compagnie de six autres personnalités.

Il s'agit de Bobby Hull, le premier joueur de la Ligue nationale à marquer plus de 50 buts en une saison; Barbara Underhill et Paul Martini, les champions du monde de patinage artisitique par couples, en 1984; la golfeuse Sandra Post, gagnante du championnat de la LPGA à sa première année sur le circuit professionnel américain qui l'a fait vivre pendant 18 ans; et Don Loney, qui a popularisé le football dans les Maritimes au cours des années 1940 et 50.



Festirame d'ALMA

vous invite

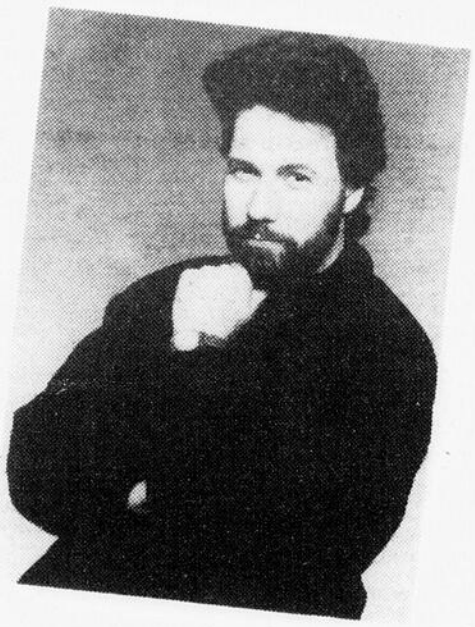
UNE PROGRAMMATION

SPECTACULAIRE

CE SOIR

7 JUILLET 22H00





Francine Raymond et Pierre Bertrand, 22h00.



Demain

Martine St-Clair

55 kilomètres en CHALOUPES À RAMES

Baseball junior régional

Luis Tremblay mène l'attaque

CHICOUTIMI (BM) — Le Junior de Chicoutimi et l'Ultramar de Kénogami ont gagné, hier soir, dans la Ligue de baseball junior du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

A Alma, Luis Tremblay a mené l'attaque chicoutimienne dans une victoire de 15-2 du Junior sur les Athlétiques. Auteur de deux simples, un double et un circuit, Tremblay a de plus fait compter quatre points. André Tremblay, le lanceur gagnant, a aussi frappé un circuit. Le Junior a frappé 17 coups sûrs, les Athlétiques huit.

Dans l'autre rencontre, Evans Bourque a marqué sur un mauvais lancer en huitième manche pour donner à l'Ultramar de Kénogami un gain de 7-6 sur le Remax. Jean-Pierre Emhoff a été le lanceur de la décision, Jean-François Perron l'artilleur perdant. L'Ultramar a cogné dix coups sûrs, le Remax quatre.

Bantam

Dans la ligue bantam, victoire des Autocars Jasmin sur les Pirates au pointage de 12-9. Avec seulement quatre coups sûrs, Kénogami a pourtant eu le dessus sur Jonquière, qui en a frappés onze. Patrice Tremblay est le lanceur gagnant, Régis Gaudreault le perdant.

Pee-wee

Chez les pee-wee, les Expos de Kénogami ont défait les Braves de Jonquière 1-0. Dany Girard a fait produire le seul point de cette rencontre serrée au possible. Sylvain Giffard est le lanceur gagnant, Régis Cajolais le perdant.

Moustique

Le Royal de Kénogami a vaincu les Orioles de Chicoutimi 12-8, dans le circuit moustique. Jérémie Bouchard est le lanceur de la décision, Benoit Rouleau le perdant.

Dans une autre rencontre, les Voyageurs de Jonquière ont blanchi les Voltigeurs d'Arvida 13-0. Frédéric Dupéré est le lanceur gagnant. Patrick Desbiens a cogné un circuit.

Baseball intermédiaire

Dans la ligue intermédiaire Labatt, la 50 a vaincu la Michelob 6-2. Mauril Gauthier a eu la décision; Sylvain Harvey a cogné un circuit. La veille, la Michelob avait battu la Bud 7-1.

Dans le circuit Desjardins du lac-Saint-Jean, Saint-Bruno a vaincu Hébertville-Station 6-2. Richard Otis est le lanceur gagnant. Gilles Régnier a frappé un circuit. D'autre part, Métabetchouan a blanchi Roberval 8-0 sur une excellente performance du lanceur Robin Villeneuve.

CALENDRIER DU PECHEUR

Saguenay

LE DEPANNEUR

• VERS • GLACE

COKE-SPRITE CANETTES CAISSE 12 $2.99 DEPOT + TAXE

Les périodes d'activités de la faune informent le pêcheur du meilleur moment pour se rendre à la pêche chaque jour de la saison.

MINEURE MAJEURE

DATE	A.M.		HEURES P.M.	
7	5:30	11:00	17:00	21:15
8	8:00	11:00	20:00	21:00
9	9:00	12:00	14:00	17:00

Portez votre ceinture de sauvetage

50 bonnes raisons de prendre une 50



La meilleure est sous le bouchon.

Renseignements Sur Le Libre-Échange



Trouvez les renseignements dont vous avez besoin

Cochez les casiers pour recevoir les dépliants ou les études dont vous avez besoin.

DÉPLIANTS SECTORIELS * **ÉTUDES APPROFONDIES**

*Y compris le dépliant expliquant l'effet de l'Accord sur votre province ou région

❑ **Secteurs spécifiques**
Y compris des dépliants sur l'agriculture, l'industrie automobile, l'énergie, la pêche, les produits forestiers et l'investissement

❑ **Généralités**
Y compris des dépliants sur les intérêts du consommateur, les femmes canadiennes, l'Accord, la culture, les grands avantages de l'Accord, le règlement des différends et les droits de douane

❑ Agriculture
❑ Consommateurs
❑ Énergie
❑ Évaluation économique
❑ Pêches
❑ Produits forestiers
❑ Industrie
❑ Minéraux et métaux
❑ Services
❑ Synopsis de l'Accord
❑ Femmes

(en lettres moulées)

Nom:

Adresse:

Ville: *Prov.:* *Code Postal:*

Veuillez retourner à: Ministère des Affaires extérieures, DMTN, Ottawa (Ont.) K1A 0G2
Vous pouvez aussi appeler sans frais: 1-800-387-0660 (anglais) 1-800-387-0679 (français)

L'honorable John C. Crosbie, ministre du Commerce extérieur
Hon. John C. Crosbie, Minister For International Trade

Affaires extérieures Canada — External Affairs Canada — Canada

Cathrall lui fait toutefois la vie dure

Sznajder champion sans combattre

CHICOUTIMI (SE) - Avant même de poser un pied sur le terrain du parc Rosaire-Gauthier de Chicoutimi, hier soir, Andrew Sznajder a été couronné champion du circuit Canadien International.

La défaite de l'Allemand Karsten Braasch devant Juan Rios a assuré le Canadien du premier rang au classement final du circuit satellite.

Avec un souci de moins en tête, Sznajder a bien entrepris le Grand Prix de Chicoutimi. Il a battu l'Américain Jeffrey Cathrall, 6-3 et 7-5.

Rien n'a été facile pour le nouveau monarque du circuit.

Sznajder a été appelé à sor-



Serge Emond

tir tous les trucs du métiers pour battre son premier adversaire à Chicoutimi. Cathrall est demeuré sur les talons du Canadien jusqu'au tout dernier moment.

"C'est un bon joueur, a résumé Sznajder, un peu avant minuit. Je m'attendais à ce qu'il retourne bien des balles et c'est ce qui s'est produit.

"J'étais très relax mais il est difficile de jouer sur un terrain qui est plein de trous. Jouer tard le soir n'aide pas non plus. Il est difficile de bien voir la balle.

"Le terrain était très glissant et il y avait beaucoup de trous. Pas seulement hors de la surface de jeu mais sur la surface elle-même. C'est frustrant quand tu attends la balle à un certain endroit et qu'elle bondit plus haut ou plus bas...

En ajoutant le titre général du circuit satellite à son palmarès personnel, Andrew Sznajder a simplement réalisé son objectif.

Il n'attendait rien de moins.

"C'est avec l'idée de gagner le circuit que je me suis inscrit, a dit Sznajder. C'était mon seul but.

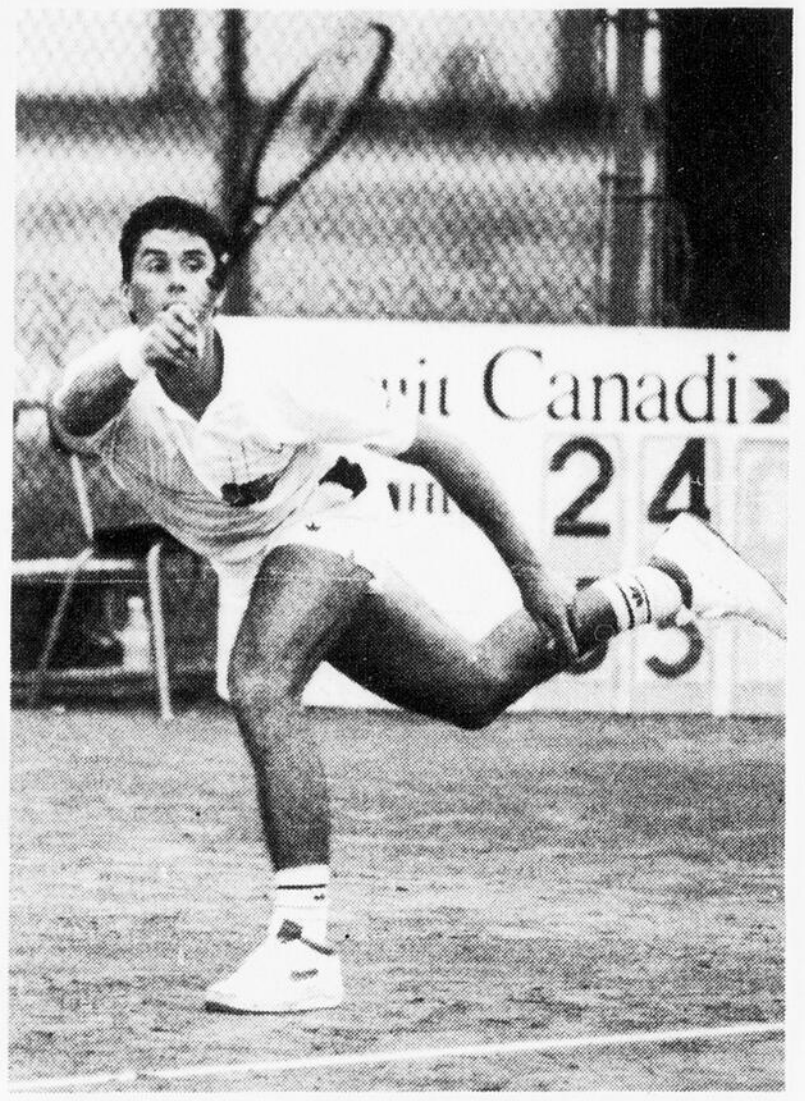
"Je vais pouvoir disputer le reste du Grand Prix sans aucune pression. Je vais pouvoir avoir du plaisir sur le terrain, pendant que les autres joueurs vont s'inquiéter du nombre de points ATP qu'ils vont gagner. Je sais déjà combien de points je vais gagner."

Andrew Sznajder, certain d'un minimum de 37 points ATP, poursuivra son chemin au Grand Prix en affrontant Daniel Montes De Oca, ce soir.

Son rival d'hier a mis fin à sa participation au circuit. Il a quitté le parc Rosaire-Gauthier en jouant l'air de "Coming home" au piano. Une façon comme une autre de dire que l'heure du retour à la maison a sonné...

Cette seconde journée a été suivie par plusieurs centaines de spectateurs.

Le tournoi reprend à 11h00, ce matin.



FORREST HUNT... impressionne depuis le début du tournoi. Hier, il a fait sauter les pieds à Raviv Weidenfeld.

(Photo: Jeannot Lévesque)

En bref

CHICOUTIMI (SE) - Quelques joueurs du Grand Prix de Chicoutimi participeront à un exercice de promotion, vendredi après-midi.

Une clinique sera offerte à tous les jeunes d'âge junior qui sont intéressés par le tennis. Les participants auront l'occasion d'échanger avec Richard Legendre, directeur du circuit Canadien International, et certains joueurs du tournoi.

La clinique en question doit débuter à 14h00. Les intéressés n'auront qu'à se présenter au parc Rosaire-Gauthier. La compagnie Head est liée intimement à cette promotion. Les jeunes qui participeront à l'activité auront la chance de mettre la main sur divers prix. Paraît qu'il y a une très belle raquette à gagner.

Une clinique du genre a été présentée à Kanata, site de la première étape du circuit. A Sainte-Adèle et Sillery, elle a été annulée en raison de la pluie...

Vouz croyez qu'être chasseur de balles dans un tournoi de tennis est un travail pénard et relaxant? Parlez-en à François Tremblay. Le jeune garçon a perdu connaissance au cours de la première journée du Grand Prix de Chicoutimi. Probablement des suites de la chaleur. Tout est rentré dans l'ordre rapidement puisqu'il était à son poste, hier...

Bon père de famille, ce Guillermo Rivas. Père depuis quelques mois, il est accompagné de sa tendre moitié et du nouveau-né, à Chicoutimi. Les deux principaux supporteurs de Rivas ont d'ailleurs assisté à son match contre Hatem McDadi, hier après-midi.

Rivas a porté beaucoup d'attention à sa petite famille, au cours de son duel avec McDadi. Il a demandé à son épouse de demeurer tout près du terrain, question de lui attirer la chance. Quand il n'était pas occupé à échanger avec McDadi, il se tournait vers elle pour s'assurer que le bébé allait bien. Une drôle de scène...

L'assistance aux matches de mardi a grandement satisfait les responsables du Grand Prix de Chicoutimi. S'il est difficile d'évaluer une foule au parc Rosaire-Gauthier, il est permis de dire que les organisateurs ont alors enregistré des recettes supérieures aux premières journées des tournois précédents. Près de 600 personnes ont payé leur entrée, sans compter les passeports...

Parlant des passeports, près de 200 ont été vendus...

Le début de la seconde ronde du Grand Prix de Chicoutimi a été retardé de plusieurs heures, hier, en raison de la pluie. Le premier match, qui devait commencer à 10h00, n'a finalement débuté que vers 14h00. Le retard a été repris en présentant des rencontres sur les deux terrains du parc Rosaire-Gauthier...

Karsten Braasch éliminé

Quatre têtes de série tombent

CHICOUTIMI (SE) - Quatre des huit premières têtes de série sont tombées au second tour du Grand Prix de Chicoutimi, hier.

Le principal nom rayé de la liste en cette seconde journée a été celui de l'Allemand Karsten Braasch.

Second favori, Braasch a perdu un long match en trois manches de 6-2, 0-6 et 7-6 (7-5) devant Juan Rios.

Comme l'indique le pointage final, la rencontre a donné lieu à de nombreux rebondissements. Si Rios a dominé largement le premier set, Braasch n'a pas éprouvé plus de problème au second. Selon le vainqueur, chaque joueur est parvenu à s'imposer dans les premiers moments du match.

"Au premier set, j'ai réussi à imposer mon style et j'ai gagné 6-2, a analysé le Porto-Ricain. J'ai gagné le set facilement.

"Au second, il (Braasch) s'est probablement dit qu'il pouvait lui aussi bien jouer. Il est parvenu à faire les bons coups et à s'imposer comme je l'avais fait dans la première manche."

Braasch et Rios ont tenu les nombreux amateurs réunis au parc Rosaire-Gauthier en haleine jusqu'au dernier instant. Ils ont présenté un spectacle de qualité, ce qu'ils avaient fait également à Sainte-Adèle, lors de la seconde étape du circuit Canadien International.

A Saint-Adèle, Braasch avait finalement eu le dessus. A Chicoutimi, après une lutte de deux heures, Rios a savouré sa revanche.

"A la deuxième étape du circuit, j'avais perdu contre lui en trois sets, a rappelé Rios. Le troisième set s'était terminé par 7-5. J'étais en avant par 5-3 et je servais pour la partie. Il est revenu.

"Ce soir (hier), c'est lui qui menait 5-4 et ce fut à mon tour de remonter.

"C'est une victoire importante pour moi. Braasch est classé deuxième sur le circuit. Tous les matches sont importants. Pour le battre, je devais être patient et bien préparer mes attaques. C'est un gars qui bouge bien et qui coupe beaucoup la balle."

Au troisième tour du Grand Prix, Rios affrontera Fernando Perez Pascal.

Ce dernier s'est farci le huitième favori du tournoi, hier. Il a battu Martin Barba en trois manches de 6-7, 6-4 et 6-4.

"Perez Pascal est un bon joueur, a résumé Rios. Il est classé parmi les meilleurs au niveau mondial junior. J'ai joué avec confiance contre Braasch. J'ai donné tout ce que j'avais. Je vais faire la même chose contre Perez Pascal".

Sixième tête de série, Raviv Weidenfeld a également raté son entrée à Chicoutimi, hier. Il a été battu 6-2 et 7-6 par Forrest Hunt. Ce dernier impressionne depuis le début du tournoi. Mardi, il avait eu raison de Mark Greenan en trois longs sets.

Tom Mercer, septième au classement du circuit satellite, a lui aussi trouvé chaussure à son pied. Daniel Montes De Oca l'a éliminé par 6-4 et 6-2.

Les autres favoris ont eu plus de chance. Eduardo Velez a pris soin de Willi Otten en deux manches, 6-3 et 6-2.

Guillermo Rivas, de son côté, a eu besoin de tout son petit change pour écarter Hatem McDadi. Non sans avoir été inquiété sérieusement, il a finalement gagné 6-0, 3-6 et 6-4.

L'Américain Robbie Weiss, meilleur joueur universitaire, a facilement sorti David Kass, 6-1 et 6-2.

Sarah Tremblay inscrit le meilleur temps

Les filles font la barbe aux gars

ROBERVAL — Tant en ce qui touche la performance que la participation, les filles ont fait la barbe aux gars, hier après-midi, à Roberval, où se déroulait l'épreuve de qualification de la Traversée du lac Saint-Jean à relais.

Dans les eaux calmes et relativement chaudes du lac Saint-Jean — le thermomètre indiquait 67 degrés —, toutes les nageuses, à l'exception d'une seule, ont réalisé un meilleur temps que le gars le plus rapide. L'épreuve de qualification, disputée dans la rade de Roberval, s'est déroulée sur un circuit fermé que les participants devaient faire à une douzaine de reprises, pour une distance d'environ 3.5 kilomètres.

La Chicoutimienne Sarah Tremblay a fini en tête avec un temps de 45 m 53 s. Elle a devancé Caroline Dubois, de Jonquière, par 11 secondes. Anne-Marie Asselin et Johanne Brassard, deux autres filles de Chicoutimi, ont pris les deux autres places disponibles. Des quatre, seule la jeune Dubois a l'expérience de la traversée à relais. L'an passé, elle faisait en effet partie de l'équipe numéro deux du Saguenay-Lac-Saint-Jean, qui s'était classée troisième.

Nadia Desmeules, de Chicoutimi, Isabelle Girard, de Chibougamau, et Isabelle Tremblay, de Chicoutimi, ont suivi. Sarah Tremblay et Caroline Dubois feront donc partie de l'équipe numéro un, Anne-Marie Asselin et Johanne Brassard ayant gagné une place sur l'autre formation.

Du côté des gars, la sélection est un peu plus problématique, seulement trois nageurs, sur les six inscrits, ayant pris le départ. A l'arrivée, le Jonquiérois Frédéric Lessard a inscrit le temps le plus rapide, soit 52 m 03 s. Frédéric Savard, d'Alma, a réalisé un temps de 56 m 34 s. Quant au troisième, Charles-Alexandre Tremblay, de Jonquière, un malaise aux épaules l'a forcé à l'abandon avant la fin de l'épreuve.

Lessard et Savard devraient donc être de l'équipe numéro un. Olivier Maltais, de l'Association régionale de natation, a indiqué, hier, que le jeune Tremblay sera rencontré afin de voir s'il est en mesure d'ajuster son entrainement à la dure épreuve de la Traversée du lac Saint-Jean à relais. Quant au quatrième nageur, l'on étudiera diverses hypothèses dont celle de choisir un participant de l'an dernier.

Heureuse

Meilleure nageuse de la qualification, Sarah Trem-



Benoît Munger

blay voit enfin un rêve se réaliser: «Ca fait longtemps que j'attends ce moment», a commenté, hier soir, l'athlète de 18 ans membre du Club de natation de Chicoutimi. Hier, la Chicoutimienne en était à sa troisième tentative de qualification. Les deux premières fois, elle avait raté de justesse une place sur l'une des deux équipes.

Hier, la nageuse se frottait pour la première fois au Piékouagami. Un premier contact tout en douceur puisque les conditions étaient excellentes: «Comme la course était dans la rade, c'était assez facile. J'imagine que dans les vagues, c'est une autre affaire», a-t-elle souligné, réaliste.

Entrainée par Nicole Marcoux, la nageuse prendra part, le 17 juillet, au Marathon du Saguenay. On ne saurait avoir meilleure preparation pour la traversée à relais.



SARAH TREMBLAY... a inscrit le meilleur temps lors de l'épreuve de qualification hier à Roberval. Elle apparait en compagnie de Denis Lebel, responsable de la compétition.

(Photo: Steeve Tremblay)

Gymnastique à Porto Rico

Alain Brassard passe en finale

CHICOUTIMI (BM) — Le gymnaste Alain Brassard, de Laterrière, a traversé avec succès la ronde préliminaire d'une compétition panaméricaine de gymnastique en se classant, lundi, à Porto Rico, deuxième aux anneaux, ce qui lui permettra de participer aux finales, vendredi.

Aux anneaux, où il excelle, l'adolescent a obtenu un pointage de 8.95. Son entraineur, Denis Roberge, qui a transmis ces résultats au Quotidien, croit toutefois que Brassard devra accroitre la difficulté d'un exercice de sa routine s'il veut monter sur le podium: «Il l'a pratiqué en gymnase; j'espère qu'il y pensera», a-t-il souligné.

Le gymnaste, qui s'entraine au club Sagymn de Chicoutimi, a eu moins de succès aux autres appareils où il n'a pu se classer pour les finales. A la barre fixe, il a tout de même eu un pointage de 8.4 tandis qu'aux arçons, il recevait une note de 7.4.

Quatre pays d'Amérique, dont le Canada et les Etats-Unis, participent à ces compétitions. A son retour, le jeune Brassard, meilleur canadien de sa catégorie aux anneaux lors des derniers champions nationaux, aura une semaine de répit avant d'aller en Ecosse où aura lieu un camp d'entrainement des meilleurs gymnastes Canadiens.

Courses sur les buts

Une bonne façon pour renflouer les coffres

JONQUIERE (BM) — Les compétitions de courses sur les buts, qui se dérouleront au cours des prochaines semaines à travers le Québec, pourraient amener de l'eau au moulin des associations locales de baseball mineur en leur permettant d'amasser des sommes d'argent non négligeables.

Parrainées par Tim Raines, ces compétitions, organisées conjointement par Provigo, les Expos de Montréal et Baseball Québec, mettront les jeunes joueurs à contribution en les incitant à dénicher chacun dix parrains à un dollar. Pour chaque carte vendu, $8 resteront dans les goussets des organisations de baseball mineur, $1.50 aux sections régionales de baseball Québec et 0,50 cents à la fédération provinciale.

Au Saguenay-Lac-Saint-Jean, c'est Carol Bégin, président de la section régionale de baseball-Québec, qui est responsable des compétitions, qui se dérouleront dans divers endroits. Elles consistent à courir tous les buts le plus rapidement possible.

Dans un premier temps, elles auront lieu au niveau local ou les cinq meilleurs de chaque catégorie gagneront le droit de passer en ronde de zone. Les cinq meilleurs passeront ensuite à la finale régionale ou sera sélectionné le joueur le plus rapide de chaque catégorie.

Ces derniers gagneront le droit de participer à la grande finale provinciale, qui se déroulera le 3 septembre, au Stade olympique, avant un match entre les Expos et les Giants de San Francisco. Tout au long du processus, les jeunes auront la possibilité de gagner divers prix. A la fin, les champions mériteront le droit de participer au camp d'entrainement du midget AAA, en Floride.

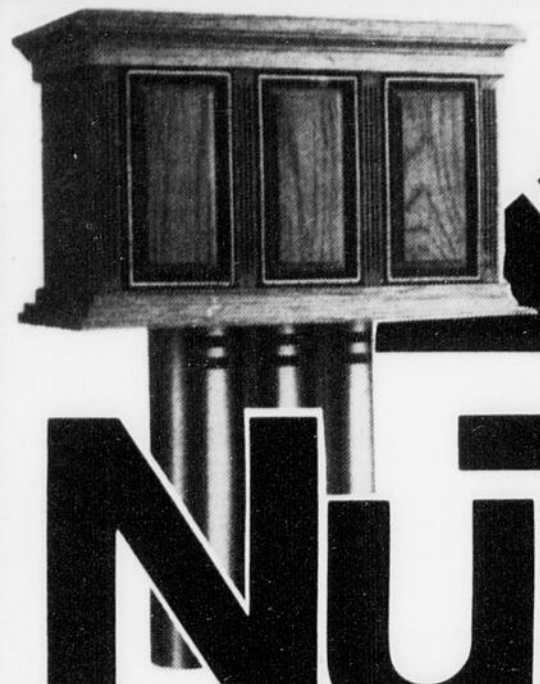
Dans la région, 1,500 cartes ont été distribuées. Les premières compétitions auront lieu aujourd'hui, au stade Jean-Claude Tremblay de La Baie, à compter de 10 heures. Samedi, même heure, elles se dérouleront à Jonquière, au stade Richard-Desmeules, au terrain Sainte-Marie et au stade d'Arvida. A Chicoutimi, elles se dérouleront le 23 juillet, au Parc de la colline. Le jeudi 21 juillet et le vendredi 22, elles auront lieu au Creps d'Alma et le 23, à Saint-Bruno.

Index-sport

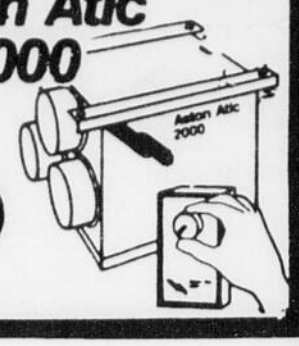
☐ **Les Astros balayés** — Page 32
☐ **Pagé au Minnesota** — Page 33
☐ **Victoire des Voyageurs** — Page 36

Le circuit canadien international de Tennis
Grand prix de Chicoutimi
5 au 10 juillet
Parc Rosaire-Gauthier

MOLSON
Une commandite de votre ami Jean-Hugues Tremblay.



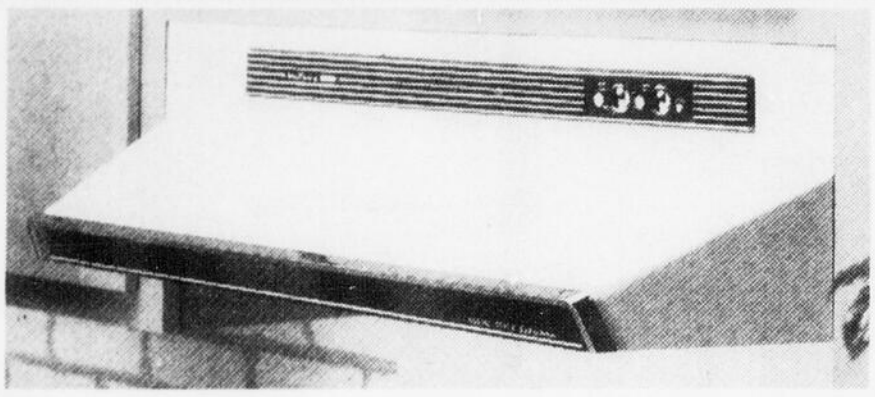
LE MEILLEUR DANS LA MAISON



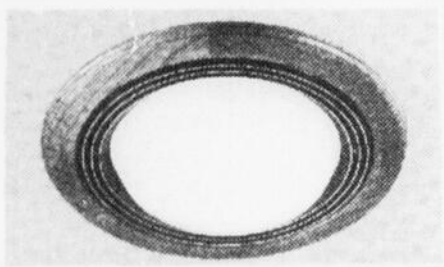
$229 chacun

NuTone

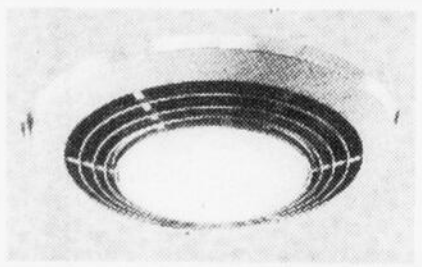
mtp
PRODUITS AUX PERFORMANCES MAXIMALES, GARANTIS AUSSI LONGTEMPS QUE VOUS ETES PROPRIETAIRE DE VOTRE MAISON



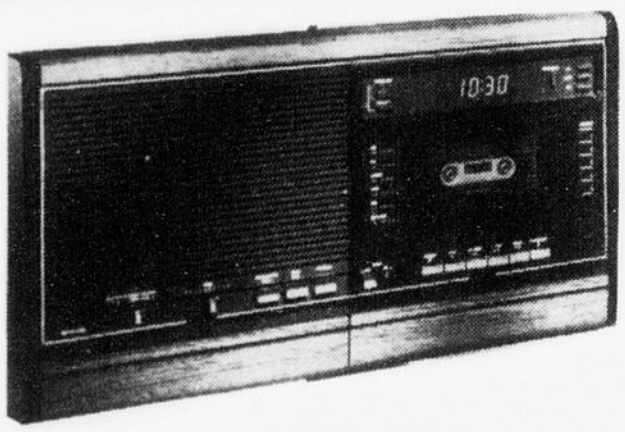
HOTTES DE CUISINIERE



APPAREILLE DE CHAUFFAGE



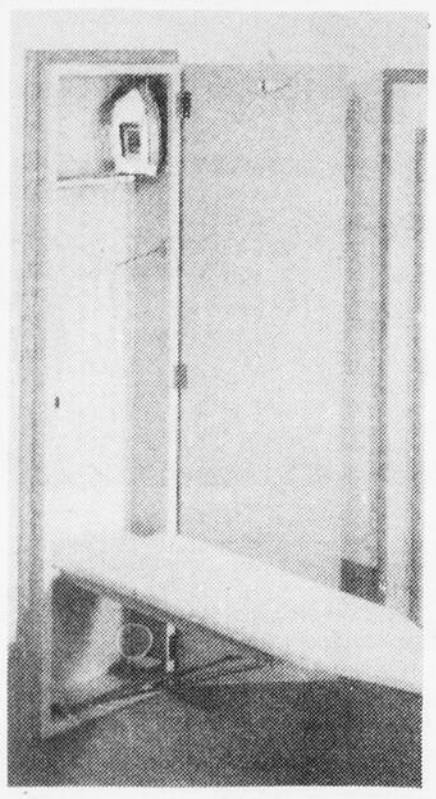
VENTILATEURS ELECTRIQUES



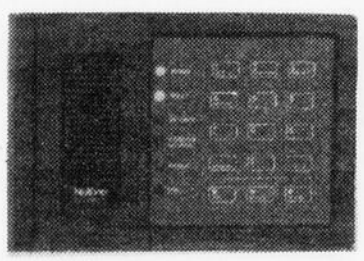
RADIO INTERPHONE



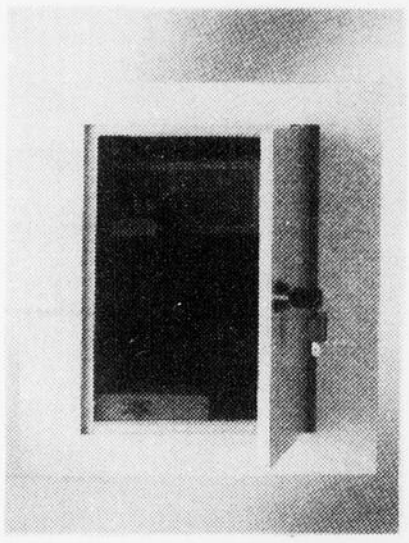
SYSTEME INTÉGRÉ D'ASPIRATION



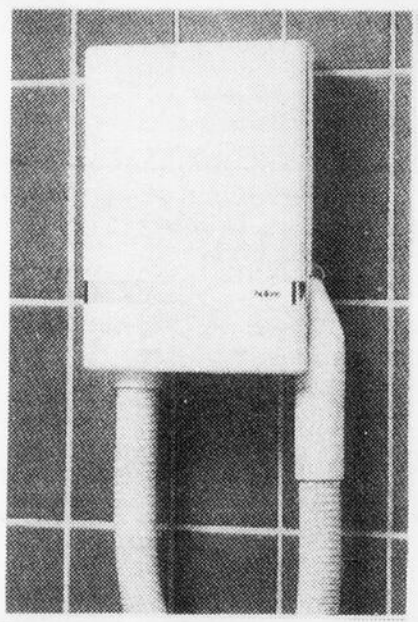
CENTRE DE REPASSAGE



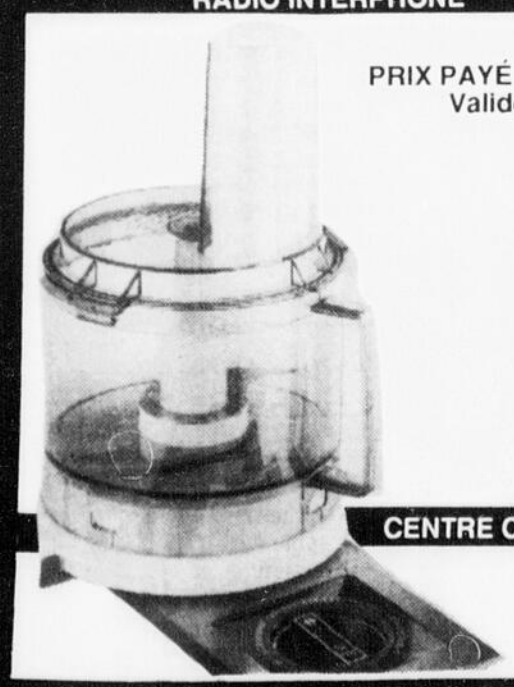
SECURITE RESIDENTIELLE



COFFRES-FORTS MURAUX



SECHE CHEVEUX



CENTRE CULINAIRE

PRIX PAYÉ ET EMPORTÉ PAR LE CLIENT!
Valide jusqu'au 13 juillet 1988.

dismat
LE CENTRE DE LA RENOVATION

Potvin Bouchard inc.

3900, rue Saint-Jean, Jonquière, 547-4751
790, Alma, Chicoutimi, 549-4600
50, des Pins, Alma, 668-3027

MasterCard VISA

Ensemble à peinturer
cabaret, rouleau et manchon
5.88
RUBBERSET

Nous nous reservons le droit de limiter les quantites.

Photos et illustrations de cette annonce peuvent legerement differer